EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

71e ANNEE — No 266 | QUEBEC, MARDI 11 NOVEMBRE 1952 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Chutes de neige insolées ce soir et demain. Plus frais.

(Voir détails en 1ere page du 2e cahier)

Suggestions d'Eden en vue de régler l'impasse

Churchill porte des accusations contre Moscou

Le chef du gouvernement britannique dit que la Russie empêche la conclusion d'un armistice en Corée et qu'elle veut saper le programme de défense occidental.

Londres, 11. (PA) Le premier ministre, M. Winston Churchill, dans un vigoureux discours rappelant ceux du temps de guerre, a accusé la Russie soviétique de bloquer le règlement d'un armistice en Corée afin de miner la force du monde libre et de saper son programme de défense européenne. Adressant la parole dans l'ancien Guildhall, de Londres, endommagé par la guerre, le premier ministre âgé de 77 ans a également acclamé la victoire électorale du général Dwight D. Eisenhower à la présidence des Etats-Unis et a incité la France et l'Allemagne à collaborer à la cause de l'unité européenne.

M. Churchill a déclaré "qu'il ne fait aucun doute que, jusqu'à maintenant, Moscou s'est donné pour politique, pour des raisons évidentes, d'empêcher que survienne un accord en Corée". Affirmant que le monde communiste a avantage à immobiliser de nombreuses troupes des Etats-Unis et des Nations Unies en Extrême-Orient, il a ajouté :

"C'est pour cette raison que le Kremlin a déclenché d'abord cette agression, puis, après que le président Truman eut réussi à mobiliser les Nations Unies pour repousser l'agresseur, a fait prolonger les supposés pourparlers de trêve depuis plus d'un an. C'est une excellente façon d'éparpiller la puissance du monde libre et d'empêcher, ou du moins, retarder l'élaboration d'une défense suffisante contre l'agression en Europe occidentale".

Le leader britannique a appuyé à fond l'attitude des Etats-Unis qui refusent de rapatrier, par la force, les prisonniers de guerre communistes détenus par les Nations Unies en Corée. M. Churchill veut voir la paix régner en Corée, mais "pas au prix du déshonneur". Ce serait un déshonneur que de rapatrier des milliers de prisonniers impuissants, par la force, pour qu'ils soient massacrés par le gouvernement chinois qui se vante de s'être déjà débarrassé de 2,000,000 de ses citoyens."

M. Churchill adressait la parole à un banquet clôturant l'inauguration de sir Ruppert de la Bere comme nouveau lord-maire de la ville de Londres. Ce banquet est un événement annuel dont se servent traditionnellement les premiers ministres britanniques pour y esquisser leur politique étrangère. Hier soir, pour la première fois, le banquet a été télévisé à l'intention de millions de Britanniques.

Dans ses félicitations au président élu, M. Dwight Eisenhower, le premier ministre britannique l'a assuré que la Grande-Bretagne collaborera avec lui "jusqu'à la limite de nos forces à l'accomplissement des grandes causes pour lesquelles nous avons lutté et que nous chérissons dans une unité toujours plus grande avec chaque génération". Elevant le ton et brandissant les poings, le premier ministre a incité la France et l'Allemagne à collaborer à la renaissance de l'Europe occidentale.

Sur le fil

Montréal, 11. (PC) M. Charles Lamaire, âgé de 54 ans, d'Iberville, organisateur politique du ministre provincial du Commerce et de l'Industrie, l'hon. Paul Beaulieu, a été tué, hier, dans un accident de la circulation. Selon la police, un tramway a heurté l'arrière de la voiture de M. Lemaire. Sous la violence du choc, la portière de l'automobile s'est ouverte et M. Lemaire a été projeté sous le tramway.

Miami Beach, 11, (PA) La Commission civile de l'aéronautique a ouvert, hier, son enquête sur la perte d'un aérobus des Pan American World Airways, survenue en avril dernier au Brésil, et après cinq heures de dépositions, on est porté à croire que l'avion s'est abattu dans la jungle durant un brusque orage tropical, faisant 50 victimes, dont neuf étaient des Américains.

Vienne, 11. (Reuters) Le gouvernement autrichien a provi-

(Suite à la page 9, 4e col.)

Prendre une tasse de thé est aussi important que chasser le renard; petit débat au Parlement anglais

Londres, 11 — (PA) — Un député conservateur a soulevé l'ire de la Chambre des Communes lorsqu'il a déclaré hier que la vieille coutume britannique de prendre le thé était "complètement idiote".

Le brigadier Ralph Rayner a affirmé que les Allemands, les Belges et les Américains ne perdent pas de temps à la chose et que les Britanniques devraient les imiter.

"Nous n'avons pas le moyen d'interrompre le travail pour prendre le thé. Ces interruptions causent une très grande perte de temps en notre pays", dit-il.

Un député travailliste, M. J.-T. Price, un buveur de thé, ne put avaler la déclaration. Il demande au brigadier : "Je me demande quelle contribution à l'économie nationale peut bien apporter la chasse aux renards, chasse à laquelle s'intéresse le brigadier ?"

Le centenaire de Laval

Dévoilement d'une plaque évoquant le berceau du séminaire de Québec

Le souvenir du berceau du Petit Séminaire de Québec sera relié au centenaire de l'université Laval par le dévoilement d'une plaque de bronze indiquant l'endroit où s'élevait la maison de Guillaume Couillard, qui abrita l'oeuvre naissante du séminaire de Mgr de Laval. La cérémonie aura lieu à 10 heures 30 demain matin, en la cour intérieure du séminaire. Elle sera marquée par des allocutions de Mgr Ferdinand Vandry, P.A., V.G., recteur de l'université, et de M. l'abbé Honorius Provost, assistant-archiviste du Séminaire et de l'université.

Le monument prend la forme d'un cairn. La plaque, faite d'un alliage de bronze, est fixée dans la pierre à environ cinq pieds du sol, près du mur de la partie ancienne du Séminaire où loge la Procure. Elle évoque l'entrée de la maison Guillaume Couillard, où Monseigneur François de Montmorency Laval accueillait les quatorze premiers élèves, huit Français et six Hurons, en septembre 1668.

Mgr de Laval avait fait l'acquisition de la maison et de dix-huit arpents de terrain au prix de huit mille francs, ce qui représentait alors la somme de $1,600. Le terrain formait un vaste quadrilataire occupé aujourd'hui par les bâtiments du séminaire et de l'université, de même que par l'archevêché et le couvent des Dominicaines de l'Enfant-Jésus. La transaction eut lieu en 1666, et deux années plus tard prenait naissance l'oeuvre du séminaire, de laquelle devait sortir, en 1852, l'université Laval.

La maison fut démolie en 1678 pour la construction du séminaire. Malgré les incendies complets de 1701 et de 1705 comme aussi l'incendie partiel de 1865, les murs du premier séminaire sont restés debout et ce sont encore eux qui abritent le corps principal du séminaire actuel.

A l'occasion de travaux, en 1866, les fondations de la maison Guillaume Couillard furent mises à jour. M. l'abbé C.-Honoré Laverdière, un ancien prêtre du séminaire, les identifia positivement et c'est ainsi qu'on put établir de façon certaine le site de cet immeuble qui vit naître l'oeuvre d'enseignement du vénérable Monseigneur de Laval.

UN MONUMENT AU SEMINAIRE : Une plaque sera dévoilée demain au Séminaire pour évoquer la maison Guillaume Couillard, berceau du Petit Séminaire de Québec qui, à son tour devait donner naissance à l'université Laval. C'est en la maison Couillard que Mgr de Laval accueillit les quatorze premiers élèves du séminaire, huit Français et six Hurons, en septembre 1668. (Photo du "Soleil")

Le secrétaire d'Etat britannique aux Affaires étrangères définit quatre grands principes sur lesquels doit reposer l'échange des prisonniers en Corée, l'unique obstacle au règlement final du problème — Proposition de M. Vishinsky rejetée pour le moment.

Siège des Nations Unies à New-York, 11. (PC) M. Anthony Eden a formulé, aujourd'hui, quatre principes pour régler l'impasse des prisonniers de guerre et a demandé au ministre des Affaires étrangères de Russie, M. Andrei Vishinsky, s'il les accepterait.

Dans un discours de politique générale devant l'Assemblée des Nations Unies, le ministre britannique aux Affaires étrangères a rejeté la proposition de son collègue russe de former une nouvelle commission pour mettre fin au conflit coréen, disant que cette commission "n'aiderait en rien à régler les difficultés actuelles".

M. Vishinsky a déclaré à la commission politique, hier, qu'il ne "reviendrait pas" sur la demande communiste que tous les prisonniers soient rapatriés.

"M. Vishinsky dit qu'il croit au rapatriement sans condition des prisonniers de guerre sans triage et, pour citer ses mots, sans excès", a dit M. Eden. "Il n'a pas dit, cependant, si, à son point de vue, ceux qui craignent réellement pour leur vie devraient être forcés de retourner dans leur patrie, baïonnette aux reins.

"Je trouve un certain encouragement devant l'absence de précision sur ce point. J'espère, alors, qu'il examinera mes quatre principes et décidera avec soin s'ils sont acceptables ou non."

Les quatre principes formulés par Eden sont :

1—Tous les prisonniers ont le droit d'être libérés sous l'empire d'un armistice.

2—Les prisonniers ont le droit d'être rapatriés rapidement.

3—C'est un devoir pour le camp qui les détient de fournir les facilités d'un tel rapatriement.

4—Le camp détenteur n'a pas le droit d'employer la force pour disposer des prisonniers.

M. Eden a déclaré qu'il ne dispute pas le fait qu'il sera peut-être bon à "un stade ultérieur" d'établir une commission du genre de celle que préconise M. Vishinsky.

Il a ajouté, toutefois, que "notre but primordial est de régler cette dernière question des prisonniers de guerre. Alors seulement, pourrons-nous procéder à l'organisation d'une conférence politique que l'on a déjà approuvée par l'article 60 du traité d'armistice."

L'allocution de M. Eden, exposant la position de la Grande-Bretagne, jouit présumément de la faveur des deux autres puissances occidentales importantes : la France et les Etats-Unis.

Un nouveau témoignage

Springfield, Missouri, 11. (PA) Une autre lettre est venue confirmer aujourd'hui la nouvelle que les Etats-Unis ont fait exploser récemment une bombe atomique ou à hydrogène dans le Cacifique. Le marin Roger-G. Cordry, 19 ans, de Springfield, a écrit à ses parents que son navire était à 32 milles du lieu de l'explosion mais qu'il a senti la chaleur dégagée par la bombe.

L'explosion a tout d'abord été rapportée en fin de semaine par

(Suite à la page 9, 3e col.)

Le Canada raffermit ses mesures de sécurité

Ottawa, 11. (PC) Le gouvernement canadien a décidé de raffermir ses mesures de sécurité en accordant au ministre des Transports le droit de refuser et de résilier les permis des pilotes civils et des opérateurs de radio reconnus comme communistes ou sympathisants. Le fait a été révélé hier par la Gazette officielle.

La revue indique que le gouvernement fait un de ses rares usages des pouvoirs d'urgence pour donner cette juridiction au ministre des Transports M. Chevrier par arrêté ministériel.

Cette mesure a pour but d'accorder au gouvernement l'autorisation de maintenir au sol tout aviateur civil ou d'empêcher d'utiliser ses émetteurs et récepteurs tout amateur de radio qui pourrait faire l'objet de soupçons en cas d'urgence ou avant un état d'urgence.

La Gazette précise qu'elle donne au ministre des Transports le pouvoir de refuser un permis à un pilote ou à un opérateur de radio et de résilier les permis existants dans tous les cas où l'individu appartient ou a appartenu à un organisme au sujet duquel il y a lieu de croire qu'il veut ou préconise... le changement par la violence ou par d'autres moyens du gouvernement démocratique, des institutions où des méthodes acceptées au Canada".

Toutefois, des permis pourront être accordés à celui qui pourra prouver à la satisfaction du ministre qu'il a cessé d'appartenir ou d'être associé à de telles organisations, groupes ou corps et que le fait pour lui de détenir un permis ne causera aucun préjudice à la sécurité du Canada.

Selon M. John-J. McCloy

Certains Allemands prêts pour une autre aventure

Bonn, Allemagne, 11. (PA) M. John J. McCloy a mis en garde, dans son dernier rapport en qualité de haut Commissaire des Etats-Unis, en Allemagne, contre "les néonazis et les nationalistes extremistes qui formeront peut-être une coalition qui n'hésitera pas à lancer l'Allemagne dans une autre désastreuse aventure". Il a ajouté, toutefois, que la majorité de la population allemande n'a aucun désir de voir revivre l'Etat totalitaire et que les partis politiques de l'Allemagne occidentale semblent capables de parer à cette menace.

M. McCloy, a formulé ses remarques dans un rapport au secrétariat d'Etat américain traitant de son mandat de trois ans en Allemagne. M. McCloy a démissionné en juillet dernier mais ce n'est qu'aujourd'hui que le rapport a été rendu public.

L'avertissement de l'ancien haut commissaire a été souligné par le résultat des élections régionales de dimanche dernier dans trois Etats importants de l'Allemagne occidentale. A la suite d'une poussée populaire vers la droite, plusieurs anciens leaders importants du mouvement nazi ont été élus.

La renaissance du nazisme et du nationalisme, a écrit M. McCloy, "est une possibilité qu'il ne faut pas ignorer à la lumière des événements de l'histoire. Le pouvoir exclusif que détenait le régime national-socialiste a éveillé chez plusieurs anciens dirigeants une soif nouvelle du pouvoir".

Bon travail de la brigade volante et de la circulation

Le capitaine Gérard Racine, en charge de la brigade volante de la police municipale, a exprimé ce midi toute sa satisfaction du travail accompli depuis la fusion récente du service des enquêtes du département de circulation à celui de la brigade volante. 'Les succès obtenus au cours des premiers 15 jours sont une garantie des résultats que donnera la nouvelle équipe", dit-il.

A la suite de plusieurs accidents, d'accidents même mortels, les équipiers ont pu terminer le soir même des enquêtes qui nécessitaient beaucoup de travail. Les enquêtes étaient terminées avant même l'arrivée du rapport original.

La surveillance de la brigade volante se poursuit vingt-quatre heures par jour. Les restaurants, les grills, les endroits les plus achalandés sont étroitement surveillés. Un contrôle sévère se fait sur le taxi. Les enquêteurs poursuivent en même temps leur travail concernant les licences de villes.

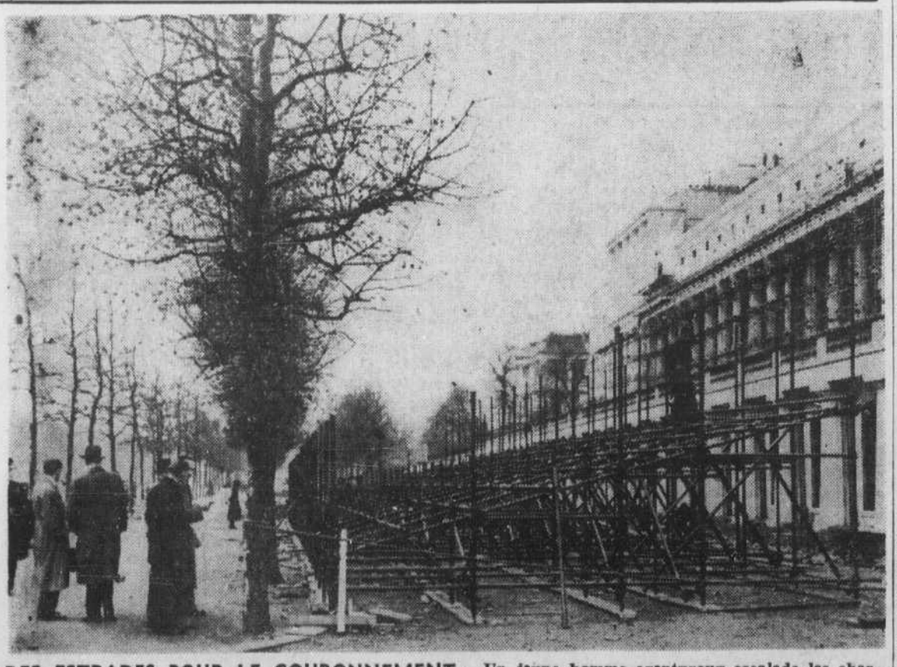
Gain de cause à un journal

Washington, 11. (PA) La Cour Suprême a donné raison à la Times-Picayune Publishing Company, de Nouvelle-Orléans, hier, alors qu'elle en appelait du jugement qui l'avait trouvée coupable d'avoir violé la loi Sherman contre les cartels, par sa politique en matière de ventes de publicité.

Le magistrat de district Herbert Christenberry avait rendu ce jugement contre elle, dans une poursuite civile des Etats-Unis contre la compagnie.

Cette dernière, qui publie dans le même édifice un journal du matin, le Times-Picayune, et un journal de l'après-midi, le States, exigeait que ses clients annoncent à la fois dans les deux journaux. Le juge a décidé que cette pratique nuisait au journal Item, compétiteur de l'après-midi.

L'appel soulignait qu'environ 180 compagnies de publications font la même chose et que l'abandon de cette pratique nuirait à une forte partie des journaux ainsi qu'aux annonceurs eux-mêmes.



DES ESTRADES POUR LE COURONNEMENT : Un jeune homme aventureux escalade les charpentes d'acier de l'une des estrades actuellement en construction à Londres en vue des cérémonies du couronnement du mois de juin prochain. De ces estrades qui pourront recevoir des centaines de mille spectateurs, les Londoniens et leurs hôtes, des pays du Commonwealth, assisteront aux défilés et parades qui marqueront les fêtes du couronnement de la reine Elizabeth II. (International News)

L'O.N.U. se cherche un secrétaire

M. Trygve Lie a donné sa démission hier — Seul M. Pearson avait été mis au courant de la chose dès le 11 septembre.

Nations Unies, N.-Y., 11. (PA) M. Trygve Lie a profité hier de la présence des ministres des Affaires étrangères des cinq grandes puissances pour annoncer sa démission comme secrétaire général des Nations Unies. M. Lie, qui a révélé sa décision au cours d'une séance plénière de l'Assemblée générale, a déclaré que la présence des responsables de la politique étrangère des cinq puissances facilitera la tâche de lui trouver un successeur.

M. Lie, auquel les Russes s'opposaient violemment et qu'ils n'avaient jamais reconnu, a déclaré qu'il ne voulait pas être un obstacle à toute manière d'obtenir une trêve en Corée.

Il a demandé qu'on lui choisisse immédiatement un successeur.

M. Lie a déclaré qu'il avait décidé l'été dernier de démissionner. Il a rappelé aux délégués de 60 pays qu'il avait désiré démissionner à l'expiration de son premier mandat de cinq ans en 1950. Il a fait remarquer qu'il était demeuré à son poste parce que l'agression communiste en Corée avait créé des circonstances qui, d'après plusieurs, rendaient cette décision nécessaire.

On discute beaucoup les raisons véritables qui ont poussé M. Trygve Lie à résigner son poste de secrétaire général des Nations Unies au traitement annuel de $40,000. Ses amis disent qu'il n'en pouvait plus d'être tiré à hue et à dia.

M. TRYGVE LIE

Il est déjà question de son successeur et on parle surtout du président de l'Assemblée générale, l'hon. Lester-B. Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada, et de trois anciens présidents, le général Carlos P. Romulo, des Philippines, M. Luis Padilla Nervo, du Mexique, et M. Nasrollah Entezan, de l'Iran. La démission de M. Lie prendra effet lorsque l'assemblée générale lui nommera un successeur. L'ancien secrétaire général commencera alors à toucher une pension perpétuelle de $10,000 par année. C'est le conseil de sécurité qui doit désigner le nouveau secrétaire.

La démission de M. Lie a été l'un des secrets les mieux gardés de l'ONU. Il a déclaré qu'il avait prévenu M. Pearson de sa décision le

(Suite à la page 9, 3e col.)

De nouvelles scènes de violence et fusillades en Afrique du Sud

Johannesbourg, Afrique du Sud, 11. (PA) Pour la seconde fois en deux jours la police a ouvert le feu sur des manifestants noirs dans le port d'East London, hier soir, où de nouvelles scènes de violence ont éclaté. Les indigènes ont incendié une église catholique.

Des milliers d'indigènes africains, l'air renfrogné, ont déclaré une grève indéfinie, hier, à Port Elizabeth, à la suite d'une vague d'émeutes qui ont causé la mort de 23 personnes dans deux autres villes de l'Afrique du Sud.

La police a encore une fois fait feu sur les indigènes et le port d'East London, sur la côte est, après que des indigènes eurent lancé des pierres sur des pompiers tentant d'éteindre un incendie allumé par les rebelles. Le nombre des pertes n'a pas été annoncé.

Au cours des dernières 48 heurs, 11 édifices d'East London ont été détruits par le feu, dont six édifices du gouvernement, un collège, une église catholique et une salle de réunion.

Le chef de l'opposition J.-G.-N. Strauss a demandé au gouvernement de nommer une commission judiciaire impartiale pour enquêter sur les émeutes ou d'ordonner une session spéciale du Parlement.

Taft est d'avis que

Truman s'est révélé une nuisance pour Stevenson

Washington, 11. (PA) La rudesse dont le président Truman a fait montre au cours de la récente campagne électorale aurait, selon le sénateur Robert Taft et quatre autres chefs républicains, nui plutôt qu'aidé au gouverneur Adlai Stevenson.

Wilson Wyatt, gérant de la campagne de Stevenson, a déclaré que certaines remarques employées par M. Truman dans ses attaques contre le gén. Eisenhower "semblaient très osées" et "troublantes" à plusieurs gens.

Mais M. Wyatt croit que les tournées de discours du président Truman ont été une contribution positive à la campagne démocrate.

Partageant l'opinion du sén. Taft que M. Truman a fait perdre des votes à M. Stevenson, on trouve le gouverneur Thomas Dewey, de New-York, le leader républicain à la Chambre de Représentants, Joseph-W. Martin, fils, du Massachusetts, Arthur-E. Summerfield, président du comité national républicain, et le sénateur Henry Cabot Lodge, fils, du Massachusetts.

M. Taft considère également qu'il aurait remporté l'élection s'il avait été choisi candidat et que les républicains auraient gagné contre n'importe quel candidat démocrate.

M. Martin ne partage pas cet avis. Quand on lui demande si, à son avis, les républicains auraient gagné sans Eisenhower, il a répondu : "Je ne crois pas. Je suis porté à croire qu'Eisenhower est le seul homme qui ait pu nous donner la victoire cette année".

Victoire démocrate

St. Louis, Missouri, 11. (PA) Une compilation du vote des absents a donné hier la victoire au représentant démocrate Morgan Moulder sur son adversaire Max Schwabe, candidat républicain.

Avec ce nouveau résultat, la repartition des membres de la Chambre des représentants est la suivante: démocrates élus, 210; républicains élus, 220; indépendants élus, 1; sièges vacants, 1; en balance, 3.

Bébé tué d'une balle par son père

Montréal, 11 (PC) — La police révèle, aujourd'hui, qu'un enfant d'un an et demi a été abattu d'une balle à Ste-Rose-de-Lima, Qué., et que son père est détenu pour fins d'interrogatoire.

Le lieutenant - détective Ubald Legault, de la police provinciale du Québec, a identifié l'enfant, abattu d'une balle de fusil, comme étant Michel Charbonneau. Ce meurtre s'est produit tôt aujourd'hui. Ste-Rose-de-Lima est situé près de Hull, Québec.

Le C. I. O. serait en pleine crise

Washington, 11. (PA) Le choix d'un successeur à M. Philip Murray risque de provoquer une crise sérieuse au sein du C.I.O. La mort de M. Murray, survenue dimanche, a fait éclater plus d'une rivalité latente parmi les principaux directeurs du C.I.O. Il reste à voir s'ils pourront se donner un nouveau chef sans diviser cette grande fédération syndicale. M. Murray exerçait une influence stabilisatrice sur une vingtaine de chefs ambitieux des quelque 40 unions du C.I.O. Il a maintes fois réussi à arranger les choses avant que les différends ne puissent attirer l'attention du public.

L'efficacité du C.I.O. durant les années à venir, dépend en grande partie sur le chef qu'il se donnera. Il se pourrait que les directeurs élisent leur chef cette semaine, aux

(Suite à la page 9, 4e col.)

A la recherche de $250,000

Toronto, 11. (PC) Les enquêteurs des compagnies d'assurance contre le vol se demandent encore aujourd'hui ce qu'il est advenu des $250,000 que la Banque de Nova-Scotia s'est fait extorquer en faux chèques certifiés.

"Le fait et le chiffre sont definitivement exacts", de dire le porte-parole d'une compagnie d'assurance. "Je suis peiné, mais pour le moment, je ne puis en dire plus long".

La police de Toronto, aux services de laquelle on n'a pas fait appel, précise que des escrocs de Vancouver ont fabriqué, il y a quelque temps, un appareil à certifier les chèques et qu'ils en ont tiré des revenus considérables. Elle ajoute que le même cas s'est produit récemment à Winnipeg, où la police a mis la main sur plusieurs chèques portant une fausse certification.

Deux chasseurs ont passé 28 heures en forêt

Lac Mégantic, 11. (PC) Deux chasseurs du lac Mégantic, MM. Ramsay Goyette et Léopold Vachon, ont passé plus de vingt-huit heures dans les bois et ont dû traverser une rivière à la nage pour parvenir à un camp solitaire où ils ont pu se restaurer. Une battue avait été organisée par le curé, M. l'abbé E. Brault, afin de retrouver les deux hommes. Ces derniers ont fait sécher leurs vêtements tant bien que mal et se sont installés dans le camp pour y passer la nuit.

Dans l'entre-temps, plus d'une vingtaine de volontaires fouillaient les bois afin de retrouver les traces des chasseurs égarés. Au lever du jour, MM. Goyette et Vachon ont repris leur marche pour arriver finalement à 9 hres à l'arrière de l'église de Ste-Agnès du lac Mégantic.

Plus de troupes sud-coréennes maintenant prêtes au combat

Séoul, Corée, 11. (PA) Le général James A. Van Fleet a révélé, aujourd'hui, que l'on a augmenté, il y a trois jours, l'armée de la République coréenne, de 55,000 troupiers qui seront bientôt prêts au combat. Le commandant de la huitième armée a déclaré, lors d'une conférence de presse, que l'on a mobilisé, le 8 novembre deux nouvelles divisions de Sud-Coréens, soit les 12e et 15e divisions comprenant 14,000 hommes chacune ainsi que six régiments distincts.

Cette augmentation d'effectifs, a-t-il ajouté, devrait permettre aux Sud-Coréens de s'acquitter d'une plus grande partie de la défense du

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Howe estime qu'une longue ère de prospérité régnera au pays

Brockville, 11. (PC) Le ministre du Commerce, l'hon. C.-D. Howe, a affirmé hier soir que le Canada peut s'attendre à une longue période de prospérité. Il a fait cette déclaration devant les membres du comité de nomination de l'Association libérale de Leeds. M. Howe a dit que le volume des exportations et celui des investissements de capitaux — les deux piliers de la prospérité de notre pays — prenait sans cesse de l'expansion. Le ministre a ajouté que les conservateurs tenteraient probablement de faire croire, au cours de la campagne électorale fédérale, que le Canada perdait ses marchés outre-mer, mais que cela est absolument faux. Les chiffres de l'exportation s'élèveront cette année à $4,300,000,000, soit $300,000,000 de plus que l'an dernier.

Nouvelles de Lévis

Assemblée du Cercle des Fermières de Lévis

L'assemblée régulière mensuelle des officières et membres du Cercles des Fermières de Lévis sera tenue ce soir, à 8 heures, en la salle du local de l'avenue Mont-Marie, à Lévis, sous la présidence de Mme Alfred Couture. Le numéro 1636 gagna le couvre-lit en montre lors de l'exposition locale du Cercle et la personne possédant ce billet chanceux voudra bien reclamer ce couvre-lit à l'assemblée de ce soir.

A l'Ecole des Parents de Lévis

Le cinquième cours de l'Ecole des Parents sera donné ce soir, en la salle de l'auditorium du collège de Lévis. Le conférencier sera M. l'abbé Alzire Tardif, du collège de Lévis qui intitulera son cours : "Au soir de la vie", un sujet qui saura intéresser grandement toutes les personnes présentes. Vu les retraites paroissiales à Lauzon et à Christ-Roi, le cours commencera à 8 heures 45.

Appel des pompiers de Lévis

Les pompiers de Lévis ont été appelés hier matin, à onze heures, pour un feu de tuyau sans dommages, rue St-Jean.

Réunion des directeurs de l'Amicale Mariste Lévisienne

Lundi, le 3 novembre, fut tenue la dernière réunion des membres du bureau de direction de l'Amicale Mariste Lévisienne. A cette occasion, MM. J.-A. Marmet, Robert Carrier et le Révd Frère Aimé-Louis soumirent un rapport sur les principales questions discutées lors du congrès annuel de la Fédération des Amicales à St-Jean d'Iberville.

Après avoir accepté le changement de date pour les élections des directeurs et officiers de l'Amicale Mariste Lévisienne, il fut décidé qu'une fête aux huitres aura lieu mardi, le 18 novembre. Tous les anciens élèves des Frères Maristes sont invités à prendre part à cette fête qui leur permettra, tout en se récréant, de revoir certains confrères. L'assemblée fut levée et ajournée à la fête du 18 novembre et nul doute que l'assistance sera nombreuse.

Souper du club des Lions, de Lévis

Ce soir, à 6 heures 30, en la salle de l'hôtel Larochelle, rue St-Louis, à Lévis, aura lieu le souper régulier des officiers et membres du club des Lions, de Lévis, sous la présidence de M. Eloi Malouin.

Soirée pour les chefs de groupes et zélatrices

Demain soir, à 8 heures 30, en la salle du local de l'avenue Mont-Marie, à Lévis aura lieu une soirée récréative pour les chefs de groupes et les zélatrices de la Part de Dieu. On aura aussi l'occasion de rencontrer M. l'abbé L.-P. Lemay avant son départ de Lévis jeudi prochain.

Mariage Roy-Bernier

Samedi matin dernier, à 9 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, a été célébré le mariage de M. André Roy, fils de M. Raoul Roy, de Notre-Dame des Victoires, Québec, avec Mlle Denise Bernier, fille de M. Paul Bernier, de Lévis.

La bénédiction nuptiale fut donnée par le Révd Père Raymond Bernier, des Pères de St-Vincent de Paul, cousin de la mariée.

M. Raoul Roy servait de témoin à son fils et M. Paul Bernier accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

Retraite des religieuses de l'Hôtel-Dieu

Par suite de la retraite annuelle des religieuses de l'Hôtel-Dieu de Lévis, il n'y aura pas de parloir du 13 au 21 novembre.

Séance du comité du conseil municipal de Lévis

Une séance de comité général du conseil municipal de Lévis sera tenue jeudi soir de cette semaine, à 8 heures, en la salle de l'hôtel de ville, sous la présidence de M. le maire J.-Adélard Bégin. Les contribuables qui ont des questions à soumettre aux autorités municipales voudront bien le faire à la réunion de jeudi soir au cours de laquelle seront discutées les questions qui viendront devant la séance régulière.

Ligue de petites quilles du comté de Lévis

La ligue de petites quilles du comté de Lévis continuera ses activités ce soir, en la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis, alors qu'à 7 heures 30, la Jeunesse Libérale jouera contre le S. Bouffard Ltée et que les Frères Brochu rencontreront les Chevaliers de Colomb 2651. A 9 heures, les Pipe Fitters G. T. D. joueront contre le G.-J. Lemieux et le Quotidien Ltée rencontrera le Jeune Commerce.

Lors du programme de mardi dernier, le Quotidien Ltée s'est emparé de la première position, en disposant du S. Bouffard Ltée par 3 à 1, tandis que les Frères Brochu et la Jeunesse Libérale blanchissaient le G.-L. Lemieux Ltée et les Pipe Fitters G. T. D. par 4 à 0 et que les Chevaliers de Colomb 2651 disposèrent du Jeune Commerce par 3 à 1.

Les joueurs en vedette furent Arsène Guay avec un simple de 192 et un triple de 520; Guy Thibault avec 206 et 516; Roland Fortin avec 174 et 506; Georges Bégin avec 212 et 496; S. Turmel avec 188 et 488; Claude Brochu avec 185 et 476; Jos. Bégin avec 187 et 475. La plus haute partie simple et le plus haut triple furent roulés par les Frères Brochu avec 787 et 2250.

Voici la position des équipes, sur 21 parties jouées : Le Quotidien Ltée, 14 gagnées et 7 perdues, total 6 et 20 points; S. Bouffard Ltée, 14 gagnées et 7 perdues, total 5 et 19 points; les Frères Brochu, 14 gagnées et 7 perdues, total 4 et 18 points; G.-J. Lemieux Ltée, 12 gagnées et 9 perdues, total 4 et 16 points; Chevaliers de Colomb, 12 gagnées et 9 perdues, total 4 et 16 points; le Jeune Commerce, 11 gagnées et 10 perdues, total 4 et 15 points; la Jeunesse Libérale, 5 gagnées et 16 perdues, total 1 et 6 points; Pipe Fitters G. T. D., 2 gagnées et 19 perdues, 2 points.

Voici pour le Big Six : Claude Brochu, 18 parties jouées, moyenne 163.04; Guy Thibault, 20 parties jouées, moyenne 161.14; Edgar Carrier, 21 parties jouées, moyenne 159.05; Arsène Guay, 15 parties jouées, moyenne 159.05; Roger Thibault, 12 parties jouées, moyenne 155.07; Roland Fortin, 21 parties jouées, moyenne 155.02.

Voici pour les records de la saison : Meilleure partie simple individuelle : W. Coulombe, 252 ; meilleur triple individuel : Jos. Bégin, 606; meilleure partie simple d'équipe : Chevaliers de Colomb 2651, 895 et meilleur triple d'équipe : S. Bouffard Ltée, 2391.

Service solennel demain

Demain matin, à 6 heures 15, en la chapelle de l'Institut St-Joseph de la Délivrance, sera chanté un service solennel pour le repos de l'âme de tous les bienfaiteurs défunts de cette communauté religieuse.

Feu Mlle Bibiane Boissinot

Les funérailles de Mlle Bibiane Boissinot, fille de M. et Mme Marcel Boissinot, née Thérèse Bilodeau, décédée dimanche dernier, à l'âge de 27 ans et 8 mois, auront lieu jeudi matin, en l'église de Lauzon et inhumation au cimetière paroissial. Les restes mortels sont exposés aux salons funéraires de la maison Maurice Gilbert, 203 rue St Joseph, à Lauzon.

NOMINATION : Le docteur Olivier Leroux, d'Ottawa, a été nommé directeur-adjoint des études sur l'assurance-santé au ministère fédéral de la Santé. Depuis quatre ans, il était directeur-adjoint des Services de santé des Indiens.

Fillette tuée à R.-du-Loup

Rivière du Loup, 11. (DNC) — Une fillette de 6 ans et demi, Odette Beaulieu, a succombé à ses blessures vers trois heures de l'après-midi, samedi, après avoir été heurtée par une automobile, deux heures plus tôt, à faible distance de la demeure de ses parents, un demi-mille environ à l'ouest du pont de l'Ile Verte, dans le comté de Rivière-du-Loup.

La petite victime dont le père M. Maurice Beaulieu exerce actuellement le métier de bûcheron sur la Côte Nord, traversait la chaussée en compagnie de deux de ses petits frères, au moment de l'accident. Les enfants étaient parvenus au centre de la route lorsque survint une automobile conduite par M. Ronald Pelletier de Cabano, dans laquelle se trouvaient également six autres personnes. Le chauffeur du véhicule fit l'impossible pour éviter les bambins mais il ne put s'empêcher de heurter la fillette qui cherchait à se mettre en sécurité du côté gauche de la route; ses deux petits frères courant en direction opposée eurent la vie sauve.

Mandé d'urgence sur les lieux, le Dr N. Drapeau de l'Isle Verte administra les premiers soins à la petite victime qui succombait deux heures plus tard à une fracture du crâne et de multiples fractures à un bras et aux jambes. A l'enquête tenue le même jour sous la présidence du Dr Marcel Catellier de Trois-Pistoles, un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Outre son père et sa mère, la fillette laisse dans le deuil six frères et soeurs en bas âge.

Un incorrigible de 17 ans de prison

D'un jeune homme de 17 ans qui a comparu hier en Cour des Sessions de la Paix, la police a déclaré que c'était un "incorrigible". Devant M. le juge Alphonse Garon, il a été révélé que c'était un évadé du Mont St-Antoine.

Le prévenu s'est avoué coupable hier, d'avoir pénétré par effraction dans la nuit du 9 au 10 septembre dernier, dans le magasin de la Fabrique de Hervey Jonction et d'y avoir volé des cigares, des cigarettes, du chocolat et autres marchandises, le tout pour une valeur de $60 et d'avoir en outre tenté de voler dans un tronc dans l'église paroissiale.

L'inculpé a avoué qu'il était avec un compagnon qui a été condamné à deux mois d'emprisonnement pour le même forfait.

"Deux mois", dit le juge, mais "si vous revenez, ce sera le pénitencier".

Conférence sur l'Espagne

Ceux qui assistèrent, hier soir, à la conférence donnée, à la faculté de Droit de l'université Laval, par le Dr Pierre Bricout revenu récemment d'un voyage en Espagne, garderont longtemps le souvenir des innombrables trésors artistiques espagnols, vestiges d'époques héroïques et dont il subsiste aujourd'hui une variété que peu de pays possèdent.

"Je ne suis ni historien, ni archéologue, déclara le Dr P. Bricout, je vais seulement vous présenter, en les commentant des pièces de ma collection, dont le but est de récréer l'atmosphère enchanteresse de l'Espagne. Au début de l'ère chrétienne, la civilisation romaine s'est étendue largement en Espagne, de grands travaux furent exécutés et certains ont même subsisté jusqu'à nos jours en raison de l'extraordinaire sécheresse du climat.

En 1711, les Arabes musulmans se rendent maîtres de tout le pays, la civilisation devient très florissante. Le développement est scientifique, littéraire et artistique. L'Alhambra de Grenade et la mosquée de Cordoue en sont le témoignage. Mais la prise de Grenade, capitale du dernier royaume musulman d'Espagne, par Ferdinand d'Aragon et Isabelle de Castille marque l'achèvement de la reconquête chrétienne. Ce n'est qu'au XVIème siècle, sous le règne de Charles-Quint que la grandeur espagnole atteindra son apogée. Les espagnols se rendent maîtres de presque toute l'Amérique du Sud et du tiers de l'Amérique du Nord. L'Espagne tire de l'Amérique l'or et l'argent qui payent les frais de sa politique, mais, ce faisant, elle perd l'habitude du travail et se prépare un avenir de misère.

Avec Philippe II et le désastre de l'invincible Armada en 1588, les signes de la décadence s'accusent et l'Espagne n'a plus jamais retrouvé sa puissance qui s'est progressivement effritée jusqu'au vingtième siècle".

Le conférencier projeta ensuite sur l'écran une série très complète d'images en couleur, dont la qualité a su refléter l'extraordinaire limpidité de l'atmosphère et les teintes si vives que prennent toutes choses sous le ciel d'Espagne. Partant de la fameuse forteresse de Gibraltar, nous arrivons à Malaga, visitant en passant, un village espagnol, étincelant de lumière avec ses maisons blanchies à la chaux, puis les oliviales plantées avec une précision géométrique. Nous visitons Grenade, ville par excellence des amateurs d'art, avec ses cours, véritables dentelles de pierre avec leurs mosaïques à fonds d'or. C'est ensuite Cordoue qui avec sa mosquée et son édifice avec ses myriades de colonnes est un témoignage de la patience et de la minutie inouïes, jointes à une habileté incroyable dont les orientaux avaient le secret.

En entrant dans l'Andalousie les couleurs vont encore s'accentuer, la terre devient lie de vin et la lumière d'une puissance étonnante. Puis nous arrivons à Tolède, célèbre par sa cathédrale et l'Alcazar, partiellement détruit en 1936, à Ségovie avec ses fontaines aux scènes mythologiques, sculptées dans du plomb, et les ruines d'un magnifique aqueduc romain à Avila, patrie de Ste-Thérèse, avec son immense ceinture de murailles et ses tours semi-cylindriques. Remontant vers le nord nous visitons Burgos qui possède une des plus belles cathédrales d'Espagne, renferment tous les styles du 13e au 18e siècles. Le voyage prendra fin par la corniche située entre Bilbao et St-Sébastien dont la rade en fait un lieu de villégiature exceptionnel, renommé pour la douceur de son climat et la beauté de ses sites verdoyants.

La bienvenue fut souhaitée par Mlle A.-M. Tremblay, présidente du Centre espagnol à Laval, qui adressa également des remerciements à M. François de Vial, consul de France à Québec, pour sa présence à cette soirée, et la présentation du conférencier fut faite par M. Paul-Henri Clément, vice-président, qui en quelques mots retraça l'éminente personnalité du Dr Pierre Bricout.

J. P.

DISPARU : M. ROGER PARADIS, fils de M. Paul Paradis, de Cap-Chat-est, Gaspésie, est disparu depuis le 24 juin dernier. La dernière fois que l'on eut des nouvelles à son sujet, il venait de partir pour les chantiers à Clova, en Abitibi. Ses parents inquiets le recherchent depuis.

Vols avec effraction commis à La Malbaie

La Malbaie, Charlevoix, (DNC) La police provinciale fait actuellement enquête sur deux vols avec effraction perpétrés, en moins de deux jours, à l'établissement de M. Dorville Harvey, distributeur de Coca-Cola, de La Malbaie, comté de Charlevoix. Ces deux vols ont été commis, le premier dans la soirée de vendredi dernier et le second durant la nuit de samedi à dimanche. Les bandits qui s'étaient introduits dans les bureaux en brisant une porte à l'arrière de l'établissement, ont tenté, mais en vain, d'enfoncer le coffre-fort qui ne contenait que quelques dollars. Ces deux derniers vols portent à quatre le nombre des effractions commises à cet établissement commercial de La Malbaie depuis sa fondation.

Chronique ouvrière

La sécurité

"On ne doit jamais cesser de travailler à éviter les accidents", a déclaré récemment, le directeur-général de la Commission hydro-électrique de l'Ontario tout en signalant le fait que le nombre d'accidents enregistrés pendant l'exécution du dernier projet d'aménagement du Niagara n'atteint pas 50 pour 100 de celui enrégistré durant la même période lors de la réalisation du premier projet. Il attribue cette amélioration notable à la campagne soutenue de prévention des accidents.

Le directeur du projet, M. Gordon Mitchel, a recommandé aux surintendants et aux contremaîtres de donner l'exemple à leurs hommes en matière de sécurité et de ne tolérer aucun procédé contraire à la sécurité. "S'il le faut, dit-il, suspendez le travail, réunissez tout le monde et faites voir ce qui est dangereux et expliquez pourquoi; encouragez vos hommes à accomplir leurs tâches sans danger, puis renvoyez-les à leur travail". Il insista aussi pour que les délégués syndicaux apportent leur concours dans l'élimination des habitudes contraires à la sécurité.

Les mesures prises par la Commission afin d'assurer un programme suivi et progressif de sécurité sont variées et bien conçues. Toutes les questions de sécurité relèvent de comités mixtes de production qui fonctionnent dans tous les départements de l'entreprise et groupent contremaîtres de département, délégués syndicaux, représentants au-de la construction et de la sécurité.

Les questions de sécurité qui exigent des décisions en haut lieu sont soumises par les comités de départements au comité central de sécurité, groupe constitué de la haute direction qui détermine la politique à suivre dans l'exécution des travaux.

Les travailleurs peuvent prendre les devants en matière de sécurité en signalant les conditions qu'ils considèrent dangereuses. Une vigilance continue s'impose car toute négligence peut causer un accident grave.

Convocations

Syndicats catholiques : Réunion de la Fraternité nationale des employés du transport, du Syndicat féminin des maisons hospitalières et du Syndicat des employés de garages du Q.R.L. & P., ce soir, à 8 heures, à 555 boulevard Charest.

Unions internationales : Assemblée semi-mensuelle ce soir du Conseil Local des Métiers et du Travail de Québec et Lévis, ce soir, à 8 heures, à 72, rue Ste-Hélène.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Pour aider la digestion

Eau de mélisse des Carmes BOYER

Sur du sucre ou dans une infusion

BOUCHERS D'EXPERIENCE

POSITION A L'ANNEE, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL ET DE SALAIRE.

S'ADRESSER A M. ODILON MOISAN, 436 ST-JEAN

POUR ENTREVUE EN DEHORS DES HEURES DE TRAVAIL, TELEPHONEZ A MO-3-5134

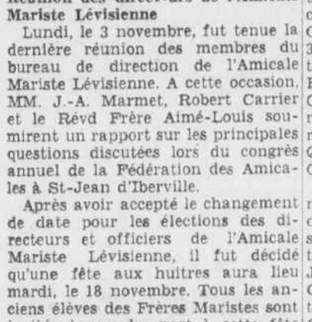
W. E. Bégin

Boeuf haché, lb... 20c
Steak haché, lb... 39c
Steak Minute, lb. 69c
Chops de veau, lb. 75c
Chops, lb..... 53c
D'AGNEAU
Chops de porc, lb. 55c
Chops de porc, lb. 83c
SANS OS
Saucisson, 1-2 lb. 13c
CELERI
Saucisson, 1-2 lb. 16c
AIL
Bacon, 1-2 lb..... 25c
SANS COUENNE
Bacon, 1-2 lb..... 49c
WINDSOR
Lard salé, lb..... 29c
ENTRELARDE
Veau, 1-2 lb..... 49c
EN GALANTINE
Langue boeuf, lb. 95c
EN GALANTINE
Langue porc, lb. 89c
EN GALANTINE
Saucisse, lb..... 29c
LARD ET BOEUF
Saucisse, lb..... 53c
PUR PORC

W. E. BEGIN

ST-DAVID
Maison neuve, près de l'église et de l'école, libre à l'acheteur, à vendre pour $1,500 comptant, la balance comme loyer.
PAUL BEGIN
COMPTABLE AGREE
Tél.: 2756 — 601 rue St-Joseph, Lauzon.

ATTENTION, MESDAMES ET MESDEMOISELLES
Nous vous invitons à notre grande vente de fin de semaine qui débutera jeudi matin le 13 novembre à 9 hres. Nous aurons de jolies robes à $1.95 — $5.00 — $10.00 et $15.00. Tous nos sous-vêtements seront aussi réduits et nous accorderons un escompte de 10% sur toute marchandise non réduite durant cette vente.
à L'ELEGANCE
84 Côte du Passage, Lévis.
(Mme H. Dixon, propr.) Tél. : 1225



DEMANDEZ A VOTRE BOUCHER
Les nouveaux produits
BOUDIN Bilopage BLOOD PUDDING
SANS EGAL
CRETONS (pur lard)
FEVES au LARD "de chez nous"
BILOPAGE ENR. - QUÉBEC - Tél.: 3-5072

Jeunes filles maigres, acquérez une silhouette élégante
Gagnez de 5 à 10 livres — et plus d'entrain
Des milliers qui n'avaient jamais pu prendre du poids possèdent maintenant une silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à Ostrex, finis les membres anguleux, les cavités disgracieuses. Il engraisse celles qu'amaigrit un sang trop faible en fer. Il donne de l'entrain, améliore l'appétit et la digestion: vos repas vous profiteront davantage. Ne craignez pas trop d'embonpoint. Cessez lorsque vous avez acquis la silhouette désirée. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Essayez les comprimés toniques Ostrex dès aujourd'hui; ils vous donneront beauté, vitalité et poids désirés. Chez tous les pharmaciens.

7UP TRADE MARK REGISTERED
"Ça ravigote"
SI PUR...SI BON...ET SAIN POUR TOUS
6527

L'ÉNIGME DU MACASSAR

Par George Fronval

Roman-feuilleton du "Soleil"

No 5

— Ne rouspète pas ainsi, Michaël; si tu avais été comme les copains dans la salle de chauffe, peut-être, comme eux, tu serais content de souffler un peu.

Les soutiers, en effet, étaient, alternativement, montés sur le pont et accoudés au bastingage, le regard perdu dans le lointain, la cigarette au coin des lèvres, respiraient à pleins poumons l'air vivifiant du large.

Lorsque tout fut remis en place à bord, le Capitaine Olaf Kristiansen donna le signal de la remise en route. Les hommes, impatients, tenaillés par le désir de gagner la prime, ne se le firent pas dire deux fois.

Les chaudières furent chargées jusqu'à la gueule et à nouveau le navire se mit à vibrer sous l'action des turbines. Majestueux, imposant, le Sven Hédin reprit sa route, fendant les eaux calmes de son étrave.

Durant toute la tempête, sur la recommandation de son oncle, Greta Nielsen était demeurée dans sa cabine. Elle se tint toute habillée, étendue sur sa couchette, les yeux ouverts, attentifs aux moindres bruits. Elle était inquiète non pas pour elle mais pour les hommes, pour le Capitaine, qui, par ce temps, devait être dehors, exposés aux rigueurs de la tempête.

Ce fut avec joie, qu'elle entendit le vent s'apaiser et lorsqu'elle ouvrit la porte de la cabine et fit quelques pas sur le pont, un radieux sourire illuminait son visage.

Elle regarda l'horizon pâle, les nuages qui s'effilochaient dans un ciel laiteux. Les mouettes tournoyaient au-dessus du navire, faisant entendre leurs cris rauques et plongeant brusquement, en flèche, à la surface des eaux pour happer un poisson au passage.

Olaf Kristiansen avait rejoint sa nièce.

— Alors, petite, lui dit-il, tu es remise de tes émotions.

— Oui, cela va maintenant. Cette nuit, je dois le dire, j'ai été inquiète pour vous. Le bateau tremblait sans cesse, heurté, secoué, ballotté par les vagues en furie.

— C'est vrai. Nous venons de passer des moments critiques. Nous ne nous sommes pas amusés, crois-moi. Mais le danger est écarté. Après la pluie, vient le beau temps, comme dit un proverbe français. Le Sven Hédin est un cargo solide qui sait tenir tête aux éléments en furie. Nous ferons encore avec lui plus d'une traversée et nous tiendrons tête à plus d'un cyclône.

Olaf Kristiansen embrassa les boucles blondes de la jeune fille.

— J'ai été inquiet pour toi, lui dit-il, tu as dû vivre, cette nuit, des moments pénibles.

Elle se redressa et protesta :

— Non, je n'ai pas eu peur. Je suis fille et nièce de marin.

— Tu es une brave petite.

Ils firent quelques pas ensemble. Le Capitaine, la pipe au coin des lèvres, les mains au plus profond des poches de sa vareuse déclara après un large sourire de satisfaction :

— Je suis un homme comblé du Ciel. J'ai une nièce adorable et courageuse, un bon navire, un équipage dévoué. Que demander de plus.

Elle se tourna vers lui.

— Pourquoi ne te reposes-tu pas ? Cela fait plus de trente heures que tu n'as pas fermé l'oeil. Tu devrais aller t'étendre.

— Mais, j'ai la responsabilité du navire.

— Jenkins te remplacera. La mer est calme. Rien d'anormal ne se présente à l'horizon.

Elle insista tant qu'il finit par obéir.

— Je vais m'assoupir une heure ou deux. Mais, auparavant, petite fille, j'aimerais boire une bonne tasse de thé bien chaud. Dis à Pierre...

— Non, je ne dirai rien à Pierre. Je le préparerai moi-même.

— Avec plaisir. Tiens, sois gentille, fais-en suffisamment pour qu'on puisse en donner à l'équipage. Bien entendu, tu diras, à Jenkins, qu'il y ajoute une forte rasade de rhum.

— Entendu.

— A tout à l'heure, Greta.

Le brave homme qui était exténué de fatigue, gagna sa cabine toute proche d'un pas lourd. Il se jeta tout habillé sur sa couche et ne tarda pas à s'endormir.

Il demeura ainsi plus de deux heures.

Greta s'était bien gardée de le réveiller. Il avait tant besoin de repos, pour récupérer ses forces.

Jenkins qui, sous son air rustre, brutal, autoritaire, cachait un coeur d'or, fut le premier à approuver les remarques de la jeune fille.

— Le Capitaine doit dormir tout son saoul, dit-il. Je tiendrai la barre tout le temps qu'il faudra. Je n'ai pas sommeil, moi, au contraire, les heures que nous avons passées dans la tempête m'ont fait du bien, m'ont stimulé.

Le thé bien chaud, fortement arrosé, — il avait plutôt le goût de rhum — fut accepté avec enthousiasme par l'équipage, Greta le servit elle-même et chacun la remercia d'une parole simple, d'un mot gentil.

— On a décroché le bon numéro, dit Handerson.

— Oui, c'est possible, répliqua Michaël, mais, il ne faut pas oublier la prime. C'est une somme conséquente. La tempête nous a retardé et le Capitaine nous a fait mettre en panne un sacré bout de temps. Il va falloir en mettre un coup pour rattraper tout cela.

— Ne rouspète pas comme cela continuellement. Il vaut mieux ne pas gagner la prime et être encore là où nous sommes. Car on aurait fort bien pu être envoyés au fond de l'océan et ne revoir jamais plus la côte.

Tout allait bien à bord et la fin de la traversée s'annonçait comme devant se passer sans le moindre incident.

Quelques heures s'écoulèrent.

Olaf Kristiansen étendu sur sa couchette reposait. Sa nièce Greta se trouvait dans la pièce voisine. Elle avait laissé entr'ouverte la porte de communication et de sa place pouvait voir son oncle.

Jenkins, le brûle-gueule au coin des lèvres, les mains crispées sur la roue du gouvernail, dirigeait la bonne marche du navire.

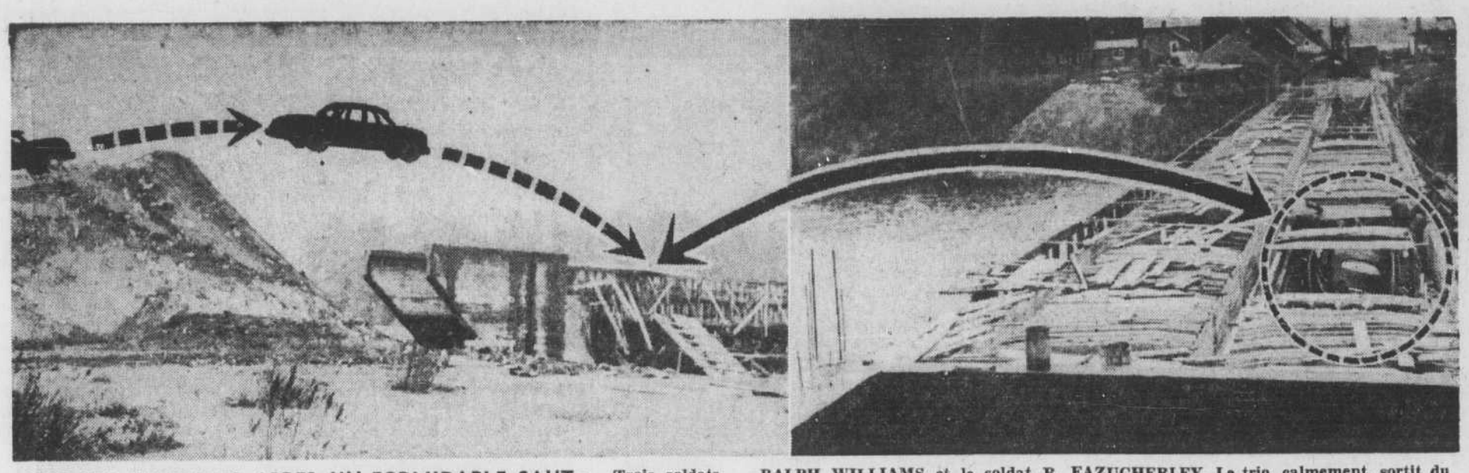
Soudain, un matelot qui se trouvait à l'avant — c'était Michaël — se retourna et, faisant, de ses mains, un porte-voix, lança à l'adresse du second :

— Hé, Jenkins, regarde là-bas. Il y a quelque chose de curieux.

L'interpellé confia la barre à un matelot, prit ses jumelles et regarda dans la direction indiquée.

C'était un navire qui se trouvait juste sur leur route.

(à suivre)



SOLDATS INDEMNES APRES UN FORMIDABLE SAUT : Trois soldats canadiens ont joué sans le savoir le rôle de chauffeur de la mort lorsque leur auto a fait un saut de 120 pieds d'un banc de sable, à gauche, pour aller tomber dans la charpente d'un pont en construction traversant la rivière Coulonge, dans Québec. Les occupants, étourdis mais non blessés du véhicule, tous des soldats stationnés au camp militaire de Petawawa, sont : le major ALDEN LESLIE, le capitaine RALPH WILLIAMS et le soldat R. FAZUCHERLEY. Le trio, calmement, sortit du véhicule après avoir coupé l'allumage et rampa de l'autre côté de la rivière en sûreté. Si l'automobile avait sauté quelques pieds à droite ou à gauche dans sa longue envolée, elle aurait plongé d'une hauteur de 50 pieds dans la rivière. Les soldats ont déclaré à la police qu'ils n'avaient pas remarqué le signal indiquant un détour dans la nuit et qu'ils ignoraient que la route conduisant au pont était fermée à la circulation. (Central Press)

NOMME MARECHAL DE L'AIR : Le maréchal de l'Air WILFRID A. CURTIS (à gauche), 59 ans, venant de prendre sa retraite, la direction du programme d'entraînement aérien du Canada de $2,000,000 a été confiée à son assistant, le vice-maréchal de l'Air C. ROY SELMON, natif de Winnipeg. La nomination de Selmon (à droite), par le ministère de la Défense signifie que les trois forces armées et le Bureau des recherches de la Défense seront dirigés par un homme relativement jeune, 48 ans. Le nouveau maréchal de l'Air, qui fait partie de la force aérienne depuis sa formation en 1924, fut le premier Canadien à subir son entraînement comme pilote militaire après la première guerre. (Central Press)

Ce qui se passe à l'hôtel de ville

PROTESTATION DE M. LEGARE

Si la Cité n'a pas les moyens d'ouvrir des rues et assurer le transport des matériaux dans les nouveaux quartiers, la Commission d'urbanisme ne devrait pas émettre de permis de construction dans ces territoires, disait en substance hier après-midi au comité administratif, l'échevin A.-H. Légaré. Le représentant de Limoilou-ouest a protesté au nom de plusieurs nouveaux propriétaires qui sont dans l'impossibilité de se rendre sur leur nouveau lot et ne sont pas même capables d'y transporter leurs matériaux.

Aussi, M. Légaré a demandé que dorénavant l'ingénieur qui émet les permis de construction pour ces endroits peu développés, soumette la liste des permis au comité administratif pour approbation. Cette question a été soulevée en marge d'un plan de prolongement des rues des Frênes et des Saules à 60 pieds de largeur et de l'ouverture de la demi-largeur sud du lot 421 en vue du prolongement de la rue de la Colombière.

LE GREFFIER ADJOINT

Un amendement à la charte de cité de Québec sera apporté dans le prochain bill, en vue de favoriser la nomination du greffier adjoint de la cité comme juge de paix, tout comme le greffier. Il s'agira tout simplement d'ajouter après les mots "le greffier", les mots suivants: "et le greffier adjoint". Cet amendement qui sera ajouté aux autres devant être soumis à la prochaine session provinciale, a été proposé au comité administratif par l'échevin L.-E. Caron, sur proposition de l'échevin Ulderic Bédard, tous deux du quartier St-Jean-Baptiste. Le comité administratif a approuvé cette nomination.

UNE DEMANDE

L'échevin Matte a reçu une demande d'une firme québécoise relativement à la pose d'une lumière de circulation à l'intersection du boulevard des Capucins et de la 1ère rue. La demande a été référée au comité de circulation. Les échevins des quartiers Limoilou ont ajouté d'ailleurs qu'ils avaient eu la même demande.

LICENCE A ABOLIR, PERSONNE NE PAYE

Au cours de l'année 1946, le conseil municipal a passé un règlement obligeant tout courtier en immeubles qui tient bureau dans les limites de la Cité de Québec à payer une licence de $100. Cependant, depuis ce temps, l'association des courtiers en immeubles a constaté qu'un petit nombre seulement de courtiers payent cette taxe, alors que la grande majorité s'en exempte tout en exerçant leur métier à Québec à leur domicile, sous prétexte qu'ils ne tiennent pas de bureau. L'Association qui a déjà écrit en août dernier, est revenue hier à la charge au comité administratif pour demander où en sont rendues les choses et pour réclamer l'abolition de cette licence de $100 si un petit nombre seulement la payent — une dizaine peut-être — et l'Association désire même rencontrer

(Suite à la page 7,1ère col.)

Dans St-François d'Assise

Le comité d'urbanisme interrompt les travaux à la salle paroissiale

Les travaux d'agrandissement au Centre de Loisirs de la paroisse St-François d'Assise ont été arrêtés parce que la bâtisse ne respecte pas le règlement municipal ordonnant la construction à dix pieds de la ligne du trottoir. Telle est la réponse donnée hier après-midi au comité administratif par l'architecte Gustave Robitaille à l'échevin A.-H. Légaré. Le représentant de Limoilou-ouest se faisait alors l'interprête du curé de St-François d'Assise, M. l'abbé Guillaume M. Dechêne, qui proteste contre cette suspension des travaux apportés au centre de Loisirs de St-François.

Le comité administratif a fait venir l'architecte Robitaille pour connaître les raisons du comité d'urbanisme. M. Robitaille a déclaré que le permis avait été accordé en principe, mais qu'au point de vue légal, il était de son devoir de suspendre les travaux parce que la batisse s'élève à 3 pieds 2 pouces seulement de la ligne contre 10 pieds comme le veut le règlement municipal. Il s'agit d'un permis de $150,000.

Sur ce, l'échevin Légaré déclare qu'il ne peut y avoir de préjudice pour les voisins, attendu que la fabrique est propriétaire de tout le quadrilatère qui va de la 1ère avenue en passant par les rues Royal-Roussillon, St-Martial et Roc-Amadour. D'autre part, il y a bien d'autres bâtisses érigées dans ce quartier qui ne sont pas conformes au règlement cité par la Commission.

D'autres échevins ont pris la parole pour défendre le bien-fondé du règlement en question. Les règlements sont pour tout le monde de dire l'échevin Gabriel Boucher, à la suite de l'échevin Wilfrid Samson, qui ajoute que la Commission de l'Urbanisme n'est pas là seulement pour faire réglementer les toits et les vitrines.

L'échevin Henri Gagnon demande que la question soit référée de nouveau à la commission d'urbanisme, cependant que son collègue L.-E. Caron clame qu'il ne faut pas briser les règlements, car autrement, ce serait toujours à recommencer. Quant à l'échevin C.-J. Bédard, il regrette que cette demande soit faite avec autant d'instance, alors que l'intérêt général demande que les règlements émis par des personnes compétentes soient observés. Ces règlements demeurent pour tout le monde, et même si je dois en souffrir, je prendrai mes responsabilités et je demanderai au besoin de faire disparaitre le dit règlement, s'il ne peut être mis en force.

Les échevins ont donc décidé de remettre la chose entre les mains du comité d'urbanisme qui doit siéger demain matin.

Fête à La Sûreté

Le personnel féminin du quartier-général de la Sûreté provinciale de Québec a tenu hier soir son banquet aux huitres annuel à l'Union Commerciale. Le lt-colonel Léon Lambert, e.d., a.d.c., directeur adjoint de la Sûreté avait été invité à cette réunion ainsi que son épouse.

Parmi les personnes présentes, on remarquait Mme Aline Lonnergan, sténographe du colonel, Mlle Thérèse Côté, Mlles Monique Robert, Marcelle Gagnon, Jeanne Charlebois, Carmen Girard, Suzanne Jeanneau, Claudette Tanguay, Agathe Garneau, Aline Pineau, Monique Légaré, Jeanne Guillet et Marguerite Lacasse ainsi que Mme Charlotte Laliberté et quelques autres invités spéciaux.

Projet anglais d'une envergure remarquable

Leamington, Angleterre, 11. (Reuters) Le président de la Seed Trade Association, M. Howard Gregory, a recommandé samedi que les familles britanniques aillent combler les vides laissés dans les campagnes canadiennes par les gens qui émigrent dans les villes. M. Gregory a déclaré qu'une récente visite au Canada lui a permis de se rendre compte de la désertion des campagnes. Il voudrait que les places libres soient prises par les Anglais avant que les Américains ne se chargent de la chose. "Il s'agit pour nous", dit-il, "de ne pas envoyer des individus isolés mais des familles complètes et même des villages entiers".

Au comité administratif

La vente des derniers lots vacants de St-Malo amène une vive discussion

Une proposition de vente de deux terrains dans le centre industriel de St-Malo, au prix de $0.10 du pied carré, a donné lieu à une violente alternation, hier après-midi au comité administratif entre les échevins Joseph Matte, qui est en même temps président du comité de l'Industrie et M. C.-J. Bédard, du quartier Limoilou-ouest. Le feu a été mis aux poudres sur une réflexion de M. Bédard qui a dit à un certain moment : "$0.10 du pied carré, ça n'est pas cher !" Et l'échevin Matte de bondir de son siège pour dire à l'echevin Bédard : "Vous avez beau prendre des notes pour certaine organisation, mais n'oubliez pas que ce n'est pas vous qui avez fait le centre de St-Malo avec ses 40 industries. Nous sommes aussi honnête que vous et au comité de l'Industrie, nous n'avons rien à cacher".

Et M. Bédard de retorquer : "Je suis ici pour me renseigner et j'ai droit de demander ce qui intéresse la population". M. Bédard venait de demander des renseignements précis sur la valeur des terrains qui doivent être vendus à deux compagnies qui désirent s'installer sur les deux derniers terrains vacants dans le centre industriel de St-Malo.

Le comité de l'Industrie a donc recommandé au comité administratif la vente à la Cie Amico d'une lisière de terrain de 12,500 pieds carrés à $0.10 du pied, soit une partie du lot 31. La deuxième recommandation du comité de l'Industrie est celle qui a trait à 20,960 pieds de terrain à céder sur le lot 30 à la Cie Radiateur Plessis Limitée, à raison de $0.10 du pied carré également. Le président du comité de l'Industrie a fait remarquer que c'est là le même prix demandé lors de la vente des autres terrains du centre industriel de St-Malo. Le comité administratif a adopté les recommandations qui seront soumises à la prochaine séance du conseil pour adoption finale.

Le comité de l'Industrie s'est également déclaré favorable au prolongement du boulevard Charest à l'ouest, en vue d'atteindre la route de Montréal et a accepté en principe d'acheter de Marcel Rochette une lisière de terrain de 100 pieds de largeur par 228 de profondeur pour la somme de $10,000. Lorsque l'on demanda où prendre les fonds, le trésorier Fontaine a parlé de prendre ceux de la neige. Les membres du comité administratif se sont alors divisés quant à cette appropriation et l'échevin Henri Gagnon, du quartier Montcalm, s'est catégoriquement opposé à ce que l'item neige soit affecté par cet achat. Un vote a été pris et les échevins Matte, Caron, Blais et Légaré se sont prononcés affirmativement, cependant que l'échevin H. Gagnon votait contre.

Radio-Canada félicité

Le conseil diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, au cours de sa séance du 31 octobre, a voté une résolution de félicitations à l'adresse du bureau des gouverneurs de la société Radjo-Canada, à l'occasion de l'extension du réseau français jusqu'aux Rocheuses.

Lettre d'Ottawa

La situation des mines d'or laisse peser la menace d'une crise nationale — Mémoire des délégués de quatre provinces au cabinet fédéral — La fermeture des mines d'or forcerait l'évacuation de 132,000 personnes — Le mémoire demande la dévaluation monétaire ou la hausse du prix de l'or — L'Abitibi.

(Par Gérard Morin)

Ottawa, 11 La situation lamentable des mines d'or au Canada risque de causer une crise d'envergure nationale, si le gouvernement fédéral ne prend pas des mesures immédiates pour venir en aide à cette industrie d'ici quelques mois.

C'est du moins ce que prétendent une trentaine de délégués de quatre provinces canadiennes venus hier à Ottawa pour présenter un mémoire au cabinet fédéral, au nom des municipalités canadiennes qui vivent des mines d'or et qui n'auraient plus de raison de survivre sans la mise en valeur du minerai aurifère.

Les délégués affirment dans leur mémoire que pas moins de 132,000 personnes vivant dans des municipalités où l'on exploite des mines d'or devraient être évacuées vers d'autres centres, si l'on ferme les mines, et tous les employés de ces mines retomberont aux mains des bureaux de placement, alors qu'il y a déjà assez de chômage au Canada.

De plus, plusieurs municipalités environnant celles-là dépendent indirectement de la production de l'or pour une grande partie de leur subsistance, dont principalement les colons et agriculteurs dont le seul marché consiste dans les villes minières. On estime à un demi-million le nombre de ceux qui seraient affectés par la fermeture des mines d'or.

Il faut ajouter au tableau que toute cette population perdrait des sommes presque fabuleuses, du fait que l'on devrait abandonner un nombre incalculable de maisons, d'écoles, de magasins et d'églises, si toutes ces municipalités minières devenaient des villes mortes, comme elles sont menacées de le devenir sous peu, sans l'aide du gouvernement fédéral. Bien des familles qui ont investi toutes leurs économies dans la construction d'un foyer, ne se relèveraient jamais de cette perte irréparable.

En Colombie-Britannique seulement, on compte plus de 500 familles qui vivent exclusivement de l'exploitation des mines d'or. Ce nombre est beaucoup plus éloquent encore dans les provinces de Québec et d'Ontario.

A la suite de la présentation du mémoire au cabinet fédéral, une conférence de presse a été tenue hier après-midi au château Laurier, sous la présidence d'une déléguée, Mme Ann Shipley, maire du canton de Teck, Ontario.

M. Armand Dumas, I.F., A.G., député de Villeneuve au Parlement, a pris une part active à l'exposé du problème au cours de cette conférence. M. Dumas était d'ailleurs appuyé par une forte délégation de la région de l'Abitibi : MM J.-R. Leblanc, de Val d'Or; A.-W. Hammond, maire de Bourlamaque; A.-B. Hurley, maire de Belleterre; le Dr E. Guibert, de Malartic; Roger Poitras, maire de Cadillac; Adrien Baril, de Duparquet; Fernand Côté, de Malartic; Alfred Hébert, maire de Noranda; Maurice Caouette, maire de Rouyn; Oza Terreault, maire de Val d'Or; Joseph Dufresne, de Val d'Or et H. Lemieux, de Mont-Joy.

Le mémoire des municipalités, bilingue pour la première fois, a été préparé par le chef du contentieux de Malartic, Me Fernand Côté, au nom des municipalités minières du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Colombie-Britannique, des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon.

Le mémoire demande principalement que le gouvernement hausse l'octroi à la production de l'or. L'octroi à l'industrie de l'or a été comme annulé du fait que le numéraire américain a baissé de valeur en comparaison du dollar canadien. Le mémoire demande la vente libre de l'or, ce qui ferait profiter le marché actuel de l'or au Canada. On croit que notre produit se vendrait jusqu'à $38 l'once sur ce marché, au lieu du prix officiel actuel de $35.

Le principal remède, dit le

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Nouveau règlement du stationnement des camions

Lorsqu'un camion d'une tonne et plus ou une remorque ou semi-remorque ne sera en service de livraison ou de chargement, son propriétaire n'aura plus le droit de le laisser stationner dans aucune rue de la cité. Tel est le sens d'un règlement proposé hier après-midi au comité administratif par le chef de la circulation, Gérard Girard. Il est entendu, a ajouté le chef Girard, que lorsque le conducteur ou propriétaire sera à son diner, il ne sera pas incommodé par la police si sa voiture est en face de sa résidence. Le règlement sera soumis en première lecture au Conseil, vendredi prochain.

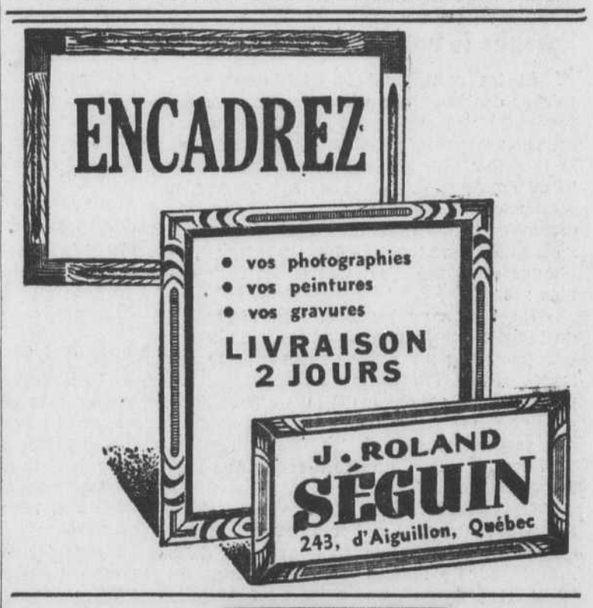
Incidemment, l'échevin C.-J. Bédard, a profité de la circonstance pour protester contre l'abus des camionneurs qui laissent, dans son quartier comme dans tous les autres d'ailleurs, leurs camions ou remorques dans la rue à la nuit longue et même à coeur de journée. Il devrait y avoir des sanctions contre ceux qui prennent nos rues pour des garages, dit-il; on y brise le pavage, il y a des fuites d'huile que notre service de lavage de rues ne peut faire disparaître et dans lesquelles les enfants se plaisent au détriment des parents obligés de remplacer leurs habits tachés. Il faut donc réprimer de tels abus, dit-il.

Stockholm, 11. (PC). La célébration du 70ème anniversaire de naissance du roi de Suède, Gustav Adolf VI, a revêtu aujourd'hui une splendeur royale disparue depuis des années.

BIRKS
pour votre montre "Challenger"

CHARBON
E.J. CHARTIER & CIE, ENR.
22 RUE ST-ROCH. TELEPHONE 2-6895

SAUCISSES • JAMBON CUIT • BACON • CRETONS, ETC.
A. LAFLEUR LTEE, 350, 5ième Rue, Limoilou. Tél.: 4-3524



Installation des nouveaux pasteurs de N.-D. de Pitié et de St-Augustin

Des cérémonies solennelles ont marqué dimanche l'installation de M. l'abbé Arthur Robert à Notre-Dame de Pitié, Québec, et de M. l'abbé Lucien Villeneuve à St-Augustin de Portneuf. Mgr Adolphe Laberge, P.D., curé des Saints-Martyrs-Canadiens, a présidé à l'installation du curé fondateur de Notre-Dame de Pitié à St-Augustin. Mgr Joseph Ferland, P.D., curé de St-Roch, a présidé à l'installation du nouveau pasteur de Notre-Dame de Pitié, M. l'abbé Arthur Robert, curé fondateur de St-Noël-Chabanel.

A N.-D. DE PITIE

La famille paroissiale de Notre-Dame de Pitié a accueilli avec joie son nouveau pasteur dimanche soir. Une nombreuse délégation de la paroisse de St-Noël-Chabanel avait accompagné M. l'abbé Arthur Robert jusqu'à Québec pour assister à son installation dans sa nouvelle paroisse. Les marguilliers de la paroisse de Notre-Dame de Pitié, ayant à leur tête M. l'abbé Gérard Poulin, vicaire, se portèrent à la rencontre de M. l'abbé Robert à l'Institut St-Jean-Bosco.

Mgr Joseph Ferland a fait l'éloge de M. l'abbé Villeneuve, curé fondateur de la paroisse, et il a présenté son successeur aux paroissiens de Notre-Dame de Pitié. Mgr Ferland a rappelé les mérites de M. l'abbé Arthur Robert, insistant sur son grand zèle sacerdotal. M. l'abbé Robert a ensuite prit son premier contact avec ses nouveaux paroissiens. Je viens ici, dit-il, faire l'oeuvre de Dieu. Un très nombreux clergé remplissait les stalles du sanctuaire. Dans la nef, on remarquait les trois frères de M. l'abbé Robert, MM. Alexandre, Charles et Emile Robert; sa soeur, Mme Charles-Ouellet; ses belles-soeurs, Mmes Charles et Emile Robert.

A ST-AUGUSTIN

Une cinquantaine de voitures, transportant les marguilliers et les notables de St-Augustin, sont allées à la rencontre de M. l'abbé Lucien

(Suite à la page 7, 3e col.)

Bouchée formidable prise par le fisc de Grande-Bretagne

Londres, 11 — (PA) — Les percepteurs de l'impôt sur les successions ont pris une bouchée de 7,582,119 livres sterling à même l'héritage laissé en 1948 par le vicomte Portmand. La bouchée représente 75 pour cent de l'héritage. La valeur de l'héritage soumise à l'imposition a été fixée à 10,000,000 de livres sterling après quatre ans de négociations. L'héritier, le 8e vicomte de Portmand, a déjà vendu plusieurs propriétés et il devra vendre encore une terre de 20 acres pour régler la note. L'impôt le plus élevé payé jusqu'ici se chiffrait à 20,000,000 de livres sterling. Il fut versé en 1936, à la mort de sir John Ellerman.

Les Pays d'En-Haut (2)

Les établissements agricoles

Le colon de bonne foi devient cultivateur — Les cultures spécialisées et l'élevage des bestiaux — Abondante production.

(Par C.-E. Parrot)

Trois cents familles à peine sont montées en Abitibi, cette année, sous les efforts de la politique d'établissement en colonies ; trois cents autres qui avaient obtenu leur billet de location ne sont pas venues. Sur les milliers de demandes dont le ministère est assiégé, le premier triage en a écarté plus de la moitié, et sur l'autre moitié que les missionnaires et les inspecteurs ont acceptées, au moins un bon tiers a dû être élagué par la suite. Ainsi sur dix personnes qui manifestent le désir de s'établir en Abitibi, cinq sont forcément refusées faute d'aptitudes requises, et trois refusent de partir, de sorte qu'il n'en reste plus que deux à se rendre sur les lots qui leur sont concédés.

La qualité du sujet importe plus que toute autre cause à la persévérance du colon et à son succès. Le choix en devient une tâche ardue, et la preuve en est dans les résultats obtenus depuis vingt ans. Combien en restent-ils des premiers colons qui ont défriché des paroisses aujourd'hui florissantes? A peine cinq pour cent, nous dit un missionnaire-colonisateur de la région d'Amos. C'est dire que sur le même lot, au moins cinq colons différents se sont succédé pour en arriver à celui qui définitivement s'est ancré au sol pour y demeurer.

Après une période de "remplissage", les terres de colonisation parviennent à trouver de véritables défricheurs qui ne tardent pas à s'affirmer comme des cultivateurs déterminés à exploiter une ferme. C'est alors que la consolidation des paroisses établies obtient du succès. Le ministère s'y applique de son mieux, et il emploie à cette oeuvre capitale toute la puissance de ses moyens: primes, octrois, subsides de toutes sortes, secours et aide sous toutes les formes, dans une organisation élaborée qui lui coûte des millions par année.

Compte-t-il réussir? L'avenir le dira. Plusieurs paroisses lui apportent une réponse qui le console des efforts qu'il déploie: il suffit de les parcourir sur les larges routes qui se profilent comme des boulevards à perte de vue dans l'immense plaine du nord légèrement ondulée, pour assister au spectacle de leur réussite. Les champs aux cultures diversifiées se dressent en bandes rectangulaires autour de coquettes maisons où s'affairent la mère et de nombreux enfants; les granges ornées pour la plupart de silos d'ensilage témoignent de l'abondance des produits pendant que les troupeaux paissent dans les terrains réservés aux pâturages.

L'exploitation agricole du milieu s'apparente étrangement avec celle qui se poursuit depuis cent, deux cents et trois cents ans, dans les

(Suite à la page 10, 1ère col.)

M. J.-O. Asselin ne peut témoigner à l'enquête parce qu'il est malade

Montréal, 11. (PC) M. J.-O. Asselin, président du comité exécutif de Montréal, et l'un des principaux intimés à l'enquête sur le vice commercialisé, ne pourra témoigner demain matin lorsque commencera la 265e séance du tribunal. Deux médecins ont déclaré hier que M. Asselin, malade depuis plusieurs mois, n'était pas encore dans un état assez satisfaisant.

M. Asselin a subi un autre examen médical il y a une dizaine de jours et ses médecins personnels ont annoncé que leur patient est dans l'impossibilité physique d'apporter son témoignage au tribunal, présidé par l'hon. juge François Caron.

On a ajourné l'enquête il y a six semaines, lorsqu'un spécialiste engagé par le tribunal a déclaré que M. Asselin ne pourrait venir témoigner.

Le Dr Georges Lachaine, cardiologue, a confirmé les assertions des médecins personnels de M. Asselin, le 1er octobre.

D'autre part, le capitaine Arthur Taché, un autre intimé, aurait décidé de recourir aux services de l'hon. Lucien Gendron, lors de sa comparution, dans le cours de la semaine.

Lorsque le tribunal reprendra ses séances, demain, il en sera à la 265e séance de cette enquête qui a débuté il y a un peu plus de deux ans.

AU BANQUET DE L'AMICALE DE L'ECOLE ST-CHARLES : Photographie prise hier soir lors du banquet aux huitres de l'Amicale des anciens élèves de l'Ecole St-Charles de Limoilou. On remarque, dans l'ordre habituel : M. A.-H. LEGARE, échevin de Limoilou; M. L.-J.-S. DESCHAMPS, commissaire d'écoles de la cité; Mme J.-ANTONIN MARQUIS, M. J.-ANTONIN MARQUIS, député de Québec-Est; M. LORENZO SAVARD, président de l'Amicale; le R. P. ADALBERT, O.F.M., aumônier; Mme JOS. MATTE, M. JOS. MATTE, échevin de St-Roch; Mlle CAUMARTIN, et M. URBAIN CAUMARTIN, échevin de Limoilou. (Photo du "Soleil")

Choix Populaire...
BUCHANAN'S
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
Le Secret réside dans le Mélange
Fournisseurs Brevetés de feu sa Majesté George VI
Distillateurs de Scotch Whisky James Buchanan & Co. Ltd.
Distillation, Mélange, et Embouteillage faits en Ecosse
BOUTEILLES DE 40 ET 26⅔ ONCES

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciale sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, mardi 11 novembre 1952

A la conquête de clients

Le Canada se lance dans une grande offensive pour conquérir des clients. A la fin du mois, le premier ministre St-Laurent et le ministre des Finances Abbott se rendront à la conférence du commonwealth. Quelques semaines plus tard, le ministre du Commerce C.-D. Howe partira avec une délégation d'hommes d'affaires pour une tournée commerciale en Amérique du sud.

La conférence de Londres sera décisive pour le commerce du Canada. Le problème est d'envergure : ou bien les pays du sterling trouveront les moyens de vendre leurs produits dans les pays du dollar pour payer leurs propres achats, ou bien ils achèveront de se barricader dans leur système défensif des tarifs préférentiels et autres murailles. Le Canada est pris entre deux feux : il est un pays du dollar et les nécessités économiques le lient irrévocablement à la zone du sterling. Si la conférence de Londres réussit, le Canada pourra équilibrer son propre commerce déficitaire avec les Etats-Unis. Si elle échoue, ou bien le Canada verra se tarir complètement les échanges anglo-canadiens, dont le cours autrefois gigantesque est déjà réduit à un maigre filet. Ou bien le Canada devra opter pour un retour à la barricade britannique du système préférentiel, avec toutes les conséquences que cette nécessité pourrait entraîner dans nos relations avec les Etats-Unis.

Le problème est d'autant plus sérieux qu'on ne peut plus le régler, comme au lendemain de la guerre, par de vagues cadeaux à l'Angleterre. Londres ne veut plus de ces palliatifs qui n'ont rien réglé et qui n'ont fait que retarder l'échéance des mesures décisives qui sont seules capables de rétablir l'équilibre économique, non seulement de la Grande-Bretagne et de ses associés, mais des pays eux-mêmes du dollar qui s'engourdissent dans une prospérité contre-nature.

La mission du ministre Howe en Amérique du Sud s'engage sur un terrain plus neuf mais où le Canada a déjà fait des gains appréciables en ces dernières années. Un compatriote, M. J. M. Bonin, directeur de la Société coopérative agricole de Granby, a été choisi comme l'un des délégués.

Evidemment, le grand problème du ministre Howe est de vendre l'énorme provision de blé canadien qui rapporte à elle seule $800 millions au Canada, soit le double de la production des métaux et douze fois celle de l'huile. Mais le blé n'est pas le seul produit agricole à la recherche de marché d'exportation.

Aussi, les fermiers du Québec se réjouiront-ils qu'aux côtés des industriels et des représentants de l'Ouest se trouvera l'un des leurs que le gouvernement a désigné pour cette mission.

Lorsque le contribuable décide...

Si les contribuables décidaient eux-mêmes des impôts, au lieu de laisser cette responsabilité aux gouvernements, comment s'y prendraient-ils pour plaire à tout le monde ? La sixième conférence de la "Tax Foundation" vient de s'y essayer, à Montréal. Voici quelques-unes des recommandations préconisées par cet organisme indépendant des administrations publiques et formé d'avocats et de comptables :

En tout premier lieu, une réduction de l'impôt sur le revenu personnel mérite une priorité pour quatre raisons : (1) cet impôt réduit l'incitation au travail et la possibilité d'économie. (2) on ne peut l'appliquer également à tous. (3) il soulève des suspicions devant les possibilités de l'éviter. (4) c'est une forme de taxe très impopulaire.

Ces considérations n'apprendront rien au gouvernement, qui retiendra surtout qu'une diminution de 10 pour cent dans l'impôt sur le revenu signifiera, selon la "Tax Foundation", une perte de $130 millions dans le revenu fédéral.

Pour réclamer une réduction dans l'impôt sur les corporations, le mémoire invoque des arguments aussi décisifs : entraves à l'expansion des entreprises, détournement des capitaux qui pourraient être investis dans des opérations risquées, complexité harassante des mathématiques opératives pour tous les hommes d'affaires. Encore là, ce sont de grandes vérités, puisque pour chaque un pour cent de réduction dans le taux de l'impôt sur les corporations, le gouvernement laisserait $28 millions à l'entreprise privée.

La taxe spéciale d'accise "nuit au libre choix du consommateur et offre une absence de neutralité de la part du système fiscal". Mais son plus grand inconvénient est, sans doute, de soutirer $45 millions aux contribuables avec chaque 5 pour cent du taux d'imposition. Par exemple, la taxe sur les cigarettes pourrait être réduite de $10. à $11 millions, si on la réduisait seulement d'un cent par paquet. On suggère aussi l'abolition de la taxe de vente sur plusieurs catégories de marchandises qui servent "aux producteurs". Ainsi, le gouvernement perdrait $75 millions s'il cessait de prélever la taxe de vente sur les camions, le matériel ferroviaire et équipement de même nature. Si on ajoute les machineries industrielles aux listes d'exemption, le fisc perdra une somme additionnelle de $50 millions. Enfin, le gouvernement pourrait réduire son revenu de $15 millions en augmentant de moitié le crédit accordé pour les dividendes et d'un autre $5 millions en abolissant le timbre de la taxe sur les chèques.

Ainsi, la "Tax Foundation" en arrive à une économie de $300 millions dans le budget national. Est-ce que ces recommandations d'hommes sérieux et compétents en la matière seraient de nature à plaire à tout le monde ? Pas du tout, car il n'existe pas une seule taxe "plaisante" et sans douleur. Le grand problème est de choisir celles qui apportent le moins d'inconvénients aux gens, le moins de frais de perception et le plus de revenus à l'Etat.

Ces études sur les revenus du gouvernement sont très utiles, mais elles rendront un son bien académique aux oreilles des contribuables tant qu'elles ne seront pas accompagnées par des recommandations parallèles sur les dépenses gouvernementales. En d'autres termes, le contribuable doit décider des dépenses dont il est disposé à se priver, avant de couper dans les impôts qu'il paie. Ce qui est, évidemment, plus difficile . . . .

L'urbanisme est à sa place

Les villes neuves de l'Abitibi, Amos, Rouyn, Val d'Or par exemple, offrent un bel exemple d'aménagement urbain; un plan directeur a présidé au tracé des rues, à l'emplacement des quartiers, à la délimitation des zones consacrées au commerce, à l'industrie, à l'habitation. Aussi leur développement s'opère-t-il dans un ordre que prescrivent les principes de l'urbanisme moderne; Amos, la fière capitale du Royaume de l'Abitibi, présente la réalisation la plus concrète d'un plan d'ensemble le mieux conçu.

Il ne suffit pas qu'une ville ait des rues larges et bien pavées, des boulevards bordés d'arbres et de verdure et des espaces libres pour aérer ses établissements industriels et commerciaux, il lui faut prévoir ses développements futurs qui, dans leur expansion, reculeront ses frontières et se répandront dans la campagne environnante. C'est là que les abus se produisent, que les installations s'effectuent au hasard dans un pêle-mêle pitoyable de maisons, de magasins et de fabriques et que le désordre s'instaure dans les faubourgs et les districts périphériques, lorsqu'il manque d'une direction énergique de la part d'une commission d'urbanisme. Plusieurs villes minières qui surgissent comme des champignons dans les "Pays d'En-Haut" en présentent déjà les symptômes.

L'urbanisme se retrouve bien à sa place dans cette effervescence que crée l'exploitation minière, afin de prévenir par ses ordonnances d'une sagesse éprouvée les erreurs qui se commettent trop facilement dans l'établissement des petits groupements de mineurs qui sont appelés à devenir par la force des choses des villes et des cités. L'urbanisme n'est pas une science tracassière, quoi qu'on en dise: elle se consacre à promouvoir le bien-être des humains qui habitent la même cité, et elle s'emploie à leur procurer tous les avantages d'une existence agréable en société.

Cap-de-la-Madeleine et Sherbrooke viennent de le comprendre, en instituant des commissions d'urbanisme qui reposent sur de solides fondements avec l'appui des autorités municipales. Des architectes et des ingénieurs-paysagistes forment déjà le noyau de ces organismes pratiques qui tendent à élaborer un travail efficace dans le développement de la ville. Sherbrooke comptera, un jour, une population de 100,000, de 150,000 âmes peut-être, comme la capitale de la région la plus prospère de la province, les Cantons de l'Est; il lui faut se préparer dès maintenant à une pareille expansion qui absorbera définitivement tous les territoires qui bordent ses limites actuelles. La ville du Cap-de-la-Madeleine qui grandit avec le populaire centre de pèlerinage érigé en l'honneur de Marie, est également promise à un progrès qui doublera sa population avant peu d'années. Ce sont là des développements qui ne peuvent être laissés au hasard des événements ni au caprice des gens; une idée maîtresse doit présider à leur réalisation dans un ordre soigneusement établi par l'urbanisme moderne.

Plus de naissances qu'ailleurs

Le Québec et l'Ontario dominent toujours au premier rang des naissances qui se sont accrues au cours du mois de juillet, le dernier en date que publie la statistique démographique. Le mois a donné un total de 34,905 nouveau-nés dont 21,623 dans les deux grandes provinces du centre du Canada. Cette fois, l'Ontario prend les devants avec un accroissement notable de sa natalité, mais Québec l'emporte par la fécondité de ses berceaux avec près de 10,000 naissances dans un seul mois. Les mariages précoces et plus nombreux qu'ailleurs ont permis à notre province de continuer de s'affirmer dans un domaine où elle dépasse aisément ses concurrents et dont les résultats contribuent à sa progression économique et sociale.

Les droits politiques de la femme

Selon un récent rapport du Secrétaire général des Nations Unies, les femmes se sont vu accorder des droits politiques égaux à ceux des hommes dans 57 pays. Le dernier pays en date qui ait appliqué cette mesure est la Grèce, où les femmes jouissent maintenant de leurs pleins droits politiques. On a également noté un progrès au Pakistan, où la législation accorde maintenant aux femmes une participation entière aux élections provinciales. Toutefois, le nombre des pays où les femmes n'ont aucun droit politique s'est augmenté d'une unité à la suite de la création de l'Etat de Lybie. En effet, la loi électorale adoptée par ce pays en 1951 ne permet aux femmes ni de voter ni d'être élues. Les 15 autres pays figurant sur cette liste sont: L'Afghanistan, la Colombie, l'Egypte, l'Ethiopie, le Honduras, l'Iran, l'Irak, la Jordanie, le Liban, le Liechtenstein, le Nicaragua, le Paraguay, l'Arabie, Séoudite, la Suisse et le Yemen. On constate que dans deux de ces Etats, l'Ethiopie et l'Arabie Séoudite, les hommes eux-mêmes n'ont aucun droit électoral. Quant au Nicaragua, bien que les femmes n'aient pas de droits électoraux, elles sont "éligibles aux fonctions publiques sur un pied d'égalité avec les hommes, sauf exception par la constitution ou la loi". Le Rapport du Secrétaire général donne le tableau habituel relatif au nombre des Etats qui ont accordé des droits politiques pleins ou partiels aux femmes depuis la signature de la Charte des Nations Unies en 1945. Ce tableau comprend maintenant 23 pays.

Armistice 1918

A quand celui de Corée ?

Problèmes d'Histoire

Pourriez-vous me donner l'origine de la paroisse de Saint-Gilbert, dans le comté de Portneuf ?

A. G., Portneuf.

La paroisse de Saint-Gilbert fut détaché de celles de Saint-Joseph-de-Deschambault et de Saint-Alban. Les registres paroissiaux datent de 1893, année au cours de laquelle fut nommé le premier curé. L'érection canonique fut accordée le 27 avril 1893 et l'érection civile, le 27 avril suivant. La municipalité de la paroisse Saint-Gilbert prit naissance le 27 avril 1893. C'est le cardinal Bégin qui fit l'érection de la paroisse. Il lui donna le nom de Saint-Gilbert en l'honneur de l'un des principaux citoyens de l'endroit, M. Gilbert Frenette, qui donna les terrains sur lesquels sont construits l'église et les autres institutions paroissiales. Un autre bienfaiteur, M. Louis Julien, a également contribué à la fondation de la paroisse. La population de celle-ci s'élève à environ 400 âmes.

Problèmes d'histoire: Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions; nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

Mauvaise méthode

La peur comme moyen d'obéissance peut avoir sur l'enfant un effet désastreux et durable. On ne devrait jamais dire à un enfant qu'un croque-mitaine ou une autre chose effrayante vont venir le chercher s'il ne veut pas manger ni dormir. Des menaces de ce genre ne réussiront probablement pas à lui donner de l'appétit ou à le détendre; mais elles peuvent causer des frayeurs qui se perpétueront.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Ottawa. — Les honorables Sutherland et Préfontaine, respectivement ministres des Travaux-publics et de la Marine et des Pêcheries, seront assermentés à midi à Rideau Hall.

Paris. — Les chiffres officiels démontrent une augmentation sensible du taux de la natalité. Toute la Presse se réjouit de l'excellente nouvelle.

Il y a vingt-cinq ans

Arlington, Vermont, U.S.A. — M. King a déposé des fleurs sur le monument aux morts américains, tombés au champ d'honneur, portant l'uniforme canadien.

Poivre et sel

La Corée attend.

Lie se délie de son lit.

Pas de prime sans risque.

Taft brille au second rang.

Québec patine ou glisse dans la rue.

Un bon journaliste possède le don d'ubiquité.

Personne n'a de change pour une pièce de 5 cents.

La faible marge d'Eisenhower a fait boule de neige.

A un futur premier ministre on offre de devenir chef de cabinet.

Avis public est donné aux aspirants au mandat d'échevin qu'ils ont encore trois ans pour se qualifier avant les élections municipales de 1955.

Entre Canadiens de bonne volonté

Coopération nécessaire

par Eugène L'HEUREUX

Le gouvernement provincial a décidé de recourir aux grands moyens pour assurer plus de sécurité aux usagers de la route, si l'on en juge par les dernières déclarations des honorables Maurice Duplessis et Antoine Rivard.

On nous annonce que la loi des véhicules-moteurs sera amendée de manière à sévir plus facilement contre les auteurs d'infractions susceptibles de causer des accidents.

Malgré notre conviction que même la loi actuelle pourrait protéger beaucoup mieux les usagers de la route, si on exigeait davantage son observance, nous nous réjouissons de voir le Gouvernement poser un acte qui permet d'espérer une amélioration.

Pourvu, bien entendu, qu'on ne croie pas le problème définitivement résolu, une fois nos statuts enrichis d'un nouveau texte.

Le but que nous poursuivons, en rédigeant cet article, ce n'est ni d'applaudir ni de critiquer le Gouvernement, mais d'inviter instamment le public à collaborer loyalement avec lui, puisqu'il veut mettre fin à l'hécatombe routière.

Sauver la vie des gens, voilà ce qui importe, en ce moment où les nouvelles d'accidents routiers mortels remplissent de plus en plus nos journaux.

Et la situation ne s'améliorera que si le public coopère généreusement avec les autorités pour réintégrer la prudence dans ses droits sur la route comme ailleurs.

Loi nouvelle ou loi ancienne, le Gouvernement ne pourra pas la faire observer sans sévir contre les délinquants.

Quelles que soient les convictions politiques de chacun de nous, c'est notre devoir d'appuyer, publiquement, les autorités dans leur tâche —toujours pénible — d'imposer des contraintes nécessaires et de sévir contre les coupables.

Tout ce que les citoyens ont le droit d'exiger, dans ce domaine, c'est que la loi soit la même pour tout le monde et son application également la même à l'égard de tous les citoyens.

"Tout le monde", ça veut dire, naturellement... tout le monde: les amis comme les adversaires politiques, les petits numéros comme les gros, les automobilistes riches comme les pauvres, etc. Quand la vie des gens est menacée, tout passe-droit prend un caractère criminel.

Mais cette justice, nous présumons que le Gouvernement la pratiquera, puisqu'il semble disposé à inaugurer un mouvement de sécurité routière extraordinairement opportun et réclamé depuis longtemps, mouvement qui perdrait toute son efficacité, si des discriminations indues enlevaient au public sa confiance et lui rendaient la collaboration onéreuse.

Tous ceux qui exercent une certaine influence autour d'eux doivent autant que possible prédisposer le public à coopérer avec le Gouvernement pour assurer le succès de la campagne annoncée.

Le gouvernement a cent fois raison d'exiger que tout nouveau conducteur de véhicule-moteur subisse un examen sérieux quant à sa vue, son aptitude à mesurer les distances, la rapidité de certains réflexes, la connaissance des lois, etc. Il devra également étudier le cas de conducteurs détenant actuellement un permis.

Si, à la suite d'un tel examen, le candidat se voit refuser le permis sollicité, il doit en prendre son parti avec intelligence et générosité.

Loin de maudire le Gouvernement pour si peu, il doit plutôt remercier celui-ci de le protéger ainsi contre les fâcheuses conséquences de sa propre témérité. Quant à ses proches, ils n'ont qu'une chose à faire: lui donner les bons conseils requis par la circonstance.

Si l'individualisme n'empêchait pas un si grand nombre de comprendre les devoirs que leur impose la vie en société, si le civisme était plus enseigné au foyer, à l'école et ailleurs, il ne serait pas nécessaire d'insister sur des questions aussi élémentaires que celle-là; tout le monde verrait dans l'observance empressée des lois rédigées en vue du bien général un moyen sans pareil de servir ses propres intérêts.

S'il est vrai, comme on le dit depuis toujours, que la vie est le premier de tous les biens, il importe grandement que l'on mette fin sans retard à cette ère de suicides et d'homicides stupides, qui s'aggrave de jour en jour.

Si le Gouvernement se montre à la fois juste et sévère dans sa nouvelle politique de sécurité routière, il aura un droit incontestable à l'appui individuel et collectif de tous les citoyens.

Très sincèrement, nous la lui souhaitons. Nous l'aiderons même à l'obtenir.

Responsabilité: Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux, 806 rue Madeleine-de-Varuhères, Québec.

La délation primée

Lorsque trois dangereux bandits s'évadèrent de la prison commune de Toronto, les autorités de la ville promirent une forte prime au délateur qui aiderait la police à les capturer. Personne n'objecta sérieusement à cet encouragement à la délation. C'était tout de même primer une action que tout citoyen est tenu d'accomplir lorsqu'il y va de la sécurité des personnes et de leurs biens. Dans les offenses de gravité relative, la prime à la délation est considérée comme un encouragement à l'abjection. Elle existe encore en quelques pays, mais on la tient pour indigne, sinon pour immorale. La loi anglaise vient de se débarrasser de cette pratique désuète. Il paraît donc étonnant que le gouvernement de Québec ait l'intention de recourir à ce moyen pour déconcerter la fabrication ou le commerce illicite de l'oléomargarine. Plusieurs journaux lui demandent de reconsidérer ce projet rétrograde. Dans l'ignorance des mobiles qui ont induit M. Duplessis à proposer cette mesure douteuse, il serait indiscret de condamner son jugement. De l'illégalité au crime, le passage est fagalité au crime, le passage est facile. En ce moment, l'illégalité et le crime en sont rendus au point que la société redoute l'aggravation de tous les dangers d'un banditisme puissamment organisé, sur le plan national et international. Mieux vaut attendre les explications que le premier ministre donnera à l'Assemblée Législative, avant de juger de la rigueur des moyens qu'il suggérera pour tenir la pègre en respect.

(L'Evénement-Journal)

Aujourd'hui et demain

Ne pas trop se hâter

par Walter LIPPMANN

Les désavantages d'une attente de trois mois avant l'entrée en fonctions du nouveau président sont si nombreux et si évidents que l'on presse de tous côtés le général Eisenhower de tâcher de les réduire. Il y a d'abord le budget, en voie de préparation par l'administration sortant de charge, bien qu'en fait le prochain budget n'entrât en vigueur qu'environ six mois après l'inauguration du président. Il y a la session actuelle de l'Assemblée générale des Nations Unies à New-York, dont l'agenda comporte une série de problèmes très importants, à commencer par la guerre coréenne; dans ces divers domaines on ne pourra régler grand chose à moins que la position de l'administration d'Eisenhower ne soit connue.

Pourquoi alors, dit-on souvent, le président-élu ne désigne-t-il pas immédiatement les membres de son cabinet, et ne procède-t-il pas avec eux à des conférences et à des consultations sur toutes les questions importantes, avec le président d'office et les hauts fonctionnaires ? Cela paraît si raisonnable qu'il semble étrange que jamais rien de tel n'ait été fait, même quand un parti différent accédait au pouvoir.

Cela n'a jamais été fait parce que le président-élu, après avoir envisagé le problème, est forcé de constater qu'il n'a pas et ne peut avoir les facilités pour prendre des décisions importantes tant qu'il n'est pas en fonctions. En conséquence, prendre des décisions pendant qu'il est encore un citoyen privé équivaut à accepter la responsabilité avant de détenir le pouvoir de juger avec efficacité et responsabilité.

Cette règle est si importante que le président-élu ne devrait jamais s'en écarter, si ce n'est dans les circonstances les plus exceptionnelles et dans l'urgence la plus grave. En temps de guerre, évidemment, l'écart serait nécessaire pour éviter tout interrègne. Cela est si évident que les électeurs eux-mêmes n'ont jamais voulu courir le risque d'un interrègne durant une guerre.

On peut imaginer des états d'urgence d'une gravité comparable en ce temps de guerre froide, ou en rapport avec la campagne de Corée — des urgences qui obligeraient le président-élu à participer aux décisions et à accepter une responsabilité conjointe. Mais il n'y a pas d'urgence de ce genre en ce moment. La règle elle-même est si importante que l'opinion publique devrait protéger le général Eisenhower contre des pressions indues et mal fondées dans la réalité.

La règle est particulièrement importante en ce qui a trait à la situation que le général Eisenhower affronte. Il devra prendre de nouvelles décisions au sujet de la guerre coréenne, au sujet de la stratégie fondamentale de l'alliance atlantique, au sujet des relations entre la zone du dollar et les autres zones monétaires du monde libre. Il ne devrait pas décider sous le signe de la hâte ces questions graves et compliquées . . .

Les problèmes qui s'offrent à lui sont d'une sorte qui lui permet de prendre son temps, mais qui ne lui permet pas de commettre une erreur. C'est pourquoi, pendant son voyage en Corée, par exemple, on ne devrait pas s'attendre qu'il dépasse le stade de l'enquête et de l'étude. On ne devrait pas lui demander de prendre des décisions avant qu'il ne soit en mesure de le faire, c'est-à-dire avant que son administration ne soit organisée et n'ait été en fonctions pendant une bonne période.

(Copyright, N. Y. Tribune, Inc., 1952)

Un "disciple" inattendu

Sait-on que Winston Churchill est un grand admirateur de Paul Bourget ? Il possède une série de lettres adressées à sa mère par l'auteur de *Cruelle énigme*. Dans l'une d'elles, Bourget se plaint amèrement de la vie, de son travail. — Je vois, dit Churchill, que c'est aussi dur de construire un roman qu'un cabinet ministériel ! . . .

À travers la presse

Journalistes à l'honneur

La carrière diplomatique qui s'ouvre aux Canadiens de talent a attiré, dans le passé, nombre de journalistes qui avaient fait leur marque dans les grands quotidiens du pays, LA PATRIE mentionne ce fait qui honore la profession et poursuit:

"S'il est un domaine où nos compatriotes ont imposé leur présence, c'est bien dans la carrière diplomatique. Mentionner les noms de MM. Jean Désy, Pierre Dupuy, Victor Doré, Emile Vaillancourt, Léon Mayrand, le général Vanier, pour ne citer ici que les plus connus, c'est dresser un palmarès qui nous fait grand honneur. C'est avec plaisir que nous voyons s'y ajouter le nom de notre confrère Edmond Turcotte, nommé ambassadeur canadien en Colombie. Après avoir pratiqué le journalisme à Montréal pendant plusieurs années et occupé des postes divers dans le fonctionnarisme canadien, M. Turcotte devenait en 1947 consul général à Chicago et permutait à Caracas, au Vénézuéla, trois années plus tard. La promotion qui lui échoit aujourd'hui constitue un témoignage de l'excellence de ses services dans une sphère d'activité où il a su imposer sa personnalité. A quelques jours d'intervalle, deux journalistes de Montréal s'affirment dans notre service extérieur. René Garneau à Paris et Edmond Turcotte à Bogota seront deux représentants autorisés de leur pays et aussi deux interprètes de la pensée et de la culture canadienne-française."

Il faut s'associer de tout coeur à ces hommages et à ces voeux à l'endroit des hommes qui se distinguent à bien représenter notre pays.

Le commerce avec l'Angleterre

Londres nous a délégué de hauts personnages pour nous amener à acheter une plus grande quantité de produits anglais. La manoeuvre ne date pas d'hier, et la presse du pays se tient sur ses gardes; ainsi la VOIX DE L'EST écrit le 27 octobre :

"Tous les moyens sont bons, à Londres, quand il s'agit de recouvrer sa puissance commerciale d'antan. On est prêt à sacrifier l'autonomie de certains pays du Commonwealth pour reprendre le terrain perdu. Hélas, le Canada a appris à ses dépens qu'il n'est pas bon de croire aux serments britanniques; ils sont vite oubliés et jamais au détriment de l'Angleterre. Inévitablement la suprématie commerciale mondiale glisse des mains des Britanniques. Les événements prouvent qu'il sera désormais inutile de revenir aux belles années de l'Empire. Même les bases du grand Commonwealth sont ébranlées par une poussée d'indépendance très légitime. Le Canada est l'un de ces pays qui ont payé pour apprendre qu'il est néfaste de mettre tous ses oeufs dans le même panier — celui de l'Angleterre. Aujourd'hui, nous avons établi des marchés d'échanges commerciaux avec les Etats-Unis. Notre pays n'a plus les moyens (il ne les a jamais eus) de perdre d'importants marchés pour venir au secours d'une Angleterre en détresse".

Le commerce n'a point de patrie et n'en reconnaît guère non plus lorsque ses intérêts immédiats le guident; c'est pourquoi l'Angleterre trafique souvent de préférence avec les Soviets et avec les pays scandinaves, plutôt qu'avec le Canada.

Plan de reboisement

La nécessité s'impose de sauvegarder nos réserves forestières qui sont décimées autant par l'exploitation forestière que par l'incendie, les maladies des arbres et les insectes destructeurs. LE NOUVELLISTE approuve le projet en ces termes:

"On a souvent dit que nos forêts sont inépuisables. Cela n'est vrai qu'à demi. Elles ne sont inépuisables que si l'on remplace les arbres abattus, par la pousse naturelle ou la plantation des arbres que l'on abat, si l'on ne coupe que l'équivalent de la pousse annuelle et surtout si l'incendie, les insectes ou les maladies ne viennent en quelques années détruire une partie de notre patrimoine. Le voeu de l'Association Forestière de Québec est de procéder au reboisements des espaces dénudés par une coupe intensive. Il existe aux abords de certaines forêts des terrains plus vastes et déboisés sur lesquels on pourrait faire d'abondantes plantations d'essences semblables aux forêts voisines. Cela aurait pour effet d'agrandir le territoire boisé et de garantir notre province contre de futures disettes de bois. Lorsqu'on parle de nos forêts, il faut voir loin. Un arbre prend trente ans à pousser. Imagine-t-on la catastrophe s'il fallait un jour réduire nos opérations forestières à cause d'un déboisement abusif?"

Gazette rimée

Méphisto

Dans une fête mondaine —
on se demande pourquoi —
le démon, l'autre semaine,
apparut aux villageois.

Bien qu'il excelle à la danse
en culotte de chamois,
en pareil lieu sa présence
a causé un peu d'émoi.

Il escortait une dame
bien notée en cet endroit ;
d'aucune intention infâme
on ne l'accuse, je crois.

Elle avait un port de reine
avec un je-ne-sais-quoi,
de félicité sereine
du bal éloignait l'effroi.

Son sort parut enviable
à d'autres jolis minois,
d'autant plus que ce bon diable
les pinçait en tapinois.

Le rimailleur

Le coin du lecteur

Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui constituent de la propagande en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinion personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 500 mots. Il nous est impossible de publier de trop longues lettres.

La mort d'un chevreuil

7 novembre, 1952.
212 des Oblats,
Québec, P.Q.

Monsieur le Rédacteur,
"Le Soleil"
Québec, P.Q.
Monsieur,

Sous la rubrique "Le Coin du Lecteur" j'aimerais faire savoir aux Québécois responsables, mon humble opinion au sujet du récent massacre d'un chevreuil, ici à Québec... nouvelle que nous apprenait votre journal du 31 octobre.

Bravo concitoyens ! vous savez vous défendre... contre les chevreuils! Aussi lorsqu'une de ces bêtes innocentes et inoffensives se présente par malheur sur les Plaines d'Abraham, après l'avoir cernée comme on le fait pour un malfaiteur, vous la tuez sauvagement ! Voici un bel exemple de barbarie, qui est pourtant considérée aujourd'hui comme chose du passé.

Les lecteurs étrangers ont pu, et peut-être avec raison, croire qu'on est bien affamé à Québec, (ou plus exactement sur les Cove Fields) ou tout simplement assoiffé de sang ! Peut-être les Québécois, héros de cet exploit, ont-ils voulu démontrer leur bravoure "exceptionnelle" en combattant, et avec une hache par dessus le marché, un ennemi aussi dangereux qu'un chevreuil! Et Dieu sait qu'il ne devait attaquer personne, puisqu'on mentionne qu'il "broutait paisiblement". Où était donc ce jour-là la Société Protectrice des Animaux ?

Inutile donc d'exhiber, dans un Jardin Zoologique destiné aux Québécois, des chevreuils ou d'autres animaux sauvages, puisque les Québécois, lorsqu'ils aperçoivent une de ces bêtes en liberté, (et surtout une totalement inoffensive) ne peuvent s'empêcher de la tuer brutalement. Ici, on tue tout ce qui bouge... surtout les animaux sans défense! Et les enfants apprennent très bien la leçon que leur donnent leurs aînés. J'ai observé dernièrement un petit incident qui démontrait bien ceci : une petite poule, s'étant échappée d'un poulailler, gambadait dans les rues; alors que les enfants du voisinage la poursuivaient comme des chiens de chasse, en criant aux automobilistes "Passez dessus !"

Est-ce la faim, ou la sauvagerie qui en est la cause? Si c'est la faim, c'est dommage que la seule ressource soit un petit animal, sauvage ou domestique, qu'on rencontre dans la rue... et si c'est la barbarie... bien on ne devra pas s'étonner d'être scalpé vivant sur les Plaines, ou ailleurs dans la ville, par un sauvage moderne, armé du tomahawk... car après les animaux, pourquoi pas les hommes, hein ?

A bon entendeur salut !
Bien à vous,

Colette GOSSELIN.

M. Armand Wagner élu président

M. Armand Wagner a été élu président du Syndicat national catholique des Employés Municipaux de Québec section des Services Extérieurs. Les autres officiers sont: MM. Adélard Gagné, 1er vice-président; Emile Parent, 2e vice-président; Thomas Simard, secrétaire-archiviste; Gédéon Allard, assistant; Rosaire Moisan, secrétaire-correspondant; John Peacny, trésorier; Robert Bolduc, secrétaire financier; Louis Sinnelly, sergent d'armes; Arthur Madore, gardien. Les délégués au Conseil central des Syndicats catholiques sont: MM. A. Wagner, Adélard Gagné, Emile Parent, Thomas Simard et John Peachy.

Cette assemblée générale d'élections, tenue hier soir, était sous la présidence de M. Joseph Parent, président du Conseil central des Syndicats catholiques de Québec.

Au cours de cette réunion, plusieurs questions importantes ont été discutées, notamment le paiement à tous les employés de la rétroactivité de l'augmentation de salaires décrétée par un tribunal d'arbitrage et l'abolition du nouveau système de contrôle du temps des employés.

Mort de monsieur Joseph Paré

St-Joseph de Beauce, (DNC) M. Joseph Paré, l'un des plus vieux citoyen de St-Jules, est décédé, récemment, à l'âge de 82 ans et 8 mois. Il était l'époux de dame Malvina Gilbert.

Son épouse lui survit ainsi que plusieurs enfants, gendres et brus : M. et Mme Valère Gilbert (Bertha Paré), de St-Joseph; M. et Mme Gédéon Doyon (Ernestine), de St-Joseph; Mme Vve Joseph Gagné (Jeannette), de St-Jules; M. et Mme Charles Fortin (Marie-Ange), de Beauceville; M. et Mme Adalbert Lessard (Blanche), de St-Joseph; M. et Mme André Groleau (Euchariste), de Montréal; M. Stanislas Paré, de St-Victor; M. et Mme Ronaldo Paré (Véronique Jacques), de St-Jules; M. Rosaire Paré, de St-Jules; M. et Mme Marcel Paré (Marie-Marthe Rancourt), de St-Joseph. Un grand nombre de petits-enfants et d'arrière-petits-enfants lui survivent également.

Les funérailles de M. Paré ont eu lieu en l'église de St-Jules.

MAL DE TÊTE?
SENTEZ-VOUS VITE MIEUX!
ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

Le NOUVEAU et plus grand

Aujourd'hui, demain et mercredi – 20% de réductions sur nos rideaux – quatrième

MAURICE Pollack LIMITÉE

Bientôt... la SAISON DU SKI!
Soyez prêtes !

"Le magasin qui va de l'avant"

Cet hiver...
le costume pour le ski
a pris une forme nouvelle !

Il est plus chic, plus confortable, plus souple et plus original

A - Trois pièces. Casquette de forme originale, jaquette "Tuck-in" avec empiècement à petits carreaux gris sur blanc, manches de mêmes couleurs, fermoir-éclair avant, deux poches, petit collet. Pantalons étroits avec poches à fermeture-éclair, ceinture à petits carreaux, tout comme l'empiècement et les manches. Gris nouveau, grandeurs : 12 à 20 — les 3 pièces 39.95

B - Parkas nouveau genre en "Twill" garanti à l'épreuve des intempéries. Fermoir-éclair avant, deux poches, aussi avec fermoir-éclair. A remarquer que le collet est en laine côtelée et se referme avec lacet. Grandeurs : 12 à 20 — gris/marine — vert/rouge — rouge/marine. 19.95

C - Jaquettes trois-quarts, velours côtelé rouge, vert foncé, pourpre — chaudement doublées de flanelle "plaids" — avec entredoublure pour plus de confort. Grandeurs : 14 à 40..... 23.95

Non-illustrés...

Costumes de ski, trois pièces, gabardine de rayonne. Capuchon et jaquette deux tons — noir/gris, marine/rouge, jaune/brun et pantalons nouveau genre, très étroits du bas — deux poches avec fermoir-éclair. Grandeurs : 12 à 20..... 23.95

Deux pièces en gabardine de rayonne hydrofuge, jaquette ample avec collet, deux poches à fermoir-éclair. Pantalons genre instructeur, ceinture extérieure avec bouble de métal, ceinture élastique intérieure. Tons unis — taupe, brun, vert — Grandeurs : 12 à 20..... 28.95

Trois pièces, laine et rayonne. Jaquette avec empiècement de laine côtelé formant pointe, encolure ronde, poches à fermoir-éclair, capuchon avec tricot protégeant la nuque, pantalon étroit. Gris ou beige. — Grandeurs : 12 à 20..... 35.95

Trois pièces, laine et rayonne, fermoir-éclair avant, deux poches fermant avec boutons et boutonnières, casquette doublée de taffetas carreauté et élastique arrière, pantalons étroits du bas, avec ceinture élastique et poches à fermoir-éclair. Marine/rouge seulement. Grandeurs : 12 à 20..... 39.95

Autres modèles — 45.00 et 52.50

B

Tous les accessoires nécessaires...

Parkas, chandails, "slacks", bottes de ski, mitaines de tous genres, les meilleures marques de skis, harnais, cire, enfin un véritable paradis pour les amateurs de sport d'hiver !

C

Ne manquez pas notre spécial !
Jaquettes pour le ski
rayonne à l'épreuve des intempéries
Deux poches avec fermoir-éclair, modèle ample vous assurant liberté de mouvement. Encolure ronde, laine côtelée. Tons unis — noir, gris, corail, aqua, jaune — Grandeurs: 12 à 20 ..... 3.95

Pollack — Vêtements sport pour dames — deuxième

Voici votre chance !
Faites provision dès maintenant !
Blouses échantillons
Crêpe, nylon 15 deniers, nylon georgette, dentelle, odon
Valeurs ord. $2.98 à $7.98
1.99 ★
Manches courtes, trois-quarts et longues. Col Peter Pan, boutons avant ou dans le dos. Blanc, rose, bleu, marine, aqua, lilas .....
Pollack — deuxième

LE BOUCLÉ...
dessine une silhouette moulée, mais très souple

Chauds COSTUMES
laine bouclée renforcée de nylon
39.95

Deux modèles au choix...

Corsage à manches dolman trois-quarts, boutons avant, col Peter Pan — jupes côtelées.

Corsage tout uni, petit col, manches dolman trois-quarts, et ceinture — jupe côtelée.

Tailles — 12 à 20

Rose flamme, vert forêt, pistache, rose cendré, aqua, geranium, vert billard, coucher de soleil, brun tabac, beige promenade, marine, mauve, violet, corail.

Pollack — deuxième

Utilisez les nouveaux et modernes Bons d'achats Pollack

★ C'est si simple... et si facile ! Vous n'avez qu'à vous présenter à notre Bureau de Crédit, au quatrième. Un dépôt de $5.00 suffit pour vous procurer $60.00 de BONS D'ACHATS POLLACK... et $10.00 de dépôt est suffisant pour vous procurer $120.00 de BONS D'ACHATS POLLACK. Vous pouvez en acheter jusqu'à $240.00 en ne déposant que $20.00 — vous avez 12 mois pour payer vos BONS d'achats Pollack.

Faites mettre de côté maintenant vos cadeaux pour les Fêtes

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Le lieutenant-gouverneur et madame Gaspard Fauteux, accompagnés du lieutenant-colonel D.-B. Papineau, sont attendus à Québec aujourd'hui, d'un bref séjour dans la métropole.

RECEPTIONS

Madame Samuel Bard a reçu à sa résidence, avenue Brown, samedi en fin d'après-midi, à l'issue du concert des Matinées Symphoniques. Parmi les invités, on remarquait : M. Wilfrid Pelletier, madame Hugues Lapointe, madame Elliot Little, le Révérend et madame Wilfred Butcher, madame Roland Buck, de Montréal, M. et madame Lucien Mainguy, madame Maurice Lagacé, madame W.-H. Delaney, M. et madame Charles d'Abbadie, M. Frajner ainsi que mademoiselle Ena Robinson.

Mesdames Louis Drouin et Robert Simpson ont reçu à un shower mercredi, en l'honneur de mademoiselle Claire Marois, à l'occasion de son prochain mariage.

Madame Cyrille Légaré a reçu à un sherry de cinq à sept le vendredi sept novembre, en l'honneur de mademoiselle Gisèle Lemieux, à l'occasion de son prochain mariage.

Mesdemoiselles Régina et Jeanne Tardif ont reçu de quatre à six le dimanche trois novembre, à leur résidence avenue Cardinal Rouleau.

MARIAGES

En l'église de St-Gervais de Bellechasse, M. l'abbé Napoléon Morissette, curé d'Armagh, bénissait récemment le mariage de Rita, fille de M. et de madame Arthur Goulet, de St-Gervais, avec M. François Chabot, fils de M. et de madame Joseph-G. Chabot, de St-Lazare. Pendant la messe célébrée par M. l'abbé D. Chabot, un programme de musique religieuse fut exécuté par la chorale paroissiale. Pour la circonstance, le choeur et la nef étaient ornés de fleurs d'automne. La mariée, au bras de son père, portait, sous une cape de fourrures, une robe de fin lainage bleu de roi. Elle était coiffée d'un chapeau de même ton et son bouquet se composait de roses jaunes. Mademoiselle Monique Chabot, soeur du marié, et M. Albert Goulet, frère de la mariée, agissaient respectivement comme dame et garçon d'honneur. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut un vin d'honneur à la résidence des parents de la mariée, suivi d'une réception à l'hôtel Trans-Canada après quoi les nouveaux époux partirent pour Ottawa. A leur retour, M. et madame François Chabot résideront à St-Lazare, comté de Bellechasse.

Monsieur et madame Edouard Francoeur, de Pointe à la Garde, Co. Bonaventure, annoncent le mariage de leur fille, Antonine, avec monsieur Guy Angers, fils de monsieur et de madame Michel Angers, de Neuville, Cté Portneuf. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi dix-sept novembre à neuf heures en l'église de Neuville.

En la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame, à Montréal, samedi matin, à onze heures, M. l'abbé Armand Yon, D. Ph., L. ès L., bénissait le mariage de Camille, fille de M. Raoul-C. Leclerc, décédé, et de madame Leclerc, avec M. Guy Thérien, fils de M. et de madame Lionel Thérien, de Montréal. Pendant la messe, M. Jacques Gérard et madame V. Charland-Gaudet exécutèrent le programme de chant. Le choeur était décoré, de glaïeuls, de pompons et de chrysanthèmes blancs; des fleurs identiques avaient été disposées dans la nef. M. J.-A. Leclerc, de Détroit, accompagnait sa nièce et M. Thérien était le témoin de son fils. La mariée portait une robe de style en satin ivoire rehaussée de dentelle au point d'Alençon et dont la jupe formait longue traîne, un voile de tulle illusion légèrement froncé sous un bandeau d'alençon et comme unique bijou, un collier de perles, cadeau du marié. Sa gerbe, retombant en cascade, était composée de lis et de stéphanotis. Madame L.-A. Leclerc, tante de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de taffetas vert automne, un chapeau de même ton, des accessoires bronze et un bouquet d'orchidées bronze et de roses Sweetheart. M. Earl Le-Sage était le garçon d'honneur. MM. Jacques Gauvin, Pierre-E. Langlois, Honoré Gervais et Roger Prud'homme plaçaient les invités. Madame Leclerc, mère de la mariée, portait une robe de romain mouette et dentelle française de même ton, un chapeau de plumes cendre de rose, des accessoires gris et roses, une cape de vison et une orchidée rose à l'épaule. Madame Thérien, mère du marié, portait une robe française bleu nuage, un chapeau de velours noir orné d'un oiseau de paradis, des accessoires d'antilope noire, une jaquette de vison et une touffe d'orchidées azur au corsage. Après une réception chez madame Leclerc, avenue Bernard ouest, où les salons, le hall et la salle à manger étaient décorés de fleurs et de feuillage d'automne, M. et madame Thérien partirent ensuite en voyage. Pour voyager, la mariée portait une robe de crêpe de laine American Beauty un petit chapeau de taupe de même ton, un manteau de mouton de Perse platine, des accessoires de suède noir et une orchidée rose-beige à l'épaule.

NAISSANCE

Monsieur et madame André Fortier (Gisèle Morissette) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né à l'hôpital du Saint-Sacrement le huit novembre et baptisé le neuf sous le prénom de Claude. Parrain et marraine: monsieur et madame Roméo Fortier, grands-parents de l'enfant. Madame J.-R. Morissette portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

(Suite à la page 8, 2e col.)

NOCES D'ARGENT DE M. L'ECHEVIN ET DE MADAME DAVID BURNS : Une brillante fête a réuni samedi soir dernier, dans la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Ste-Foy, les nombreux amis de l'échevin David Burns et de madame Burns, née Viviane Bergeron, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. On voit ici M. et Mme BURNS entourés de leurs quatre enfants : PATRICIA, GERRY, ELIZABETH et la jeune BARBARA-ANN.

Adaptation à la vie familiale

Les membres de l'Ecole des Parents de Québec ont étudié hier soir les formes diverses d'adaptation à la vie familiale. La réunion eut lieu au centre Antonien. La discussion a soulevé beaucoup d'intérêt parmi les personnes présentes.

Quels sont donc les aléas, voire les obstacles qui, à prime abord, peuvent compromettre, dans les premiers temps de l'union conjugale le bonheur du jeune ménage. Certes, la série de ces "défaillances" possibles serait assez longue à énumérer, car elles peuvent être variables en nombre comme en importance; mais, presque toutes, elles découlent de l'incompréhension, de l'égoïsme ou d'un manque de largeur de vue.

Le mariage, qui est pérennité, enrichissement mutuel des époux requiert de ceux-ci une nette prise de conscience de leurs responsabilités réciproques. Il ne doit, en conséquence, être question entre eux de conflits latents d'ordre physique et moral, qui ne puissent recevoir une solution; leurs tentatives d'harmonisation doivent être sincères et complètes, en ce sens qu'il faut rechercher l'objet du désaccord à la source même, c'est-à-dire dans les facteurs qui le motivent. De même, les jeunes époux ne doivent pas exagérer dans leur subconscient, l'importance de ces difficultés d'adaptation inhérentes à la fusion de deux caractères souvent quelque peu opposés.

Se rééduquer perpétuellement soi-même, acquérir la maîtrise de soi, se pénétrer de ce qui peut être agréable au conjoint, tel est l'effort de persévérance essentiel auquel doivent tendre des époux désireux de trouver les plus douces joies du foyer. Car, comme on dit souvent, le bonheur se forge... comme toutes les autres sources de joie ici-bas.

Ce "tour d'horizon" familial était dirigé par M. Maurice Barbeau, professeur à l'Ecole Normale Laval et à l'Ecole de Pédagogie et d'Orientation de l'université Laval. L'Ecole les Parents avait également convoqué à la tribune de ce débat M. Jean-Paul Lefebvre, propagandiste du Conseil supérieur de la Coopération, M. et Mme Claude O'Neil, et Mme Roland Lévesque, secrétaire de l'Ecole des Parents de Québec.

Congrès tenu à Thetford-Mines

Thetford-Mines, (DNC) Un congrès régional de Sécurité Industrielle a été tenu à Thetford-Mines, récemment. C'était le premier du genre en notre ville, mais le 31e dans la province au cours de l'année.

Au point de vue assistance, ce fut un réel succès. Nul doute que la question sécurité des employés de l'industrie aura fait un bon pas, à l'occasion de ce ralliement.

M. Paul-A. Cooke, gérant conjoint de l'Association du Québec pour la prévention des accidents du travail, M. F.-O. Beatty, inspecteur de sécurité du district, et M. E. Fontaine, propagandiste, réunirent au Manoir Hébert dans un soupercauserie les chefs de sécurité ainsi que les contremaîtres et chefs de départements de nos industries minières. Le souper était présidé par M. Lucien Lavigne, I.M., de la Mine Johnson. On remarquait aussi Son Honneur le maire Arthur Ouellet, le chef de police, M. Albert Lamonde, M. Hervé Verreault, de Bell Asbestos Mine, et M. John Smith, de l'Asbestos Corporation Ltd.

Le soir, plus de huit cents personnes se rendirent au Centre Paroissial, où une conférence sur la sécurité, la prévention des accidents fut donnée par M. Paul A. Cook.

Le conférencier brossa un tableau de tous les accidents qui se produisent dans notre province, à compter des accidents de la route, les noyades, les incendies et ceux du travail. Tous ces facteurs contribuent à assombrir notre existence, dit-il.

95,000 ouvriers furent blessés dans la province, en 1951. C'est plus qu'il y a de soldats en Corée, déclare M. Cooke qui ajoute que les accidents sont devenus une plaie sociale, un fléau qu'il faut enrayer coûte que coûte.

La direction de nos industries minières est prête à faire l'impossible pour prévenir les accidents et assurer la sécurité de ses employés. Il demanda à chacun de redoubler de prudence et d'éviter les causes d'accidents.

Au Richelieu-Montmagny

Montmagny, 11 (DNC) Le conférencier invité du Richelieu-Montmagny, à son dîner hebdomadaire du lundi 17 novembre, au Manoir St-Louis, à 6 heures, sera le Dr Louis-Philippe Roy, rédacteur en chef à "L'Action Catholique", qui a intitulé sa conférence: "Henri Bourassa, un grand Canadien". Le docteur Roy sera présenté par M. Emilien Rochette, président de la maison Emilien Rochette & Fils, directeur du Richelieu-Québec et gouverneur-adjoint de la Société Richelieu. Me Jos. Marineau, avocat, membre du Richelieu-Montmagny, offrira les remerciements de l'assistance.

Classiques d'hiver pour les jeunes gens . .

"Red River" le manteau durable

Seulement le manteau bien adopté aux besoins de vos enfants revient chaque année à la saison d'hiver comme ce manteau-ci. Les épaulettes et le capuchon doublés de rouge font un contraste chic avec le tissu Melton bleu marine si pratique.

Tailles 4 à 6x..... 15.95
Tailles 7 à 14..... 18.95

Pour compléter l'ensemble . . . en rouge seulement

Jambières.... 5.50 Mitaines.... 1.59
Tuques.... 1.59 Ceintures-écharpes.... 1.59

HOLT RENFREW

35, rue Buade

BUVEZ Coca-Cola 7¢ GLACÉ 7¢

une nouvelle qui est sur toutes les lèvres!

Le rouge baiser

MAINTENANT —seulement $1.00 (tube de rechange 69¢)

Voici le meilleur rouge à lèvres sur le marché—le rouge à lèvres VRAIMENT indélébile.

Le même rouge à lèvres merveilleux, importé de Paris! Parce qu'il est maintenant emballé au Canada, il se vend à ce prix extrêmement avantageux.

Appliquez LE ROUGE BAISER le matin. Vous êtes tranquille pour toute la journée. Il NE s'enlèvera PAS!

Choisissez aujourd'hui même les teintes qui vous conviennent. Ayez recours au NECESSAIRE D'ESSAI (Tester Kit) du Rouge Baiser que vous trouverez à votre rayon de produits de beauté favori.

Pour vous procurer le meilleur rouge à lèvres qui soit—au meilleur prix qui soit—demandez simplement:

Le rouge baiser

Page-O
ÇA, C'EST DU BON BOUDIN
Tél.: 3-4204

FLEURS ARTIFICIELLES pour Décoration —Vitrines —Eglises —Maisons

C. ROBERT LTEE
305 St-Joseph Tél. : 5-6861

Dans les sacs Tender Leaf vous avez Prêtes à faire le thé le meilleur Les "petites feuilles du sommet" En tête pour l'arôme et la saveur.

Goûtez la Saveur Exquise des "petites feuilles du sommet"

Chaque sac de Thé Tender Leaf vous apporte la saveur exquise et réconfortante des "petites feuilles du sommet" du meilleur Orange Pekoe. Dégustez un breuvage savoureux et satisfaisant... buvez du Thé Tender Leaf.

La façon la plus commode et la plus économique de servir le meilleur thé!

T-2F

Important pour les mères—

VOTRE ENFANT VA-T-IL À LA CLASSE À MOITIÉ NOURRI?

Des milliers le font—chaque matin!

Il est renversant de voir qu'en dépit de tout ce que nous savons de la santé et de l'alimentation, des milliers d'enfants canadiens partent pour la classe *sans avoir déjeuné convenablement.*

C'est renversant, car les enfants qui n'absorbent *pas* au bon moment les aliments qui conviennent, sont souvent nerveux, en bas du poids normal et peu développés . . . conditions dont ils se ressentiront peut-être le reste de leur vie.

Il *faut* un déjeuner chaud aux enfants en croissance—Le déjeuner est leur plus important repas, car il "rompt" le "jeûne" qui dure depuis le souper de la veille. (Même quand ils dorment, les enfants brûlent de l'énergie.) Pour une bonne journée d'étude et de jeu, il faut aux enfants, *chaque jour*, un bon déjeuner *chaud*—y compris une céréale de *grain entier*.

De toutes les céréales, la farine d'avoine grain-entier est encore la plus nourrissante—La farine d'avoine est une céréale *grain-entier*. En d'autres mots, elle est beaucoup plus nourrissante que les céréales ordinaires, car elle contient la pleine valeur du grain *naturel*.

La farine d'avoine est une excellente source de vitamine B1 qui favorise la "croissance"; elle contient plus de valeur énergétique et de protéines que toute autre céréale au monde. Plus simplement, la farine d'avoine est de beaucoup la céréale la plus nourrissante pour vos enfants.

Et le Gruau Quaker coûte encore moins de 1¢ l'assiettée—Il est notoire que de nos jours, la céréale la plus nourrissante est encore une des plus économiques. Vous pouvez chaque matin servir à vos enfants l'énergétique Gruau Quaker pour moins de 1¢ l'assiettée.

De toutes les céréales à base de farine d'avoine, le Gruau Quaker rapide est le plus en vogue car il est le plus délicieux.

Pour exciter les appétits paresseux, servez le Gruau Quaker avec cassonade ou sirop de blé d'Inde, ou laissez les enfants le recouvrir de confitures ou de gelée. Ces variations transforment la céréale en un succulent dessert.

C'est juste le temps de commencer—Par les matins frais et secs d'automne, commencez à servir le Gruau Quaker chaque jour. Voyez à ce que *vos* enfants prennent le nourrissant déjeuner chaud qu'il leur faut. Inscrivez le Gruau Quaker en tête de votre liste d'emplettes de ce jour.

Publié à l'intention des parents et instituteurs, par

LA COMPAGNIE QUAKER OATS DU CANADA LIMITÉE

Les écoles et autres organisations peuvent se procurer des copies. Ecrivez à: La Compagnie Quaker Oats du Canada Limitée, Peterborough, Ontario.

Chandails couturiers par le talentueux "Mirsa d'Italie"

Importations directes de H.R. . . 9.95 à 19.95

L'une des réalisations les plus remarquables de l'Italie dans le monde de la Mode! Parmi la collection de chandails de laine poids plume de H.R. récemment arrivée, on trouve des tricots unis de qualité supérieure, des côtelés de fantaisie . . des détails intéressants tels que poignets chemisiers . . alliages raffinés de nuances et ravissantes couleurs! D'une élégance charmante pour costumes ou jupes. *A gauche, 19.95 . . au centre, 15.95 . . à droite, 9.95*

HOLT RENFREW

35, rue Buade

TOUX? PRENEZ LES PASTILLES VALDA ADOUCISSANTES

En vente partout

—Le qui se passe

(Suite de la page 3)

le conseil à ce sujet. L'affaire a été référée au trésorier pour rapport prochain.

ETUDE DE LA CHARTE

Le comité des amendements à la charte siégera jeudi après-midi à trois heures, pour considérer les dernières retouches au bill de la Cité de Québec. Et comme hier après-midi les membres du comité administratif n'ont pas eu le temps d'épuiser l'agenda, il y aura continuation du comité administratif, jeudi également.

DEMANDE REFUSEE

"Pas question d'effacer un compte tant que la maison est là !" Telle est la réponse à une requête d'une propriétaire du quartier St-Sauveur-ouest qui demandait d'être exempte du paiement d'un compte de neige au montant de $101.43 pour une maison évaluée à $2,300. Et l'échevin Damase Blais de prendre la défense de cette pauvre femme qui sera, dit-il, comme bien d'autres dans mon quartier, obligée de vendre sa propriété pour payer son compte de neige ! Mais que voulez-vous, la loi devra suivre son cours !

DES BUANDERIES SE PLAIGNENT

Trois buanderies de la Cité ont formulé des plaintes auprès de la Cité relativement au fait que certaines institutions exercent un commerce similaire au leur sans toutefois payer la licence à laquelle sont astreintes les plaignantes. Le comité administratif a décidé de charger un comité spécial formé du chef du contentieux, du trésorier, du pro-maire et de toute personne que ces derniers jugeront nécessaire pour rencontrer les autorités diocésaines à ce sujet.

AUTORISATION ACCORDEE

Le comité administratif a autorisé le Quebec Power à creuser une tranchée pour la pose de conduite de gaz et de cables électriques de la rue St-Vallier aux nouvelles usines de la Défense Nationale, près du pont Samson, aux anciens chantiers Morton.

RIEN A FAIRE D'ICI 1958

La Ville est incapable de faire suite à la demande de la Ligue des Citoyens de St-François d'Assise qui désire voir disparaître deux petits kiosques sur le terrain de l'Exposition. La raison en est que la Cité se trouve liée par un contrat qui n'expire qu'en 1958.

DES AMELIORATIONS

Une somme de $3,700 sera affectée au pavage de la partie supérieure du parc de l'Esplanade, à la demande de l'échevin David Burns. Le comité administratif a décidé aussi d'améliorer l'éclairage de ce parc situé en face du bureau municipal du Tourisme.

ARBRES A COUPER

Des arbres dangereux seront coupés par la ville au parc St-Mathieu et dans l'avenue Desy, entre les rues Dolbeau et des Franciscains. Ces peupliers sont devenus dangereux à la suite de la dernière tempête.

HOMMAGES A 3 ECHEVINS

Trois échevins ont reçu les hommages de leurs collègues, hier après-midi, au comité administratif, à l'occasion d'anniversaires. On a ainsi souligné l'anniversaire de naissance des échevins Légaré et Blais, cependant que les membres du conseil apportaient leur tribut d'hommage à l'adresse de l'échevin David Burns et de Mme Burns qui fêtent leur 25e anniversaire de mariage. Le pro-maire, M. Gaston Filbotte, président du comité, s'est fait l'interprète de ses collègues pour souhaiter longue vie et beaucoup de bonheur aux jubilaires. MM. Burns, Légaré et Blais ont remercié chaleureusement leurs collègues pour leurs bons souhaits.

DEPENSES FOLLES

Le déplacement de poteaux dans certaines rues de la Cité donnent lieu à des dépenses folles, parfois, quand les personnes responsables ne se soucient pas de remplir complètement leur travail, a déclaré hier après-midi au comité administratif, l'échevin C.-J. Bédard, du quartier Limoilou-ouest. Ce dernier a pris la parole sur des demandes de déplacements de poteaux dans la rue Madeleine de Verchères et Chemin Ste-Foy. M. Bédard se plaint que dans son quartier, il s'est passé des choses regrettables qui doivent cesser. Les compagnies qui ont à effectuer des travaux devraient être complètement renseignées sans que leur travail cause préjudice à la Cité, dit-il. Ainsi dit-il, dans mon quartier, des poteaux n'avaient pas même été enlignés et l'on a dû les déplacer forcément.

—Installation

(Suite de la page 3)

Villeneuve à Notre-Dame de Pitié. Une nombreuse délégation de Notre-Dame de Pitié a escorté M. l'abbé Villeneuve jusqu'à St-Augustin. Un grand nombre de dignitaires et de membres du clergé ont assisté à la cérémonie qui a revêtu un grand éclat.

Mgr Adolphe Laberge a présenté M. l'abbé Lucien Villeneuve à ses nouveaux paroissiens. Il a rappelé ses mérites comme curé fondateur de Notre-Dame de Pitié et il a éloquemment loué son zèle pastoral. M. l'abbé Villeneuve a ensuite assuré la population de St-Augustin de son entier dévouement, comptant sur la collaboration bienveillante qu'elle a toujours apportée à l'autorité religieuse paroissiale.

Plusieurs membres de la famille de M. l'abbé Villeneuve avaient pris place à l'avant-nef. On remarquait notamment MM. G.-Henri Villeneuve, instituteur à Montréal, et Paul-Marcel Villeneuve, du Service de Réhabilitation; Mmes Liguori Lapointe, J.-P. Godard, Albert Bédard, Mlles Marguerite, Georgine et Gisèle Villeneuve, ses soeurs.

M. l'abbé Villeneuve a ensuite présidé à la bénédiction solennelle du Saint-Sacrement. Il était assisté à l'autel de MM. les abbés Léonce Bouchard et Lucien Cantin.

Sentence suspendue

Toronto, 11. (PC) — Un homme qui a été cinq fois la cible des policiers de Montréal qui le prenaient pour Leonard Jackson a comparu en cour, hier, sous l'accusation d'avoir volé un porte-monnaie, il y a deux ans. John Smith, 30 ans, de Montréal, s'est reconnu coupable d'avoir reçu le porte-monnaie et le juge lui a imposé une sentence suspendue d'un an.

Envoyé en prison

Trois-Rivières, 11. (PC) — Le juge Léon Girard, de la Cour des Sessions de la Paix, a rendu un verdict de culpabilité, samedi, dans la cause de Fernand Laramée, de Montréal, accusé d'avoir déchargé une arme à feu sur six jeunes gens de Mont-Carmel, dans l'intention de les défigurer ou de les mutiler. Il a condamné l'inculpé à six mois de prison.

...ralenti par le MAL DE DOS?

PRENEZ des PILULES Dr. CHASE POUR LES REINS ET LE FOIE

HOMMES FEMMES Mariés ou Célibataires — VOUS AVEZ 4 CHANCES CONTRE 1 d'obtenir un prêt chez Personal

● Consultez *Personal en toute confiance* quand vous avez un problème financier. Sachez que votre demande sera agréée promptement et d'une façon amicale. Pas besoin de securité bancaire ni de cosignataire. Téléphonez d'avance pour un prêt en une seule visite, écrivez ou venez aujourd'hui.

EXEMPLES DE PRÊTS			
Argent comptant que vous obtenez	15 Mo.	24 MO.	24 MO.
	154.19	529.59	756.56
Remboursement mensuel	$12	$28	$40

Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en préparation. (Con.)

Prêts de $50 à $1200

Beneficial Loan SYSTEM

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI" Personal FINANCE CO.

Chambre 21, Deuxième étage, 236 rue St-Jean, Québec, Qué.
Téléphone: Québec 2-5643 • Gérant: J. G. Litalien
Heures de Bureau : 9 à 5 h. — Vendredi, 9 à 8 h. p.m. — Samedi, fermé.
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

pour RAJEUNIR, EMBELLIR toute VIEILLE MAISON...

Les Bardeaux d'Amiante Muraux Cedargrain Johns-Manville

vont directement sur vieux murs. Jamais besoin de peinture

C'EST PRESQUE MAGIQUE! La transformation qu'opèrent les bardeaux d'amiante muraux Cedargrain J-M est presque incroyable. Posés sur les vieux revêtements usés, ils rendent la jeunesse à une maison d'aspect délabré. Etanches, inattaquables aux intempéries, très attrayants, les Cedargrains ne peuvent brûler ni pourrir; ils n'ont jamais besoin de peinture, d'où économie importante d'entretien. Très joli aspect grenu et choix de couleurs. Leur pose est très facile sur murs neufs ou vieux.

Pour recevoir le dépliant gratuit sur les Cedargrains, voyez le détaillant J-M ou écrivez à Canadian Johns-Manville, (dép. 39) — 199 rue Bay, Toronto.

Attrayant aspect grenu. 5 belles couleurs.

B-586F

Premier en amiante — pour tous usages — MATÉRIAUX de CONSTRUCTION Johns-Manville

AUGER & AUGER Ltée
DISTRIBUTEURS J. M.
48, rue Industrielle, Québec
Tél.: 2-6891

J.-RUSSELL KEAYS
Gaspé Québec

LEBOEUF & GRENIER
LTEE
Matériaux de Construction
226 de la Couronne Tél.: 2-4025

J.-L. DEMERS LTÉE
55 rue Commerciale, Lévis—Québec
TELEPHONE : Lévis : zone 5-1070 — Québec : 2-8264

La modération est le trésor du sage
VOLTAIRE

LA MAISON SEAGRAM

L'HOMME QUI PENSE A DEMAIN PRATIQUE LA MODERATION AUJOURD'HUI

Gagnez à "Que désirez-vous" CHRC et CKRS le samedi 8 h. 30 p.m.

Heures d'affaires : 9h. à 5h.30
Fermeture à 9h.30 le vendredi
Tél. : 4-8481

Votre Chapeau pour les fêtes...

Nouveaux...! Coquets...! Féminins...!

Vous les admirerez sur les plus jolies têtes... accompagnant les plus luxueuses fourrures... aux cocktails, lors des dîners... etc.

Paquet vous offre la plus grande variété de STYLES, les formes les plus flatteuses : Tambourins, profiles, cloches profondes, etc. etc.

Feutre fourrure et feutre velours avec ornements de perles, pierres du Rhin, paillettes, voilettes, etc. etc.

Couleurs variées : blanc neige, rose, bleu glacier, "flamingo", noir, brun, vert nil.

9.95 et plus

Premier étage
Au comptoir seulement

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Notre Rayon des
ORNEMENTS D'ÉGLISE
vous offre un grand choix de
CRÈCHES de NOËL

pour **églises, communautés religieuses** et **maisons privées.**

CRECHES COMPLETES en plâtre, plastique incassable, bois sculpté.

HAUTEURS VARIEES: 12" 16" 21" 33"

TOILE DE ROCHER pour l'ornementation des crèches.

JESUS en cire avec cheveux naturel. Différentes grandeurs : 2½" à 20".

CABANES de différentes dimensions.

Honorez-nous d'une visite au Rayon des Ornements d'église.
Demandez nos prix, ils sont à la portée de tous.

Deuxième étage

Paquet a une VALISE pour chaque voyage .. chaque budget!

MALLETTES pour DAMES

Modèle tel qu'illustré en toile écrue avec bordure en cuir de couleur rouge ou verte. Poignée en cuir, deux serrures et intérieur en soie.

MALLE de 21 POUCES avec 3 supports pour robes et 1 gousset..... 23.75

MALLE de 18 POUCES avec 2 goussets 14.25

GLADSTONE POUR MESSIEURS

Le sac parfait pour pratiquement tous les voyages. En cuir frappé alligator de couleur brune, avec 3 goussets et 2 supports pour habits; serrure en métal et poignée en cuir.

24" x 19" x 8" 55.00

Articles de voyage — Sous-sol

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

LANA TURNER, une des vedettes de "The Merry Widow"—film en Technicolor de M-G-M

L'Éclat des Plus Beaux Cheveux au monde est obtenu grâce au Shampooing Lustre-Crème

Oui, Lana Turner emploie le shampooing Lustre-Crème pour garder sa chevelure toujours séduisante. Sa carrière l'oblige à prendre un soin tout particulier de sa chevelure.

Vous aussi, vous pouvez réaliser cette métamorphose après un shampooing au Lustre-Crème. Des cheveux ternis par l'usage de savons, et couverts de pellicules, deviennent d'une propreté éclatante après un shampooing avec Lustre-Crème.

Le shampooing-crème de beauté avec lanoline.

Echos mondains

DEPLACEMENTS

Le vicomte et la vicomtesse Hardinge ainsi que Lord et Lady Lewis ont passé la fin de semaine à Breakeyville, les hôtes de M. et de madame John Breakey.

Madame Antonio Barrette, de Joliette, et ses jeunes filles Lise et Nicole, sont attendues à Québec où elles assisteront, demain, à l'ouverture de la session; durant leur séjour en ville, elles logeront au Château Frontenac.

M. et madame André Taschereau sont partis pour New-York d'où ils s'embarqueront sur le "Queen Mary," pour un séjour de quelques mois en Europe.

M. J.-W. Boucher, député de Rousther, Sask., à Ottawa, a passé la semaine dernière à Scott, Beauce, l'invité du docteur et de madame P.-F. Moreau.

M. et madame G.D. Campbell sont retournés à Montréal après un séjour dans notre ville, où ils ont été les invités de Sir Richard et de lady Turner, parents de madame Campbell.

Le major et madame Guy de M. Belleau, de Ste-Catherine, Portneuf, étaient récemment de passage à Montréal, les invités de madame B.-C. Bourgeois, mère de madame Belleau.

Le docteur et madame Jean-Marc Morin, de Drummondville, accompagnés de leur fils, François, ont passé la fin de semaine à St-Gervais de Bellechasse, les invités de M. et de madame J.-S. Moreau.

M. et madame Jean Massicotte sont retournés à Montréal, après avoir passé quelques jours à Québec.

Madame Edith Côté, de Québec et sa soeur, madame Alex. McDuff, de Barre, Vermont, sont de retour d'un voyage en avion à Akron, Ohio, où elles ont été les invitées de leur soeur madame Frank Mabry.

Madame Jacques Gaudet passe une dizaine de jours à New-Carlisle.

Le docteur et madame Roger Trempe, de Saint-Alexis-des-Monts, Maskinongé, ont pris l'avion dimanche à Dorval, à destination de Cleveland, Ohio, où le docteur Trempe assistera à un congrès médical.

Mesdemoiselles Pauline Rheault et Rolande Carrier, de Trois-Rivières, ont fait un bref séjour dans notre ville, ces jours derniers.

Madame Arthur E. Scott ainsi que mademoiselle Pauline Scott sont de retour de Belleville, Ontario, où elles ont été les invitées de M. et madame Gilbert Scott.

M. et madame Paul Gérin-Lajoie, de Montréal, ont pris l'avion, la semaine dernière, pour un séjour outre-mer.

Journée d'études des Fermières

Thetford-Mines, (DNC) Une journée d'études a été tenue la semaine dernière au centre paroissial de Thetford-Mines, par les membres de la Fédération des cercles de Fermières, des comtés de Mégantic, Wolfe et Arthabaska, sous la présidence de Mme Omer Poiré, présidente du cercle St-Alphonse.

Une centaine de délégués des trente-quatre cercles que comprend la Fédération, prirent part aux délibérations. Un intéressant rapport du congrès de Québec fut présenté par Mme Auguste Côté, secretaire de la fédération.

M. le curé Jean Belleau, après avoir souhaité la bienvenue aux fermières de la région, fit un bref exposé de la véritable femme chrétienne, l'apostolat qu'elle exerce au foyer en donnant le bon exemple et en donnant une éducation chrétienne à ses enfants. C'est à la vaillance de nos mères qui ont su être les gardiennes de nos foyers que nous devons d'être ce que nous sommes aujourd'hui.

Il insista sur la prière en famille et demanda la collaboration de toutes les dames pour leur aider dans la grande campagne contre le blasphème, laquelle s'ouvrira dimanche prochain.

Le congrès de Québec réunit chaque année les présidents et secrétaires de vingt-trois générations des cercles de Fermières de la province de Québec.

Le programme de l'exposition provinciale, de même que celui qui servira à l'exposition locale et intercercle fut expliqué par la présidente de la fédération, Mme Zéphirin Sévigny.

Les exposantes devront présenter une catalogne carreautée, un tapis tressé, une nappe de toile 54 x 72, une pièce murale faite en laine, une jupe tissée en laine, un chapeau et des gants assortis pour fillette.

Il fut également décidé que la prochaine réunion de l'intercercle aurait lieu à Arthabaska au cours du mois de septembre.

Un goûter fut ensuite servi aux déléguées par les Dames du Cercle St-Alphonse.

A la table d'honneur on remarquait, la présidente de la fédération, Mme Zéphirin Sévigny, de Plessisville, Mme Wilfrid Fradette, de St-Maurice, vice-présidente, Mme Auguste Côté, de Notre-Dame de Ham, secrétaire, Mlle Yolande Rouleau, de Lac-Noir, conseillère pour le comté de Mégantic, Mme Bertrand L'Heureux de Bishopton conseillère pour le comté de Wolfe, et Mme Omer Poiré, présidente du Cercle St-Alphonse.

Des déléguées des Cercles suivants étaient présentes: Sacré-Coeur-de-Marie, Robertsonville, Pontbriand, Ste-Anastasie, Laurierville, Ste-Sophie, St-Pierre-Baptiste, St-Ferdinand, Plessisville, St-Adrien, Coleraine, St-Maurice, Lac-Noir, Inverness, Leeds Village, St-Jean-Bte Viamy, St-Alphonse, de Thetford, Notre-Dame de la Présentation, Arthabaska, Victoriaville, St-Rémi de Tingwick, Princeville, St-Albert, Ste-Séraphine, St-Paul de Chester, St-Gérard, Notre-Dame de Ham, Weldon.

Deux prix de présence furent gagnés par Mme A. Poirier, de St-Pierre-Baptiste et Mme Honoré Boucher, de Ste-Anastasie.

4508 SIZES 12—20

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4508

Les jeunes filles qui travaillent apprécieront cet ensemble qu'elles pourront se fabriquer elles-mêmes en suivant attentivement les indications de ce patron. C'est que ce petit costume est confortable pour la saison froide et sa coupe est très attrayante. La jupe droite est toute classique tandis que le corsage a l'allure d'une petite veste collante que l'on a féminisée par des poches.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 12, 14, 16, 18 et 20 ans. Pour réaliser cet ensemble, 2 verges d'un matériel de 54 pouces seront suffisantes.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Les Arts contribuent à la grandeur d'une nation, dit M. R. MacDonald

M. Richard MacDonald, secrétaire-trésorier du Festival National d'Art Dramatique, à Ottawa, était le conférencier hier soir, au pavillon des Sciences Sociales, à la réunion de l'Association des Femmes Universitaires de Québec, tenue sous la présidence de Mme Jean-Denis Gendron.

M. MacDonald, présenté par Mlle Monique Boucher et remercié par Mme Pellerin Lagloire, a retracé l'histoire du Festival national, à partir de 1933, date de sa création à Ottawa. Le tiers des compagnies théâtrales qui avaient participé alors au festival était de langue française.

Parlant des groupes français qui s'occupent de théâtre en dehors de la province de Québec, M. MacDonald, qui est né en Angleterre et fait partie d'une famille d'artistes, a cité le Cercle Molière d'Edmonton, qui fut fondé par M. Alphonse Hervieu et participera cette année au Festival, après quelques années d'inaction.

Il a incité la province de Québec à faire une invitation officielle auprès de l'exécutif du Festival national pour que celui-ci soit tenu dans la vieille capitale en 1954. Ceci permettrait de choisir un président de cette province.

M. MacDonald considère que cette année est la plus importante pour le Festival National d'Art Dramatique. Il a déclaré aussi qu'il devrait se former une poussée au sein des universitaires de façon à faire progresser le théâtre, alors que le public est de plus en plus intéressé à cette forme d'art. Il espère que les recommandations du rapport Massey seront suivies de façon à relever le niveau de l'art au pays.

Parmi les moyens à employer pour arriver à cette fin, il a souligné, outre la collaboration et l'encouragement des universités et de leurs diplômés, que les industriels s'intéressent à la chose, suivant l'exemple d'une industrie canadienne importante qui, cette année, a souscrit une somme d'argent importante pour une durée de trois ans, en faveur du Festival National d'Art Dramatique. Il a suggéré aussi que les associations, même sportives, imitent la Canadian Amateur Hockey Association, laquelle a institué des bourses pour ceux qui se destinent aux arts.

M. MacDonald considère que, tant que notre pays ne s'intéressera pas aux arts autant qu'à ses richesses matérielles, il ne pourra être considéré comme une véritable grande nation.

M. MacDonald a déploré, en ce qui regarde le théâtre d'expression française au Canada, la disparition des Compagnons dirigés par le R. P. Legault. Parlant de "Ti-Coq", la pièce de Gratien Gélinas qui, après avoir remporté de forts succès à Montréal et à Toronto dans sa version anglaise, a fait fiasco à New-York, M. MacDonald croit que si Gélinas avait pu tenir le coup plus longtemps sur la scène (ce qui veut dire si l'argent ne lui avait pas manqué), il aurait enfin conquis les Américains, qui sont toujours fort lents à nous comprendre, nous Canadiens. Il considère que Gélinas devrait présenter "Ti-Coq" en français, dans toutes les provinces du Canada, où l'expérience de compagnies de théâtre françaises a donné d'excellents résultats.

Avant la conférence, L'Association des Femmes Universitaires avait tenu sa réunion. Mme Georgette Dorval-Guay a démissionné comme officier de liaison à la Fédération nationale et a été remplacée par Mlle Monique Savoie.

Des chants de folklore et des airs populaires ont été présentés au programme récréatif par la chorale Haendel, dirigée par Mlle Rolande Drolet.

L'Activité féminine

A la Ligue Catholique Féminine

L'exécutif diocésain de la L.C.F. de Québec croit répondre au désir, non seulement de ses ligueuses, mais de nombreuses dames et demoiselles de la ville et de la banlieue, en reprenant ses cercles d'études bibliques inaugurés l'an dernier.

La Maison Notre-Dame du Cénacle accueillera de nouveau, demain, à 2.45 hrs p.m., les personnes intéressées à poursuivre l'étude. M. l'abbé Roland Beaudet, professeur d'Ecriture Sainte au Grand Séminaire de Québec, a bien voulu en accepter la direction. Après quelques préliminaires sur la nécessité actuelle de l'étude biblique, l'abbé Beaudet parlera des grandes personnalités féminines de l'Ancien Testament.

Toutes les ligueuses, leurs amies et toutes les dames et demoiselles de la ville et du district peuvent considérer cette annonce comme une invitation personnelle.

Thé

La section féminine du club de curling Jacques-Cartier, Inc. recevra à un thé de quatre à six, demain, à l'occasion de l'ouverture officielle du club pour la saison 1952-53. Madame Léopold Roy, présidente, accueillera les invitées et le docteur Yolande-H. O'Neil, vice-présidente, madame René Brodrique, directrice, serviront le thé, aidées de madame Olivier Samson.

Règlement compliqué

Paris, 11. (PA) Les avocats de Rita Hayworth et du prince Aly Khan se sont rencontrés hier pour en venir à une entente au sujet d'un fonds que le prince doit constituer pour sa fille Yasmin. Les avocats ont dû se séparer toutefois après s'être butés à des difficultés techniques. L'actrice américaine réclame pour Yasmin — dont elle a la garde — un fonds de $3,000,000, soit le même montant qui avait été prévu pour chacun des deux garçons qu'Aly avait eu de son mariage précédent avec Mme Jean Guinness.

Ce COUPON VAUT $2.50 SUR L'ACHAT MACHINE À COUDRE USAGÉE

MACHINES à COUDRE

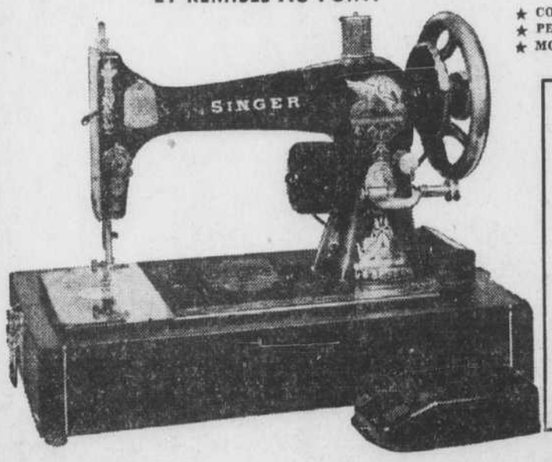
SINGER

WHITE-RAYMOND

ELECTRIQUES-PORTATIVES ET REMISES AU POINT

GARANTIE DE 5 ANS AU COMPLET AVEC ETUI NEUF !

★ COUTURE AMELIOREE ★ ETUI NEUF
★ PEDALE DE CONTROLE NEUVE
★ MOTEUR NEUF



SEULEMENT $35.50 PRIX TOTAL TERMES FACILES

TELEPHONE 4-6352 SERVICE 24 HEURES PAR JOUR

Gratis
DEMONSTRATION A DOMICILE
Venez ! Téléphonez ! Ecrivez !

Ces machines ne sont vendues qu'après démonstration, ce qui vous garantit entière satisfaction. Ce sont des machines Singer remises au point par des experts Mercury. Ils les ont transformées en machines électriques portatives en se servant de pièces Mercury.

MERCURY 4-6352 SEWING MACHINE COMPANY LIMITED 1138, 3e AVENUE

Après son succès aux E.U.- elle est au Canada !

Bobbi PERMANENTE SUR ÉPINGLES !

Frisez sur épingles à cheveux comme d'habitude et appliquez Bobbi ! Pas de risque d'ondulation détournée ou de bouclettes mal placées avec vos bouclettes ordinaires sur épingles. Plus de nouveaux bigoudis qui embêtent!

Pas de neutralisant — Rincez simplement 45 minutes plus tard ! Un rinçage à l'eau claire arrête sûrement et efficament l'action ondulatrice. Pas de cheveux crêpelés qui résultent d'un résidu de lotion.

Pas de remise en plis—Une fois secs, brossez, simplement vos cheveux. BOBBI vous évite les ennuis de l'enroulement et du déroulement. Car la méthode de frisage sur épingle BOBBI *rend permanent* le genre d'ondulation le plus flatteur!

Met en plis, façonne, ondule— TOUT A LA FOIS !

Pas de neutralisant !
Pas de remise en plis !
Pas d'enroulement ennuyeux !

Plus facile, plus rapide que vous ayez jamais imaginé. Une méthode si rapide, si *ordinaire* qu'il suffit de quelques minutes seulement de plus que le temps requis pour mettre vos cheveux sur épingles le soir. Et avec BOBBI, votre chevelure garde la genre d'ondulation que vous désirez durant *des semaines* et *des semaines!*

Pourquoi porter des épingles tout le jour? Ajoutez simplement BOBBI sur vos bouclettes aujourd'hui et ayez durant *des semaines* l'ondulation la plus belle, la plus naturelle que vous ayez jamais connue. $1.75 ÉPINGLES COMPRISES

Bobbi vous donne la bouclette ordinaire et souple que vous aimez!

Votre chevelure se tiendra mieux, votre ondulation sera plus souple et d'apparence plus naturelle. Une bouclette facile qui se place au simple toucher du doigt—qui n'exige aucune mise en plis pour la mode jeune des cheveux "flous et relevés"!

Si facile que vous faites tout vous-même—SANS AIDE AUCUNE!

LES AVENTURES DE PAULINE

LES JUMELLES CLAREAU

Par Dick Brooks

Le courrier de Pascale France

MARCELLE. — J'espère que vous verrez votre réponse ici, car il est entendu que je ne réponds pas par lettre personnelle. On dit qu'une bonne moyenne pour se laver les cheveux est tous les quinze jours environ. Je n'ai jamais entendu dire que les laver plus fréquemment les faisait tomber, mais on m'affirme que les shampoings répétés trop souvent les portent à devenir gras beaucoup plus vite.

2.. — La pierre de naissance pour septembre est le saphir. Enfin, vous devez bien penser que le manque d'espace ne me permet pas de vous fournir ici la définition des rêves.

J'ADMIRE LES POMPIERS. — Comme vous ne pouvez vous rappeler à quelle date précise a paru la photo qui vous intéresse, il faudrait venir ici au bureau pour consulter les filières du "Soleil", ce que je n'ai malheureusement pas le temps de faire pour vous. Et lorsque vous serez fixée sur la date de la parution de cette photo, vous pourrez vous enquérir, également au bureau de notre journal, s'il reste des copies de ce journal.

TIMIDE. — Ces potins des gens de votre voisinage ne sont pas bien graves, mais si vous êtes trop timide pour leur dire que vos affaires personnelles ne les regardent pas, vous n'avez qu'à prendre à la blague leurs commérages, en répliquant par exemple une phrase comme celle-ci : "Mon mari et moi ne sommes pas pressés", ou encore : "Nous avons toujours cru qu'une question comme celle-là ne regarde que les intéressés.

FLEUR D'AUTOMNE. — Comme vous n'êtes pas très grande, 5 pieds et un pouce, vous seriez sans doute plus avantagée par un manteau ajusté, sans compter que ce style-là est plus chaud pour l'hiver. Et si vous donnez suite à votre idée d'avoir du beige, votre chapeau pourra être brun comme vos gants et vos couvre-chaussures, ou encore vert irlandais, pour l'effet contrastant. Avec le gris assez foncé, c'est le rouge vif ou encore le vert brillant qui sont les plus effectifs comme couleurs contrastantes. Avec la nuance melon, le noir ou le brun, voire aussi le marine seraient harmonieux.

2. — J'ai l'impression que vous vous fatiguerez moins vite du mobilier jaune pour votre cuisine, surtout qu'il s'en fait en jaune et gris qui sont très jolis, et ces couleurs se marieraient également bien avec le bleu de vos murs et de votre plafond.

ROSE DES BOIS. — Si vous m'aviez dit quel montant vous êtes disposée à payer pour le manteau de fourrure que vous avez l'intention d'acheter, c'eût été beaucoup plus facile pour moi de vous faire des suggestions, car les prix sont tellement élastiques dans le domaine de la fourrure. De toute façon, il ne saurait être question de fourrure brune, si vous tenez à utiliser les accessoires que vous avez déjà. Si vous aimez un manteau d'apparence jeune et à la fois durable, ayez du chevreau gris que, personnellement, j'affectionne beaucoup. Vous pourriez avoir une robe de lainage vert et un feutre vert et le tout serait des plus chic avec le gris du manteau et le noir des autres accessoires. A part cela, dans les prix pas trop élevés, il y a le broadtail imitation, noir, la patte de mouton également noir et le seal français.

Pascale France

ABERDEEN

3 logements, 7, 5 et 4 pièces, garage, $18,000. Hypothèque: $6,500.

JEAN GAGNE, Courtier en Immeubles. Edifice Capitol, 144 St-Jean. 4-3251.

Fiez-vous à

Dorothy Gray

pour une

beauté azurée

A toute femme de plus de 30 ans—les incomparables préparations contenues dans les jarres et bouteilles bleues qui portent l'étiquette Dorothy Gray Cellogen procurent une beauté *adulte* qui est un triomphe personnel.

La Crème cellogène hormonale contient les émollients extra-riches qui donnent douceur, fraîcheur et souplesse à l'épiderme—elle le préserve des rides.

La Lotion cellogène hormonale—pour celles qui préfèrent une lotion—peut être gardée toute une journée. Elle donne aussi aux mains une apparence de jeunesse!

Fiez-vous à la

Crème cellogène hormonale

de DOROTHY GRAY

Liste de vendeurs de Dorothy Gray pour la Cité de Québec.

Pharmacie Jolicoeur
rue Buade
et
338, rue St-Jean
La Cie Paquet Limitée
Pharmacie O. Pelletier
997, 3ème Avenue
Maurice Pollack Limitée
Dépt. P., 75-97 rue St-Joseph
Pharmacie Paul Soucy
85 rue Cartier

—Plus de troupes

(Suite de la 1ère page)

front, bien qu'il ne songe pas à leur confier une tâche particulière. La plupart des positions, au front, sont maintenant défendues par des Sud-Coréens.

Le commandant de 60 ans a continué en déclarant :

"Depuis quelque temps déjà, l'ennemi est capable de lancer une offensive importante, mais je doute qu'il le fasse".

Pourquoi l'état-major communiste a-t-il déclenché les attaques sanglantes contre les positions alliées durant les trois dernières semaines? "Je pense qu'il se proposait ainsi de former ses propres troupes au combat", a répliqué le général Van Fleet. L'ennemi a continuellement augmenté ses effectifs et l'efficacité d'une armée se prouve au combat".

Le général Van Fleet a ouvert sa conférence de presse par une allocution improvisée de 30 minutes dans laquelle il a fait une revue des combats des récentes semaines.

"La huitième armée est en meilleure condition, aujourd'hui, qu'elle ne l'a été depuis longtemps et les effectifs communistes n'ont jamais été aussi peu efficaces", a déclaré le général.

Il a poursuivi en disant que les violents combats d'octobre sur les collines du front central, comme celle du Franc-Tireur et du Triangle ont beaucoup réduit les effectifs des deux armées chinoises.

DES DECORATIONS

Séoul, 11 (PA) Les chefs de la 1ère division du Commonwealth annoncent aujourd'hui que le capitaine Herbert-George Cloutier, de Barrie, Ont., et le lieutenant John Clark, d'Ottawa, ont été décorés de la croix militaire. La médaille militaire a été décernée au sergent Gerald-Emerson-Peter Enright, de Billings Bridge, Ont.

Les trois récipiendaires ont reçu ces décorations pour leur bravoure dans la bataille du Petit Gibraltar, le 23 octobre. Ils font tous partie du 1er bataillon du Royal Canadian Regiment.

On s'est également informé des rumeurs persistantes selon lesquelles il a l'intention d'abandonner son commandement d'ici 60 jours. "J'obéis aux ordres", a-t-il dit. "Autant que je sache, ma position est la même que lorsque je suis arrivé en Corée." Sa venue en Extrême-Orient remonte à 19 mois.

SUR LE FRONT

Séoul, 11 (PA) Les troupes des Nations unies ont repoussé, aujourd'hui, des attaques communistes dans trois secteurs du front coréen, balayé par les pluies, au cours de sanglants combats.

Le quartier général de la huitième armée mande que les rouges ont perdu 1,284 combattants dans les secteurs occidental et oriental depuis deux jours, soit 744 morts et blessés dans l'est et 500 morts ou blessés à la colline Porkchop.

BROSSES À DENTS COLGATE

Les meilleures pour toute la famille

Soies de Nylon solidement fixées, résistent à l'humidité et à l'usure—ne se détrempent pas

Pour dames et pour hommes 35¢ Pour enfants 25¢

*Parfaites pour la première dentition

AU SYNDICAT

Bustoline

...produit d'origine française, souverain pour le développement ou le raffermissement du

BUSTE

Des milliers de lettres attestent de l'efficacité de Bustoline. Le flacon, seulement : 2.50

COSMETIQUES-rez-de-chaussée

Au SYNDICAT de Québec, Ltée

Veuillez m'expédier BUSTOLINE, pour le traitement du buste. Ci-joint (taxe incl.) 2.81

NOM .....

Adresse .....

(Toute correspondance, confidentielle)

Le Syndicat de Québec Ltée

557

★

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

557

Regardez bien attentivement les multiples morceaux que vous donne ce patron. Ils sont destinés à la poupée de votre fille qui n'en croira pas ses yeux. Vous aurez vous-même du plaisir à coudre ces jolies choses et n'oubliez pas que ce sera pour vous une pratique où vous y gagnerez en habileté.

Ce patron est pour une poupée d'une hauteur de neuf pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

LE COURRIER

Le Courrier était un service gratuit que le "Soleil" offre "par écrit" à ses lecteurs et lectrices, ceux-ci sont priés de prendre note qu'il est contraire aux règlements d'appeler la directrice au téléphone. Il est donc tout à fait inutile de vouloir relancer Pascale France à son bureau, ou chez elle, en fin de semaine et à l'heure des repas, les réponses aux demandes qui lui sont adressées paraissent chaque jour dans le courrier quotidien et chaque samedi dans les deux pages du supplément réservées à cette fin. Lecteurs et lectrices voudront bien tenir compte de cet avis.

La Direction.

—Un nouveau

(Suite de la 1ère page)

un journal de Los Angeles sur la foi d'un rapport rédigé par un témoin. Une première lettre a été écrite par un témoin oculaire à des parents de Lima, Ohio. La lettre affirmait qu'une île d'un mille de largeur a disparu au cours de l'explosion qui se serait produite à Eniwetok.

Le témoin, dont on n'a pas révélé le nom, n'a pas précisé s'il avait surveillé l'explosion d'une bombe à hyrogène, mais le journal de Lima qui a publié la lettre avec droits exclusifs, a déclaré : "Il semble que l'explosion qu'il a sentie et vue était la première expérience d'une bombe à hydrogène de l'Amérique."

L'homme a écrit qu'il avait surveillé l'explosion à une distance de 30.4 milles, mais que la température créée par la bombe était de 180 degrés quand elle l'a atteint. Il a affirmé que des flammes de deux milles de large s'étaient élevées à une hauteur de cinq milles dans l'air.

Un champignon large de 20 milles a projeté des milliers de tonnes de terre dans l'air. Il semblait s'agir d'un chou-fleur géant, a ajouté l'homme.

"Environ 15 minutes après le moment de l'explosion", écrit le témoin, "l'île sur laquelle la bombe avait éclaté a commencé à brûler et elle a pris une brillante couleur rouge. Elle a brûlé durant plus de six heures, en devenant progressivement plus petite.

—L'O.N.U. se cherche

(Suite de la 1ère page)

11 septembre, mais rien n'a transpiré de cette décision.

M. SCHUMAN SE DEFEND

Nations Unies, N.-Y., 11. (PA) Le ministre français aux Affaires étrangères, M. Robert Schuman, a vivement pris la défense de l'administration française en Tunisie et au Maroc, hier en disant aux Nations Unies qu'elles n'ont pas le droit de s'y mêler.

M. Schuman a consacré la majeure partie de son discours de 6,300 mots, prononcé devant l'Assemblée générale, à la défense de la politique française contre les attaques formulées d'abord à Paris, il y a un an, par le groupe arabe-asiatique, et soulevées de nouveau à New-York, devant l'assemblée.

M. Schuman a qualifié ces attaques d'insultes à la France et il a averti l'assemblée de 60 nations que si elle insiste pour discuter cette question, elle créera un précédent qui pourrait nuire à toute l'organisation.

M. Schuman a déclaré que les Nations Unies sont doublement incompétentes pour juger les problèmes de la Tunisie et du Maroc, parce qu'elles n'ont d'abord pas le droit de changer les traités qui lient la France à ses protectorats de l'Afrique du Nord, et qu'ensuite la charte des Nations Unies elle-même leur interdit de discuter les problèmes domestiques.

La France estime que son administration des protectorats ne regarde qu'elle, puis la Tunisie et le Maroc.

—Le C. I. O. serait

(Suite de la 1ère page)

assemblées de Pittsburgh, après les obsèques de M. Murray, ou au congrès du C.I.O. qui doit commencer, la semaine prochaine, à Los Angeles.

Un projet de fusion du C.I.O. et de l'A.F.L. a été froidement accueilli de part et d'autre. Le temps est mûr, disait-on, car, les deux grandes fédérations syndicales, ayant appuyé le candidat défait aux élections à la présidence, elles devraient être disposées à joindre leurs rangs pour devenir un facteur politique plus puissant.

M. John L. Lewis, chef du syndicat indépendant des Mineurs unis, reviendra peut-être sur cette idée maintenant que le C.I.O. doit se donner un chef et que le président de l'A.F.L., M. William Green, doit prendre bientôt sa retraite.

Mais tout laisse prévoir que les deux fédérations ouvrières continueront à se faire la lutte, tandis que le vieux chef des mineurs — M. Lewis est âgé de 72 ans — s'efforcera de les orienter vers une unité au sein de laquelle il compte probablement jouer un rôle de premier plan.

—Sur le fil

(Suite de la 1ère page)

soirement fixé, aujourd'hui, au 22 février 1953 les prochaines élections fédérales. Le scrutin devait avoir lieu à la fin de l'année, mais le cabinet en a reculé la date par suite d'un désaccord sur le budget des membres de la coalition.

Londres, 11. (Reuters) Le premier ministre, M. Winston Churchill, a déclaré à la Chambre des Communes, aujourd'hui, qu'il ne voit pas l'avantage qu'aurait la Grande-Bretagne à envoyer son ministre de la Défense, le comte Alexander, en Corée, avec le président-élu des Etats-Unis, M. Dwight D. Eisenhower.

Montréal, 11. (PC) Les épreuves commencent aujourd'hui pour les citoyens qui veulent obtenir un permis de chauffeur. Ces épreuves, les premières dans l'histoire du Québec, ont été ordonnées, récemment par le gouvernement provincial, pour combattre le taux grandissant des accidents dans la province. Le Québec possède les taux d'assurance les plus élevés contre les accidents d'automobiles dans tout le Canada.

Hamilton, 11 (PC) — Deux hommes ont été arrêtés, aujourd'hui, à la suite d'une brève bagarre entre deux unions rivales devant les filatures de la Cie Hamilton Cottons, dont les employés font la grève. Plusieurs personnes seraient légèrement blessées. La bagarre s'est produite lorsque 250 membres de l'Union des tisserands d'Amérique (COI) ont franchi une ligne de 300 piquets des Tisserands Unis d'Amérique (FAT).

Londres, 11. (Reuters) M. Aneurin Bevan, chef de l'aile gauche travailliste, n'a pas réussi à se faire élire chef adjoint de son parti, mais les députés socialistes aux Communes lui ont quand même accordé un appui surprenant. On vient de publier les résultats de ce scrutin tenu par la poste. M. Herbert Morrison est réélu chef adjoint par 194 voix contre 82.

Toronto, 11. (PC) Frank Watson, 34 ans, a été condamné hier à neuf ans de pénitencier pour avoir corrompu l'été dernier James Morrison, un gardien de la prison Don. Il a reçu une peine supplémentaire de trois ans pour avoir possédé de la fausse monnaie.

Washington, 11. (PC). La Cour Suprême des Etats-Unis a décidé que l'Atlantic Coastline Railroad Co., à compter d'aujourd'hui, ne peut plus forcer les noirs à occuper des wagons séparés dans les trains. La cause a débuté lorsque William C. Chance, un noir, a été expulsé d'un train, à Emporia, Virg., le 25 juin 1948, parce qu'il avait refusé d'aller s'asseoir dans les wagons réservés aux noirs seulement.

Montréal, 11. (PC). Une commission de conciliation annoncera peut-être sa décision, la semaine prochaine, à propos de la requête faite par les employés de chemins de fer sédentaires en vue d'obtenir des augmentations de salaires, a révélé hier Frank Hall, président du comité de négociations. "Il a dit que la décision sera "possiblement rendue la semaine prochaine". Approximativement 145,000 ouvriers réclament une augmentation de 45 cents l'heure.

New-York, 11, (PA) Le duc de Shuterland est arrivé, aujourd'hui, avec le trophée de la suprématie sur l'Atlantique, le "ruban bleu". Le peuple anglais, a-t-il dit, est "heureux" de se l'être fait enlever par les Etats-Unis. Le duc a fait la traversée à bord du "United States," le paquebot même qui a gagné le ruban bleu, en juillet dernier.

Ce trophée d'or et d'argent, mesurant cinq pieds de hauteur, sera remis aux Américains demain soir, lors d'un diner à bord du "United States."

Toujours fidèles à Hitler

Club de jeunes nazis découvert en Louisiane

Nouvelle-Orléans, 11. (PA) La police a découvert l'existence de "troupes d'assaut nazies" composées de jeunes gens. Lors de son interrogatoire, le chef de l'organisation a déclaré avec défi "Je sais qu'Hitler est vivant en Argentine, et c'est là que je vais". Le F. B. I. poursuit son enquête sur cette affaire en raison du caractère subversif des activités de ce club que l'on croit avoir été organisé par des adultes.

Le club avait neuf officiers, a révélé la police, et employait pour emblème la swastika nazie.

Les cartes des membres, imprimées en allemand, avaient un portrait d'Adolf Hitler sur un côté et les mots "Je suis membre du parti nazi" sur l'autre.

Parce que tous les membres sont des adolescents, la police n'a pas divulgué leurs noms.

Un garçonnet de huit ans, refusé par le club, a contribué à la dissolution du groupe a révélé la police. Le garçon a indiqué aux policiers certaines activités du club et où quelques membres résidaient.

A peu près 4,000 balles de calibre .22, des cartouches de fusils de chasse et un certain nombre de couteaux ont été saisis dans un édifice abandonné où les "troupes d'assaut" se réunissaient. Cet édifice est situé à Métairie, dans la banlieue de Nouvelle-Orléans, ont précisé les détectives de la section juvénile de la police.

Hommages aux soldats morts pour la patrie

(Par la Presse Canadienne)

Pour la 34e fois depuis que les trompettes ont sonné le "Cessez le feu !" à la fin de la première grande guerre, les Canadiens s'arrêtent aujourd'hui quelques instants pour rendre hommage à ceux des leurs qui sont tombés sur les champs de bataille.

Un relevé de la Presse Canadienne démontre que des manifestations auront lieu dans presque tous les centres canadiens, petits et grands, alors que les citoyens se rappelleront ceux qui ont combattu et sont morts au cours des deux guerres mondiales et du conflit de Corée.

Pendant que les Bourses, les marchés de bestiaux, la plupart des écoles, des banques et des bureaux du gouvernement seront fermés, on observera ailleurs deux minutes de silence, à 11 heures ce matin.

A Ottawa, au monument national du Souvenir, on déposera des fleurs, selon la tradition, et en même temps on posera la pierre angulaire du nouvel édifice du ministère des Affaires des anciens combattants. Le gouverneur-général, le très hon. Vincent Massey, et le premier ministre, le très hon. Louis St-Laurent, seront de ceux qui déposeront des fleurs au pied du monument national.

A Hanovre, en Allemagne, les soldats canadiens, en sol allemand pour la troisième fois en une seule génération, ont rendu un silencieux hommage à leurs morts, dimanche dernier.

En Corée, par un soleil radieux, les troupes du Commonwealth ont observé deux minutes de silence, sur tout le front, pour commémorer l'armistice de la guerre 1914-18.

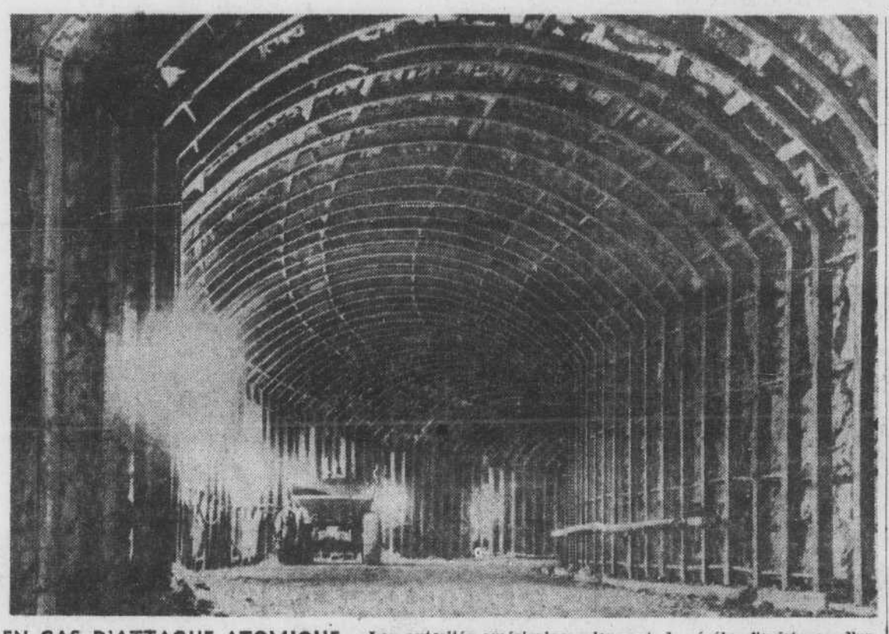
Le col. Gendron

Le col. Gignac

Mme Chassé

Mme Dunn

Les principaux membres du comité d'organisation pour le bal des Services Unis, qui aura lieu le 14 novembre au Château Frontenac sont le lieutenant-colonel Jean Gendron, E.D., président; le lieutenant-colonel J. Gignac, O.B.E., secrétaire et président du comité des billets; Mme Pierre Chassé et Mme T.-H. Dunn, publicistes. —



EN CAS D'ATTAQUE ATOMIQUE : Les autorités américaines viennent de révéler l'existence d'un formidable abri souterrain (ci-dessus) à l'épreuve des bombes atomiques. Cette construction, baptisée le "Pentagone souterrain", qui comprend trois étages, se trouve au camp Ritchie, Maryland, à 65 milles au nord de Washington. L'édifice construit au coût de $35,000,000, servirait au département de la Défense, dans l'éventualité d'une attaque atomique sur la capitale. Il est protégé par de lourdes portes d'acier et pourvu de systèmes spéciaux d'aération, d'électricité, d'approvisionnement en eau et de communications téléphoniques et télégraphiques, qui résisteraient à l'explosion d'une bombe atomique.

(International News)

Funérailles de M. J.-N. Morin

Un bel hommage a été rendu récemment, en l'église St-Jean-Baptiste, à la mémoire de M. J.-Napoléon Morin, époux de dame Alice Gaulin, décédé le 3 novembre, à l'âge de 65 ans et 10 mois. Monsieur Morin était un voyageur de commerce.

En l'église St-Jean-Baptiste, la cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par Mgr Alphonse-Marie Parent, secrétaire de l'université Laval. Le service fût chanté par le Rév. Père François-Paul, O.S. St.S. assisté de M. l'abbé Jules Picard et de M. l'abbé Maurice Tessier, comme diacre et sous-diacre.

Au choeur on remarquait la présence de Mgr Alphonse-Marie Parent, de Mgr Réal Thomassin, supérieur du petit séminaire de Québec, de M. l'abbé Emile Turgeon, curé de St-Jean-Baptiste, du Rév. Père Arsène Roy, O.P. de M. l'abbé Jacques Larochelle, de M. l'abbé C.-R. Crépin, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, de l'abbé Marcoux, curé de St-Pascal, de l'abbé André Vandal, de l'abbé Lorenzo Fortier, l'abbé Jacques Larochelle, de l'abbé René Crépin, et du Rév. Frère Marcel Norbert, E.C., directeur du Petit Noviciat de Ste-Foy.

Au départ de la résidence funéraire 3051½ rue St-Jean, le deuil était conduit par ses fils: MM. Emile Morin, infirmier, Raymond Morin, représentant de C. S. Allen Co. et de Crawford Co Ltd., Philippe-André Morin, médecin, Jean-Louis Morin, comptable, Roland Morin, Dr Sc S., Charles Morin, notaire, Paul-Eug. Morin, Simon Morin, du C.A.R.C.; son gendre M. Roméo Pollender, représentant de l'Action Catholique; ses petits-fils: Claude, Robert, Jean Morin, et Gérard Pollender; ses beaux-frères: MM. Pierre Turgeon, de St-Bernard de Dorchester, Gédéon Laflamme, de St-Damien de Bellechasse., Joseph Morin, de St-Patrice de Beaurivage, Ernest Gaulin, de Montmagny, Philippe Gaulin, de Buffalo, Jos. Gaulin, de Brooklyn, N.Y., Cléophas Gaulin, de Cambridge, Joseph Girardin, de Lawrence Mass., Alfred Blouin, de Shawinigan Falls; ses parents religieux: le Rév Père Arsène Roy, O.P., M. l'abbé Alexandre Roy, M. l'abbé J.-Arthur Lever, RR. FF. Odule et Joseph Laflamme, O.M., Lucien et Joseph Morin, O.M.O., Marcel Norbert, E.C.

On remarquait également MM. l'échevin U. Bédard, le Dr R. Laberge, M. Réal Rondeau, C.A., MM. A. Maranda, C. Giguère, C.-A. Sanfaçon, R. Wagner, gérant de la Banque d'Economie, J.-C. Moreau, J. Larochelle, L. Laflamme, G. Parent, A. Drolet, A. Cauchon, J.-C. Giroux, E. Duperé, John Lavallée, V. Côté, R. Paquin, E. Noreau, A. Hunt, J.-L. Grégoire, P. Morneau, R. Leclerc, E. Patry, R. Sasault, C. Simard, J.-A. Dubois, Y. Masson, T. Talbot, A. Plamondon, A. Rouillard, A. Picher, G. Sauvageau, R. Delisle, P. Poulin, R. Thomassin, H. Masson, J.-L. Ratté, J. Ratté, C.-E. Savard, M. Poulin, M. Gosselin, P. Bélanger, S. Marcotte, Pierre Hamel, Paul Thivierge, Léger Turgeon, M. Blouin, Jean Gravel, R. Marchand, L.-A. Belisle, S.-J. Laforest, P.-E. Poulin.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Belmont.

LES SYMPTÔMES DE

VOTRE RHUME ARRÊTÉS

EN 24 HEURES OU NOUS

VOUS PAYONS $1.00

Pas de reniflement de toux, de rhume, de frissons, perte de temps ou maladie—voilà ce que doivent faire pour vous EN 24 HEURES les Comprimés du Dr. Chase!

Au tout premier symptôme d'un rhume, prenez 1 Comprimé. Prenez-en un autre toutes les 4 heures avec maximum de 4 en une journée. Si les Comprimés du Dr Chase n'arrêtent pas votre rhume en 24 heures seulement, retournez l'enveloppe du petit format ou le feuillet de mode d'emploi du format économique à The Dr. A. W. Chase Medicine Co. Ltd., Oakville, Ont., et vous recevrez $1.00. Gardez votre famille exempte de rhume pendant toute la saison avec les Comprimés de Marque Dr. Chase.

Enveloppe de format commode .59¢

Economisez 48¢. Achetez le format économique (40 comprimés) $1.49

NETTOYAGE À SEC

COMPLETS .99

Trench - Coat	$1.25	Paletots d'hiver	$1.25
Complets	.99	Paletots gabardine	.89
Costumes	.99	Station Wagon et plus	$2.00
Robes	.99	Snow Suits 3 ou 4 pièces	.85
Costumes skis	.99	Blouses de dames nettoyées et pressées	.54
Chemises lavées et repassées	.16	Coupe Vent	.54
Gilets de laine		Chemises sport	.25

MANTEAUX sans fourrure pour dames ... .89

PALETOS légers ... .89

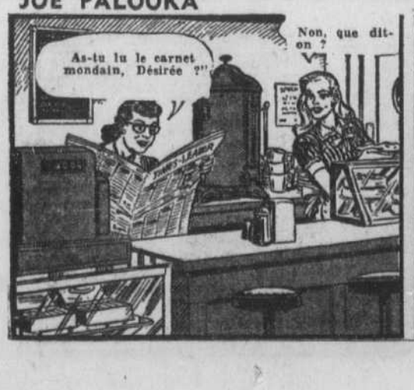
DRAPERIES ... .79

Jupes Pantalons Slacks .54

Servitor INC.

NETTOYEURS - TEINTURIERS

JOE PALOOKA



Que pensez-vous de ça ?

Par Ham Fischer

DONALD DUCK

Par Walt Disney

—Lettre d'Ottawa

(Suite de la page 3)

mémoire, serait le troisième : le seul qui apportera une solution définitive à la crise actuelle, soit la dévaluation monétaire ou l'augmentation du prix de l'or, de $35 à au moins $45 l'once.

Les délégués insistent pour que le gouvernement fasse quelque chose pendant que les mines d'or existent encore, car une fois fermées, il devient très dispendieux de les rouvrir.

Le problème de l'or deviendra l'un des autres sujets brûlants dont devra s'occuper le Parlement à la prochaine session.

La délégation ajoute que dans le domaine de l'immeuble comme dans celui de l'investissement d'argent dans les commissions scolaires et les municipalités, la population est nerveuse, à cause de l'insécurité qui existe dans les régions minières. On estime que des centaines de millions de dollars seraient à jamais perdus, si l'on allait déserter les villes et villages bâtis autour des mines d'or. Déjà quelques-unes des 70 mines d'or du Canada ont fermé leurs portes, laissant des familles entières sur le pavé. D'autre part, aucune mine nouvelle n'a osé entreprendre d'exploitation en ces dernières années.

D'autre part, les délégués affirment qu'ils sont des pionniers, non des quêteux, et qu'ils ne sont pas venus à Ottawa demander la charité. Ils veulent simplement un traitement public qui permette la survie de l'industrie qui bénéficie à un demi-million de Canadiens, directement et indirectement.

—Les Pays d'En-Haut (2)

(Suite de la page 3)

villages anciens qui peuplent la grande vallée du Saint-Laurent. Et les rendements sont excellents, supérieurs dans bien des cas à ceux des vieux établissements des autres régions; ainsi, l'Abitibi produit plus de foin à l'acre, soit 1.65 tonne, que la vallée du Richelieu qui donne seulement 1.35 tonne à l'acre. Cette année, les pluies constantes ont aidé à la végétation du foin et des grains, mais elles ont nui considérablement à la moisson; au début de novembre, les veuilloches de foin couvraient encore les champs à certains endroits, faute de température propice pour les engranger.

—o—

Il existe 6,950 fermes exploitées dans toute l'Abitibi, en regard de 134, 336 pour toute la province. De ce nombre, la grande majorité, soit 5,270, comporte une étendue moyenne de 70 à 130 acres; on rencontre peu de grandes fermes de 150 à 300 acres, qui forment l'exception, soit à peine un millier dans l'ensemble.

A même un territoire d'une superficie globale de 49 millions d'acres le domaine abitibien peut compter une étendue de terre arable de 846,000 acres, dont 290,000 acres sont défrichées et 196,000 en culture. Ces chiffres tirés du dernier recensement fédéral de 1951, attestent sans le moindre équivoque que la région de l'Abitibi n'est pas la moindre des régions agricoles de la province. En fait, elle n'est surpassée que par la Beauce, le Témiscouata, le lac Saint-Jean, et quelques comtés des Cantons de l'Est.

Et ce sont des terres qui rapportent d'étonnants rendements. Ainsi les grandes cultures comportent, sur un ensemble de 196,000 acres, une étendue de 152,300 acres en foin cultivé, soit l'une des plus grandes des comtés de la province; seuls le Témiscouata, le Lac Saint-Jean, la Beauce et Nicolet, le rapprochent avec une production répartie sur plus de cent mille acres.

L'avoine, l'orge et les céréales viennent bien également, de même que les pommes de terre, les navets et les betteraves fourragères. On a fait des essais prometteurs de betteraves à sucre; les légumes bénéficient dans les jardins d'une végétation abondante grâce aux heures d'insolation plus prolongées vers le soir; mais la période est raccourcie par les gelées précoces. Autour des villes minières de Val d'Or, de Rouyn-Noranda, de Malartic, les cultures maraîchères sont promises à de grands développements, si seulement les cultivateurs s'appliquaient davantage à l'organisation de leurs champs pour les préparer à cette culture spécialisée qui fournirait à la population locale des primeurs qui lui manquent et des produits de la région.

L'Abitibi ne le cède en rien aux autres comtés du Québec par le nombre et la valeur de ses troupeaux et de ses animaux de ferme. La valeur établie de son cheptel s'élève au chiffre respectable de $7 millions, et seulement quatre ou cinq comtés de la province la dépassent, comme la Beauce, le Lac Saint-Jean, Dorchester et Frontenac, et le Témiscouata.

Les agronomes et les techniciens agricoles ne cessent de promouvoir l'élevage des bestiaux, principalement des bovins de boucherie dans ces terres nouvelles qui offrent tant d'avantages en fourrages verts et en pâturages étendus. Ils le font en se basant sur les rapports très favorables du recensement qui donnent par exemple: 41,000 têtes de bêtes à cornes, distribuées sur un ensemble de quatre mille fermes; il en reste donc près de trois mille qui n'en possèdent aucune: ce sont les jeunes colonies ouvertes depuis moins de cinq ans. L'effort de la propagande doit porter de ce côté.

Quant à l'élevage du porc, il est activement poussé dans 2,920 fermes qui produisent plus de 12,000 têtes de bonne race pour une valeur de $425,000; les cultivateurs ont organisé de nombreuses expéditions sur le marché de Montréal qui devient leur principal débouché du bétail, avec Toronto, faute d'un abattoir public qui n'est pas encore installé en Abitibi.

Sur plus de 3,000, on pratique l'élevage des volailles sur une grande échelle car le nombre global des oiseaux de basse-cour atteint pratiquement les 150,000, ce qui se compare avantageusement avec les fermes des autres régions de la province. Plusieurs cultivateurs ont fait l'essai de l'élevage des dindons, surtout autour des villes minières; mais ils ont été submergés par l'avalanche des produits étrangers qui avaient la prépondérance sur le marché local.

Toute cette production commande l'organisation des débouchés sur le marché local, avec l'établissement de coopératives de distribution et de vente et la préparation des sujets de choix pour la consommation domestique.

Facile à s'adapter

Montréal, 11. (PC) La première chose qu'a voulu faire Mme Ken Fraser, femme du lance-caporal Fraser, de Ville La Salle, et la deuxième épouse de guerre d'origine japonaise à venir au Canada, en arrivant "chez elle", samedi, a été de laver la vaisselle.

Le couple était les héros d'une petite fête de bienvenue, organisée au foyer du caporal Fraser peu après son arrivée, à Montréal, de Vancouver.

Timide et petite, Kay, âgée de 22 ans, s'est dit "très heureuse d'être au Canada où les gens sont très gentils. Je souhaite qu'ils m'accepteront facilement".

Cours aux policiers de la route

Les agents de la police provinciale de la route suivent depuis hier matin, au manège militaire de la Grande-Allée, une série de cours annuels sur leurs devoirs policiers, le tir au revolver, etc. Ces cours coïncident avec la venue à Québec de la plupart des officiers de la route pour le remisage des motocyclettes et les instructions spéciales concernant l'hiver.

Mort de monsieur J.-Bte L'Heureux

M. Jean-Bte L'Heureux, de l'Ancienne-Lorette, est décédé hier, à l'âge de 80 ans et 5 mois. Le défunt était l'époux de dame Rose-Anna Bouchard.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, son fils : M. Paul L'Heureux ; ses filles : Mme Jean-Paul Drouin (Gemma), Mme Jean-Paul Gingras (Laurette) et Mme Georges Lefaivre (Brigitte). Une belle-fille, Mme Paul L'Heureux (Laurette L'Ecuyer) ; ses belles-soeurs : Mme Vve Hector Moisan et Mme Vve Onias Bouchard ; ses neveux et nièces : M. l'abbé Lorenzo Bouchard, le Rév. Fr. Charles, des Frères du Sacré-Coeur; M. et Mme Arthur Mercier, M. et Mme Antoine Moisan, M. Alphonse Moisan, M. Ulderic Moisan, Mlles Cécile Moisan, Marie-Jeanne Moisan, Marie-Ange Moisan et Berthe Moisan; M. et Mme Antonio Drolet ; Mlles Lucienne, Marie-Ange, Anna, Marguerite et Jeannette Drolet ; MM. et Mmes Josaphat Gingras, Adrien Gingras, Paul-Emile Gingras, Joseph Ardouin et Paul Gingras, ainsi que Mlle Adrienne Gingras. Il laisse également plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle du défunt est exposée à sa demeure, au No 6 rue St-Pierre, Ancienne-Lorette.

Déclin des prix de gros au Canada

Ottawa, 11. (PC). — Le déclin des prix de gros, remarqué depuis une année, a continué en septembre, a rapporté hier l'office fédéral de la Statistique. L'indice a baissé de 1.8 soit de 223.9 à 222.1. Depuis le mois de juillet 1951, l'indice a décliné de 21.6. Il était à 243.7 en juillet 1951.

Des élections à la St-J.-Baptiste

Lors de l'assemblée annuelle tenue mardi dernier, les membres de la Société St-Jean-Baptiste, section St-Jean, furent appelés à se choisir un nouveau bureau de direction pour la prochaine année.

Les membres de la section masculine eurent le plaisir d'inviter l'élément féminin à se joindre à eux pour la formation d'un comité mixte, dont voici la composition:

M. Jean Rousseau, président; M. J.-Falconio Gauvin, vice-président; Mlle Christiane Jobin, vice-présidente; M. Dominique Bilodeau, secrétaire; Mlle Madeleine Gilbert, assistante-secrétaire; MM. J.-M. Tardif, trésorier ; Mlle Céline Rochette, assistante-trésorière; Mlles Claire Tessier, Lucie Laberge, Rita Bertrand, Maria Simard, directrices; Mmes Albert Frédéric, J.-C. Lepire, directrices; MM. Emilien Boissinot, Henri Bernier, Alfred Duchesneault, Henri Mercier, Marcel Langlois, Jean-Claude Guay, directeurs, M. l'abbé Beaulé est le nouvel aumônier de la section.

Les élections étaient sous la présidence de M. Arthur Gilbert exprésident, de la section locale.

Appelée à donner son opinion sur la formation d'une section mixte, Madame Fafard, présidente de la section féminine de la Société St-Jean-Baptiste dit l'importance de créer une section féminine distinte. Toutefois, lorsque cela est impossible, il est désirable de former un comité mixte, afin d'initier les dames et de les renseigner sur le mouvement.

Monsieur l'abbé Turgeon, curé de la paroisse, félicita les nouveaux élus et se dit très heureux de voir l'élément féminin se joindre aux membres de la section. Cela, dit-il, augure bien pour l'année qui s'annonce et je souhaite que, l'an prochain, une section féminine, pouvant agir en conséquence soit fondée. Le nouveau président M. Jean Rousseau remercia l'assistance de la confiance qu'elle a mise en lui et du choix de ses nouveaux conseillers.

Il leur suggéra que tous mettent l'épaule à la roue afin de favoriser la fondation d'un cercle d'A.J.C., dans la paroisse. Monsieur l'aumônier dit le mot de la fin.

Au cours de la soirée, deux artistes invités surent intéresser les auditeurs.

Mort de madame Harry Swift

Madame Harry Swift, née Joséphine Ménard, est décédée hier soir à la résidence de sa nièce, Mlle Valéda Boucher, à l'âge de 78 ans. Mme Swift était l'épouse de feu H. Swift, autrefois de Montréal.

La défunte laisse dans le deuil, son frère, M. Gaudiose Ménard, de Montréal; sa soeur, Mme veuve Ernest Gagnon, de Détroit; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Gaudiose Ménard, M. et Mme Scott. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces, dont Mme veuve Emile Binet, Mlle Valéda Boucher, M. et Mme Albert Boucher, M. et Mme Rosario Boucher.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois, 2 rue Durocher.

Jeunes gens arrêtés pour vol dans une auto

La Sûreté municipale a arrêté hier après-midi deux jeunes, un de 18 ans et l'autre de 25 ans pour vol dans une auto stationnée sur la rue de la Couronne et tentative de vol d'une camionnette stationnée sur la rue St-Joseph. Les deux prévenus furent surpris par les constables J. Allard et L. Simard, du poste no "3" et incarcérés aux cellules municipales.

Saisies de cigarettes

L'inspecteur Maurice Laberge, en charge de la Gendarmerie royale pour le district de Québec a signalé hier que son détachement de Chicoutimi avait saisi 169,800 cigarettes samedi à Jonquière et St-Joseph d'Alma ainsi qu'une automobile. Aucune arrestation n'a été faite à date, mais l'enquête se poursuit et des accusations seront portées d'ici peu. La première saisie a été effectuée à Jonquière: il s'agit d'un total de 139,800 cigarettes. A St-Joseph d'Alma, les gendarmes fédéraux ont saisi 30,000 cigarettes américaines ainsi qu'une auto.

Une allégation

Toronto, 11 (PC) Les procureurs des meurtriers Steven Suchan et Leonard Jackson ont allégué, hier, devant la Cour Suprême de l'Ontario, que leurs clients n'ont pas subi un procès impartial.

DOULEURS Rhumatismales

Une bonne nouvelle pour ceux qui désirent être soulagés des douleurs rhumatismales! Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide des douleurs rhumatismales et arthritiques grâce aux T-R-C. Ne vous laissez pas abattre par des douleurs lancinantes, ennuyeuses, et aiguës. Essayez les T-R-C Templeton aujourd'hui. 65c, $1.35, toutes pharmacies. T-8445

CHAQUE JOUR DES MILLIERS DE QUEBECOIS EPARGNENT AU SYNDICAT

Le Syndicat de Québec Ltée

Dernier cri de la mode pour dames et jeunes filles sportives . . .

Jaquettes "Bombardier"

Nylon de haute qualité, doublé de satin piqué, et entredoublé chaudement pour plus de confort. Collet simili-mouton. Laine aux poignets et à la ceinture. Languette "tempête" au collet. Rouge mandarin, jaune or, vert automne, rouge Bourgogne, et quelques-uns bleus.

AUBAINE EXTRAORDINAIRE à: **9.88**

— SPORT pr DAMES, 3e étage —

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée
Veuillez m'expédier de suite :

Quant.	Gr.	Coul.	Description	Prix

NOM .....
Adresse .....
(AJOUTEZ 2% POUR TAXE DE VENTE PROVINCIALE)

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

L'HALEINE DÉSAGRÉABLE

"Fraîche et Douce"

en quelques secondes

Les CLORETS—avec de la chlorophylle *active*—suppriment la mauvaise haleine causée par: LES OIGNONS, L'AIL, LE TABAC, L'ALCOOL

LES NOUVELLES Pastilles de Menthe CLORETS sont tellement rafraîchissantes, ont un si bon goût de menthe, que vous les mâcherez avec plaisir. De plus—de même que la Gomme à Mâcher CLORETS—ces nouvelles pastilles de menthe rendent votre haleine "Fraîche et Douce" en quelques secondes.

CHLOROPHYLLE ACTIVE—C'est surprenant comme les Pastilles de Menthe ou la Gomme à Mâcher Clorets suppriment vite la mauvaise haleine, même après des oignons, de l'ail, du tabac ou de l'alcool. C'est que les CLORETS contiennent de la chlorophylle *active*, ce puissant désodorisant vert (qui se trouve dans toutes les plantes). C'est de la vraie chlorophylle soluble dans l'eau. Pas une imitation! Pas un produit synthétique!

LES CLORETS RENDENT votre haleine "Fraîche et Douce" de la façon la plus rapide et la plus agréable qui soit. Et plus de gens achètent des CLORETS de préférence à tout autre produit fabriqué dans ce but. Gardez donc *votre* haleine "Fraîche et Douce" avec les Pastilles de Menthe *ou* la Gomme à Mâcher CLORETS. Toutes deux sont à la menthe, rafraîchissantes, et délicieuses.

FAITES CET ESSAI

Mangez des oignons. Fumez. Ou buvez une boisson alcoolisée. Maintenant, mâchez des Pastilles de Menthe ou de la Gomme à Mâcher CLORETS. *Ensuite, échangez un baiser. Vous découvrirez que votre haleine est "Fraîche et Douce".*

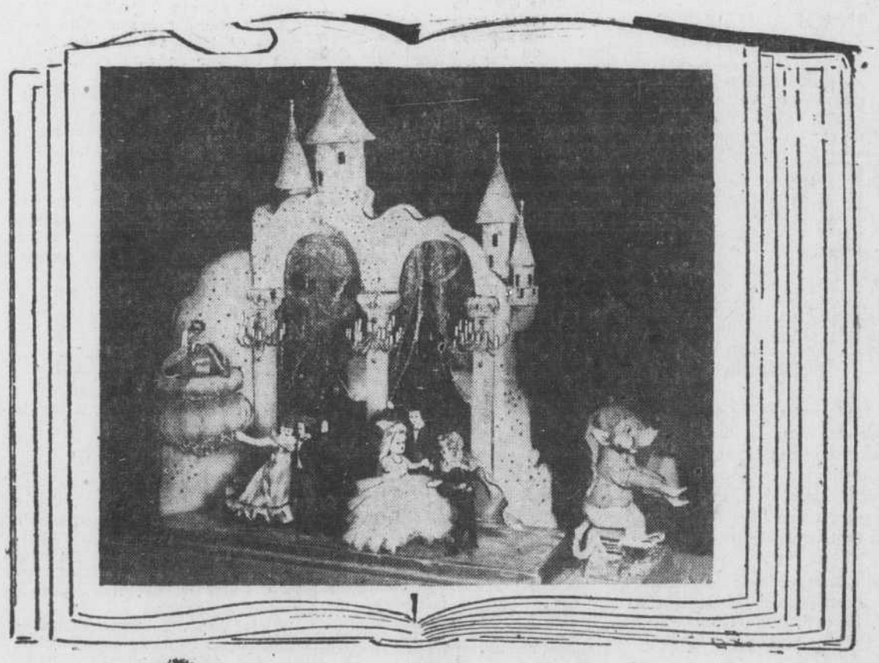
Le Syndicat de Québec Ltée

LE PERE NOEL RACONTE DANS SES MESSAGES AU SYNDICAT, L'HISTOIRE DE CENDRILLON.

Mes chers petits,

Nous voici maintenant au 6e petit char allégorique de LA PARADE DE CENDRILLON, dont mes lutins du Pôle viennent de me transmettre la photographie par l'intermédiaire de l'appareil de télévision installé dans mon avion. Mon voyage s'effectue normalement, et je vous dis : "A bientôt".

Père Noël



6e EPISODE

Le bal était commencé, et le palais ruisselait de lumière. La salle de bal resplendissait des soies et bijoux précieux. Le prince souriait et s'inclinait, mais demeurait inquiet, devant toutes les jeunes filles du royaume qui faisaient la révérence.

Sur le balcon, le roi dit au grand duc : "Que peut bien avoir le prince, pour ne pas s'occuper de ces jolies filles ?"

—"Je le craignais, dit le Grand Duc. Le prince n'est pas homme à tomber en amour à première vue !"

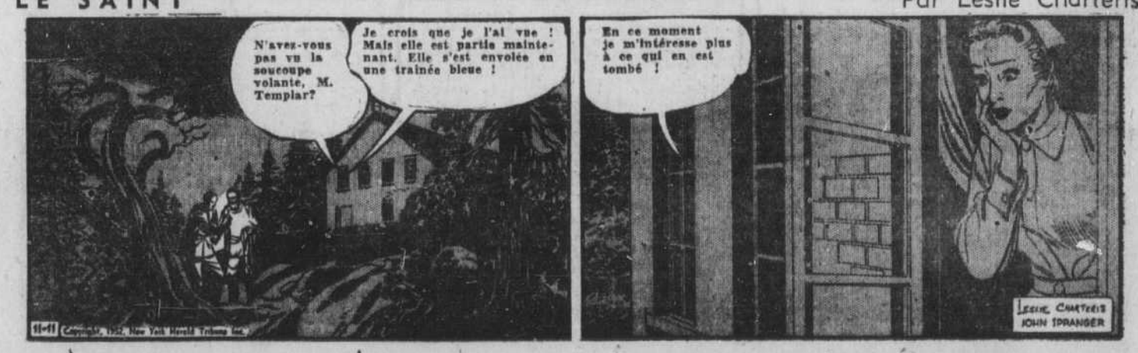
Mais soudain, Cendrillon apparut à l'entrée de la salle de bal. Le prince l'aperçut dans la foule, et lui tendit son bras. Ils dansèrent toute la soirée, toutes les danses, sans se quitter. Cendrillon s'amusa follement, au point d'oublier les conseils de la bonne fée.

A un moment donné, elle s'arrêta net; elle venait d'entendre sonner les premiers coups de minuit. D'un bond, elle franchit la porte du palais et s'enfuit à toutes jambes . . .

(à suivre)

RIP LE DETECTIVE

LE SAINT Par Leslie Charteris



POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : La compagnie X qui *opère* un moulin à scie

Dire : La compagnie X qui *exploite* un moulin à scie.

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

71e ANNEE — No 266 QUEBEC, MARDI 11 NOVEMBRE 1952 PAGE ONZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Martin Ier, pape et martyr.

Soleil et marée

Le soleil — Lever, 6 h. 41; coucher, 4 h. 16. Longueur du jour: 9 h. 35 m.

La marée — Haute marée, 1 h. 04 et 1 h. 52; basse marée, 8 h. 24 et 8 h. 42.

Les conditions atmosphériques

Montréal, 11. (PC) — Prévisions atmospheriques officielles de l'observatoire du Canada, valables jusqu'à minuit demain.

Synopsis : — Le ciel n'a pas eu le temps de s'éclaicir depuis le passage de la dernière dépression que les nuages d'une autre dépression, située autour de la Baie James, nous arrivent déjà.

Cette nouvelle perturbation est plutôt faible et bien que le ciel restera couvert, on ne prévoit pour demain que quelques légeres chutes de neige. Le vent du sud-ouest adoucira le temps, aujourd'hui, mais l'air frais qui suit la nouvelle dépression abaissera de nouveau les températures à un niveau inférieur à la moyenne saisonniere, comme c'est la regle depuis quelques jours .

Régions de Montréal, de l'Outaouais et des Laurentides : Nuageux avec quelques intervalles ensoleillés aujourd'hui et demain. Quelques légères chutes de neige isolées demain. Plus frais. Vent du sud-ouest à 15 milles cet apres-midi ; du nord-ouest à 15 milles demain matin. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal, 32 et 36 ; à Ottawa, 30 et 35, et à Ste-Agathe, 26 et 33.

Sommaire pour demain : Plus frais.

Régions de Québec et des Cantons de l'Est : Nuageux avec quelqus intervalles ensoleillés aujourd'hui et demain. Quelques légeres chutes de neige isolées demain. Plus frais. Vents du sud-ouest à 15 milles cet apres-midi ; du nord-ouest à 15 milles demain apres-midi. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec, 28 et 34, et à Sherbrooke, 32 et 36.

Sommaire pour demain : Plus frais.

Régions de Chicoutimi, du Lac Saint-Jean et de la Mauricie : Nuageux avec de legères chutes de neige isolées aujourd'hui et demain. Plus frais. Vents du sud-ouest à 15 milles cet après-midi ; du nord-ouest à 15 milles demain matin. Minimum cette nuit et maximum demain à Chicoutimi et La Tuque, 25 et 33.

Sommaire pour demain : Légères chutes de neige isolées et plus frais.

Région de la Baie Comeau : Nuageux avec de legères chutes de neige isolées aujourd'hui et demain. Plus frais. Vent du sud-ouest à 15 milles cet après-midi ; du nord-ouest à 15 milles demain après-midi. Minimum cette nuit et maximum demain à Rivière-du-Loup, 28 et 34.

Sommaire pour demain : Légères chutes de neige isolées et plus frais.

L'Agriculture

Fait intéressant pour les producteurs de betteraves

Il semblerait que dans la culture de ce légume qui joue un rôle dans l'industrie le travail manuel serait préférable en certains cas à celui que l'on peut accomplir à la machine. Le ministère fédéral de l'Agriculture a étudié la question qui se pose. "Jusqu'à quel point l'emploi de la machine à la place de la main-d'oeuvre a-t-il affecté le rendement de la récolte?"

C'est dans le but de répondre à cette question que la Station Expérimentale de Lethbridge, en Alberta, de concert avec les Canadian Sugar Factories, établissait le printemps dernier des parcelles en vue de comparer les divers genres de démariages: le démariage manuel, le démariage mécanique et une combinaison des deux.

Les rendements obtenus cet automne indiquent que le démariage à la mainn a donné en moyenne une tonne de plus à l'acre que le démariage à la machine. Dans certains cas, la différence fut de deux tonnes alors que, dans d'autres, elle était nulle. Mais ce sont là des extrêmes et ce qu'il faut retenir, c'est que la différence moyenne de tous les cas fut d'une tonne en faveur du démariage manuel.

Dans les parcelles où un premier démariage a été fait à la main suivi d'un autre à la machine, on a obtenu des rendements identiques à ceux obtenus avec le démariage manuel seulement. On a donc réalisé une économie considérable de main-d'oeuvre sans que les rendements en fussent affectés. Par contre, là où le démariage mécanique a précédé le démariage manuel, on a constaté une diminution de rendement par rapport au démariage manuel seulement.

L'expérience prouve donc que les deux démariages — manuel et mécanique — peuvent aller de pair et être agencés de façon que les rendements n'en souffrent pas à la fin de l'année. Si la main-d'oeuvre fait défaut, le démarieur mécanique peut remplacer la main de l'homme, mais il faut s'attendre à une baisse de rendement à moins que le travail ne soit fait avec beaucoup de soin et sur un sol très bien travaillé avant le semis.

Ce ne sont évidemment là que des résultats préliminaires et applicables avant tout au sud-ouest de l'Alberta où se trouve la Station de Lethbridge. Ils sont tout de même révélateurs et indiquent une tendance que les producteurs de tout le pays ont intérêt à connaitre.

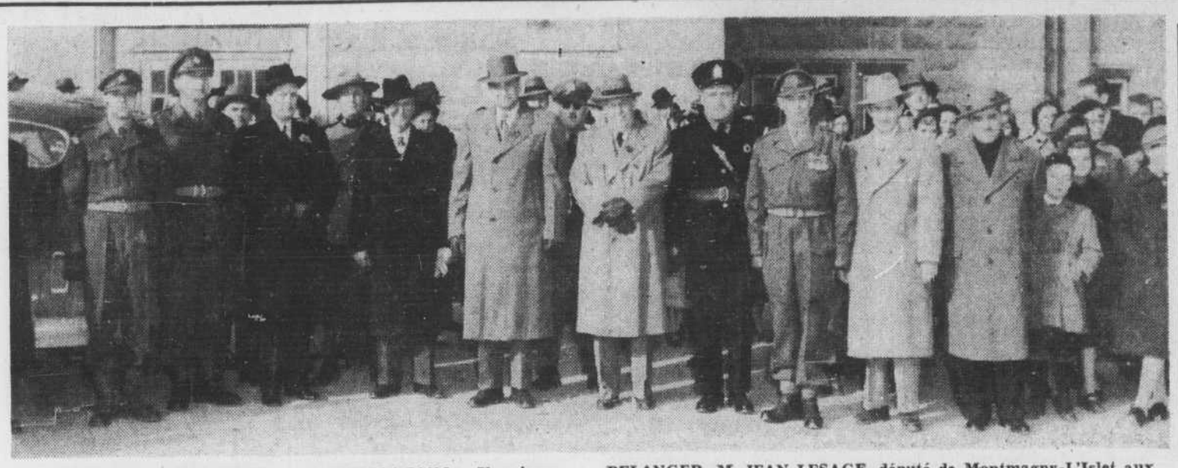
Amende de $10

Un robuste jeune homme de 25 ans, recueilli hier soir à Ste-Thérèse de Beauport alors qu'il venait de jeter ses vêtements au poêle dans une maison privée où il venait d'entrer, a comparu ce matin en Cour des Sessions de la Paix. La Sûreté provinciale a usé de précautions particulières dans son cas, deux gendarmes le tenant par l'un et l'autre bras au cours de la comparution devant M. le juge Alphonse Garon.

Le prévenu, qui dit venir de Portneuf, a déambulé dans le corridor, les yeux fixés au loin, la main droite sur le poignet gauche. Mais devant le juge, il a simplement plaidé coupable sous une accusation de tapage, et accepté sans remarques une amende de $10. A défaut de payer cette amende, il devra passer huit jours en prison.

Quatre arrestations pour vols dans des autos

Quatre jeunes gens sont détenus au quartier général de la police municipale en rapport avec quatre vols dans des camions et des automobiles. Les inculpés ont été appréhendés hier par les détectives et constables municipaux.



LE JOUR DU SOUVENIR A MONTMAGNY : Une imposante cérémonie en hommage à nos morts des deux dernières guerres s'est déroulée dimanche au cénotaphe de Montmagny. De nombreuses couronnes y furent déposées. La garde d'honneur était composée d'un détachement du Régiment de Montmagny et d'un groupe d'anciens combattants. Sur cette photo, de gauche à droite, on voit le lieutenant LAURENT BERNATCHEZ, le major JEAN-PAUL BELANGER, M. JEAN LESAGE, député de Montmagny-L'Islet aux Communes, et assistant parlementaire de l'hon. L.-B. Pearson; le caporal DESCENT, en charge du R. C. M. P. à Montmagny; M. IRENEE POIRIER, maire de la paroisse; l'hon. JOS. BOULANGER, conseiller législatif; Son Honneur le maire L.-O. ROY, le chef de police LAURENT COUILLARD, le major JEAN-YVES GODREAU, le docteur EMMANUEL GOBEIL, président du Club Richelieu, et M. PIERRE FOURNIER, président du Club Rotary.

L'hon. A. Taché occupera pour la troisième fois le poste d'Orateur

Quand l'honorable Alexandre Taché, député de Hull, montera demain sur le trône du président de l'Assemblée Législative, après avoir reçu de nouveau la marque de confiance que comporte l'élection au poste d'Orateur, il occupera ce poste d'honneur pour la troisième fois.

L'hon. M. Taché a été orateur de la Chambre provinciale tout d'abord de 1945 à 1949. Il fut réélu en 1949 pour remplir ces fonctions jusqu'à sa réélection demain, sur motion de l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, qui sera probablement secondé par le ministre senior, l'hon. Onésime Gagnon, C.R., C.P., ministre des finances du Québec.

M. Taché est né à St-Hyacinthe le 17 août 1899, du mariage de feu J. de L. Taché et Marie-Louise Langevin. Par son père il est descendant de sir Etienne-Pascal Taché, l'un des Pères de la Confédération. Il a fait ses études classiques au séminaire de St-Hyacinthe et ses études légales à l'université d'Ottawa. Le 26 octobre 1925 il se mariait avec Mlle Berthe Laflamme, fille de M. et Mme E.-H. Laflamme, de Hull. M. et Mme Taché ont cinq enfants: Alexandre, Yolande, Pierre, Suzanne et Lise.

Le plus vieux des fils du président et de madame Taché, Alexandre, a été ordonné prêtre à Rome l'an dernier, en présence des membres de sa famille. Le R. P. Alexandre Taché fait partie de la communauté des RR. PP. Oblats de Marie Immaculée.

Le maréchal Tito consent à visiter l'Angleterre à une date inconnue

Londres, 11. (PC) Le maréchal Tito a accepté hier de rendre visite à l'Angleterre. M. Anthony Nutting, sous-secrétaire parlementaire aux Affaires étrangères, qui a annoncé la nouvelle aux Communes, a déclaré toutefois que la date de la visite n'avait pas encore été déterminée.

Tito répond ainsi au secrétaire au Foreign Office, Anthony Eden, qui l'avait invité à venir en Grande-Bretagne lors d'entretiens qu'il a eus avec le maréchal, à Belgrade, en Yougoslavie communiste au mois d'octobre.

Les conservateurs et les socialistes ont accueilli la nouvelle avec joie.

Toutefois, le député socialiste, le catholique Richard Stokes, a demandé que le gouvernement britannique fasse savoir que la réception de Grande-Bretagne serait plus cordiale si Tito "montrait plus de tolérance envers les catholiques" de la Yougoslavie.

Portée d'un règlement municipal mise en doute par une compagnie

La portée d'un règlement municipal obligeant les entreprises de transport par camions à se procurer une licence pour opérer dans la Cité de Québec, sera étudiée par la Cour Supérieure, en marge d'un appel interjeté aujourd'hui d'une décision rendue en Cour du Recorder.

Direct Motor Express Limited est la partie appelante. Le 17 septembre 1951, cette entreprise fut accusée d'avoir négligé d'obtenir une licence pour le transport de marchandises par camions d'un endroit à un autre dans la Cité de Québec, contrairement aux exigences du règlement 461.

Devant la Cour du Recorder, Direct Motor Express contesta la validité de la plainte, après avoir mis en preuve qu'elle ne faisait pas de transport d'un endroit à un autre dans la Cité de Québec mais faisait uniquement du transport interurbain entre d'autres villes et Québec.

En dépit de cette preuve et de ces représentations, l'entreprise fut trouvée coupable de contravention au règlement 461 et condamnée à une amende de $10, le recorder présidant à l'audience l'obligeant au surplus à payer les taxes réclamées pour les années 1951 et 1952.

La firme requérante a interjeté appel sous forme d'une requête pour l'émission d'un bref de certiorari dans laquelle elle conteste la juridiction de la Cour du Recorder en l'espèce, disant qu'elle n'a pas de juridiction sur le transport interurbain.

La requête a été présentée à l'hon. juge Alfred Savard.

Conventions collectives

199,965 ouvriers sont actuellement protégés par 1,303 conventions collectives de travail déposées à la Commission des Relations Ouvrières en date du 30 septembre dernier. C'est ce qui ressort du rapport mensuel que la Commission a fait parvenir à l'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail. Des 51 contrats déposés au cours du mois de septembre, et assurant leur protection à 6,192 travailleurs, 41, soit les quatre cinquième, ont été le fruit de négociations privées et d'ententes à l'amiable. Huit ont été signées après des interventions conciliatrices et deux après que les parties eussent soumis leurs griefs à l'arbitrage.

D'autre part, le rapport du Service de Conciliation et d'Arbitrage pour le même mois indique que 121 tribunaux d'arbitrage ont étudié les griefs formulés au nom de 48,310 ouvriers. Toujours pendant le mois de septembre, il y eut 146 interventions conciliatrices auxquelles étaient intéressés 11,683 salariés. 27 enquêtes ont été conduites sur des accusations d'activités antisyndicales proférées contre leurs patrons au nom de 363 employés.

Oeuvres de Delhez exposées à Québec

M. Victor Delhez, de l'Université de Cuyo, à Mendoza, Argentine, est un des graveurs les plus éminents de notre temps. Très connu dans toute l'Amérique latine, et non moins apprécié sur le Continent européen, des admirateurs du Québec l'ont invité à exposer quelques-unes de ses gravures à l'occasion du Centenaire de Laval.

M. Delhez est encore un sculpteur de grand talent, et ne fait ses gravures qu'après en avoir fait tout d'abord un modèle sculpté. Originaire d'Anvers, en Belgique, il s'est établi en Amérique du Sud depuis environ 25 ans.

L'exposition des gravures de M. Delhez aura lieu à l'Atelier, rue Ste-Anne, demain, mercredi, à huit heures et demie du soir et elle sera ouverte par M. Charles De Koninck.

Action rejetée

Une action en dommages au montant de $500 prise par Raymond-Marie Bouchard, de Boischatel, contre Jean-Marie Tremblay, de L'Ange-Gardiep, a été rejetée par l'hon. juge en chef Albert Sévigny, de la Cour Supérieure. Le demandeur prétendait que le défendeur avait nui à sa réputation par des propos dans un restaurant. Le tribunal en vient à la conclusion que les remarques faites par le défendeur ne justifiaient pas le recours exercé par le demandeur.

Un mort dans une tempête de neige à Sherbrooke

Sherbrooke, 11. (PC) La première tempête de neige de la saison, à laquelle on attribue un mort et une dizaine de blessés, a retardé de plusieurs heures des milliers d'automobilistes, en fin de semaine, dans la région de Sherbrooke.

Mme Ernest Leblanc, âgée de 58 ans, de Notre-Dame de Ham, comté de Wolfe, a succombé à une fracture probable du crâne quelques minutes après avoir été heurtée par un autobus à deux milles environ de St-Paul de Chester.

On signale des centaines d'accidents, heureusement sans gravité.

Les autobus de Montréal ou de Québec sont arrivés trois ou quatre heures en retard dimanche soir.

Les ingénieurs forestiers du Québec inaugurent leur 32e congrès annuel

Toujours à la recherche d'une politique stable qui assurera la conservation de nos ressources forestières, les ingénieurs forestiers de notre province ont commencé ce matin, au Château Frontenac, leur 32ème réunion générale annuelle, sous la présidence de M. J.-D. Brûlé, gérant de la Southern St-Lawrence Forest & Protective Association. M. Brûlé est le président de cette association depuis l'an dernier.

L'assistance était nombreuse et les membres ont entendu les rapports officiels puis ont procédé à la nomination des membres des divers comités dont la tâche sera d'étudier l'un ou l'autre des aspects du problème de la conservation de la forêt.

Dans le cours de la journée, on procédera à l'élection d'un nouveau conseil d'administration. On annoçait ce matin que trois ingénieurs forestiers éminents ont posé leur candidature à la présidence, trois autres à la vice-présidence, et près de vingt aux sept charges de conseillers.

Comme le "Soleil" l'a déjà annoncé, les études du congrès porteront cette année sur la "Recherche fofestière", sous la direction des rapporteurs, MM. F. Rivard de la Canadian International Paper Company, F. Matte, de la Donnacona Paper, L. Morais de Price Brothers Limited, et A. Lafond, de l'Université Laval.

Après avoir entendu l'exposé du problème par ces experts, après l'avoir discuté sous tous ses angles, les ingénieurs forestiers traceront, sous forme de voeux, le programme d'une politique de recherche absolument nécessaire à la conservation de nos ressources forestière.

Coopérateurs à l'île d'Orléans

L'assemblée annuelle de la Société Coopérative de l'Ile d'Orléans est annoncée pour le 18 courant ; elle aura lieu à St-Laurent, sous la présidence de M. Arthur Leclerc.

Les membres prendront connaissance de l'état financier et des initiatives prises par leur société au cours du dernier exercice. Ils devront élire leur Conseil d'administration et ratifier certains projets en vue du développement du commerce coopératif des produits de la ferme manipulés par leur organisation.

Rappelons que cette société coopérative est, par son effectif et son chiffre d'affaires, la plus importante des quatre coopératives agricoles opérant dans le comté de Montmorency. M. Henri Aubin en est le secrétaire et M. Cyprien Pelletier, agronome, gérant d'affaires.

Vol de l'automobile de Me Geo. Delisle

Des voleurs se sont emparés hier soir de l'automobile de Me Georges Delisle, c.r., greffier de la cour du recorder de la cité. Le vol a été commis sur la rue de l'Alverne, près du chemin Ste-Foy, pendant que M. Delisle assistait à une conférence dans la salle du conseil Québec des Chevaliers de Colomb. L'automobile de M. Delisle n'avait pas encore été retracée ce midi.

Quatorze nouvelles infirmières diplômées de l'université Laval

Quatorze nouvelles infirmières ont mérité le parchemin universitaire au terme des épreuves de la session d'automne à Laval les 21, 22 et 23 octobre. La compilation des résultats vient d'être complétée. Dix des nouvelles infirmières ont mérité la mention "grande distinction" et les quatre autres sont diplômées avec "distinction".

Mlle Thérèse Morissette, de l'hôpital St-Michel Archange, de Québec, s'est classée la première du nouveau groupe d'infirmières. La R. Soeur Saint-Vincent de Paul, o.s.a., de l'Hôtel-Dieu de Gaspé, s'est classée la deuxième. Toutes deux ont évidemment mérité la mention "grande distinction".

Les épreuves portent sur un nombre considérable de matières. Elles réclament de la part des candidates une solide préparation. Un comité spécial formé de professeurs de la faculté de Médecine de l'université Laval a charge de la direction des examens. Les nouvelles infirmières représentent plusieurs écoles d'infirmières affiliées à l'université Laval. En voici la liste :

—**Distinction :** Emond, Elisabeth, Hôpital St-Joseph, Rivière-du-Loup; Lajoie, Suzanne, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi; Bélair, Jeannette, Hôpital St-François d'Assise, Québec; Leblond, Suzanne, Hôtel-Dieu de Lévis.

—**Grande distinction :** Paris, Monique, Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières ; Sr Marie de l'Assomption, o.s.a., Hôtel-Dieu de Gaspé; Lambert, Monique, Hôpital du St-Sacrement, Québec; Larouche, Pierrette, Hôpital St-Michel-Archange, Québec; Nadeau, Marguerite, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi; Beaulieu, Viviane, Hôpital St-Michel-Archange, Québec; Lavallée, Murielle, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi; Sr St-Jean-Berchmans, o.s.a., Hôtel-Dieu de Gaspé; Sr St-Vincent-de-Paul, o.s.a., Hôtel-Dieu de Gaspé; Morissette, Thérèse, Hôpital St-Michel-Archange, Québec.

LORSQUE le REIN AGIT TROP SOUVENT

Etes-vous embarrassé et incommodé par une trop fréquente action rénale le jour ou la nuit Ce symptôme aussi bien de la vessie, mal de dos, urine forte et brumeuse, pression sur la vessie, douleurs aux côtés, dans l'aine et le bas de l'abdomen peuvent être causés par l'irritation d'un germe temporaire dans les malaises ordinaires des reins et de la vessie. Dans de tels cas, la toute première dose de Cystex commence à agir immédiatement, vous aidant de trois façons: 1. Aide la nature à éliminer certains germes irritants non spécifiés dans les conditions acides. 2. Aide à soulager une cause fréquente de nombreux malaises et douleurs. 3. En soulageant et calmant les tissus irrités de la vessie. Il aide à réduire les éliminations fréquentes ou cuisantes, le jour et la nuit. Procurez-vous CYSTEX aujourd'hui chez votre pharmacien pour un soulagement rapide, avec garantie de satisfaction ou argent remboursé. (a)

DOW BREWERY LIMITED

Kingsbeer

We Guarantee this Lager to be the Purest and Best that can be brewed.

La bière dont la vente augmente le plus au Canada!

La meilleure bière de riz jamais brassée

La fameuse Eau Riga soulage la constipation chez les jeunes comme chez les vieux. Essayez-la!

EAU PURGATIVE RIGA

CRÉDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN
PRETS SUR HYPOTHEQUE
72 Côte de la Montagne
Tél.: 4-2468

ENCADREZ
• Vos PHOTOGRAPHIES
• Vos PEINTURES
• Vos GRAVURES
LIVRAISON 2 JOURS
J. ROLLAND SÉGUIN
243 d'Aiguillon, Québec

CELA PAIE D'INSTALLER
Les Véritables Abris DE LONGUE DUREE QUE SONT LES KOOLVENT ventilés en aluminium
en AUTOMNE et en HIVER également
Ils protègent, l'année durant, contre toutes les intempéries — le soleil, la neige, la pluie, la chaleur et les tempêtes.
Les auvents en aluminium Koolvent donnent du service TOUS LES JOURS par tous les temps . . . protègent contre tous dommages que pourraient causer les éléments. On les pose . . . ils restent en place . . . ils n'ont pas à être enlevés, emmagasinés, reposés ou remplacés. Pas de difformation, de rouille, de pourrissement, de déchirure ni d'usure.
Au fait, les Koolvent se paient à même les économies réalisées au cours des premières années de service.
Installez les Koolvent dès maintenant. Jouissez immédiatement de leur protection en hiver et de leur confort en été. En même temps, vous ajouterez à l'apparence et à la valeur de votre propriété.
Choix de couleurs attrayantes
..Téléphonez ou écrivez pour notre pamphlet en couleurs GRATIS
Téléphone :3-8076
Pour PORTES
Pour PORCHES
Pour PATIOS
Pour FENETRES
Auvents Koolvent, QS-1111
6 Chemin Ste-Foy — Québec, Qué.
Veuillez me faire parvenir votre pamphlet en couleurs GRATUIT
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
CHICOUTIMI: 306, RUE LABRECQUE
ROBERVAL, HOTEL MAISON BLANCHE

LE SECRET DU BONHEUR
Si l'on dépense à mesure que l'on gagne, on se trouve bientôt dans le besoin. L'épargne seule fait l'homme sûr de son lendemain. Prenez l'habitude de déposer régulièrement une partie de votre salaire.
SOLIDE COMME LE ROCHER DE QUÉBEC
FONDÉE 1848
Au cours des dix dernières années, LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC (seule banque ayant son siège social à Québec) a vu ses dépôts augmenter d'environ 85%.
1940 $12,374,000
1945 $19,201,000
1950 $22,868,000
Ecoutez notre Bulletin de nouvelles diffusé chaque jour (sauf le dimanche) à CHRC de 1 h. à 1 h. 15
LE FOYER DE L'ÉPARGNE
La BANQUE D'ÉCONOMIE DE QUÉBEC
SIÈGE SOCIAL: 21, RUE ST-JEAN
12 SUCCURSALES A QUEBEC ET 2 A LÉVIS

"LE SOLEIL"

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL Ltée.
Henri Gagnon, directeur-général

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne comptée de 5 mots .20
1 insertion minimum 0.50
Titre individuel (en plus) 0.35

6 annonces de suite pour le prix de 5
24 annonces de suite même prix que 18
Contrat annuel escompte 10 p.c.

Annonces de l'extérieur
Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition en plus $0.05.
Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
Annonces de faveurs obtenues $0.50
Prière à Marie Reine des Coeurs :
"avec l'image" $5.00
"sans l'image" $2.50
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 3 h. p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display), 48 hrs d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi

Aucun avis de naissance, fiançailles mariages, décès ou note de non responsabilité n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil : Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et Région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20 par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $7.50, 6 mois, $4.00, 3 mois, $2.25, 1 mois, $1.00. — Ailleurs au Canada : 1 an, $9.00, 6 mois, $4.75, 3 mois, $2.50, 1 mois, $1.00.
Etats-Unis : 1 an, $12.00, 6 mois, $6.00, 3 mois $3.25, 1 mois $1.25

5 AGENCES

PRODUITS EUROPA Enr. 102 St-François demande agent pour vendre produits importés. Raccommodage sans fils et sans aiguille. Pantalon indéfiniment pressé. Cirage éclair se vaporisant.

6 AGENTS

AGENTS et vendeurs demandés pour vendre le nouveau jeu cinq dans un. Tél.: entre 2 et 5 hrs P.M. 2-2613. Venez vous-mêmes ou écrivez, 948 ST-VALLIER. Bons gages donnés.

VOYAGEUR
POUR LE LAC ST-JEAN

VOYAGEUR demandé par maison en gros de marchandises à la verge et coupons. Clientèle bien établie. Ecrivez détails et expérience: Case 142 LE SOLEIL, Québec.

AGENTS!...
AGENTS!...

Pour faire de l'argent rapidement pour les Fêtes, il vous faut du nouveau. Demandez notre nouveau bulletin d'importations d'articles rares. Nouvelles lignes se vendant vite, à première vue et partout où vous allez. Nos Agents se font facilement $100.00 par semaine et plus, sans capital. Ne manquez pas votre chance, soyez toujours le premier avec nos lignes sans compétition.
Ecrivez Casier 118 Le Soleil, Québec.

GRATIS — MONTRES POUR DAMES ET POUR HOMMES

C'EST VRAI ?

Garçons et fillettes, dames et messieurs, vous pouvez faire de gros profits, pendant vos loisirs. Vendez nos magnifiques cartes de souhait. NOEL et NOUVEL AN. Nous donnons 30% en argent ou la prime de votre choix.

RIEN A DEBOURSER

Demandez un assortiment de $8.00 de cartes. Vous payez après la vente.
Ecrivez aujourd'hui même. Il y va de votre intérêt.

Votre commande sera expédiée le jour même de sa réception. Les Agences J. E. L. ENR., B. P. 106 St-Sauveur, Québec.

9 ANIMAUX PERDUS

PETIT CHIEN drab pâle et blanc, 6 livres, au nom de Ti Mousse, perdu dimanche. Récompense à qui le rapportera, 30 Chemin St-Louis. TEL.: 5-6339.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT à louer aux appts Carré Parent, 6 St-Vallier. TEL.: 2-0178.

BEAUX appts. très grands meublés, — chauffés. S'adresser 137 ST-FRANCOIS.

2 GRANDS appartements, meublés, chauffés usage bain, téléphone. S'adr.: 31 de la Salle.

FLAT à louer 2 grands appartements, meublés, S'adr.: 101 St-Olivier. TEL.: 2-9361.

HAUTE-VILLE 2 pièces plus chambre bain, chauffé, références exigées. TEL.: 2-1723.

FLAT à louer, 2 pièces meublé, S'adr.: 69 KIROUAC.

DEUX APPARTEMENTS et demi, chauffés éclairés, eau chaude à l'année, entrée privée. Mme Magnant. 3-1428.

STE-CLAIRE D'ASSISE

APPARTEMENT moderne, meublé, bain, douche, frigidaire, vestibule, poêle électrique, très confortable, près église, $14 semaine. 41 Blvd des Alliés. 4-4551.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT obtenu première hypothèque, taux raisonnables. Ecrire 3478 Park, Montréal

ARGENT OBTENU première hypothèque ville, campagne, confidentiel. Ecrire 6625 BLVD ST-LAURENT, Montréal VI-4601.

ARGENT A PRETER Commercial Finance Corp. Ltd., 61 rue D'AUTEUIL. TEL. : 2-6488 ou 3-0450.

ARGENT A PRETER, montant de $1000.00 à $20,000.00, 1ère ou 2ème hypothèque, sur maisons existantes ou projetées. Samson, Samson & Gascon, Notaires. 70 Ave Cartier.

$100,000.00 : DIVERS montants, première hypothèque immeubles, logements, Québec, Banlieue. Notaire PORTIER, 72 de L'EGLISE. 5-9450.

ARGENT A PRETER sur hypothèque à Québec. Grenier & Corriveau, notaires. 251 Boulevard Charest. TEL.: 3-1531.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (Capital intérêts), 10 à 20 ans. DE LA BRUERE PORTIER, Notaire. 37 DE LA COURONNE. 5-7195.

14 ARGENT DEMANDE

ARGENT DEMANDE. Succession ou particulier ayant capitaux à placer en 1ère hypothèque sur immeubles, avons toujours placement de première valeur à offrir. GEO. PAQUET, courtier en immeuble, 57 Côte d'Abraham.

15 ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, poêles, radios, divans, outils, machines coudre. L. DROLET, 983 ST-VALLIER. 4-9067.

OCCASIONS échange, meubles toutes sortes, plus haut prix alloué, gros, détail. CROTEAU LTEE. 327 ST-JOSEPH.

24a BICYCLES

BICYCLE Sunshine, avec pneus balouné blanc. Etat neuf. TEL.: 5-6351, 1211½ MORIN.

29 BRULEURS A L'HUILE

Brûleur à l'huile
Champion
$39.50
Victors, Lynn, ABC
Silent Glow
Quebec Metal Pressing
340, 5e Rue, tél.: 3-5639

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS l'huile Champion, vente, service, gros, détail, garantie 5 ans du manufacturier. QUEBEC METAL PRESSING C. 340, 5e RUE. 3-5639

BRULEUR REDUIT toutes marques, vendeur du Electro. Spécialité, réparation et nettoyage sans poussière. L. PARENT, 218, 4e AVENUE. TEL.: 4-4990.

BRULEURS A L'HUILE
SILENT GLOW

DISTRIBUTEUR Eug. Desroches & Fils Enr. 1039 ST-VALLIER. Québec. TEL.: 3-8014.
16 Place d'Aiguillon. TEL.: 5-6169.

Le Nouveau Brûleur

SILENT GLOW
BRÛLEUR À L'HUILE

Double mèche avec Garantie de 5 ans par le manufacturier.
Distributeur
Eug. Desroches Fils Ltée
1039 St-Vallier, Qué.
TEL.: 3-8014

LE PLUS SENSATIONNEL
BRULEUR A POELE SUR LE MARCHE

OPERE AVEC LES HUILES A FOURNAISE LES PLUS COMMUNES AVEC UN RENDEMENT EXTRAORDINAIRE

LE "CITADEL"

- N'A JAMAIS BESOIN D'ETRE NETTOYE.
- DE TOUTE SURETE, SILENCIEUX, TRES ECONOMIQUE.
- BRULE DECHETS, BOIS, ETC.

FABRIQUE PAR
CITADEL OIL BURNER REG'D
46, Mgr-Gauvreau
QUEBEC
DISTRIBUTEURS DEMANDES
52602—22-9 (26 fs) 6

30 BUREAUX A LOUER

ESPACES pour bureaux. S'adr.: 31 McMAHON. TEL.: 3-8562

BUREAUX salles d'échantillons et entrepôts, à 92 rue St-Pierre. Eugène Chalifour. TEL. : 7-1627. Soir — 7-1108.

RUE ST-JOSEPH. Bureau à louer. S'adresser 70 ST-JOSEPH. TEL.: 2-1233.

BUREAUX, Entrepôts, rue St-Roch, entre du Roi et la Reine. Eugène CHALIFOUR. 1601 COTE GIGNAC. 7-1627.

BUREAU A LOUER, service ascenseur. — Edifice CASSULO, 130 ST-JEAN.

BUREAU à sous-louer avec professionnel, salle d'attente commune début rue St-Jean. Appellez jour 3-7575, soir 7-3557.

CARRE JACQUES-CARTIER, près rue St-Joseph. Bureaux meublés à louer. 278 du ROI. TEL.: 5-8711.

St-Joseph et St-Dominique

EDIFICE NEUF — 890 pieds de plancher, 3e étage, éclairé, chauffé, bon marché. 21 St-Joseph. 2-2962.

BUREAUX A LOUER

EDIFICE CIMON — 16 Place d'Aiguillon, carré d'Youville. Bureaux et anti-chambre, terrain stationnement. H.-P .CIMON.

35 CHALETS A LOUER

CHALET meublé avec chauffage automatique en face de l'Auberge des Monts, Lac Beauport. TEL.: VI 9-4423.

PETIT CHALET à louer, au Lac Beauport, en arrière du Dôme. TEL.: 7-0774 jour seulement.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE pension pour étudiant, sérieux, distingué, 68 STE-URSULE.

PETITE chambre chauffée, eau chaude à l'année, pension si désirée. TEL.: 7-6845.

CHAMBRE avec pension, lits jumeaux, lavabo, eau chaude, monsieur seulement. Carré d'Youville, 173 ST-JEAN. 2-1681.

CHAMBRE et pension pour monsieur distingué, dans famille sans enfants. TEL.: 5-7040. 1064, 2ème AVENUE.

CHAMBRE - pension pour monsieur seulement dans famille privée. S'adr.: 312 ST-JEAN.

CHAMBRE et pension pour monsieur seulement dans famille privée usage bain, téléphone. S'adr.: 104 Artillerie.

FOYER AVE MARIA

CHAMBRES CONFORTABLES pour demoiselle aimant tranquillité, permis cuisine, lavabos, eau chaude. Prix raisonnable. 435 ST-JEAN.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES, propres et confortables, maison tranquille, monsieur seulement. Prix raisonnable pour l'hiver. 32 STE-ANNE.

GRANDES et PETITES chambres. Visible immédiatement. 26 STE-ANNE. 5-9081.

APPARTEMENTS ultra modernes, meublés, d'une ou deux pièces avec entrée et chambre bain privées, aucune cuisine, prix raisonnable à la semaine. Québec Motor Court Enrg. 3000 Boul. Laurier. TEL.: MU 3-3651.

CHAMBRES à la journée, semaine, mois, Hôtel au Jardin du Gouverneur. 16 Mont-Carmel. TEL.: 2-6907.

GRANDE chambre, meublée ou non, chauffée, éclairée, eau chaude année, endroit tranquille, pour garde-malade, ou personne distinguée, rue St-Cyrille, près ave. Cartier. TEL.: après 6 hrs p.m. 2-1947.

ST-SACREMENT, chambre meublée, usage bain, tél., 126 de Longueuil, Appt 2. TEL.: 7-9169.

CHAMBRE à louer meublée près de l'église, centre St-Roch. TEL : 2-6333.

2 BELLES chambres meublée sur Remparts, vue sur fleuve, pension si désiré, prix raisonnable. 3-9683.

CHAMBRE à louer, non meublée, bien ensoleillée. S'adresser 61 Rue Scott, 1er plancher. TEL.: 4-0917.

CHAMBRE à louer, très bien chauffée, bon chez soi. TEL.: MO-3-7024.

BELLE GRANDE CHAMBRE grande garde-robe, maison moderne, personne distinguée, 2e rue près St-Roch. 3-2050.

CHAMBRES à louer, éclairées, chauffées, meublées, eau chaude à l'année. S'adresser, 130 de la Couronne.

CHAMBRE A LOUER, permis cuisine très confortable, bain, eau chaude. Endroit tranquille, personne distinguée, centre des affaires. 37 STE-MARGUERITE. 5-5560.

PETITE CHAMBRE confortable, centre de la ville, pour monsieur distingué. TEL. : 4-9904.

BELLE GRANDE chambre, pour monsieur ou couple sans enfant, à semaine ou mois. 48 STE-URSULE.

CHAMBRE près du Parlement, très propre, usage du téléphone. 4-0661.

CHAMBRE à louer, conviendrait pour monsieur distingué. S'adresser 10 AVE ST-DENIS.

CHAMBRE A LOUER, très propre, usage bain, téléphone, eau chaude à l'année 168 ST-FRANCOIS. 3-3138.

GRANDE CHAMBRE, pour monsieur distingué, eau chaude année, service bain, téléphone. Tél.: MA 3-2776.

BELLE GRANDE CHAMBRE, foyer, lavabo, eau chaude année, mobilier divan studio, bien chauffée. 6 STE-FAMILLE.

FLAT et 2 CHAMBRES à louer. S'adr. : 270 rue Campfleury. TEL.: MO-3-7734.

CHAMBRE avec lavabo, garde-robes, poêle à gaz, usage tél. 71 ST-AUGUSTIN.

CHAMBRE A LOUER, permis cuisine, eau chaude à l'année. 20 FERLAND.

CHAMBRE A LOUER, meublée, permis cuisine, 10 Franklin, près Blvd Langelier. TEL.: 4-7216.

CHAMBRE avec évier, eau chaude, chauffée, éclairée, meublée, 1er plancher, près autobus. TEL.: 4-9626.

CHAMBRES double et simple, chauffées, permis cuisine, usage bain, téléphone, 14 Ste-Ursule.

40 CHAMBRES A LOUER

2 JOLIES chambres, famille privée, confort chez-soi, eau chaude à l'année, usage téléphone. S'adr.: 4-2333.

2 CHAMBRES conviendraient pour 2 personnes, permis cuisine. St-Pascal. TEL.: 4-6285.

CHAMBRE pour jeune fille distinguée, eau chaude année. S'adr.: 33 Artillerie. TEL.: 4-6442.

PRES PARLEMENT, grande chambre pour monsieur préférence $4.50 par semaine S'adr.: 77 Claire Fontaine.

CHAMBRE SIMPLE à louer, à 8 ST-STANISLAS.

ST-FIDELE, chambre meublée, ensoleillée, devant maison, permis cuisine. TEL.: 4-3795 ou 4-5550.

CHAMBRES double et simple, eau courante, aussi avec bain privé, seulement clients distingués. 40 Desjardins.

CHAMBRE confortable, meublée, pension si désirée. TEL.: 2-8898.

CHAMBRE confortable dans famille privée, eau chaude à l'année, permis cuisine, 94 LOCKWELL, appt 2.

GRANDE chambre avec cuisinette, aussi autre petite chambre. 547 St-Jean.

PETITE chambre boudoir, étage du bain, chauffée, très propre. S'adresser à 14 Haldimand.

47 D'AIGUILLON petite chambre à $3.00 conviendrait pour monsieur aussi grande pour 2 personnes.

CHAMBRE à louer avec permis de cuisine 85½ du Pont. TEL.: 2-0645.

CHAMBRE très propre, permis cuisine S'adr.: 93 St-Olivier. TEL.: 2-5744.

APPARTEMENTS pour dames ou demoiselles seulement. S'adresser 52 St-Dominique, 3ème étage. 6 - 8 heures soir.

CHAMBRE, permis cuisine, pour personne distinguée, centre des affaires. TEL.: 3-7820, 44 ST-DOMINIQUE.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleurs. 1-D MARIE INCARNATION 7-7490.

48 CLAVIGRAPHES

CLAVIGRAPHES à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU 93 ST-PIERRE. 5-5158.

E. LACOULINE agent exclusif clavigraphe ROYAL, 146 Côte D'Abraham. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

49 HUILE A BRULEUR

POUR UN SERVICE rapide d'huile à chauffage, appelez J.-L. HARTON, 129 Latourelle. TEL.: 4-4508.

54 COMMERCES A VENDRE

POSTE pour étal boucher, compris 4 appartements, plus chambre bain possession immédiate, paroisse, Notre-Dame du Chemin, propriété à vendre. TEL.: 3-4217 191 Ave des Erables.

Ile RUE, Limoilou. Restaurant, comptoir-lunch, stock et ameublement complets. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

RUE ST-VALLIER, $500.00 Acompte. Restaurant, épicerie, stock, ameublement complets. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

RUE D'ARGENSON. Epicerie • licenciée, stock, ameublement complets. Prix vente $6.000.00. TEL.: 2-4295.

ST-AUGUSTIN. Prix vente $1,000.00. Restaurant, stock et ameublement. TEL.: 2-4295.

RUE DU PONT, $3,000.00 Acompte. Epicerie licenciée, en opération depuis 12 ans, stock, ameublement complets. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

RUE ST-JOSEPH Restaurant comptoir-lunch, stock ameublement complets. Prix vente $4,500.00. TEL.: 2-4295.

QUEBEC-OUEST — Salon coiffure à vendre avec local sans local et ameublement. Prix vente $1,000.00. 2-4295.

PAROISSE, Sacré-Coeur. Epicerie avec bonne clientèle et ameublement, avec propriété 1 logement 6 pièces. Acompte $5,000.00. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

ST-SAUVEUR. Epicerie boucherie avec stock, ameublement. Prix vente $1,800.00. TEL.: 2-4295.

RESTAURANT bien situé face église, bon revenu assuré. TEL.: 7-0071. Bien situé place commerciale.

MAISON DE CHAMBRES, à vendre, toute meublée, située haute-ville, bonne condition. TEL. : 3-2362, 631, ST-JEAN.

N'ACHETEZ PAS UN COMMERCE sans nous consulter, avons acheteurs sérieux L. HUNT, 5-7688 — 7-2091.

EPICERIE licenciée, boucherie avec propriété. Côté Sud. Près Québec. C.-R. CANTIN. 464 St-Joseph. 3-6910.

SYNDICAT St-Jean. Magasin, confection dames, hommes, fourrures, loyer long terme Cause santé. TEL.: 3-8977 — 5-5427.

NETTOYAGE à sec, grosse clientèle, 25 milles Québec, vente, cause maladie. 8 Marie-Louise. TEL.: 7-0213.

ABATTOIR D'AUTO

ASSORTIMENT chars et pièces usagés avec propriété et logement, situé un mille de Québec le tout à sacrifier. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST.

HOTEL A VENDRE

A 50 milles de Québec, très bien meublé et équipé. Prix et conditions faciles.

M. WOLOSHEN, 251 Blvd Charest
Tél. : 2-8431 — 5-5470

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENDRE votre commerce consultez C.-R. CANTIN. 464 ST-JOSEPH. TEL.: 3-6910.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce Confiez-le O. LEROUX. 525 3e AVENUE. 4-3836.

NE VENDEZ PAS votre commerce sans nous consulter, avons acheteur sérieux. L. HUNT. 5-7688 — 7-2091.

62 DIVERS

GRATIS — MONTRES POUR DAMES ET POUR HOMMES

Pour la vente de quelques bouteilles de Parfums à 25c chacune, aussi autres Primes ou argent. Rien à débourser. Demandez notre nouveau catalogue. Adressez aujourd'hui même à :
Les Agences J. E. L. Enr.,
B. P. 106, St-Sauveur, Québec.

PEINTURE CORVETTE

Pour intérieur et extérieur. Couleurs assorties. Spécial .....
$3.50 le gallon
PEINTURE CORVETTE ENRG.
510, rue Ste-Thérèse. Tél.: 3-1123

GRATIS

Cette magnifique guitare hawaïenne vous sera donnée gratuitement, si vous suivez un de nos cours de guitare hawaïenne par correspondance ou à nos Studios.—Cours complets, méthode facile : examens, diplôme, etc.

(Paiements faciles)

Demandez nos circulaires

LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE HAWAIENNE Enr.
1168 Boul. Charest Québec

GRATIS

Montres bracelets pour hommes ou dames données gratis pour la vente de 30 bouteilles de parfum de 10 cts à 30 cts. Ou encore : Kodak coutelleries, couvertes, fer à repasser, toaster. Prime spéciale gratis.

Demandez nos feuillets
LES UTILITES PRIMEES
116M Blvd Charest. Qué.

61 DEMENAGEMENTS

Déménagement, tél.: 2-7526
LOCAL. Longue distance. Assurance. Entreposage. Emballage. G. GAGNE Transport Enrg. 851 de Beaujeu. TEL.: 2-2416.

61 DEMENAGEMENTS

ASSOCIATION transport routier Québec Inc., nous nous spécialisons dans tous genres de transport. Appelez 4-2971.

QUEBEC TRANSPORT
440-454 Arago. Tél.: 3-0760

DEMENAGEMENTS tous genres, n'importe où. Outillage moderne. Plus vieille compagnie de déménagement Québec. Assurances.

64 DIVERS A VENDRE

MATELAS RESSORTS $19.95, lit complet $23.00. Réparation de matelas. J.-M. JOBIN. 1219½ ST-VALLIER. 7-0744.

ATTENTION manteau fourrure court - long, mouton perse, rat musqué, seal, neuf. 10 de Gaspé. 4-3724.

ACHETONS, VENDONS sets cuisine, chambres, lits, fournaises, outils, chaises. PIERRE DENIS, 184 DU PONT. 3-0932.

PUPITRES, grandes garde-robes, poêles, laveuse, set cuisine, chesterfield, etc. L. J.-A. DEMERS, 183 COURONNE. TEL.: 2-2685.

SHOW-CASE de toutes dimensions à vendre, S'adresser Rosaire Drolet, 194 Ave des Erables. TEL.: 3-4217.

BELLES robes lainage, taffetas, crêpe, robe de mariée gr assorties, parfaitement neuves. TEL.: 3-7444.

LIVRES d'occasion, un choix d'environ 40,000 volumes, Librairie BUREAU Enr., 74 rue LOCKWELL. 5-8253.

MADAME OUELLET, Charlesbourg, tissage général, tentures, tissus ameublement, jupes, châles, catalognes, satisfaction garantie. TEL.: MA-3-1254.

ACHETONS, échangeons, vendons pianos divan, secrétaire, fournaises. MARCEAU MEUBLES USAGES, 83½ Mgr Gauvreau, TEL.: 3-5625.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS, meubles, chambre, poêle, etc. TERMES. CENTRE DES AUBAINES. 655 ST-VALLIER. 3-3760.

POELE A GAZ "McClary" 4 feux, récent modèle. TEL.: 7-8179.

REFRIGERATEUR, poêle à gaz $5.00, laveuse à vendre, à très bon marché. TEL.: 7-3102.

POELE électrique neuf (220 volts), 4 feux, modèle carré à sacrifier. TEL.: 7-2376.

POELE électrique, cabinet, aucune offre raisonnable refusée, à l'état de neuf. L. Gauthier. 2-2607.

POELES toutes sortes. Brûleurs chaufferettes, plus bas prix. Coleman. Centre des Aubaines. 3-3760. 655 St-Vallier.

EQUIPEMENT restaurant, fontaine à soda réfrigérateur à liqueurs, grand frigidaire, tables, chaises chromées, comptoirs, poêles électriques à patates-frites, à frire, hot-dog, etc. 7-0971.

POELE NEUF avec brûleur. TEL.: MO-3-0264.

POELE électrique 220 volts, marque Westinghouse, frigidaire 6 pds cubes. S'adr. 209 DES COMMISSAIRES.

MANTEAU CHAT sauvage 12 ans, manteau Hudson seal 12 ans, bon état, 1550 Canardière, 2-0233.

MANTEAU ANTILOPE brun 15-16 ans, manteau seal brun 14-15 ans. TEL.: 7-4642.

PALETOT D'HIVER, bleu marin pour homme, gr.: 38, très propre, cause trop petit, aussi gros gilet, laine drab, confortable. TEL.: 3-5357.

SET SALLE A MANGER, style acajou, presque neuf à vendre, très bon marché. TEL.: 7-1789.

MANTEAU seal français, 38. $60.00. S'adr 220 ST-JEAN, 3e étage.

ROBE MARIEE blanche 17 ans a très bas prix. S'adr.: 392 La Canardière, Limoilou, TEL.: 5-8603.

JOLIE Garde-Robe fini noyer ou naturel. TEL.: 3-4110 ou 2-3106.

MANTEAU, côté mouton Perse, $150, rat musqué, seal, costume père Noël, tout parfaitement neuf. 141½ CREMAZIE. 5-6434.

COMPRESSEUR à vendre avec filtreur, une hose 2 fusils à peinture. TEL.: 3-5852.

RADIATEURS à l'eau chaude usagés en bon ordre. S'adr.: 184 FRANKLIN. TEL.: 2-6152.

TABLE noyer avec panneaux, chaises, buffet, armoires, pupitre chêne, mobilier chambre coucher, tapis. TEL.: 2-1035.

MANTEAU et casque, chinchilla (fillette) 5 ans, à l'état neuf, prix raisonnable. TEL.: 7-4186.

MACHINE à coudre tailleur Singer état neuf, valeur $177.00 pour $110.00. S'adr.: 245 rue St-Jean.

CLUB DE NOEL Pick-up ou tout autre cadeau. Réservez-le immédiatement. Centre des Aubaines. 3-3760. à 655 St-Vallier.

RADIATEUR électrique avec thermostat Mark-Hot, radiateur à l'huile Valor. Cabinet cuisine, piano neuf 42 pcs, marque Kuidor. Pupitre, chaises en chêne. TEL.: 4-1964 - 3-7918.

POELE électrique Westinghouse, 4 feux avec fourneau gr 42 pcs, $50.00. S'adresser 6 Ave Bellevue.

BRULEUR à poêle A.B.C. avec carburateur - drum aussi fournaise Roy Thermos brûleur 10 pcs. TEL.: 7-3869.

MANCHON, collet, chapeau, mouton de perse et manteau court taupe écossaise. TEL.: 5-8804.

FOURNAISE à air-chaud Gurney avec régistre central rendement suffisant 8 pièces. TEL.: 7-3870.

POELE bois charbon avec water front, modèle récent avec tous les accessoires. Prix raisonnable. MO 3-0467.

REFRIGERATEUR International 5 ans garantie, radio, G. E. combiné, 2 lits simples. TEL.: 7-6562.

ROBE MARIEE, satin blanc, voile gdr 12-14 ans moitié prix. 26 des Remparts. Mme Côté.

ROBE de mariée, satin blanc avec tunique de dentelle, grandeur 16 ans. TEL.: 4-4270.

STATION WAGON pour garçon, gris avec collet seal brun, gr 12-14 ans. Téléphonez à 7-8843.

CARROSSE. Manteau seal, costume-tailleur 12 ans, bon état, trop petit. 184 St-Olivier. 3e étage.

REFRIGERATEUR marque Coca-Cola, état neuf à sacrifier. 35-A Joliette, Lauzon. TEL.: 1710.

SET de Chesterfield. En cuirette tan, 3 morceaux. Une chance qui n'arrive qu'une fois d'acheter un beau set à prix de sacrifice. 217 ST-PAUL. Québec.

POUR RESTAURANT — Tabourets de comptoir usagés, en bonne condition. Pas cher. Aussi cabines rembourrées. Occasion exceptionnelle. 217 ST-PAUL. Québec.

PETIT ensemble 3 morceaux pour enfant 2 ans, bottes blanches, pousse-pousse. TEL.: 2-8898.

10,000 TUBES — Normandie seulement $3.75, tabac $1.15 ½ livre. Lionel Tremblay. 47½ Ste-Claire. TEL.: 3-4451.

COSTUME ski brun gabardine dame gdr 16, valeur $40.00 pour $25.00. 91 Maufils, appt 6.

POELE bois, charbon ou a l'huile, fournaise, poêle électrique, set chambre - cuisine, laveuse, réfrigérateur, machine à coudre Singer, lit complet, 655 St-Vallier. 3-3760.

MORCEAUX mouton perse, écureuil, seal, peaux fourrure pour carriole bébé $8.00, parfaitement neuf. TEL.: 5-6434.

SET de cuisine avec horloge, glacière, moulin à coudre Singer, laveuse, coffre en cèdre. Le tout à sacrifier, $200. 1087 St-Vallier. 4-8133.

MACHINE à écrire Underwood, fournaise en fonte, pantalons militaires. TEL.: 4-9415, 13 LACROIX.

POELE McClary, système à l'huile, presque neuf. Mme Beaulieu, 600, 2ième Rue. 3-1617 ou 3-3455.

LAVEUSE $25.00, frigidaire $125, poêle neuf $70.00, set cuisine chromé, $45.00 1087 ST-VALLIER. 4-8133.

LES ENCHERES MARCEAU
Tél.: 5-9309 et 2-1278

MEUBLES MARCEAU Inc. prop. Département de meubles usagés et échangés, vendons, achetons toutes sortes de meubles et autres effets divers. 110 rue ST-PAUL

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuse, table à boules, machines d'amusement, location de phonographies pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LE MIEUX AMUSEMENTS. 1114 ST-VALLIER.

POCHES VIDES

POUR grain, patates, légumes, aussi poches coton. Québec Sacks Supply, 100 Mgr GAUVREAU. TEL.: 3-4553.

70 ECOLE

COURS PRIVES: — rhétorique immatriculation, degré intermédiaires. ROSAIRE LABRECQUE, 615 St-Jean. TEL.: 3-7439.

INSTITUT THOMAS, cours anglais, conversation anglaise, français, sténographie, dactylo, mathématiques, comptabilité, télégraphie, etc. 96 St-Jean. TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

BART SCHOOL, jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais-français. Pour entrevue TEL.: 2-6389 — 7-6412 ou 7-4333. 109 COTE D'ABRAHAM.

INSTITUT DENYS — Jour et soir cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique cours 11e pour garde-malade. Cours spécial 7 et 8e préparation à l'école Technique. 332 ST-JEAN. TEL.: 2-5147 — 2-8382.

COURS CLASSIQUE privé reprises des examens et cours réguliers. Professeur P.-E. BELLEAU, 77 D'AIGUILLON, 3-3754.

PROFESSEUR C. PACREAU cours classique, lettres, longue expérience, préparation examens. TEL.: 7-3885, 6 AVENUE BELVEDERE.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

FEMMES, filles demandées pour vendre produits première qualité Doraldina. S'adr. 170 de la Salle. 5-5771.

FEMMES actives de 30-50 ans demandées. Pour entrevue TEL.: 5-6567. Mme Jones ou Ecrire Chambre 214, 261 rue St-Joseph, Qué.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

STENO-DACTYLO bilingue, désire emploi 3 jours par semaine. S'adresser 5-9667.

77 FILLES DEMANDEES

JEUNE FILLE demandée, pour conduire un ascenceur. S'adresser Dr Philippe Hamel, 22 Place d'Aiguillon.

JEUNE FILLE demandée avec connaissance de la musique en feuilles. S'adr.: St-Cyr Frère 70 ST-JOSEPH.

FILLE de chambre d'expérience personne seule où il y a 2 domestiques. Références exigées. 3-5407, entre 10 heures — 4 heures jour.

79 FLEURS

BULBES

DIRECTEMENT de la Hollande. Tulipes, Jacinthes, Narcisses, Crocus et plusieurs autres . Liste de prix sur demande. L. Maison Langevin, Enr., 140 de la Couronne, Québec. TEL.: 3-0619.

80 FOURRURES

FOURRURES luxe louer ou vendre, réparations, modelage, prix réduits. J.-H. L'HEUREUX, 84 Ch. Ste-Foy, Québec, 4-2127.

ARTHUR JOBIN & FILS

MANUFACTURIER FOURRURES. Manteaux de qualité, parures. Prix avantageux. Satisfaction absolue. 96 ST-JOSEPH. Téléphone. 5-9016.

81 GARAGES A LOUER

GARAGE à louer pour remisage d'auto soit pour l'hiver ou à l'année. TEL.: MO 3-0467.

ESPACE pour auto à louer pour hiver. Garage André Lefrançois, 45 Mgr Gauvreau. 3-1485.

82 GARAGES A VENDRE

GARAGE A LOUER, bien situé $50.00 par mois, plus outillage et stock, valeur $9,000.00 pour $3,500.00 TEL.: Zone-5375, Lauzon.

83 GARAGES DEMANDES

GARAGE DEMANDE, paroisse du Sacré-Coeur. TEL.: 5-6988.

GARAGE, chauffé si possible, environs de Moncton et St-Cyrille. TEL.: 5-8918.

88 Hommes demandent emploi

PRESSEUR d'expérience demande position. TEL.: 3-0126.

COUPLE sans enfants prendrait ouvrage dans hôtel comme cuisinier et cuisinière, ouvrage général. Ecrire Casier 146 Le Soleil.

HOMME d'expérience, confection pour homme, bilingue, prendrait charge d'un département ou comme vendeur. TEL.: 4-8173.

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES apprenez à bon marché, métiers, soudeur mécanique-machinistes, débossage, gagnez gros salaire. Pour plans de guerre, Ecole Métier MELOCHE, 451, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

DEMANDE divertisseurs, amateurs, musiciens, acrobates, acteurs comédiens, avec plusieurs actes variés, pour concours Théâtre Sillery. S'adresser M. Foisy. TEL.: 7-6684.

HOMME, femme, jeune fille demandés pour porte en porte, lignes très intéressantes. TEL.: 2-2277

HOMME SERIEUX, travailleur pour desservir territoire Rawleigh. S'adresser l'avant-midi, 37 la Couronne, Ch 509.

BARBIER demandé. Bonne ou moyenne expérience, (Salaire et commission). S'adresser Thom. A. Poirier, Naplerville, P.Q

RICHE OPPORTUNITE pour vendeurs. Vendez des chemises faites sur mesure directement aux consommateurs. Pouvez facilement gagner $10 par jour. Ecrivez à STETSON SHIRT Company, Station Postale "C", Montréal.

"PHARMACIENS demandés, avec expérience, pour travailler exclusivement dans Laboratoire de Prescriptions à Montréal. Excellent salaire et conditions de travail idéales. Position dans une institution reconnue offrant chances d'avancement pour bons sujets. S. V. P. écrire donnant détails complets, personnels et professionnels ainsi que références. "Casier 141 Le Soleil".

COMMIS POUR EPICERIE

JEUNE homme bilingue. Salaire classement D. Ecrire Case 124 Le Soleil.

COMMIS BOUCHER

EXPERIMENTE et bilingue. Salaire classement B. Ecrire Case 121 Le Soleil.

VENDEUR AU DETAIL

POUR MAGASIN moderne dirigé par firme renommée. Excellentes conditions de travail et bénéfices sociaux, tels que hospitalisation et assurance groupe. Préférence à vendeur d'expérience, âge 24 à 40. Considérerons application de plus âgés av

Pièces de rechange

Autos Usagés

Accessoires de tous genres

4 SOUFFLEURS à neige, 4 camions, 2 différenciels pour Will Drive avec charrue. Paul Maheux. 597 Blvd Charest. 3-4167.

PLYMOUTH coach, 1948, équipé avec radio et chaufferette. TEL.: 2-9263.

PONTIAC sedan, équipé 1950, Chevrolet sedan équipé 1950, Dodge sedan 1951, 294 3e AVE. TEL.: 2-6339.

STUDEBAKER sedan 1951 accidenté. Dodge coupé 1950-48-47. Jeep Dodge Willys. 597 Blvd Charest. 3-4167.

MERCURY et FORD sedan, coach 1950, Buick sedan 1948, Oldsmobile sedan 1948, Plymouth sedan 1948, Chevrolet et Pontiac sedan 1948, Station Wagon et Panel Pontiac et Willys, camion 10 roues 2-3 différentiels avec dompeuse. Plusieurs modèles $100. PAUL MAHEUX, 597 Blvd CHAREST. TEL.: 3-4167.

A VENDRE, Ford custom 1949, bonne condition, 29,500 millage, chaufferette, 5 pneus blancs neufs. TEL.: 7-7783. 802 CARDINAL ROULEAU

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE parties automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661 1ère Avenue. 4-2920.

GARAGE Andrews, 596 St-Vallier, accessoires d'autos, motocyclettes, bicycles, neufs et usagés. Réparations Générales. Remorquage Jour et Nuit. TEL.: 3-3738.

CARRIER AUTO PARTS LTD
PIECES D'AUTO neuves et usagées. Gros et détail. 475 1ère Avenue. TEL.: 4-1533.

KING AUTO PARTS REG'D
CHARS ou PIECES neuves et usagées, carrosserie, moteur, outillage, batterie, hoist, 237, 3e RUE. — 3-1557.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobile, hoist Ruckstee!, grille, différentiel, radiateurs. 589 1ère AVENUE 2-4463.

AUTO BRAKE SPECIALTIES
SERVICE complet pour freins, garniture collée ou rivetée. Escompte garagistes. 571 1ère Avenue. TEL.: 5-5510.

CHARRUE A NEIGE
REPARATION — FABRICATION
Réservoir à l'eau, et à l'huile housing.
Radiateur d'Auto — Bull Dozer — Frame.

J.-E. AUDET
SOUDURES — MACHINE SHOP
465, 1ère Ave. Tél.: 4-2317

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO
POUR ARGENT comptant. 597 BOULEVARD CHAREST. TEL.: 3-4167.

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1950. $5 par jour, $0.10 mille, assurance $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES Drive Yourself. 1272 MAGUIRE. 7-8575.

LE PLUS GRAND CHOIX
D'AUTOS ET CAMIONS USAGES VENDUS

SPÉCIAUX
DE LA SEMAINE

CHEVROLET sedan	1949
PLYMOUTH sedan	1950
OLDSMOBILE sedan	1948
FORD coach	1946
FORD sedan	1949

Autres modèles 1938 à 1951
Conditions les plus faciles.
Ouvert le soir.

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 et 500 rue Dorchester
Tél.: 5-8181

SPÉCIAL
Pontiac sedan 1940 $275.
CONDITIONS FACILES
Montcalm Automobiles Inc.
NOTRE DEVISE
BIEN VOUS SERVIR
afin de mériter votre confiance
901, 1ère avenue Tél.: 2-5676
444 Blvd Charest Tél.: 5-8897

AUTO MODERNE LTEE
VERITABLE OCCASION
BUICK Super sedan 1951 avec $800 d'équipement, $2990. Packard sedanette 1951, $2275. Morris Oxford 1952, $1590. Jeep usagé, toile, chaufferette $925. Buick sedan 1937, $395. Morris Minor Cocach 1950, $850. Panel Morris, gros modèle 1952, $1150. Dodge sedanette, radio 1951, $1490. Jeep, pick up 1 tonne, Station Wagon, force motrice 4 roues, neufs. 25 LA COURONNE. TEL.: 5-8188.

Lévis Automobiles Inc.
40, rue St-Henri, Lévis. Tél. zone 5-769, l'endroit où chacun est toujours bien servi, offre présentement en vente à bas prix un grand nombre de camions reconditionnés de toutes marques, capacité de ½ à 5 tonnes, mentionnons entre autres :
1950 INTERNATIONAL L-160
1951 FORD Panel ½ tonne
1950 DODGE Panel ½ tonne
1947 CHEVROLET Panel ½ tonne
1950 THAMES Panel
1947 INTERNATIONAL 4 tonnes
1949 MAPLE LEAF 3 tonnes
1947 FARGO Panel ½ tonne
1949 GMC 454
1947 REO 4 tonnes
1950 GMC 2½ tonnes
1947 INTERNATIONAL KB-5
1950 GMC 520
Aussi voitures reconditionnées de toutes marques, années et modèles; Autobus de 18 à 40 passagers; Tracteurs; Chasse-neige, ainsi que pièces de rechange neuves et usagées.

HILLMAN Minx 1950, Radio, chaufferette, très propre, 20,000 milles. TEL.: MO-3-6070.

METEOR COACH 1950, $11.00, parfait ordre, cause départ. TEL.: MU-3-3582.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél. : 4-9769

HUDON AUTOMOBILE
VOUS TROUVEREZ autos de toutes marques 1940 — 1952. A bas prix, 545, 1ère AVENUE. 4-9769.

A. Simard Automobile, Ltée
1095½ CANARDIERE
VENDONS chars neufs et usagés, toute marque. Prix réduit. Ouvert le soir. TEL.: 4-9895.

CITADEL AUTOMOBILES
CHARS NEUFS et usagés, modèles 1940 à 1952, conditions faciles, 180 DORCHESTER, ouvert le soir.

AUTOS - CAMIONS
AUTOS NEIGE
NEUFS et USAGES et bombardier, etc., à vendre ou échanger, réparation générale, soudure, service de technicien diplômé, prix avantageux, garage, Irénée LABRIE, Beaumont, Bellechasse. TEL.: Zone 5023.

AUBAINE
MERCURY SEDAN 1950, en très bon ordre, pneus blancs, radio avec haut-parleur arrière, chaufferette, lave-vitres, pneus "Lifeguard" avant, pneus "tube-less" arrière, aubaine à $1,875.00. TEL.: 7-3863.

CHEVROLET 1952 de luxe 4 portes, Power-Glide, accessoires, parfaite condition. TEL.: 2-1379.

PLYMOUTH 47-48 en parfait ordre. Radio, chaufferette, chaussé en neuf, bonne condition. S'adresser 111 Aberdeen.

PLYMOUTH coupé opéra 42, radio, chaufferette, très propre, terme échange. TEL.: 3-3790.

Nouvelles de St-Georges, Beauce

Réunions des conseils

Les dernières assemblées des conseils de ville de St-Georges-Ouest et de Ville St-Georges ont été tout-à-fait tranquilles.

Dans l'Ouest, tous les échevins étaient présents sous la présidence du maire P. Rodrigue. On y décida d'amender le règlement de circulation dans le but d'augmenter les pénalités à l'égard des automobilistes qui n'observent pas les indications du poteau de circulation à l'entrée du pont.

Quatre permis de construction ont été accordés au cours de la réunion, pour un montant approximatif de $24,000. Le conseil étudie toujours le grave problème de l'eau qui provoque la rouille des tuyaux d'aqueduc. Toutefois, on agit avec prudence sur cette question nouvelle et fort complexe.

Dans Ville St-Georges, quatre échevins et le maire ont d'abord accordé le contrat des chemins d'hiver dans la ville à MM. Elie Jacques et Wilfrid Rodrigue, soit les mêmes personnes que l'an dernier.

Deux mutations furent enregistées au rôle : vente de Mme Chs Veilleux à Mme Phillas Poulin (1ère avenue) et vente de M. Georges Rancourt à M. J.-Roch Cloutier (26e rue).

Le conseil accepta des comptes pour un montant de $3228.47, ordonna l'ouverture de la 23e rue et un revêtement de pierre concassée aux entrées de l'église sur le boulevard. Incidemment, les échevins prévoient que le prolongement du boulevard Lacroix qui va rejoindre la route 23 sera complété au cours de l'hiver à toutes fins pratiques.

Enfin, la ville a fait l'acquisition de vingt-cinq nouvelles affiches avce l'indication: ARRET-STOP, et les fera installer aux endroits où la circulation l'exige.

Délégation à Waterville

Plusieurs personnage influents de la Beauce et de la ville de Québec sont montés en délégation à Waterville, récemment, sur l'invitation de l'International Highway Association, un organisme groupant plusieurs hommes d'affaires, résidant à Waterville et Jackman.

Cette délégation était sous la présidence de M. Pamphile Rodrigue, maire de Ville St-Georges-Ouest, et comprenait aussi M. Emile Renault, président du club Automobile de Québec, M. Jos. Matte, échevin de la ville de Québec et président du Comité Industriel de cette ville, M. Louis Paré, directeur de l'Office Municipale du Tourisme à Québec, M. Gérard Jeannotte, I.C., représentant de la Chambre de Commerce de Beauceville, MM. Beaudoin Poulin et E. Rainville, représentants de l'Association des Hôteliers du District, M. Gérard Côté, président de la Chambre de Commerce de St-Georges, M. Arthur Marcoux, promaire et délégué du conseil municipal de Ste-Marie, M. James Adams gérant de la Dionne Spinning Mills, ainsi que M. Chs-Ed. Mazurette, représentant les intérêts de l'industrie du camionnage dans la région.

Tous ces messieurs sont montés à Waterville sans intérêt personnel, mais dans le seul but de promouvoir une idée dont la réalisation serait pour le bien de tout le public de la région et de la rive-sud en général, y compris la ville de Québec.

Il s'agissait en l'occurence d'appuyer une requête lancée par les Chambres de Commerce de Waterville et autres villes du Maine pour l'amélioration de la route 201 qui conduit vers Jackman et dont le prolongement va jusqu'à Québec.

Plusieurs orateurs américains portèrent d'abord la parole, puis de brefs discours furent aussi prononcés par MM. Pamphile Rodrigue, James Adams, Emile Renault et Jos. Matte. La réunion tenue sous les auspices de la Chambre de Commerce des Jeunes avait lieu au High School de Waterville. Plusieurs centaines de membres étaient présents.

L'ingénieur en chef du Service de Voirie du Maine, M. Lucius D. Barrows, promit le parachèvement de la route 201 pour la fin de 1954 grâce aux constantes améliorations qu'on lui apporte. Il dit ensuite qu'il serait possible à ce moment-là de la recommander aux Associations touristiques tant des Etats-Unis que du Canada.

Les délégués canadiens furent reçus à un cocktail par le maire de Waterville, M. Richard-J. Dubord, puis à un dîner offert par la Chambre de Commerce de Waterville-Winslow à l'Hôtel Crescent.

Journée Lacordaire

Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc ont tenu, récemment, une journée antialcoolique.

A cette occasion, M. l'abbé Marcel Rainville, autrefois vicaire à St-Georges, a prononcé un sermon de circonstance aux trois messes célébrées en la paroisse de St-Georges.

C'est avec des preuves convaincantes qu'il a souligné les méfaits de l'alcool chez-nous et avec son éloquence reconnue, il nous a bien démontré la nécessité d'un mouvement comme le nôtre pour pouvoir affronter les forces toujours grandissantes de l'ennemi No 1 du Canada français.

L'après-midi a été réservé aux écoliers. M. André Breton, président régional a apporté son concours en présentant des films, et il a profité de l'occasion pour dire quelques mots aux écoliers qui étaient très nombreux.

Le soir à 7 heures, tous les chefs de groupe et dirigeants des Cercles de St-Georges et des environs ont été convoqués.

M. Arsène Morin, vice-président qui a la responsabilité des chefs d'équipes a souhaité la bienvenue. Il a comparé nos cercles à une police d'assurance que nous prenons pour nous mettre à l'abri des accidents malheureux qui peuvent arriver.

M. l'abbé Odina Poirier, notre aumônier a ensuite pris la parole pour nous définir le rôle du chef d'équipe. Il a dit des chefs qu'ils étaient les apôtres des cercles et tous comme les apôtres vous avez été choisi, alors vous êtes capables de remplir vos fonctions.

A 8 heures précises, une grande assemblée à laquelle assistait une foule très nombreuse clôturait cette journée.

Après la prière, Mlle Noëlla Dionne qui dirigeait au groupe de jeunes filles nous présenta deux chansons: "Halte là", "Ouvrons bien grands les yeux". Mlle Hélène Dionne était au piano.

Vint ensuite notre président dans le mot de bienvenue. Il a souligné la présence de M. Henri Gagnon, le trésorier général diocésain M. André Breton, président régional ainsi que plusieurs visiteurs des cercles avoisinants.

M. le Dr Guimont nous a donné un bref résumé du dernier congrès mondial.

M. Raymond Rancourt est venu récréer l'assistance avec un morceau de piano.

Il y eut ensuite lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.

Un nouvel orchestre formé de MM. Raymond Rancourt, André Maheux, Claude Poulin et René Moisan a apporté de la variété au programme avec des pièces très bien interprétées.

M. André Breton invité à prendre la parole, a félicité les membres des cercles de St-Georges; il nous a donné comme mot d'ordre: "Ouvrir bien grands les yeux".

Précédé d'une autre apparition de l'orchestre, M. Henri Gagnon a demandé aux membres de vivre leur christianisme, de faire rayonner leur qualité afin d'avoir des laïques apôtres.

On procéda, également, à une cérémonie d'initiation et de changement de décorations.

Nous avons eu le bonheur d'entendre comme dernier orateur, notre dévoué curé.

C'est avec une grande sagesse que M. le curé Ed. Beaudoin a apporté le mot de la fin.

Comme dernier numéro récréatif, une comédie de Victor Vekeman intitulée : "Trouve un mari pour ta fille" a été présentée.

Les acteurs suivants avaient des rôles dans cette pièce : Mlles Aline Perron, Héléna Dionne, Suzanne Larochelle, MM. Marcel Gilbert et Jules Veilleux.

M. Arsène Morin agissait comme maitre de cérémonies.

Les Filles d'Isabelle

Plus d'une centaine de membres ont assisté, récemment, à l'assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle tenue au local de ce groupement. On procéda, à cette occasion, à l'élection du nouveau bureau de direction, sous la présidence de Mme Eugène Rousseau, député du cercle. Le conseil se compose comme suit :

Régente, Mme Gérard Dioné ex-régente honoraire, Mlle Rachel Bourque; vice-régente, Mlle Berthe Drouin ; monitrice, Mme Arthur Thibodeau; secrétaire trésorière, Mlle Louise Fecteau; secrétaire-financière, Mlle Solange Paquet; secrétaire des archives, Mme Laurent Talbot; pianiste, Mme Maurice Gilbert; syndics: Mlle Irma Dutil, Mme Corima Pelletier, Mme Roland Veilleux; rédactrice, Mme Georges Cliche; garde intérieure, Mme Hughes Barriault garde extérieure, Mme Robert Dick; porte-drapeau, Mme Dominique Gilbert; guides, Mme Calixte Rhéaume, Mlle Marie-Laure Boucher; bibliothécaire, Mme Adrien Veilleux.

On a révélé, lors de cette réunion que la quête faite par les membres pour les aveugles avait remporté la somme de $570.16.

Un magnifique goûter fut préparé par Mmes Eugène Caron, Adrien Veilleux, Laurent Talbot, L.-R. Deblois.

Le prix de présence fut gagné par Mme Lionel Morin.

La fanfare à Jackman

Une assemblée spéciale de la fanfare a eu récemment, à la salle de pratique de ces derniers.

Vu la démission du directeur dirigeant, MM. Eddy Hall et Rémi Morin furent nommés conjointement pour le remplacer.

Par la suite, une dernière touche fut donnée à l'organisation du voyage à Jackman que le président de la fanfare a bien voulu organiser en guise de récompense aux musiciens.

C'était la première fois dans l'histoire de la fanfare que Jackman recevait la visite de nos musiciens.

Après la parade dans les rues de la ville, la fanfare se rendit au couvent afin de donner un petit concert pour saluer les élèves de St-Georges qui étudient dans cette maison.

Le maire et le curé de l'endroit vinrent saluer les visiteurs dans la salle du couvent.

Le soir, un grand concert a été donné à la salle municipale et, en terminant, le maire retint les services de la fanfare pour le 4 juillet prochain.

ST-AUGUSTIN, Portneuf

Nos Fermières

Lors de la dernière assemblée régulière du cercle des Fermières, on a procédé à l'élection d'un nouveau bureau de direction, à la distribution des prix de l'exposition locale et à la préparation du programme de l'exposition de l'année prochaine.

Le nouveau bureau de direction se composera, cette année, comme suit : présidente, Mme Alphonse Amyot, vice-présidente, Mlle Françoise Bureau ; secrétaire : Mlle G. Germain, bibliothécaire, Mlle Madeleine Côté ; Officières, Mme Hervé Côté, Mlles Emilia Côté et Antoinette Gingras.

Mariage

M. le chanoine Ulric Couture a béni récemment, le mariage de Mlle Yvette Couture, fille de M. Armand Couture, cultivateur, avec M. Jean-Baptiste Perron, fils de M. Alfred Perron, cultivateur, de St-Gilbert de Portneuf, Le Rév. Hubert-Marie, o.f.m., oncle du marié, célébrait la messe du mariage.

Transaction

M. J. Plamondon, de Donnacona, a acheté la ferme de Mme Vve Aurélien Thibault.

Va-et-vient

M. et Mme Robert Thibault sont de retour d'un voyage à New-York.

—Mme Raymond Jobin et son fils, ainsi que Mme Paul Meunier et son garçon, sont allés à Parent, les invités de Mme Goulet.

Funérailles de Mme C. Turgeon

Armagh, Bellechasse, (DNC). Dame Eliane Beaudoin, épouse de M. Cajetan Turgeon, est décédée à l'âge de 36 ans et huit mois.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, ses enfants : Denis, Lionel, Rénald, Yvon, Françoise, Claude et Thérèse ; son père et sa mère : M. et Mme Georges Beaudoin ; ses frères et soeurs : M. Joseph Beaudoin, M. et Mme Majella Beaudoin, Mme Vve Georges Beaudoin, fils, M. et Mme Donat Beaudoin, M. et Mme Arthur Boulet ; M. et Mme Léopold Poulliot (Simone Beaudoin), M. et Mme Clément Côté (Yvonne Beaudoin), M. et Mme Alphondor Beaudoin ; ses beaux-parents : M. Joseph Turgeon, gérant de la Caisse Populaire d'Armagh et Mme Turgeon ; ses beaux-frères et belles-soeurs : le R. P. Emile Turgeon, o.f.m.; le R. P. Gérard Turgeon, mariste ; la Rév. Soeur St-Gérard-du-St-Sacrement (Marie-Aimée Turgeon), M. et Mme Lucien Turgeon, et M. Roland Turgeon.

Les funérailles de Mme Turgeon eurent lieu en l'église paroissiale, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. La levée du corps fut faite par M. le curé N. Morisset. Le service fut chanté par le R. P. Gérard Turgeon, beau-frère de la défunte, assisté de M. l'abbé N. Morisset, curé, et de M. l'abbé L.-P. Hallé, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

La dépouille mortelle était portée par MM. Nérée Goulet, Armand Goulet, Raymond Pouliot, Léandre Goulet, Julien Noël, Roger Noël, et M. Paul Turgeon portait la croix. La bannière des Dames de Ste-Anne était portée par MM. Cyrille Goulet et Joseph Laverdière. Les rubans de la bannière étaient tenus par Mmes Cyrille Goulet, Joseph Laverdière, Alphonse Turgeon, Antonio Pouliot ; les rubans du cercueil par Mmes Nérée Goulet, Paul Theberge, André Beaudoin, Félicien Labrecque. La quête fut faite par Mme Napoléon Goulet et Mme Joseph Roy.

Funérailles de Mme C. Veilleux

St-Samuel, Frontenac (DNC) D'imposantes obsèques ont été faites, récemment, en l'église paroissiale, à la mémoire de Mme Charles Veilleux, née Honora Lapointe, décédée subitement, le 22 octobre, à l'âge de 61 ans et 7 mois.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Georges, L.-Philippe, Paul-Emile, le R. P. F. Armand, Victorin, Roger; ses filles: Mme John Séminaro (Fernande), Mme Eugène Caron (Jeannette), Mlle Laurette Carrier; sa mère, Mme Pierre Bouffard; son frère, M. Donat Lapointe; ses soeurs: Mme Gédéphas Rosa (Yvonne), Mme E. Rodrigue (Juliette).

La levée du corps a été faite à la demeure de la défunte, par M. l'abbé Charles Rodrigue, cousin. Le service a été chanté par le R. P. H. Gill, des Missions étrangères, assisté de M. l'abbé Bélanger curé, et de M. l'abbé Corriveau, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la maison mortuaire, le cortège était précédé de la bannière de St-François, portée par MM. Alyre Royer et Philibert Blais. Les rubans étaient tenus par Mmes Léger Gendron, Antonio Gendron, D. Robert et Albert Lacroix. M. Ludger Royer portait le drapeau Lacordaire.

Au cours de la cérémonie religieuse, la messe de requiem a été exécutée par la chorale paroissiale. M. J.-Irénée Audet touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par M. Charles Veilleux, Mme John Séminaro, M. et Mme Eugène Caron, M. et Mme Paul-Emile Carrier, M. et Mme L.-Philippe Carrier, Mme Georges Carrier, le R. P. F. Armand Carrier, Victorin Carrier, Mlle Laurette Carrier, Mlle Cécile Carrier, de Lewiston, Maine, Mme Joseph Veilleux, MM. Hormidas Veilleux et Joseph Rodrigue, de Québec, M. et Mme Linière Audet, Mlle Alfreda Audet, Mlle Ida Audet, M. et Mme Fernand Audet, M. Joseph Audet, M. et Mme Gérard Audet, Mlle Yvonne Audet, de Mégantic, M. et Mme A. Rodrigue, Mme Georges Rosa, M. et Mme Roberi Rodrigue, M. et Mme W. Doyon, Mme Jean-Claude Rosa, Mlle Rita Rosa, Mme Napoléon Lachance, M. et Mme W. Lachance, M. et Mme Josaphat Lachance, M. et Mme Dominique Lachance, Mme Amédée Lessard, Mlle Marielle Lachance, M. et Mme Jean Lacasse, M. et Mme Joseph Rodrigue, M. Joseph Rodrigue, M. Jean-Marie Rodrigue, Mme Léger Gendron, M. et Mme Joseph Boutin, Mme Adrien Therrien, Mme Samuel Parent, Mme R. Gendron, M. et Mme Henri-Paul Gendron, M. et Mme Antonio Gendron, Mme Adrien et Aurèle Gendron, M. et Mme A. Mercier, M. et Mme Jean Morin, M. et Mme René Therrien, M. et Mme Alyre Roger, M. et Mme Alfred Lessard, M. et Mme A. Lessard, M. et Mme E. Lessard, M. et Mme Michel Levesque, M. René Dallaire, M. Omer Beaudoin, Mlle Laurette Lévesque, Mlle Yvonne Dallaire, M. Armand Dallaire, Mme G.-E. Durand, M. et Mme Onésime Francoeur, Mme Léopold Dallaire, M. et Mme A. Therrien, les RR. Soeurs du couvent, Mlles Marie-Ange et Rose-Anna Beaulieu, Mme Napoléon Gendreau, M. et Mme Orpha Théorêt, M. et Mme Jules Gendreau, M. J. Dallaire, Mlle Rita Dallaire, M. et Mme Odilon Lacroix, M. et Mme Gédéon Lacroix, Mme Pamphile Dubé, Mme Joseph Lacroix, Mme Joseph Bouffard, M. J.-L. Jacob, Mlle Claire Jacob, Mme Pierre Dubé, M. et Mme Gérard, Mme Orpha Lacroix, M. Paul Dallaire, M. Donat Drouin, M. Roger Couet, M. et Mme Napoléon Mercier, Mme Louis Couet, Mme P.-E. Morin, M. et Mme Joseph Théberge, M. et Mme Auguste Bégin, Mme Henri Rosa, M. et Mme Edouard Bédard, Mme Eugène Beaudoin, M. J.-A. Poulin, M. et Mme Aicide Beaudoin, M. et Mme Napoléon Roy, Mme Hilaire Gagnon, Mme Edouard Bureau, M. et Mme Philibert Blais, M. et Mme Joseph Couture, Mme Napoléon Bouffard, M. et Mme Léon Roy, Mme Henri Rodrigue, M. et Mme D. Robert, Mme Alfred Bretton, Mme O. Rodrigue, M. O. Lachance, M. et Mme Hormidas Foley, M. et Mme Honoré Foley, M. et Mme Léo Foley, M. et Mme Hubert Bilodeau, M. et Mme Emile Carrier, M. et Mme W. Morin, M. Aimé Bégin, M. et Mme Jos. Beaudoin, M. Honoré Beaudoin, M. et Mme Alphonse Rodrigue M. Paul Rodrigue, M. et Mme Odilon Rodrigue, M. Ovila Giroux, M. Alphonse Lacroix, M. et Mme Joseph Jacques, M. et Mme Lucien Jacques, Mme E. Morin, M. Ernest Morin, M. Joseph Giguère, M. Albert Giguère, M. A. Jacques, M. et Mme Hilaire Fortier, M. Augustin Fortin, M. et Mme Camille Fortin, M. et Mme Gustave Grenier, M. Gédéon Grenier, M. et Mme Rodolphe Lapointe, M. Antonio Rancourt, M. et Mme Joseph Bolduc, M. et Mme Ludger Gagnon, MM. Gérard et Lionel Lessard, M. et Mme Léonidas Chabot, M. et Mme Armand Rodrigue, Mme Arthur Quirion, M. et Mme Ovide Quirion, M. Joseph Godbout, M. et Mme Alfred Godbout, Mme Louis-Emile Quirion, M. Patrice Cloutier, M. et Mme Herménégilde Therrien, M. et Mme Josaphat Beaudoin, M. et Mme Antonio Bilodeau, Mme Eugène Gaboury, M. et Mme A. Quirion, MM. Philippe et B. Therrien, M. Albert Couture, M. et Mme I. Quirion, M. A. Therrien, M. et Mme Philémé Fiklon, M. et Mme Joseph Lapierre, et plusieurs autres.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Funérailles de Mme F.-X. Légaré

Les funérailles de Mme François Xavier Légaré, née Marie Daigle, décédée à l'âge de 67 ans 5 mois, ont eu lieu jeudi dernier, à Notre-Dame de Recouvrance et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation de vénération et d'estime.

M. l'abbé M. Morneau a chanté le service. Il était assisté de MM. les abbés L. Boisvert et G. D'Auteuil.

Le deuil était conduit par les fils de la défunte: MM. Roméo, Alexandre, Albert, Xavier et Joseph Légaré; ses petits-fils, MM. Jos. Paquet, Henri Légaré, Maurice Légaré, Ad. Dorval, Jos. Lacasse, Raymond Légaré, André Légaré, Paul Delonchamps; son arrière-petits-fils, André Légaré; ses neveux, MM. Alfred Daigle, Lorenzo Bélanger, J.-B. Béland, Alphonse Therrien.

Dans le défilé, on voyait aussi MM. Pat Allen, H. Delongchamps, R. Delwaide, Jos. Lachance, Fernand Bédard, Gérard Emond, André Leclerc, C. Savard.

M. W. Aubert, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

Funérailles de Mme Joseph Gilbert

St-Joseph de Beauce (DNC) Récemment, en l'église de St-Joseph, au milieu d'un grand cortège de parents et d'amis, ont eu lieu les funérailles de Mme Joseph Gilbert, née Marie-Anne Plante, décédée, le 28 octobre à l'âge de 74 ans et 6 mois.

M. Raymond Poirier portait la croix. La dépouille mortelle était portée par MM. Albert Grondin, Albert Gilbert, Andrée Gilbert, Ovide Létourneau, Wilfrid Doyon et Placide Poulin.

Outre son épouse, M. Joseph Gilbert, la défunte laisse dans le deuil quatorze enfants: Emile, de Los Angeles, Californie; Lauréat, de Lancaster, Californie, Dominique, de Lancaster, Californie; Philippe, de St-Damien de Bellechasse; Joseph, de Matane, Raymond, de Mattice, Ont.; Fernand et Marcel, de St-Joseph; Mme Blanche Poirier, de Lewiston, Me.; Mme Arthur Plante (Lucienne), de St-Joseph ; Mme Gérard Lessard (Elienne), de Beauce-Jonction; Mme Jean-Thomas Gilbert (Agathe), de St-Joseph ; Mme Gédéon Gagnon (Alfréda), de St-Joseph, Mme Lionel Roy (Laurence), de St-Joseph.

Elle laisse aussi deux frères et une soeur: M. Joseph Plante, de Trois-Rivières; M. Ernest Plante, de Hearst, Ontario ; Mme Célina Poulin, de Skowehagan, Me.; un beau-frère, M. Alphonse Gilbert, de La Sarre, Abitibi; ses belles-soeurs: Mme Alphonse Poulin, de Sherbrooke; Mme Omer Plante, Beauceville et Mme Joseph Plante, Trois-Rivières. Elle laisse aussi quatre-vingt-deux petits-enfants et six arrière-petits-enfants.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Au conseil de Giffard

Le conseil municipal de Giffard a été saisi lors de sa dernière séance, d'un projet de construction d'un poste d'essence par Les Pétroles Inc. présenté par M. Hervé Cantin. Ce projet a été soumis pour étude au Comité d'Urbanisme et de zonage de la Chambre de Commerce. Bien que ce comité ait recommandé l'émission d'un permis de construction, le Conseil en s'appuyant sur des règlements antérieurs de zonage n'a pas cru pouvoir émettre le permis demandé.

A la demande de la Société St-Jean-Baptiste, section de Giffard, le Conseil a décidé de remettre la part des taxes d'amusements qui lui revient selon la loi, à cette société pour son service social.

Le Conseil a adressé une lettre de félicitations à la Chambre de Commerce pour les belles réparations qu'elle a effectuées dans son nouveau local situé dans la maison Coulombe.

A la séance du 20 octobre, le Conseil avait pris connaissance de la lettre de démission de son secrétaire-trésorier invoquant des raisons personnelles. Cette lettre fut laissée sur la table pour considération future et on a accordé une semaine de vacances au secrétaire et à une séance subséquente, on lui a demandé de bien vouloir rester en office jusqu'à la nomination d'un remplaçant.

Il a été aussi décidé d'acheter de M. Arthur Potvin pour le montant de $400.00, un lopin de terre où se trouve situé le barrage.

Le nouveau plan d'éclairage des rues de la Municipalité dressé par le Quebec Power à la demande du Conseil, a été accepté.

Une somme de $10.00 a été souscrite pour l'oeuvre des Aveugles et une autre de $25.00 a été octroyée aux Cercles Lacordaire et Jeanne-D'Arc pour une demi-page dans leur programme souvenir.

On a approuvé l'installation de lumières additionnelles dans les rues de la municipalité sur les avenues St-Rédempteur, Des Jésuites, Robert, Le Normand, aux coins du Blvd Hawey et St-David, Montreuil et Cantin.

Le pro-maire a fait savoir à l'assemblée qu'une entrevue avait eu lieu dans la salle de la Chambre de Commerce entre M. Racine, propriétaire du Transport Boischatel, les membres du Conseil et le comité adjoint du Transport pour discuter la question du parcours des autobus dans les rues de la municipalité.

Le Conseil a approuvé l'achat de clôtures à neige pour le besoin de la municipalité.

Les travaux qui s'imposent dans les côtes des avenues St-Rédempteur, Robert et des Martyrs ont été remis à plus tard.

La paroisse de Giffard a organisé une section de la Saint-Vincent de Paul. Le Conseil a félicité les officiers de ce nouvel organisme, lui a souhaité plein succès en lui octroyant la somme de $100.00.

FORTIERVILLE

Exposition

Pour la neuvième année consécutive, le club des Jeunes Eleveurs de Fortierville tenait, récemment, son exposition annuelle, à laquelle assistaient un grand nombre de cultivateurs de la région.

Voici les noms des gagnants de ce concours jugé par M. Laval Giroux, agronome de Victoriaville, M. Gérard Labissonnière, agronome propagandiste, et M. Ludovic Garneau, agronome de Fortierville :

Génisses de 6 mois et plus : Gatien Tousignant, Pierrette Tousignant, Robert Lemay, Louisette Gagnon, Michel Demers.

Génisses de moins de 6 mois : Michel Demers, Noëlla Tousignant, Jean-Guy Laliberté, Gaston Gagnon, Fernand Laquerre, Gérard Laliberté, Lina Laquerre, Chs-Emile Tousignant.

Génisses de 1 an : Noëlla Tousignant, Pierrette Tousignant, Gatien Tousignant, Marie-Berthe Demers, Gaston Gagnon, Lina Laquerre, Jean-Guy Laliberté, Fernand Laquerre.

Génisses de 2 ans : Pierrette Tousignant, Gatien Tousignant, Marie-Berthe Demers, Jean-Guy Laliberté.

Parade : Pierrette Tousignant, Noëlla Tousignant, Gatien Tousignant, Michel Demers, Louisette Gagnon, Gaston Gagnon.

Effroyable cérémonie interrompue au Kenya

Nairobi, Kenya, 11. (Reuters) La police a enfoncé la porte d'une demeure privée, aujourd'hui, pour interrompre une cérémonie secrète de la secte Mau Mau au cours de laquelle on a infligé des coupures faciales à deux femmes et lié les bras d'une petite fille derrière son dos. Les 20 Africains qui participaient à cette affreuse cérémonie ont été arrêtés. La descente a eu lieu dans le district de Fort Hall, à 45 milles au nord de Nairobi.

Garçon persévérant

Paris, 11. (Reuters) Un tigre a blessé sérieusement un garçonnet de 10 ans, dimanche, dans un cirque, mais il n'a pas réussi à lui faire abandonner le rêve de devenir dompteur de fauves. Marc de Montbrison était à prendre sa dixième leçon comme dompteur lorsque Jumbo, un tigre africain, sauta sur le jeune garçon. Il lui infligea de douloureuses blessures à la jambe gauche. Alors qu'on le transportait à l'hôpital, Marc demanda d'informer sa mère qu'il voulait toujours continuer son entrainement.

Hospitalisé à la suite d'un accident

Daaquam, Montmagny, (DNC) M. Gérard Ferland, de St-Prosper, comté de Dorchester, a été blessé plus ou moins grièvement, ces jours derniers, lorsque son automobile a capoté dans un fossé à la suite d'une fausse manoeuvre. L'accident est survenu sur la route Daaquam-St-Fabien et est attribuable, selon la police, à l'état glissant de la chaussée. Le blessé, souffrant de multiples contusions, a été transporté en ambulance à l'hôpital de St-Georges de Beauce, sur les ordres du Dr J. Morin, de St-Camille.

La presse mondiale

Siège des Nations Unies, N.-Y. 11 (PA) La commission sociale des Nations Unies a voté aujourd'hui pour demander l'adoption d'un code international d'éthique journalistique et pour demander l'aide des Nations Unies aux groupes mondiaux de la presse qui désirent tenir une conférence sur la question.

La résolution, passée à 43 votes contre 5 malgré les objections du bloc communiste, a demandé au conseil économique et social de découvrir les désirs des groupes de la presse pour discuter du code projeté et pour coopérer avec eux dans l'établissement d'une discussion internationale.

Pour empêcher les oeufs de sa gâter

Londres, 11. (Reuters) — Les savants du gouvernement britannique pensent avoir découvert un moyen d'empêcher les oeufs de se gâter: la pasteurisation qui, selon N. E. Holmes, du ministère des Vivres, aurait réduit de 90 à 95 p. c. le nombre des oeufs gâtés.

Incident à Londres

Londres, 11 (Reuters) John Battersby, 45 ans, qui cria "Heil Hitler" pendant qu'on observait deux minutes de silence lors d'une cérémonie commémorant le souvenir des Britanniques tués lors de la dernière guerre, devra subir un examen mental. La reine était présente.

Mort de monsieur Joseph Lamontagne

M. Joseph Lamontagne, époux de dame Marie-Rose Cantin, de St-Romuald est décédé chez lui le 8 novembre à l'âge de 79 ans et 2 mois. Il laisse un fils, M. Joseph Lamontagne ; ses filles, Mmes Willie Lapensée (Emilia), de Hull; Vve Georges Marcoux (Marie) de St-Romuald; ses frères, Arthur, de Lévis; Alfred, de Chicoutimi; M. l'abbé Raymond Lamontagne; ses soeurs, Mmes Turcotte, Bernatt et Koenig (Marie, Léontine et Ginette), la R. S. Anne-de-Jésus (Augusta). Sa belle-mère, Mme Adjutor Cantin, née Marie-Louise Marois; ses beaux-frères, MM. Arthur Cantin, Théodule Hamelin, Ernest Lemieux et Sunny Kiely. Ses belles-soeurs, Mmes Arthur Lamontagne, Alfred Lamontagne, Vve Edmond Lamontagne, Arthur Cantin, née Virginia Côté, Vve Fortunat Hamelin, née Emilia Roberge,

Recherché pour des escroqueries

Montréal, 11 (PC) Un pseudo-voyageur de 43 ans, Léopold-Edouard Laparé, de Montréal est recherché par la police en rapport avec une série d'escroqueries atteignant à date le millier de dollars dans la région de Drummondville, Thetford-Mines et ailleurs.

Le pseudo-voyageur s'adresse au comptoir des hôtels où il passe et réclame son courrier. L'employé d'hôtel consulte ses casiers et remet une large enveloppe au nouveau venu. Ce dernier, après avoir pris connaissance de la lettre, s'exclame qu'il y a eu erreur à propos du chèque accompagnant la lettre qui porte le nom d'une compagnie. Il dit qu'on lui demande de passer la semaine à l'endroit où il est et qu'au lieu de lui envoyer un chèque de $150, on ne lui en envoie qu'un de $70. Il déclare qu'il va immédiatement communiquer avec la compagnie et faire corriger l'erreur.

"En attendant", ajoute-t-il, "donnez-moi une chambre".

Et l'inconnu séjourne 48 heures. Il revient vers le caissier et lui demande s'il a reçu une autre lettre de sa compagnie. Cette fois, il n'y a pas de courrier. Il déclare donc ne pas avoir suffisamment d'argent et devoir retourner le jour même à Montréal. En même temps, il dit au caissier de payer sa note avec le chèque de $70 qu'il a reçu l'avant-veille. Sans méfiance, l'employé d'hôtel fait la monnaie du chèque que le pseudo-voyageur empoche avant de disparaître sans laisser de traces.

Nouveau lord-maire installé à Londres

Londres, 11. (PC) Des milliers de personnes ont assisté, hier, à l'un des spectacles traditionnels de Londres, le défilé du lord-maire, dans la vieille Cité.

Une douzaine de fanfares et des détachements de 32 unités militaires, navales et aériennes ont escorté le nouveau lord-maire, sir Rupert de la Bere, qui est âgé de 59 ans, du Guildhall, siège historique de son autorité, aux Cours de justice et de là au Guildhall.

Le lord-maire, coiffé du tricorne noir et revêtu du manteau écarlate, avait pris place dans un magnifique carrosse rouge et or auquel étaient attelés six chevaux fringants.

Le lord maire se rend ainsi auprès des juges des hautes Cours pour leur annoncer officiellement son élection. Député conservateur à la Chambre des Communes, sir Rupert est un riche financier.

Tournée chez les marchands détaillants

Montréal, 11. (Spéciale). Le bureau national de l'Association des Marchands Détaillants annonce aujourd'hui une tournée de toutes les provinces du pays par le président national de cette association, M. Luc Marchessault, de West Shetford ; le président national de la section des vivres, M. L.-B. Brault de Cowansville et le secrétaire national, M. Fernand Boisseau.

La tournee commencera par Winnipeg, où se réunit le conseil d'administration de la section nationale des vivres, pour une revue de mi-année et diverses assemblées locales. M. Paul Bardou, de Québec, président provincial de la section des vivres, participera à cette réunion à titre de représentant de la province.

Violent incendie au Cap-de-la-Madeleine

Trois-Rivières, 11. (PC) Un incendie a causé pour $250,000 de dommages à la fonderie de l'Aluminum Rolling Mills, au Cap-de-la-Madeleine, hier après-midi, et mis à pied pour plus d'un mois et demi une centaine d'employés de cette importante industrie.

Le feu a éclaté vers 2 h. 45 et s'est propagé à tout le département à une vitesse déconcertante. Des électriciens qui travaillaient non loin de là ont dû sauter par les fenêtres.

Une plainte des manufacturiers

Shawinigan, 11. (PC) Le marché américain est instable, a déclaré, hier soir, M. G.-K. Sheils, président de l'Association des manufacturiers canadiens.

Au dîner annuel de la succursale de Shawinigan Falls de l'Association, M. Sheils a déclaré: "Nous avons appris avec quelle rapidité les officiers américains des douanes, sans attendre d'arrêtés ministériels, de nouvelles lois ou de telles procédures officielles, peuvent empêcher nos envois de pénétrer dans leur pays et avec qu'elle rapidité leur gouvernement peut établir d'autres barrières pour protéger tout manufacturier américain qui pourrait trouver que son commerce souffre des importations canadiennes.

"Nous avons vu aussi que notre propre gouvernement n'a pas voulu faire plus que de lancer de pieuses protestations contre la violation de traités solennels, tout en sachant bien que l'adoption de la même attitude, comme l'affirment ces ententes, est le seul genre de riposte que peuvent comprendre les parties concernées".

Noyade de monsieur Rosaire Racine

Dolbeau, (DNC) Une tragédie de l'onde, survenue samedi dernier sur les chantiers de la St-Lawrence, a coûté la vie à M. Rosaire Racine, 23 ans, fils de M. et Mme Ernest Racine, de Mistassini. La tragédie s'est produite, lorsque la victime, à l'emploi de M. Jos. Boily, contracteur pour le compte de la St-Lawrence, s'est aventuré sur la mince couche de glace qui recouvrait le lac Croche. Tous les efforts de ses compagnons pour le secourir ont été vains. La victime a coulé sous une dizaine de pieds d'eau; ce n'est qu'après plus de 45 minutes de recherches qu'on est parvenu à repêcher le cadavre qui a été transporté à la morgue Gauthier de Mistassini. Un verdict de mort accidentelle a été rendu par un jury du coroner, à l'issue d'une enquête tenue hier.

Discussion poussée un peu trop loin

Greenblet, Md., 11. (PA) Trois jeunes gens, après s'être querellés au sujet du temps que pouvait prendre un avion pour brûler, ont mis le feu à un appareil. Les flammes s'attaquèrent à un second. Les policiers ont mis le grappin sur les jeunes gens âgés de 15, 16 et 17 ans. Ils ont été confiés à leurs parents en attendant une réunion entre les propriétaires des deux avions brûlés, les policiers, les jeunes gens et leurs parents. La réponse que les trois cherchaient est 25 minutes environ.

A la Chambre de Commerce

M. Valmore Gratton, B.A., L.S.C., vice-président exécutif de l'Association des Commissaires Industriels de la province de Québec, sera le conférencier invité au dîner de la Chambre de Commerce de Québec, au restaurant La Porte St-Jean, jeudi soir à 6.00.

M. Gratton, qui sera présenté par M. Bernard Fortier, sera remercié par Me Louis Baillargeon, N.P. Le conférencier traitera des "Nouveaux courants d'équilibre économique."

Accusé d'avoir trois autobus

Berlin, 11. (Reuters) Fritz Rohrman, conducteur d'autobus dans le secteur occidental de Berlin, a déclaré hier qu'il était venu près de subir un procès en zone soviétique sous l'accusation de "sabotage économique" parce qu'il possédait trois autobus. Rohrmann a réussi à prendre la fuite avec un de ses véhicules après avoir fait franchir la frontière à sa famille. Lui-même a réussi son évasion en affichant sur son autobus une pancarte portant le mot "spécial".

Banquet annuel des Epiciers du Coin

Le banquet annuel de l'Association des Epiciers du Coin aura lieu dimanche soir prochain, à 9 heures, à l'hôtel St-Roch. En plus des membres, plusieurs invités participeront à cette réception.

Le jubilé jociste

Un grand banquet soulignera dimanche soir, au Centre Durocher, le vingtième anniversaire de la J. O. C. canadienne. Tous les anciens dirigeants et dirigeantes de la J.O.C. fédérale et locale du diocèse de Québec sont conviés à cette fête. Le banquet débutera à 7 heures.

Décision rejetée

Montréal, 11. (PC) — Les ouvriers du commerce de détail de la fourrure, affiliés à l'Union nationale des ouvriers du vêtements (CTCC), ont rejeté la sentence arbitrale rendue dans leur cas, a annoncé hier M. Angelo Forte, agent d'affaires de l'union.

La sentence n'accordait aucune augmentation de salaire aux employés de la fourrure, mais leur donnait un certain nombre de fêtes payées.

Au Richelieu-Québec

Le Révérend Père Andres Ourousoff, S.J., attaché à l'Institut russe de l'Université Fordham de New-York sera le conférencier au dîner du Richelieu-Québec demain mercredi au Château Frontenac. Il sera présenté par M. Alexis Kokline, docteur en sciences de l'Université de Louvain et remercié par un Richelieu-Québec.

Fédération provinciale du Congrès du Travail

Montréal, 11. (PC) — Une fédération provinciale québécoise sera créée par le Congrès canadien du Travail lors d'un congrès qui sera tenu à Montréal les 6 et 7 décembre, a-t-on appris hier.

Des progrès des lignes aériennes

Montebello, 11. (PC). Les lignes aériennes commerciales du Canada, qui sillonnent déjà, en tous sens, le Canada, ainsi que les Etats-Unis, l'Europe et l'Extrême-Orient se tournent maintenant vers l'Amérique latine pour y établir de nouvelles routes. En établissant ces nouveaux services, on se propose, non seulement de mettre à la disposition des Canadiens, un moyen de transport utile dans ces régions, mais aussi de l'offrir aux Orientaux qui pourront l'emprunter pour voyager entre l'Amérique du sud et leur pays, en Asie.

M. G. W. G. McConachie, président de l'Association et directeur des Lignes aériennes du Pacifique Canadien, qui exploitera ces nouvelles routes, a déclaré que sa compagnie a l'intention de faire un service hebdomadaire entre Vancouver et Mexico, Lima, au Pérou et Rio de Janeiro. Le projet jouit déjà de l'approbation du Mexique, mais il reste encore à obtenir l'assentiment du Brésil et du Pérou.

"Trois cent mille Orientaux vivent à Rio de Janeiro", a révélé M. McConachie. Pour se rendre, en bateau, au Japon ou en Chine, il leur faut environ 70 jours. Nous effectuerons ce voyage en 70 heures pour une différence de seulement $200 dans le prix du billet."

Les Lignes aériennes du Pacifique Canadien exploitent déjà un service entre Vancouver et Hong-Kong. Les Orientaux ont de la difficulté à voyager entre l'Asie et l'Amérique latine parce qu'il n'existe pas de route directe, en utilisant les présents moyens de transport, et aussi parce qu'il est souvent difficile, dans certains de ces pays, d'obtenir des visas de déplacement.

Notre aide à l'Europe

Ottawa, 11. (PC). Les alliés européens du Canada, reçoivent les dernières réserves d'armes détenues par notre pays depuis la dernière guerre mondiale.

En préparant les secours additionnels qu'ils veulent envoyer en Europe, les chefs de la défense songent surtout à recourir à la nouvelle production des avions, des canons et des navires qui ont marqué un début de mobilisation après le début du conflit en Corée.

Les réserves de surplus laissés par la paix de 1945 s'écoulent rapidement. Au cours des deux dernières années ils ont servi à équiper l'équivalent de trois divisions ou plus en France, en Italie, en Belgique, en Hollande et en d'autres pays.

Le renflouement du "Ryholm"

A condition que la température se montre plus clémente, les travaux de renflouement du cargo suédois de 714 tonneaux, le "Ryholm", reprendront aujourd'hui. Les remorqueurs "Joséphine II" et Foundation "Banscot" sont sur les lieux, de même qu'une barge de renflouement munie de grue ainsi que de l'outillage de récupération.

Selon le capitaine R. Featherstone, le "Ryholm" devrait être remis à flot dans une semaine environ.

Voleur dangereux

Montréal, 11. (PC) — La police recherche un homme qui a saisi Mlle Jean Parsons à la gorge dans la cathédrale de l'Eglise du Christ, dimanche, lui a enlevé sa bourse et a pris la fuite

HAMLET AU PALAIS - MONTCALM

La tragique légende de ce prince de Danemark obsédé par l'apparition du spectre de son père le roi assassiné par son oncle . . .

La touchante histoire d'amour de la douce Ophélia brisée par les événements terribles qui la dépassent.

Le drame moral bouleversant de l'homme qui a pénétré un terrible secret, et qui ne peut se décider . . .

L'immortel chef-d'oeuvre de Shakespeare, mis à l'écran par le plus grand acteur du siècle: Laurence Olivier.

Deux heures et demie, qui restent inoubliables, grâce au chef-d'oeuvre de l'écran; qu'on ne se lasse pas de voir et revoir

"HAMLET" dans son extraordinaire version française.

Encore deux jours seulement: aujourd'hui et demain. —

AIR CLIMATISÉ Lairet

Virginia Mayo dans "She's Working Her Way Through College" (Technicolor)

DERNIER JOUR Stewart Granger dans "The Wild North" (en Ansco-Color)

"COMM. DEMAIN: Aimé Barelli dans "LES JOYEUX PELERINS". Aussi, "L'HOMME QUI REVIENT DE LOIN" avec Paul Bernard.

PRINCESSE

"TARZAN ET LA FONTAINE MAGIQUE" avec LEX BARKER & BRENDA JOYCE. "DERNIER PRINTEMPS" avec Emile Jannings.

COMMENÇANT DEMAIN :

"THE IRON MAN"

Jeff Chandler & Evelyn Keyes

"ROSE OF CIMARRON"

Jack Buetel & Mala Powers

★ ★ ★ ★ ★

EMPIRE

Jusqu'à jeudi

Faisant sensation d'un océan à l'autre !

Cornel WILDE • Teresa WRIGHT

CALIFORNIA CONQUEST

Color by TECHNICOLOR

Aussi; Dane Clark, Cathy O'Donnell "NEVER TRUST A GAMBLER"

★ ★ ★ ★ ★

DIGOLLET

A L'AFFICHE

MICHELE ALFA et ROGER DUCHESNE

dans

"JEANNOU"

avec MARCELLE GENIAT PIERRE MAGNIER et MIREILLE PERREY

En programme double

"LE PROCES PARADINE"

(Version française) avec GREGORY PECK et ALIDA VALLI

LE FOYER DE LA VERSION FRANÇAISE !

Rialto JUSQU'A VENDREDI SOIR

"LE GRAND TOURBILLON" (LOOK FOR THE SILVER LINING) June HAVER Ray BOLGER Gordon MacRAE TECHNICOLOR

Aussi Glenn Ford, Ida Lupino dans "LE DEMON DE L'OR" (Lust for Gold)

THEATRE CANADA LEVIS

AUJOURD'HUI A JEUDI

2 FILMS EN COULEURS film français rempli d'entrain et de chansons gaies.

"LA MAISON DU PRINTEMPS"

en couleurs avec CLAUDINE DUPUIS et PIERRE DUDAN

— Autre grande attraction — Chacun avait son prix à

"SILVER CITY"

EN TECHNICOLOR avec YVONNE DECARLO EDMOND O'BRIEN

— Autre super attraction —

FOTO-NITE

Mercredi et Jeudi ..... $390.

CINEMA PARIS A L'AFFICHE

EST-IL POSSIBLE QU'UN

"BEL AMOUR"

FASSE SOUFFRIR

GISELLE PASCAL ODILE VERSOIS ANTONIO VILAR dans BEL AMOUR

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC

Henri Guisol dans Le Clochard Milliardaire

DES RIRES AU MILLIARD

avec Jacqueline GAUTHIER

CARMEN TORRES

À QUÉBEC LE 21 NOVEMBRE

PALAIS MONTCALM — DIMANCHE 16 NOV

SEUL ET UNIQUE

Grand Gala d'Opéra à Québec cette saison

NOS ÉTOILES À L'OPÉRA

avec le fameux quatuor

Pierre Boutet, tenor.	tous artistes
Gilles Lamontagne, baryton.	de l'opéra
Simone Rainville, soprano.	de la radio
Patricia Poitras, mezzo-soprano.	du concert
Guy Bourassa, pianiste.	de la télévision

BILLETS : 1.60 — 2.10 — 2.60 (toutes taxes incluses)

EN VENTE dès DEMAIN au PALAIS-MONTCALM

L'empois est prêt en 20 secondes !

—Pas besoin d'attendre que l'eau bouille.

—Pas de mélange ni de tamisage ennuyeux.

GLIDE

est un nouvel EMPOIS LIQUIDE CONCENTRÉ

Ajoutez simplement de l'eau et votre solution d'empesage est prête !

Essayez GLIDE !

Il vous épargne du temps le jour du lavage, et GLIDE rend le repassage bien plus facile. Voyez comme le linge devient doux au repassage !

Demandez GLIDE à l'épicerie

32 oz EMPOIS LIQUIDE GLIDE AJOUTER L'EAU

G-952F

En bouteilles de 32 onces

Fait par les fabricants de Javex

Vendu avec garantie de remboursement.

Au Pigalle

Michèle Alfa, en vedette dans le film "Jeannou" actuellement à l'affiche au Pigalle.

IMPERIAL

Un grand film musical, avec histoire d'amour, sur la carrière d'un célèbre joueur de trompette de jazz . . .

"LA FEMME AUX CHIMERES"

("Young Man with a horn")

avec KIRK DOUGLAS, DORIS DAY, LAUREEN BACALL

Drame :

"DU SANG SUR LA PISTE"

("Trail Street")

avec RANDOLPH SCOTT, ANN JEFFREYS, ROBERT RYAN

CARTIER

JUSQU'A JEUDI SOIR

2 bonnes attractions

WARNER BROS. PRESENT GREGORY PECK ONLY THE VALIANT

BARBARA PAYTON WARD BOND GORDON DOUGLAS

WARNER BROS. ABBOTT and COSTELLO Jack and the Beanstalk SUPER COLOR

Dernière représentation complète à 7.50 p.m.

L'AVEZ-VOUS DEJA VU

HAMLET

a passé sur les écrans de New-York pendant soixante-six semaines

HAMLET

en version française

n'avait pu passer que cinq jours à Québec.

Il n'y a plus que deux jours pour voir

HAMLET

Mardi et mercredi

Au Palais-Montcalm

Une présentation de REX FILM

Horaire: 1.00, 3.30, 6.00 et 8.30

Prix populaires.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hrs. Sujets courts à 1.00, 3.50, 6.00, 8.25 hrs. "Ivanhoe" (107 min.) : à 1.00, 4.10, 6.35, 9.10 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Bel amour : 12.00, 3.25, 6.30, 9.55 hrs. Le clochard milliardaire : 1.35, 5.00, 8.25 hrs. Actualités françaises : 3.15, 8.15 hrs. Continuel.

CAMBRAI : — Horizons en flammes : 1.00, 3.55, 6.35, 9.30 hrs. Nouvelles : 2.58, 8.35 hrs. La belle de Tanger : 3.10, 5.50, 9.45 hrs. Continuel.

CLASSIC : — Le grand départ : 1.14, 4.35, 7.45 hrs. Dans une île avec vous : 2.50, 6.10, 9.25 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel.

CARTIER : — Suets courts : 1.15, 4.25, 7.45 hrs. Jack and the Beanstalk : 1.25, 4.35, 7.55 hrs. Nouvelles : 2.30, 5.50, 9.15 hrs. Only the Valiant : 2.40, 6.05, 9.25 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel.

EMPIRE : — Nouvelles : 1.10, 4.00, 6.50, 9.40 hrs. California Conquest : 1.20, 4.10, 7.00, 9.50 hrs. Never Trust a Gambler : 2.40, 5.30, 8.20 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hres.

IMPERIAL : — sujets courts : 1.00, 4.24, 7.48 hrs. Du sang sur la piste : 1.09, 4.33, 7.57 hrs. La femme aux chimères: 2.32, 5.56, 9.20 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 4.03, 7.39 hrs. The Wild North : 12.45, 4.21, 7.57 hrs. She's Workin Her Way Through College : 2.22, 5.58, 9.34 hrs. Fin : à 11.15 hrs. Continuel.

LAURIER : — Ma fille est millionnaire : 12.30, 3.26, 6.12, 8.58 hrs. Walcott vs Marciano : 1.37, 5.46, 8.32 hrs. Nouvelles : 1.57, 6.06, 8.52 hrs. Quartier interdit : 2.13, 4.33, 7.19, 10.05 hrs. Continuel.

PIGALLE : — Actualités françaises: 12.30, 4.18, 8.06 hrs. Le procès Paradine : 12.40, 4.28, 8.16 hrs. Jeannou : 2.30, 6.18, 10.06 hrs. Fin : 11.44 hrs. Continuel.

PRINCESSE : — Tarzan et la fontaine magique: 1.00, 3.56, 6.56, 9.52 hrs. Sujets courts : 2.14, 5.10, 8.10 hrs. Dernier printemps : 2.30, 5.26, 8.26 hrs.

RIALTO : — Le démon de l'or : 1.00, 4.25, 7.55 hrs. Nouvelles et sujets courts : 2.30, 7.45 hrs. Le grand tourbillon : 2.40, 5.55, 9.35 hrs. Fin : 11.20 hrs. Continuel.

SILLERY : — That's my Boy : 6.30, 9.50 hrs Dancing in the Dark : 8.20 hrs. Tentez votre chance : 9.45 hrs. Fin : à 11.25 hrs.

VICTORIA : — La rivière du massacre : 12.45, 3.55, 10.15 hrs. Nous irons à Monte Carlo : 2.10, 5.20, 8.30 hrs. Continuel de 12.45 à 11.30 hrs.

BIENVILLE : — Le rêve blanc : 6.45, 9.54 hrs. Nouvelles : 7.57 hrs. Fiesta : 8.17 hrs.

CANADA : — Silver City : 6.30, 9.40 hrs. Sujets courts : 8.00 hrs. La maison du printemps : 8.10 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Sirocco : 6.00, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs. Un seul amour : 8.00 hrs.

ETCHEMIN : — La fille du boucanier : 7.30 hrs. Une super-production : 9.00 hrs. Fin : 10.40 hrs.

SILLERY

CE SOIR GRATIS

68 pièces Breath O'Spring service à dîner.

SILLERY

JUSQU'A JEUDI DEAN MARTIN JERRY LEWIS "THAT'S MY BOY"

Mark STEVENS William POWELL "DANCING IN THE DARK"

en technicolor

Ce soir : set de vaisselle gratis. Mercredi: amateurs et artistes invités.

Lun. MAR. MERCREDI Du Barry, Jeu., Ven., Sam., Dim., Argenterie Rogers

VICTORIA

RAY VENTURA et son ORCHESTRE avec AUDREY HEPBURN "NOUS IRONS A MONTE CARLO"

Guy MADISON dans "LA RIVIERE DU MASSACRE"

Argenterie Rogers tous les jours excepté dimanche.

CAMBRAI

GARY COOPER Jane Wyatt dans "HORIZON EN FLAMMES"

Adele JERGENS "LA BELLE DE TANGER"

et nouvelles.

CLASSIC

ESTHER WILLIAMS PETER LAWFORD JIMMY DURANTE "DANS UNE ILE AVEC VOUS"

(Technicolor)

MICKEY ROONEY Thomas MITCHELL "LE GRAND DEPART"

Service CHARMIAN pour les dames.

Dans nos théâtres

Au Cinéma de Paris

L'amour est-il assez puissant pour qu'on lui sacrifie tous ses devoirs? Antonio Villar et Odile Versois trouveront-ils le bonheur dans "Bel Amour" actuellement à l'affiche au Cinéma de Paris ?

A L'AFFICHE JUSQU'A DIMANCHE SOIR

CONTINU DE 1h. à 11h. "IVANHOE" à 1h.40, 4h.10, 6h.35, 9h.10

SIR WALTER SCOTT'S IVANHOE

from M-G-M COLOR by TECHNICOLOR

ROBERT TAYLOR · ELIZABETH TAYLOR · JOAN FONTAINE GEORGE SANDERS · EMLYN WILLIAMS

CAPITOL

ADMISSION : MATINEES JUSQU'A 5 h. 75c SOIRS $1.10

AUCUN BILLET DE FAVEUR

LAURIER

Air climatisé —

Un autre grand succès mexicain ! jusqu'à vendredi en primeur à Québec.

Une histoire dramatique d'amour maternel.

BOULEVERSANT !

PRODUCCIONES CALDERON presenta a NINON SEVILLA · TITO JUNCO · RODOLFO ACOSTA

"QUARTIER INTERDIT"

VERSION FRANÇAISE

Dirección de EMILIO FERNANDEZ

PEDRO VARGAS

CLASA-MOHME INTERNATIONAL Inc. Montreal P.Q.

Aussi "MA FILLE EST MILLIONNAIRE" et WALCOTT vs MARCIANO

Coutellerie "Argyle", de ROGERS. — Mat. 30c — Soirée 50c

COMMENÇANT JEUDI SOIR

pour la 1ère fois dans un restaurant à Québec.

Chez Gérard

TOHAMA

CE SOIR ET DEMAIN

dernières chances de voir

IRÈNE HILDA

RES. : 4-0549

En 2ième SEMAINE, LES RHYTHM GIRLS

Chez EMILE

DYNAMIQUES CHANTEUSES DE PERSONNALITES

aussi au programme :

• GUY DIONNE et son trio

• CUISINE sous la direction d'un chef italien.

• PAS DE MINIMUM sur semaine.

EDDY JANS

xylophoniste de réputation internationale pour la première fois à Québec

RES. : 4-0091

BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil Davis

VENTE INVENTAIRE

Commençant demain matin à 9 h. pour 4 jours seulement au

Rustic Art Shop

9 rue Buade

Ensembles de Banquet

" RICHELIEU "

2½ verges — 8 serviettes

Blanc et écru

9.95

Taies d'oreillers blanches
Nappe de Pilet (fil de lin) 36" x 36"
Serviettes d'invités "Madère"
Tabliers fantaisie organdie
Magnifiques mouchoirs dentelle

99¢

CHACUN

Pantoufles

en cuir (genre mocassin) avec fourrure et perles, plusieurs teintes, cadeau idéal pour les Fêtes. Pour 4 jours seulement.

Pour dames

2.69 *et* **1.99**

POUR ENFANTS
50 paires seulement, en suède et en cuir..... **99c**

200 Ensembles à lunch

nappe avec 6 serviettes.

Fond blanc avec appliqués de fantaisie de couleurs, entièrement faites à la main.....

2.95

REG. 3.92

GRATIS!

AUX 200 PREMIERS CLIENTS

QUI ACHETERONT POUR UN DOLLAR OU PLUS

MAGNIFIQUE SERVIETTE

DE VAISSELLE

Valeur sensationnelle

Mouchoirs d'hommes

première qualité, blanc avec travail d'Hemstich. Pour 4 jours seulement. Le plus grand spécial jamais offert.

3 pour 99c

Tasses et soucoupes de première qualité, porcelaine anglaise . . **99c**

Assiettes à dîner, jolis dessins de fleurs au centre, chacune . . **99c**

Assiettes à bonbons, dessin de chesden, 3 pour **99c**

Bas à carreaux pour messieurs, 100% laine, pour **99c**

Bas à carreaux pour garçonnets, 100% laine, pour. **99c**

Bonnets angora pour bébés, rose seulement, tricotés à la main 2 pour. **99c**

Ensembles pour la chambre à coucher

Chemins de bureaux

Superbe qualité, blanc seulement, dessin mosaïque.

36" **59c** chacun
45" **79c** chacun
54" **99c** chacun

16 seulement

Nappes de filet

54" x 54"

Fil de lin, entièrement faites à la main. *Rég. 11.95 pour* **5.95**

ENSEMBLES À LUNCH

nappes avec *Rég. 3.92 pour* 6 serviettes, blanc, dessin mosaïque. **2.95**

Gants de laine pour messieurs, dessin norvégien, très jolis, pr **99c**

Tissus à la verge pour manteaux et costumes, Quebec Homespun la verge **99c**

Laine à tricoter, couleurs turquoise et beige, écheveaux de 4 onces, 2 écheveaux pour. **99c**

Un petit lot de foulards pour dames, tout laine et tissé à la main, 2 pour. **99c**

Bas de coton pour dames, 3 paires pour. **99c**

Serviettes imprimées de table, 4 pour. **99c**

Magnifiques

Nappes imprimées

à la main — en rayonne, couleurs garanties. Profitez de cette aubaine pour vos cadeaux des Fêtes.

54" x 70" **4.95**
54" x 54" **3.95**

100 paires

Taies d'oreillers

Broderie Richelieu entièrement faites à la main, première qualité. Parfait pour vous . . . parfait pour offrir. La première fois ainsi réduit.....

2.39 *la paire*

Les marchés aux bestiaux

Montréal, (PC). Les bovins offerts en vente, ce matin, s'échangeaient lentement et, au moment de la rédaction de ce rapport, quelques bovins seulement de qualité commune à moyenne avaient été vendus. Les bouvillons de qualité moyenne rapportaient de $19 à $23, les communs de $13 à $18. Les taures moyennes valaient $15 à $18, les communes $10 à $14. Les vaches de qualité moyenne se vendaient de $12 à $13, les communes de $11 à $12, les très communes, (Canners and Cutters) de $7 à $10.

Les veaux étaient en bonne demande et rapportaient des prix stables comparés à ceux de lundi. Les bons veaux de lait valaient de $27 à $28, les communs et les moyens de $18 à $26. Les veaux d'herbe se vendaient de $11 à $14.

Les agneaux étaient encore en bonne demande, rapportaient des prix stables avec ceux d'hier. Les bons agneaux classifiés se vendaient de $22 à $23, les communs et les moyens de $13 à $16. Les moutons variaient de $5 à $11.

Le prix des porcs demeurait stable à $26 pour ceux de la catégorie A. Les truies valaient $18.

Les arrivages, lundi, se chiffraient par 1,207 bovins, 1,171 veaux, 1,441 agneaux et moutons, 3,116 porcs.

Ceux d'aujourd'hui étaient de 52 bovins, 128 veaux, 57 agneaux et moutons et 192 porcs.

50 ans au service de l'industrie textile

Montréal, — M. W. G. E. Aird, vice-président et directeur de la Montreal Cottons Limited, a reçu hier les félicitations de ses amis et associés à l'occasion du cinquantième anniversaire de son entrée dans l'industrie primaire du textile du Québec, à laquelle il a consacré une brillante carrière.

Né à Québec en 1884, M. Aird a fait ses débuts le 10 novembre 1902, quand il a accepté un emploi de garçon de bureau pour le compte de l'ancienne Montmorency Cotton Company, à Saint-Grégoire-de-Montmorency, près de la vieille capitale.

FONDÉ EN 1695
de KUYPER
Blended GIN
DISTILLÉ AU CANADA
La vraie saveur de Hollande

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuters). Après les quelques achats auxquels on a procédé au début de la séance, le marché a été à peu près inactif et la Bourse de Londres a terminé calmement le terme.

Les bons du gouvernement ont suffisamment attiré l'attention pour conserver des gains d'environ un seizième et les titres industriels se sont assez bien maintenus. Les moteurs ont profité des récentes déclarations de dividendes. Les magasins et les denrées ont également bénéficié d'un certain appui et on discernait une légère tendance à la hausse parmi les tabacs.

Parmi les obligations étrangères, les titres japonais étaient en demande et quelques émissions ont gagné environ un point.

Les pétroles ont légèrement monté pour terminer à peu près inchangés.

Les mines ont été calmes bien que les cuivres et les diamants fussent stables ou fermes. Les métaux non ferreux se sont pour la plupart raffermis d'un point. Les kaffriques étaient mornes.

Dans l'industrie de l'automobile

Poursuivant leur tendance à la hausse commencée en mai, les ventes de véhicules automobiles neufs ont augmenté de 14 p. 100 en septembre comparativement au même mois l'an dernier. Des diminutions au cours des cinq premiers mois de l'année ont contre-balancé les gains enregistrés de mai à septembre, et les ventes cumulatives des neuf premiers mois de l'année sont inférieures de 3 p. 100 à ce qu'elles étaient il y a un an.

En septembre, le financement des ventes de véhicules neufs comme de véhicules usagés a continué d'augmenter. Il s'est produit une augmentation de 45 p. 100 du nombre de véhicules neufs dont les ventes ont été financées en septembre, et une augmentation de 31 p. 100 de janvier à septembre. Le financement et les ventes de voitures usagées ont augmenté de 38 p. 100 en septembre, et de 53 p. 100 pendant les neuf mois.

Les ventes de voitures particulières neuves et de véhicules commerciaux en septembre se sont élevées à 31,861 d'une valeur de détail de $78,495,563 contre 27,996 d'une valeur de $70,835,517 un an auparavant. Pendant les neuf mois, les ventes se sont chiffrées par 310,-947 d'une valeur de $779,842,681 comparativement à 321,104 d'une valeur de $785,608,902 pendant la même période de 1951.

1792 NORTH AMERICA 1952

LES PERTES SONT RÉGLÉES PROMPTEMENT ET LOYALEMENT

LORSQUE vous souscrivez une assurance, de quelque genre que ce soit, sur un bien quelconque, ce qui importe le plus est de tenir compte de la réputation de la compagnie qui vous assure, sous le rapport de la promptitude et de la loyauté avec lesquelles elle règle les sinistres. L'émission de la police par la compagnie d'assurances ne représente que le premier pas de l'opération. Vous devez être sûr qu'en cas de perte, on règlera votre réclamation loyalement et sans retard.

Au cours de 160 années, les compagnies *North America* se sont acquis une réputation mondiale et sans égale pour régler les pertes promptement et équitablement.

Lorsque vous souscrivez une assurance. Incendie, Maritime ou Accidents, demandez à votre agent, ou à votre courtier de vous procurer une proposition des compagnies *North America*.

On n'accepte les affaires que par l'entremise d'un agent ou d'un courtier

INSURANCE COMPANY OF
NORTH AMERICA
COMPANIES
DIRECTION POUR LE CANADA—TORONTO
INCENDIE • MARITIME • ACCIDENTS
Succursale pour la Province de Québec
276 ouest, rue St-Jacques, Montréal
INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA
INDEMNITY INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA
PHILADELPHIA FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY

EMILE VAILLANCOURT & FILS
37 rue de la Couronne
tél.: 2-3071

J.-E. POITRAS ENR.
81 rue St-Pierre
tél.: 2-4797

ADJ. LALIBERTE
81 rue St-Pierre
tél.: 2-4797

R. DESLAURIERS
Courtier d'assurances agréé
400 Blvd Charest, suite 304
tél.: 2-8246

Revue des marchés mobiliers

Les titres ferroviaires se sont brièvement ralliés en dernière heure hier à la Bourse de New-York et ont secoué le ton nonchalant qui, jusque là, prédominait à la veille d'un congé. Les gains parmi les transports, chefs de file, ont varié jusqu'à un point et plus tandis que la plupart des autres sections affichaient des reculs et hausses fractionnaires. Les titres de radio-télévision ont été une autre source de fermeté au cours des transactions de la journée. Les pétroles et certains produits chimiques ont été à la baisse pendant que les aciéries, les moteurs et autres manufactures affichaient un ton mixte. Les marchés seront fermés aujourd'hui à l'occasion du Jour du Souvenir. Il s'est échangé 1,360,000 actions au cours de la séance. Bien que la moyenne de la Presse Associée pour 60 valeurs ait monté de 30 cents à $107.80, cette montée a été occasionnée exclusivement par les chemins de fer qui ont fait un bond de 50 cents.

Montréal (PC) A la veille du Jour du Souvenir, les titres ont affiché un ton mixte et tranquille à la Bourse et au Curb de Montréal. Les changements ont été généralement fractionnaires. Il y a eu un peu plus de pertes que de gains mais pas assez pour produire une tendance. Bon nombre de titres se sont échangés à prix stationnaires. La Bourse, ainsi que d'autres marchés, seront fermés aujourd'hui. Page Hersey a monté de quatre points à 72 pendant que Canada Cement progressait de 1½ à 75. Ce furent les seuls changements importants. Il s'est échangé 51,300 actions industrielles et 139,300 actions minières.

Toronto, (PC) Les prix ont tourné à la baisse hier à la Bourse de Toronto, sous la direction des pétroles de l'ouest et des titres industriels. Les deux sections ont perdu un peu plus d'un point à l'indice de la Bourse après une journée généralement faible. Les mines d'or ont décliné prudemment durant la séance pour fermer avec une baisse de moins d'un point à l'indice. Les métaux non ferreux ont affiché un bon gain à l'indice sous l'impulsion des chefs de file, mais il y eut une majorité de pertes dans la section. Les transactions ont été monotones et le déclin a été attribué en partie aux ventes à profit par suite des hausses de vendredi. Le virement de la journée n'a été que de 1,388,000 actions, en dépit de l'activité de quelques titres.

New-York (PA) Les emprunts de chemins de fer ont fait monter le marché des obligations hier dans un regain d'activité en fin de séance. Le volume d'affaires a atteint une valeur au pair de $4,410,-000. Les émissions étrangères étaient calmes et irrégulières. Les bilans favorables publiés récemment par les entreprises ferroviaires expliquent la fermeté des obligations de chemins de fer.

ESCOMPTE REDUIT DU DOLLAR AMERICAIN

Montréal (PC) L'acquisition de plus-value par le dollar américain, par rapport à la devise canadienne, serait, de l'avis de spécialistes des monnaies étrangères, une des conséquences des élections américaines, mais on estime que d'autres facteurs y ont contribué.

Dans les échanges locaux, hier, le dollar américain était coté aux environs de 97½ cents. Il y a une semaine, il valait presque un cent de moins. Au début de cet automne, il a même descendu jusqu'à 96 cents.

"Dès après l'élection, on a remarqué une tendance définitive à la hausse", déclarait hier le porte-parole d'une importante banque. "La plupart des acheteurs étaient d'outre-frontière. Ce put être au début une affaire de sentiments, nous l'ignorons, mais il faut aussi tenir compte de la réaction psychologique: lorsqu'un spéculateur achète, tous les autres achètent.

"Beaucoup de capitaux américains détenus au Canada ont aussi été rapatriés et nous y avons sans doute perdu dans les opérations d'arbitrage entre les Bourses".

Le solde canadien dans le commerce mondial peut aussi avoir exercé son influence.

"Nos statistiques commerciales ne sont pas aussi intéressantes qu'antérieurement cette année," de dire le porte-parole. "Au cours des quelques derniers mois, nos soldes se sont presque évanouis".

Dans les cercles financiers de Toronto, on est d'avis qu'il s'agit d'un mouvement de rectification, plutôt que d'une nouvelle tendance.

M. C.K. Highmoor, surintendant des monnaies étrangères à la Banque canadienne de Commerce, a déclaré qu'en certains milieux américains, on croyait que le dollar américain afficherait un escompte de cinq à sept cents. Les experts canadiens ne croyaient pas qu'il perdrait autant de terrain que cela. Quand on constata que le dollar n'en venait pas à un escompte si élevé, le mouvement de rectification, dans le sens opposé, se produisit.

Fusion des magasins Grant et Zeller's

Montréal, 11 (PC) Zeller's Limited, un magasin de variétés à succursales, a annoncé ce soir que des ententes préliminaires avec la compagnie W. T. Grant de New-York "en vue d'une affiliation entre les deux compagnies". Zeller's compte 52 magasins au Canada et W. T. Grant 480 aux Etats-Unis.

La compagnie américaine est la troisième plus importante chaine de magasins de variétés à travers les Etats-Unis.

Le projet de fusion, dit la compagnie Zeller's, est sujet à l'approbation de ses actionnaires. S'il est approuvé, la compagnie émettra en faveur de la compagnie Grant une série de débentures auxquelles sera attaché un privilège de conversion à une date ultérieure en actions ordinaires actuellement autorisées et nom émise de la compagnie Zeller's.

L'arrangement comporte aussi un placement substantiel de la compagnie Grant dans les actions ordinaires de Zeller's.

Les chargements de wagons diminuent

Le volume des marchandises payantes transportées par les chemins de fer du Canada en juin se chiffrait par 13,472,834 tonnes, soit 3.3 p. 100 de moins que le sommet sans précédent du même mois atteint en juin l'an dernier (13,933,-405) tonnes. Les chargements aux gares canadiennes ont diminué légèrement pour s'établir à 10,614,-826 tonnes contre 10,902,493 un an auparavant, tandis que les chargements reçus d'embranchements ont diminué de 172,904 tonnes pour s'établir à 2,858,008. La grève de l'industrie du fer et de l'acier aux Etats-Unis a affecté aussi bien les arrivages pour consommation domestique que le volume des marchandises en transit, spécialement ceux des produits de fer et d'acier.

Augmentation de la consommation

La consommation de limaille de fer et d'acier par l'industrie canadienne a augmenté de 7 p. 100 en 1951 pour s'établir à 2,913,101 tonnes comparativement à 2,718.-175 l'année précédente. Environ 63 p. 100 du volume utilisé en 1951 était formé de limaille achetée, et 37 p. 100 de limaille domestique.

Plus de lessiveuse

D'après les chiffres du Bureau fédéral de la statistique, pour le deuxième mois consécutif la production de lessiveuses en juillet a été plus élevée que celle du même mois l'an dernier; d'autre part, la production de glacières électriques a enregistré son premier gain cette année. Toutefois, la production cumulative de chacun de ces articles au cours des sept premiers mois de 1952 a encore été fortement inférieure à celle de la même période l'an dernier.

Production de zinc et d'argent

La production canadienne d'argent et de zinc a été plus forte en août et durant la période janvier-août cette année qu'au cours des périodes correspondantes de 1951, tandis que dans le mois la production de plomb accuse une diminution, mais dans la période de huit mois, elle augmente.

Marchés fermés

New-York, (PA) Aujourd'hui, jour de l'armistice, les Bourses américaines et canadiennes sont fermées. Au nombre des marchés inactifs, on trouve la Bourse et le Curb de New-York, la Bourse et le Curb de Montréal, la Bourse de Toronto, le marchés aux céréales de Winnipeg et de Chicago.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens (pour des quantités de 100 lbs, F.O.B. Montréal).

Lots formant une tonne:— Etain $122.25; zinc prime western, $13.70; zinc de haute qualite, $15.05; zinc de qualité spéciale, $15.20; cuivre électrolytique, $31.50; antimoine haute qualité, 99.6 pour cent, $28.50; antimoine standard 99 pour cent $28.00; plomb, $14.25.

Lots en charges de wagon: — Zinc prime western, $12.20; zinc de haute qualité, $13.55; zinc de qualite spéciale, $13.70; cuivre électrolytique, $29.50; plomb, $12.75.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $121.25; antimoine, haute qualité, 99.6 pour cent, $27.50; antimoine standard, 99 pour cent $27.00.

Un aperçu des prix de gros

Montréal. — Voici les prix de gros dans la métropole tels que fournis par la Presse Canadienne:

Blé Northern No 1	2.26½
Blé Northern No 2	2.24½
Blé Northern No 3	2.22½
Blé Northern No 4	2.16½
le boisseau, entreposé à Fort-William, Ont.	
Farine de blé du printemps	
Première patente	11.00
Seconde patente	9.60
le baril, en charges de wagons, sur rails moins dix cents comptant.	
Grains moulus à engrais	
Son	$59.25
Gru rouge	$61.25
Gru blanc, extra, la tonne, sujet à un escompte de 25 cents.	70.25
Avoine broyée, sac de 100 lbs, livrée au commerce	3.20
Avoine "plain"	3.10
Foin pressé, No 2, "Timothy" la tonne	20.00
Paille	14.00
Volailles	
Dindes, catégorie "A"	0.52
Dindes, catégorie "B"	0.45
Dindes, catégorie "C"	0.40
Poulets, catégorie A-Lait	0.5[illegible]
Poulets, catégorie "B"	0.43
Pour des sujets de 5 lbs et plus.	
Volailles "A"	0.36
Volailles "B"	0.34

Les prix des volailles représentent des prix de gros pour des oiseaux non emballés. Pour les prix de gros des volailles emballées, on doit ajouter deux cents.

OEUFS EN CARTONS

Catégorie A-gros	$0.73

Les stocks de blé

Les approvisionnements visibles de blé canadien dans toutes les positions en Amérique du Nord le 23 octobre s'établissaient à 245,743,-000 boisseaux, ce qui constitue une augmentation de 11 p. 100 au regard du total correspondant de l'an dernier, 220,463,000 boisseaux.

Drew est souffrant

Kamloops, C.-B., 11. (PC) M. George Drew, chef du parti progressiste-conservateur, souffrait hier de la grippe. Il n'est pas sorti de sa chambre d'hôtel. A la suggestion de son médecin, M. Drew a contremandé les discours qu'il devait prononcer à Kamloops et à almon Arm.

Le change étranger

Montréal, (PC) Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.97⅛
Royaume-Uni (sterling)	2.72¼
Belgique (franc)	0.0195
Tchécoslovaquie (koruna)	0.0195½
Danemark (couronne)	0.1413
France (franc)	0.0022 15-16
Hollande (florin)	0.2572
Norvège (couronne)	0.1366
Suède (couronne)	0.1885
Suisse (franc)	0.2276

Produits de gypse

La production de planche murale de gypse en septembre s'est chiffrée par 20,495,836 pieds carrés contre 16,348,735 au cours du même mois l'an dernier; la production de lattes par 22,106,740 pieds carrés contre 16,348,735 au cours du même mois l'an dernier; la production de lattes par 22,106,-740 pieds carrés contre 12,328,492; et la production de matériel à revêtement, par 165,456 pieds carrés contre 319,660.

Envois de whisky accrus en 1953

Londres -(Reuters)- L'Association Scotch Whisky, firme d'exportation, projette d'augmenter ses envois de scotch outre-Atlantique, l'an prochain. L'augmentation serait de 650,000 gallons pour un total de 11,-000,000 gallons de whisky.

Poêles et fournaises

La production de poêles et fournaises a diminué en août comparativement au même mois l'an dernier. La production de poêles s'est chiffrée par 43,386 unités contre 47,-683 en août 1951, tandis que la production de fournaises à air chaud s'est chiffrée par 5,765 contre 7,168.

Les prix de gros des denrées

New-York, (PA) Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires:

SUCRE, domestique contrat No 6 de mars, off.	0.0534
SUCRE, mondial, contrat no 4 de mars	0.0371
SUCRE, mondial, brut marché courant, nom.	0.0640
CAOUTCHOUC, brut contrats de décembre, off.	0.2850
CAOUTCHOUC, brut feuilles fumées à nervures marché courant, No 1, nominal	0.2825
CAFE, marché courant Santos No 4, dem.	0.5325-50
CAFE, Santos no 4 "S" contrats de décembre, nom.	0.5305
CACAO, contrats de décembre, nominal	0.2636-40
CACAO, marché courant, "accra", dem.	0.31⅝
FARINE, en sac de coton de 100 lbs. "Family Patents", à Minneapolis	7.55
TEREBENTHINE, à Savannah en Georgie, le gallon	0.51
COTON, contrats de décembre la balle	36.35-36
COTON, "middling" marché courant, nominal	36.60
HUILE, tirée de la graine de coton blanchie contrats de décembre	0.1624
PEAUX, brutes, la livre, contrats de janvier	0.1680
PEAUX, légères de vaches, marché courant	0.19
LAINE, contrats de décembre,	1.44
LAINE, certif., marché courant, nominal	1.45
LAINE, Tops, contrats de décembre, off.	1.9550
LAINE, "Tops" certif. marché courant, nominal	1.99
ETAIN, contrats de mars, off.	1.17
ZINC, contrats de janvier, off.	0.1190
PLOMB, contrats de décembre, off.	0.1405
BLE, Northern No 1 Dark du printemps, C.I.F. à New-York	2.85⅛
MAIS, No 2 jaune, C.I.F. à N.-Y.	1.86¾
ORGE, No 2 fourragère, domestique, C.I.F. à N.-Y., nominal	1.57
FEVES SOYA, No 2 jaune, à Toledo, Ohio	2.79-2.81
SEIGLE, No 2 américain, F.O.B. New-York en charges de wagons	2.37¼
AVOINE, No 2 blanche, C.I.F. à New-York	1.10⅛
HUILE, tirée de la fève soya,	

Curb de New-York

Séance du 10 novembre 1952

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Anacon	2 15/16	2⅞	2 15/16
Brazilian Traction	10	9¾	10
British Amer Oil	19⅛	18⅝	19⅛
Brown Co	10⅝	9⅝	10⅝
Canadian Marconi	4⅞	4¾	4⅞
Cent Explor	10	10	10
Col Airlines	12¼	12¼	12¼
El Bond Share	22⅜	22¼	22⅜
Ford of Canada	58¼	58	58⅛
Giant	11⅛	10⅝	10⅝
Hollinger	14⅜	14⅜	14⅜
Humble Oil	69⅛	68½	68½
Imperial Oil	34⅛	33⅞	34
International Pete	27	26½	26½
Kaiser Frazer	4⅛	4	4
Lake Shore	8¾	8¼	8⅜
Massey Harris	10¾	10¾	10¾
National Pete	1⅞	1¾	1¾
Pacific Pete	10¾	10⅝	10⅝
Royalite	14½	14⅜	14⅜
Wright Hargreaves	2 1/16	2	2

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Tendance des marchés

Séance du 10 novembre 1952
Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
7,500	Fleet	0.80	— 0.10
3,875	Brown Co	10	+ ¾
2,000	Trans Tel	0.12	.....
1,875	MacMillan B	17⅜	+ ⅛
1,680	Dominion Steel	16¼	— ¼
1,661	Bell Telephone	38	inc.
1,645	Imperial Oil	33	— ⅛
1,610	Indus Acceptance	27¼	— ⅛
1,465	Brit Amer Oil	19	— ¼
1,260	Cons Smelters	32¾	+ ⅛

SECTION MINIERE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
10,000	Arnora	0.15	+ 0.02
9,000	Omnitrans	0.035	inc.
8,800	Tor Americans	0.45	inc.
6,000	Monpas	0.06	.....
6,000	Anacon	2.80	+ 0.04

Volume des ventes: 190,600 actions, comprenant 51,300 industrielles et 139,300 minières.

Cours moyens à Montréal

	8 Ban.	10 Uti.	20 Ind.	30 Comb.	10 Pap.	15 Or
Lundi	31.52	88.6	202.9	164.8	676.04	62.60
Vendredi	31.61	88.8	201.6	164.0	673.69	62.78
Sem der	31.57	88.1	202.6	164.4	672.29	62.24
Mois der	(Congé de l'Action de grâces)					
1951	29.60	86.7	224.6	178.6	786.87	61.07
Haut 1952	31.69	88.8	232.3	184.0	815.05	71.90
Bas 1952	28.88	83.4	191.1	155.2	647.01	60.95
Haut 1951	33.30	90.6	249.6	196.0	889.49	74.33
Bas 1951	28.78	84.2	192.5	156.5	647.11	55.77

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
115,885	Silver Miller	0.92	— 0.18
49,100	Hard Rock	0.13	.....
39,500	Mid Continent	0.42	+ 0.01
29,600	Am Yellowknife	0.32	— 0.03
25,500	Roy Silv	0.09	.....
22,850	Penimore	0.70	+ 0.02
20,000	Radiore	0.68	.....

Volume des ventes: 1,388,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	20 Ind.	20 Or	15 Mét.	15 Huile
Lundi	315.37	84.81	174.38	118.04
Vendredi	316.45	95.17	173.58	119.08
Semaine der	315.55	83.76	173.67	119.65
Mois dernier	317.72	86.34	179.20	123.08
1951	342.35	82.98	143.88	125.52
Haut 1952	343.50	95.54	203.30	157.86
Bas 1952	309.34	79.62	168.13	114.23
Haut 1951	360.88	94.81	199.65	126.73
Bas 1951	290.69	74.44	163.37	81.24

Cours moyens de Dow-Jones

Titres	Ferm.	Chang.
30 industries	273.47	inc.
20 chemins de fer	102.32	+ 0.43
15 services publics	50.76	+ 0.31
65 titres	106.30	+ 0.27

Volume des ventes: 1,360,000 actions.
A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté de 0.2 point à 113.1.

OBLIGATIONS CANADIENNES

Cours fournis par la firme
Royal Securities Corporation et transmis
à Québec par fils privés de la Presse Canadienne

Séance du 10 novembre 1952

Titres	Off.	Dem.
Obligations du Dominion		
3 P C Pers	88¼	89¼
1½ mars 1953	99½	100
2 déc 1954	97½	98¼
2¼ juillet 1956	96⅜	97⅛
2½ Juin 1963	89⅞	90⅜
3¼ Juin 1956-66	95¾	96¾
Emprunts de guerre		
3-54 (2nd V)	100⅜	101⅛
3-56 (3e V)	99	100
3-57 (4th V)	97¼	98¼
3-59 (5th V)	96⅛	97⅛
3-60 (6e V)	95⅜	96⅜
2-52 (7th V)	94⅛	95⅛
3-63 (8th V)	93⅝	94⅝
3-66 (9th V)	93⅜	94⅜
Garanties par le pays		
CNR 3 54-59	95	97
C N R 3 61-66	92	94
C N R 2¾ 67	88½	90
C N R 2¾ 68-71	88	90
Provinciales		
C B 3 60	90½	93½
Man 3¼ 63	90	93
Man 3 68	85½	88½
Man 4 62	97½	99½
N B 3 59	89	..
N B 2¾ 67	81	..
N B 3½ 70	84	..
Nfld 3¼ 57	92	..
Newfld 3 58	91	..
Nfld 4¾-64	100	101
Nfld 3¾ 65	87	..
N E 3¼ 65	90¾	..
N. E. 2¾ 66	84	87
N E 3 68	86½	89
Ont H 3 73	84½	86½
Ont H 3 66-68	86½	88½
Ont H 4 67	97	98½
Ont 4 59-61	99½	100½
Ont 3 62-65	89½	91
Ont 3 77	99	100
Ont 3 70	85½	88
Ont 3½ 62	94½	96
Ont 4 72	97	98½
I.P.E. 2¾ 62	88	91
I P E 3 63	85	..
Que 3½ 57	97½	99½
Que 3 59	93¼	95
Que 3½ 60	96	98
Que 3 62	91½	93½
Que 3 65	90	92
Que H. 2¾ 66	84	..
Que Hy 3 60	92½	94½
Que H 3 69-73	86	88½
Que Hy 4-62	98¾	99¾
QMC 2¾ 67	81	..
QMC 3 62	19	92
QMC 3 72	80½	..
QMC 3¼ 66	86½	..
QMC 3¼ 77	81	..
Sas 3¼ 62	91	94
Sask 3 63	87½	90½
Sask 3¾ 63	94½	97½
Sask 3½ 68	91	94
Municipales		
Halifax 3½ 68	87¼	..
Montréal 3 60	88	..
Montréal 3 64	84	..
Montréal 3 68	80	..
Montréal 3 70	79	..
Montréal 3 72	78½	..
Québec 3¼ 61	85	..
Québec 3½ 64	89	..
Regina 3¾ 72	86	..
St. John 3½ 68	84	..
Trois-R. 3½ 63	88	..
Winnipeg 3½ 68	85	..
Toronto 3 67	86½	..
Vancouver 3¾ 68	90	..
Transports		
Algoma Ch 5 59	133	136
Can SS 3½ 57	96	99
Can SS 4 66	94	97
Services publics		
Avalon 4½ 66		93
Bell Tell 3 77	82	85
Bell Tel 2¾-73	86	89
Braz. Tr. 4¾ 70	82½	85
B C Elec 3¼ 67	86	89
B C Elec 3¾ 68	91	93½
B C Elec 3¾ 69	91	93½
B C Elec 3½ 75	86½	88½
B C Tel 4 62	97½	..
Calg Pr 3¼ 72	85	89
Can El 4 68	87	..
Can Pow 3½ 70	89½	92
G L Pow 3½ 69	85	89
G L Pow 4½ 69	94	98
L St L Po 3¾ 65	86	..
McL Pow 3 69	83	87
Mar El 4½ 56	99	..
Mex Lt 5 75	65	68
Mtl Tram B 5 55	99	101
Mtl Tr 3 53	99	100½
Nfld L P 3¼ 66	88	..
Nor Q P 4½ 67	91½	94
Ott Val 3¼ 71	92½	..
Pow Corp 3½ 67	87½	90
Que Pwr 3-62	90	93
Shawin 3 61	91½	94½
Shawin 3½ 70	90½	93
Shawin 3 71	88½	89
Shawin 3½ 73	90½	93
St. M. Po 3¼ 70	89	92
Winn El 3¾ 71	90	93
Industriels		
Abitibi 3½ 67	94	97
Alumin 3½ 71	90	92½
B A Oil 2⅞ 67-66	88	..
Br Hdn. 4 61	..	88
Br. Hen. 5 63	..	88
B C Forest 4 66	86	89
B C Forest 4½ 66	93½	96½
Bowater 3½ 68	85	92
Burns 4 63	92	..
C Brew 3½ 67	86	89
C Brew 4 69	89	93
C Can 3¾ 70	99	101⅛
C Chem 3¼ 71	93½	101
C Celan 3 63	89	92
Can Oil 3¼ 62	89	92
Can Oil 4½ 67	96	98
C W Lbr 4 62	94	98
Cockshutt 4¼ 65	94	97
Col Cel 4½ 65	97	100
Col Cel 5 68	97½	100½
Con Paper 3½ 67	96½	99½
Cre Fon 3¾ 66	85	..
Dom Tex 3¾ 59	94	97
Dryden pr 4 65	93	96
E B Eddy 3½ 66	89½	93½
Fed Grain 4 64	91½	94½
Gen Steel 3½ 70	88	92
G L Pap 3½ 67	91½	92½
GT. Plains¾-65	106	..
Imper Oil 3 69	85	88
Imp Tob 3 70	84	88
Ind Acc 4 69	88½	91½
Maple L 3¾ 63	94	97
Massey 3 66	85	89
Ns S & C 3½ 63	92½	94½
McColl 3 71	85	88
Ogilvie 4 67	93½	..
Page Her 3¼ 65	91	94
Penmans 3½ 66	89	..
Price 3¼ 66	92	95
Simpsons 3½ 60	102	..
Stelco 2¾ 67	87	91
Trad Fin 4 66	113	133
Trad Fin 4 65	127	..
W C Brew 4¼ 65	92	95
Immeubles		
Alex Bldg 6 62	104	..
Balfour 4 63	76	92
Dom Sq 4 59	94	96½
Eaton R 3½ 68	91	94
Glen Inv 5 59	125	..
Hotel La S 5 65	68½	..
Linton Ap 5 69	101	..
Ld Nelson 4 67	75	..
Mtl Ap 1er 4½ 64	91	95
Do 2ème 4½ 54	95	..
Morgan 3¼ 67	88	..
Queen's 5 53	99	..
R Ex Bldg 3 59	96	..
Convertibles		
Abitibi 4¼ 61	98	101
Alg C Oil 4 64	126	..
Barvue 5-56	106	..
B A Oil 3½ 62	101	111
BA Oil 3½ 62	101	103½
B C For 5 62	95	97½
Braz Tr 4½ 71	86	89
C South 1-5 61	96	99
C Brew 4½ 61	98	98½
C P R 3½ 70	127	..
Dom Tex 4 66	98½	101
Dosco 4 61	100	103
Gen Pete 4½ 65	103	103
Kroy Oil 5 67	98	101
New-Sup 5 64	94	97
Pow Corp 4½ 68	109	112
Supertest 4 70	98	102
Trans Oil 5 66	98	102
W C Brew 5 67	98	101

Gairdner, Son & Company
membres de:
La Bourse de Toronto
La Bourse de Montreal
Curb de Montreal
Fils privés avec Toronto & Montreal
Services de "ticker"

Gairdner & Company Limited
membres de
The Investment Dealers' Association of Canada
OBLIGATIONS
Gouvernementales, municipales et industrielles
93, rue St-Pierre, Québec, P.Q.
Télephone: 4-4618
Georges Bray, Directeur-gérant
Maurice Douville — Georges Pelletier
Paul E. Michaud — Jacques L. Tremblay
Toronto *Montreal*

Le dollar canadien

New-York, -(16)- Le dollar canadien a fléchi de 15/32 de cent et affichait une prime de 2 5/16 pour cent par rapport à la devise américaine hier à la fermeture de la Bourse des monnaies étrangères. La livre sterling était 1/16 de cent plus bas à $2.79 13/16.

Montréal, -(PC)- Le dollar américain a continué à se rallier hier et affichait un escompte de 2¼ pour cent, soit une hausse de 13/32 sur son prix de fermeture de vendredi. En d'autres termes, il faut 97 ¾ cents en argent canadien pour acheter un dollar américain. La livre sterling était cotée à $2.73½ soit un gain de 1¼ cent depuis vendredi.

Estimation de la récolte du coton

Washington. -(PA)- Le département de l'agriculture des Etats-Unis, dans son rapport semi-final de l'année, estime que la récolte du coton cette année atteindra 14,905,000 balles d'un poids brut de 500 livres. C'est 492,000 balles de plus que l'estimation de 14,413,000 balles il y a un mois.

Cette estimation se compare à une production de 15,144,000 balles l'an dernier et a un rendement moyen de 11,755 balles pour la période 1941-50. On sait que l'objectif du gouvernement était de 16 millions de balles.

Bien que la dernière estimation soit inférieure à l'objectif, la récolte sera plus que suffisante pour répondre aux besoins prévus du marché — domestique et étranger — jusqu'à la nouvelle récolte de 1953.

Hausse des ventes des magasins à rayons au cours de septembre

Les ventes des magasins à rayons au Canada ont augmenté de 16.5 p. 100 en septembre cette année, atteignant $84,346,000 comparativement à $72,425,000 en septembre 1951. Durant les neuf premiers mois de l'année, elles ont augmenté de 6.1 p. 100, s'établissant à $635,228,000 contre $598,837,000 l'an dernier. La valeur des stocks des magasins à rayons détenus à la fin d'août cette année était inférieure de 14.6 p. 100 à celle de la même date l'an dernier, soit $199,386,000 contre $233,341,000.

Les valeurs des ventes ont été plus fortes dans tous les rayons en septembre dernier comparativement à septembre 1951, sauf dans les produits alimentaires et produits connexes, dont les ventes ont baissé de $4,735,000 à $4,607,000. Les ventes de vêtements et accessoires pour dames sont passées de $23,318,000 en septembre 1951 à $27,304,000 en septembre 1952; celles d'ameublements, de $4,267,000 à $5,550,000; celles de garnitures de maison, de $4,349,000 à $5,121,000; celles de quincaillerie et articles de maison, de $4,168,000 à $4,898,000. Les ventes d'accessoires pour hommes sont passées de $3,222,000 à $3,716,000; de gros appareils électriques de $2,233,000 à $3,671,000; de toiles et articles d'étoffe finis, de $2,864,000 à $3,452,000; de vêtements pour hommes, de $2,469,000 à $2,639,000; de vêtements et articles pour garçon, de $2,322,000 à $2,528,000; et d'articles de sports et de valises, de $1,808,000 à $2,241,000.

Les ventes de marchandises à la pièce ont aussi augmenté comparativement à septembre 1951, passant de $1,904,000 en 1951, à $1,967,000 en 1952. Celles de cosmétiques, articles de toilette et produits pharmaceutiques; de $1,581,000 à $1,774,000; de mercerie, de $1,585,000 à $1,693,000; de bijoux, de $1,303,000 à $1,499,000; de papeterie, livres et magazines, de $1,338,000 à $1,474,000; de radios et de musique, $913,000 à $1,410,000; de chaussures pour hommes et garçons, de $1,186,000 à $1,358,000; de porcelaine et verrerie, de $1,067,000 à $1,081,000; et d'équipement et accessoires de photographie, de $204,0000 à $228,000.

Les stocks de fin de mois de vêtements et articles pour femmes sont tombés à $56,102,000 contre $63,006,000 le 31 août l'an dernier; les stocks de garnitures de maison, à $18,416,000 contre $22,345,000; les stocks de quincaillerie et d'articles de ménage, à $10,945,000 contre $12,256,000; et les stocks d'articles pour homme à $10,863,000 contre $12,899,000. Les stocks de porcelaine et de verrerie ont augmenté à $7,772,000 contre $6,964,000; et les stocks d'articles de toilette, de cosmétiques et de produits pharmaceutiques, à $4,917,000 contre $4,650,000.

L'industrie du sel

La production de sel ordinaire en août s'est chiffrée par 42,688 tonnes contre 46,603 au mois correspondant l'an dernier, portant le total cumulatif des huit premiers mois de l'année à 335,621 tonnes contre 330,871 au cours de la même période de 1951. Les stocks des producteurs à la fin d'août s'établissaient à 19,926 tonnes contre 16,608 il y a un an.

Traders Finance

Traders Finance Corporation Ltd a lancé une émission additionnelle de $5 millions de débentures 5¼% à fonds d'amortissement échéant le 15 mai 1968. Les débentures sont offertes au prix de 99 et l'intérêt accru par un syndicat dirigé par McLeod, Young, Weir & Co. Ltd.

Le Canada produit plus de ciment

La production de ciment de Portland par les manufacturiers canadiens a été plus élevée en août et au cours des huit premiers mois de l'année que pendant les mêmes périodes de 1951, tandis que les expéditions ont diminué au cours du mois et ont augmenté pendant les huit mois.

La production du mois s'est chiffrée par 1,561,519 barils contre 1,512,626 en août l'an dernier, ce qui porte le total cumulatif des huit mois à 11,959,750 barils contre 11,407,763 au cours de la même période de 1951.

Prix des oeufs et du beurre

Les arrivages d'oeufs locaux augmentent graduellement et suffisent maintenant à fournir la demande locale. Les prix n'ont pas changé mais les oeufs de la catégorie A-Gros ont une tendance à fléchir. Les acheteurs sont prudents et achètent seulement pour les besoins immédiats.

Selon le service fédéral des marchés, il n'y a pas de changement à signaler pour le marché de la volaille. Les arrivages de poules et de poulets diminuent tandis que ceux des dindons augmentent. La demande pour les dindons est encore lente et les prix pour les gros oiseaux pesant plus de 18 livres ont une tendance à fléchir.

TABLEAU—OEUFS

Catégorie	A	B	C	D
A-Extra-Gros	62½	56-59	68½	74-77
A-Gros	62	56-58	68	73-77
A-Moyens	54	46-48	60	65-70
A-Petits	47	40-42	53	58-62
B	49	42-44	55	60-65
C	34-35	25-28	41	45-48

N.-B. :
A—Prix des oeufs classés.
B—Prix nets aux producteurs.
C—Prix du grossiste au détaillant.
D—Prix au consommateur.

Montréal. (PC) — Les prix des oeufs étaient stables à la faveur d'une meilleure demande hier sur les marchés de gros libres. Cependant, les commerçants sont restés prudents. Les arrivages n'étaient pas considérables. Le prix du beurre était inchangé.

Vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants, les oeufs en cartons étaient inchangés, à l'exception de la catégorie B qui a baissé de 5 cents la douzaine. Le prix du beurre enveloppé était inchangé.

Les prix des pommes de terre ont baissé de 5 cents le sac. Les arrivages se chiffraient par 48 wagons. Il y eut quatre détournements et l'on comptait 72 wagons disponibles.

Montréal. (PC) — A la fermeture de la Bourse Canadienne des denrées, hier, le beurre du Québec, 92 points, et sur place se transigeait à 61⅞ cents la livre. On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est offerts par wagon après inspection au préalable: Catégorie A., extra-gros, 62 cents la douzaine; gros, 62; moyens, 55; petits, 47; catégorie B., 49; catégorie C., 39.

Sur le marché à terme, le beurre de novembre se cotait à 62 cents la livre.

Aucune vente de beurre.

Montréal. (PC) — Voici les prix des denrées alimentaires tels que fournis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS — Caisses gratuites: A-extra-gros, 63; A-gros, 63; A-moyens, 56; A-petits, 48; B 50; C 40. Caisses reçues 660. Total des caisses reçues durant la semaine qui s'est terminée le 7 novembre, 9,903, comparativement à 8,567, l'an dernier.

BEURRE — Arrivages courants: numéro 1, Québec, frais et pasteurisé, 61⅛; numéro 2, Québec, 60⅛; prix du gros, numéro 1, Québec, frais et pasteurisé, 62; beurre de crémerie, première qualité, enveloppé, 63. Boîtes reçues, aucune. Total des boîtes reçues durant la semaine qui s'est terminée le 7 novembre, 6,384, comparativement à 5,051 l'an dernier.

FROMAGE — Arrivages courants: blanc de l'Ontario, 30; coloré de l'Ontario, 30½; f.a.b., fromagerie; blanc du Québec, 29½; coloré du Québec, 30; f.a.b., Montréal; prix du gros, blanc de l'Ontario, 31¼; coloré de l'Ontario, 32; prix du gros, blanc du Québec, 30½; colore du Québec, 31. Boîtes reçues, aucune. Total des boîtes reçues durant la semaine qui s'est terminée le 7 novembre, 4,432, comparativement à 9,525 l'an dernier.

POMMES DE TERRE — (Petites quantités de gros vendues aux détaillants) Québec, numéro 1, $2.75 à 2.80 les 75 livres; numéro 1, nouvelles du Nouveau-Brunswick $2.85 à 2.95 les 75 livres; numéro 1 du Nouveau-Brunswick, $1.90 à 1.95 les 50 livres. Numéro 1 de l'Ile du Prince-Edouard, $2.90 les 75 livres.

Allure ferme du marché de l'or

Paris. (Reuters) — Le marché de l'or de Paris affichait généralement une tendance ferme la semaine dernière. Ces dispositions du marché résultaient uniquement des opérations des commerçants basées sur la croyance qu'une administration républicaine aux Etats-Unis, sous la direction du général Eisenhower, entrainerait une plus grande tension internationale.

Les rapports selon lesquels Eisenhower se rendrait en Corée ont causé une forte réaction qui a été accentuée par l'absence continuelle des thésauriseurs. Mais les difficultés au Parlement au sujet du budget français et l'offre de résignation du ministre des territoires d'outre-mer ont attiré de nouveaux acheteurs.

Paris. (PC) — Le Napoléon, ancienne pièce d'or de 20 francs, se cotait hier au marché libre français à 3,740 francs. Le cours de l'Aigle, pièce d'or américaine de $10, était de 8,760 francs.

Londres. (PC) — L'or se cotait hier au marché libre européen à $37.30 l'once en monnaie américaine.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Les dividendes des firmes canadiennes

Les paiements de dividendes par les entreprises canadiennes en novembre totaliseront $12,381,121, ce qui représente une diminution de plus de $700,000 sur le chiffre de $13,157,775 pour la période correspondante de l'an dernier. En novembre 1950, le total était de $10,306,140.

Pour les onze premiers mois de 1952, les distributions atteindront $446,841,615 à comparer à $426,192,398 pour la période correspondante de l'an dernier et $365,673,541 pour le même espace de temps il y a deux ans.

Ces chiffres sont tirés du rapport mensuel de la firme J.-R. Timmins & Co. membre des Bourses de New-York et de Toronto et du Curb de Montréal.

Greenshields & Co Inc

Valeurs de placement

Montréal Ottawa Québec Sherbrooke Toronto

Ce que chaque épargnant doit connaître sur les

Billets Garantis

Plusieurs sociétés de placement possèdent des Billets Garantis émis par les compagnies dont le commerce consiste à acquérir des contrats de vente à tempérament de particuliers ayant acheté des automobiles, des appareils domestiques et autres marchandises. Ces Billets sont garantis par le dépôt chez le fiduciaire de contrats à tempérament ayant une valeur plus élevée que les Billets en cours. Qualité du placement? Ces Billets garantis sont plus haut cotés que nombre d'obligations première hypothèque de compagnies industrielles. Nous invitons les épargnants à nous demander de leur démontrer pourquoi il en est ainsi.

Billets garantis amortissables 5% échéant en 1962 de
Laurentide Acceptance Corp. Ltd.

Nous offrons, pour notre compte, les Billets Garantis de cette compagnie bien établie.

Prix: 100 et l'intérêt couru

Renseignements complets sur demande.

Gairdner & Company Limited

93 rue St-Pierre, Québec
Téléphone 4-4619

Toronto Kitchener Montréal Kingston Hamilton London Calgary New York City

en toute occasion...

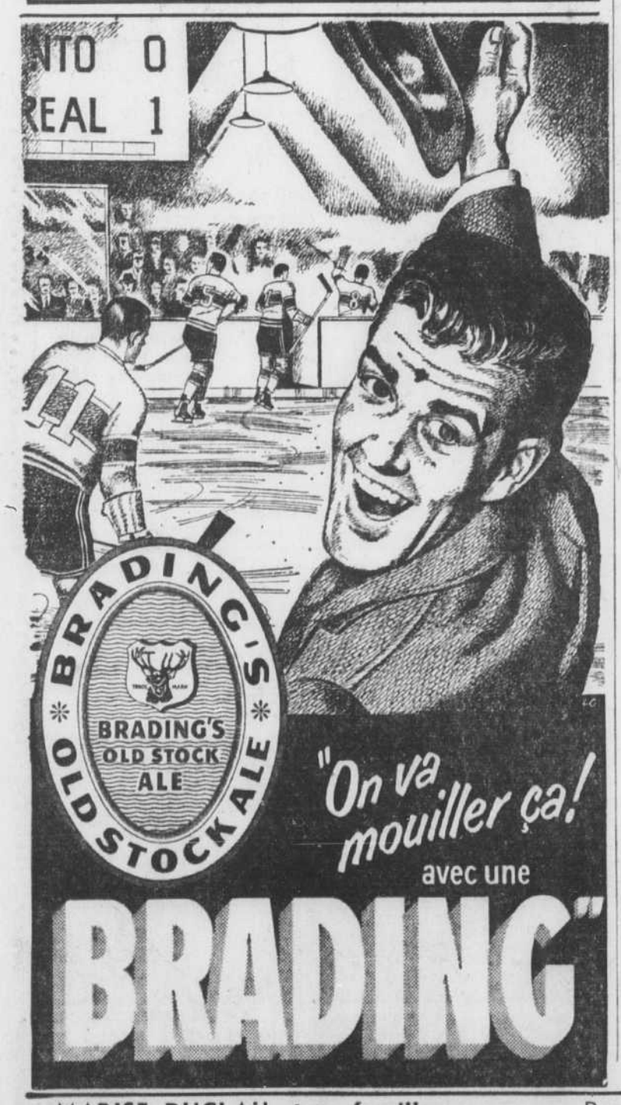
Wiser's De Luxe

Cet excellent whisky bien mûri fait les délices de tous ceux qui savent apprécier une boisson moelleuse. Demandez toujours le Wiser's De Luxe!

Le whisky qui s'est bonifié avec l'âge

WISER'S DISTILLERY LIMITED

W-3NF-52



"J'ai toujours désiré posséder une Buick"

Illustrée—Sedan Buick Riviera 2 portières

IL semble que la Buick est la voiture rêvée de beaucoup de gens.

Des remarques comme celle de l'en-tête nous prouvent que les gens ont toujours le secret désir de posséder une Buick . . . et beaucoup d'entre eux finissent par réaliser leur désir.

Nous sommes heureux d'entendre ces observations—car il y a de la satisfaction à vendre une voiture si appréciée des propriétaires.

Mais il se glisse un certain regret dans notre bonheur—le regret de savoir tout le plaisir que bien des gens ont manqué inutilement pendant des années.

Nous disons inutilement, car si vous avez les moyens d'acheter une auto neuve, vous avez les moyens d'acheter une Buick.

Vous pouvez vous accorder la joie de conduire cette superbe voiture dont le moteur Fireball 8 est à la fois si puissant et si docile.

Vous avez les moyens de payer les frais d'essence—comme tout propriétaire de Buick 1952 saura vous le dire—parce que ce merveilleux moteur à soupapes en tête et à haute compression vous donne beaucoup de milles de chaque gallon d'essence.

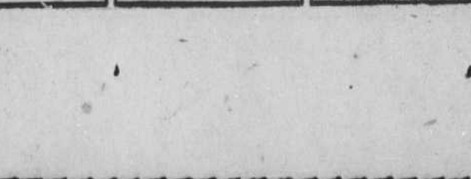
Vous avez les moyens de vous payer le luxe additionnel de la suspension d'un million de dollars—de l'extrême douceur de la commande Dynaflow*—de la spaciosité, du confort et de l'élégance supérieurs qui ont fait du nom Buick un synonyme de l'automobile par excellence.

Donc, si vous désirez posséder une Buick—il n'y a qu'une chose à faire: Venez—choisissez celle que vous préférez—et laissez-nous vous montrer comme il n'y a pas beaucoup de différence entre son prix et celui que vous devriez payer ailleurs.

Nous le répétons, votre première voiture pourrait être une Buick. Pourquoi pas faire le grand pas maintenant?

*Équipement, accessoires, garniture et modèles susceptibles de changer sans avis. *Commande Dynaflow et écussons de roues réguliers sur la Roadmaster, facultatifs à coût additionnel sur les autres séries. La direction hydraulique s'obtient maintenant sur la Super comme sur la Roadmaster—facultative à coût additionnel.*

Sedan 4 portières BUICK CUSTOM



Sedan 4 portières BUICK ROADMASTER

Quand de meilleures automobiles seront construites
BUICK
les construira

M-1052AF

AUTOMOBILES INC.

12 rue de la Couronne, Québec
Téléphone: 2-1208

MARISE DUCLAU et sa famille — Pas d'histoire ! — Par McEvoy et Striebel

MUTT et JEFF — Il faut se comprendre ! — Par Bud Fisher

Cédule de 32 joutes chez les juniors "B"

Les Citadelles du coach Jean-Paul Poulin se préparent à défendre le championnat de l'Association Junior de Québec remporté le printemps dernier ainsi que le championnat de l'Est du Canada, mais à en juger par les préparatifs qui se font chez les autres équipes du circuit local, ils n'auront pas la tâche facile.

L'Association Junior, dont le président est Pat Timmons, inaugurera sa saison régulière samedi soir prochain au Colisée avec un programme double et tout laisse prévoir que ce circuit connaitra une saison sans pareille. Cette année, la ligue comprendra cinq équipes, avec l'admission des Alouettes de Grand'Mère. De plus, un nouveau coach entre dans la lutte. Il s'agit de Fernand "Butch" Houle, ancienne vedette des Citadelles, qui dirigera le St-Patrick High School. Houle succède au frère Hugh et entend bien livrer une dure lutte aux quatre autres clubs.

Les Red Wings de Québec du gérant Marcel Côté seront de nouveau pilotés par le flegmatique Roger Côté tandis que le populaire Conrad Parent aura encore les rênes du Montmagny.

La saison débutera un peu plus tard que l'an dernier mais les clubs joueront huit parties de plus qu'en 51-52, soit 32 au lieu de 24. Les quatre clubs de l'an dernier visiteront les Alouettes de Grand'Mère à quatre reprises et les Alouettes visiteront chacune des autres équipes à quatre reprises. Comme il n'y a pas de glace artificielle à Montmagny, on débutera à l'arena de Montmagny seulement le 21 décembre. En attendant, Montmagny jouera ses parties locales au Colisée. Samedi soir, pour l'ouverture de la saison, les Red Wings affronteront les Citadelles et le Montmagny jouera contre le St-Patrick. Dimanche, les Citadelles joueront à Grand-Mère.

La confiance règne

Les quatre équipes de l'an dernier sont à l'entrainement depuis plusieurs jours et les quatre pilotes ont été unanimes à dire que le circuit sera plus fort et mieux balancé que la saison dernière.

Chez les Red Wings, le coach Roger Côté alignera huit joueurs de l'an dernier. Ce sont les joueurs de défense Camille Roy et Reynald Dorion et les joueurs d'avant André Roy, Claude Chabot, Claude Dubeau Claude Guay, Yvan Marois et Ronnie Malone. Les Red Wings ont perdu les services de leur cerbère Yves Trudel, actuellement avec les Reds de Trois-Rivières, mais ont signé Paul-André Bouchard, qui gardait les filets des Castors juvéniles l'an passé quand les Castors remportèrent le titre provincial.

André Théberge, un produit de Lauzon à qui on prédit un avenir prometteur, a signé un contrat avec les Red Wings C'est un joueur de défense de six pieds et deux pouces. De plus, Roger Côté a signé Henri et Paul Marois, les frères de Jean Marois, ainsi que Jean Dubord. Les Red Wings, affiliés aux Red Wings de Détroit, ont signé seize joueurs à date, mais Côté a refusé de dévoiler les autres noms immédiatement.

Montmagny se prépare

Rejoint chez-lui Conrad Parent, coach du club Montmagny, a déclaré que neufs joueurs avaient signé leurs contrats, y compris cinq vedettes de l'an dernier. Ces vétérans sont Gilles Delamarre, Florian Cadorette, Jean-Paul Lachance, Raymond Allaire et Robert Normand, ce dernier un produit de Montmagny.

Tout comme les Red Wings Montmagny alignera un nouveau cerbère, Jacques Boucher. Boucher jouait avec les Citadelles juvéniles quand cette équipe remporta le championnat provincial il y a deux ans. On dit que Boucher possède les qualités voulues pour remplacer le grand Ernest Deschênes, dans les filets du Montmagny. Les nouveaux venus sur l'équipe sont Yvon Poisson, de Charny, Jean-Paul Tardif et Yvon Langlois. Fernand Turcotte et Gaétan Thivierge, deux piliers de l'édition 51-52, n'ont pas encore signé leurs contrats mais devraient le faire d'ici quelques jours. Parent a ajouté que le club Montmagny serait plus puissant et mieux balancé que l'an dernier. Vingt-cinq joueurs participent à l'entrainement.

Chez les Citadelles

Chez les champions de l'an dernier, un seul joueur "vétéran" a signé son contrat. Il s'agit du jeune Michel Lagacé, frère de Roger et de Jean-Marc Lagacé. Sept nouveaux joueurs évolueront sous la direction de Jean-Paul Poulin. Ce sont André Morissette, Robert Maurice, Clément Ferland, les joueurs de défense Jean-Guy Auger, Jos. Bouchard et Denis Morency ainsi que le cerbère André Beaulieu. Beaulieu aura la lourde tâche de faire oublier Jacques Marcotte, mais ceux qui l'ont vu à l'oeuvre l'an dernier avec le Victoria juvénile croient qu'il a l'étoffe voulue pour faire face à la musqiue.

En plus de ces huit joueurs déjà sous contrat, Jean-Paul Poulin a 22 joueurs à l'entrainement et a confiance de former une autre puissante équipe. Huit joueurs de la présente édition des Citadelles juniors A sont des produits de la ligue Junior B locale et c'est tout dire sur la nécessité et la valeur de ce circuit. Ces joueurs sont Leo Amadio, Raymond Cyr, Butch Houle, Michel Labadie, Jean-Jacques Pichette, Bob Chevalier, Gaston Pelletier et Jean-Guy Gignac, sans oublier Jacques Marcotte, substitut des Citadelles.

Les débuts de Houle

Butch Houle, bien connu des amateurs québécois, en sera à sa première expérience en tant que coach. L'ancien porte-couleurs du Royal de New-Westminster de la ligue du Pacifique a eu abondance de matériel pour les premières pratiques puisque plus de 50 joueurs se rapportèrent à l'entrainement. Le nombre a beaucoup diminué depuis et l'édition du club St-Patrick commence déjà à se dessiner.

Roch Noël gardera les filets des Irlandais. Cinq autres joueurs ont signé leurs contrats à date. Ce sont Terry Roach, Tom McCusker, Peter McEniry et L. Tremblay, quatre vétérans de l'an dernier. Le St-Patrick a aussi obtenu les services de Paul-Yvon Pichette, qui s'alignait avec les Citadelles la saison dernière.

Avec Houle au banc du club, les autres équipes peuvent s'attendre à une forte opposition du St-Patrick, car Butch saura certainement communiquer à ses joueurs la fougue et l'entrain qui l'ont toujours caractérisé.

Avec les Monarchs à Denain

Les Monarchs de René Tremblay vont de l'avant. Déjà plusieurs joueurs de l'hiver dernier ont signé leur contrat. Parmi les vétérans on remarque ; les Geo.-H. Doucet, Marcel Coulombe, Paul Simard, Gaston Doucet, J.-I. Tremblay, Olivier Côté, Edmour Tremblay, Gérard Québillon et Jean-Paul Gélinas qui pilotera le club pour une quatrième année consécutive.

Le gérant René Tremblay qui est actuellement dans la région de Chicoutimi tente de s'assurer les services de son as compteur, Lionel Tremblay, et quelques autres. On peut s'attendre à ce que les Monarchs soient le club à battre encore cette année dans l'Intermédiaire "B" du Denain.

Le "Rouge et Or"

Le Rouge et Or, club de hockey de l'Université Laval, est encore sur les rangs, cette année, pour lutter contre les clubs des Universités étrangères.

Les exercices réguliers reprendront ce soir, au Colisée, de 6 à 7 heures.

Tous les étudiants, anciens et nouveaux, intéressés à jouer avec le club, sont priés de se présenter au Colisée, avec leurs patins, cet après-midi, à 5 h. 30 p.m.

Léo Bourgault est l'entraineur de l'équipe.

L'ACTIVITE ET L'ENTHOUSIASME ne faisaient pas défaut au Colisée, hier soir, où les quatre équipes locales de l'Association Junior de Hockey ont tenu d'importantes pratiques en vue de l'ouverture de la saison fixée à samedi soir prochain. Plusieurs joueurs cherchent à se tailler une place sur les différentes équipes et les pilotes ont la tâche de dépister le meilleur matériel possible. Sur la photo du haut, CONRAD PARENT, à droite, donne de précieux conseils aux joueurs du Montmagny. La photo du bas a été prise au cours de la pratique des Red Wings, pilotés par ROGER COTE, à droite. Les équipes de l'Association Junior sont les Citadelles, les Red Wings, le Montmagny, le St-Patrick et les Alouettes de Grand'Mère. (Photo du "Soleil")

Importants combats

Montréal, 11. (DNC) — Deux importants combats de boxe de championnat seront livrés cette semaine chez les professionnels.

Ces deux rencontres auront lieu samedi prochain. A Johannesburg, Afrique du Sud, le champion poids coq du monde, Vic Towell risquera sa couronne contre l'aspirant Jimmy Carruthers, d'Autralie.

Puis, dans l'autre match, le champion poids mouche du monde, Yoshio Shirai, du Japon, se battra contre l'ex-champion mondial, Dado Marino, d'Honolulu.

Les Citadelles au Forum ce soir

La première position de la ligue Junior A Provinciale sera l'enjeu de la deuxième partie qui sera disputée ce soir au Forum, quand les Citadelles de Québec visiteront les Canadiens de Sam Pollock pour la deuxième fois de la saison. Les deux clubs sont sur un pied d'égalité en première place mais les Canadiens ont joué une partie de plus que leurs adversaires de ce soir.

Au début de la saison, les Canadiens l'emportèrent 7-3 contre les hommes de Phil Watson, mais le 1 novembre dernier, les Citadelles prirent leur revanche en triomphant par 4-3. Les Citadelles ont neuf victoires consécutives à leur crédit et après avoir vaincu les Black Hawks de Galt, les Flyers de Barrie et les Canadiens, au cours de cette série de victoire, les locaux ont bien l'intention de causer une autre mauvaise surprise aux protégés de Pollock.

Aggie Kukulowicz est encore à l'hôpital où il reprend vite ses forces. Il ne sera pas en uniforme ce soir mais Watson compte suffisamment de réserve pour lutter avec avantage contre les Canadiens. Leo Amodio et Ron Pilon manqueront sur l'alignement des Citadelles et des Canadiens, à la suite des suspensions imposées par la Q.A.H.A.

Exception faite de ces trois joueurs, les deux équipes seront au grand complet. Les Citadelles reconnaissent que les Canadiens ont une puissante équipe mais ils savent aussi qu'ils sont capables de les vaincre. Les Citadelles n'ont pas affiché leur meilleure tenue contre Barrie et le Royal, mais ont quand même triomphé.

Si tout le monde y met du sien ce soir, Charlie Hodge peut se préparer à un véritable bombardement. Joueur pour joueur, les Citadelles ont tout ce qu'il faut pour faire subir la défaite aux Canadiens, et revenir avec une autre victoire.

Les Flyers de Barrie termineront leur séjour dans le Québec en jouant contre le Royal de Jacques Bélanger dans la première partie. En Ontario, St-Michael's visitera les Black Hawks de Galt et Kitchener recevra la visite des Teepees de St-Catherines.

Tony Ducharme sera l'adversaire de Reed en finale de boxe, lundi soir

Tony Ducharme, de Montréal, que nous avons vu à l'oeuvre contre Tony Percy la semaine dernière a été choisi par le promoteur Ste-Marie pour affronter "Irish" Richie Reed dans la finale de boxe de lundi soir à la Tour. Ducharme a livré la majorité de ses combats aux Etats-Unis où il est naturalisé citoyen américain.

Il passa les années 1950 et 51 sous les drapeaux et depuis son retour dans l'arène, il y a six mois, il n'a pas encore connu la défaite. Depuis 1947 et en 57 combats il en gagna 48 et n'en perdit que 9. Tout comme Reed son prochain rival de lundi il n'a jamais été mis hors de combat, remportant des victoires aux dépens de Young Junior, Steve Kronis, Bobby English, etc., etc., pour ne nommer que ceux-là.

Tout comme Reed également il est reconnu comme l'un des plus rudes batailleurs de la classe des 145 livres et le promoteur Ste-Marie nous avouait qu'il avait vu Ducharme à l'entrainement à la Palestre Nationale avec Rocky Brisebois et Armand Savoie le champion canadien. "J'ai également été témoin de la victoire de Reed sur Gomez, d'ajouter M. Ste-Marie, et je peux affirmer sans crainte de me tromper que la terrible bataille Terry-Kelly de la semaine dernière n'est rien à comparer avec ce qui s'en vient lundi soir dans cette finale Reed-Ducharme. Un autre protégé des Bachman, Frankie Bélanger, sera au programme. Frankie, bien connu des sportifs locaux revient en nos murs après avoir connu les plus brillants succès aux Etats-Unis. Pour connaitre sa force et sa vitesse réelles on l'opposera lundi soir à ce fameux Luigi Cimonelli qui a livré ses deux dernières batailles ici à Québec contre Roland Lemoyne et Blackie Noël. Ce match Bélanger-Cimonelli sera également une affaire de 8 rounds. —

Prochaine excursion à Montréal en décembre

Joachim Bolly avise les amateurs de hockey qu'il n'y aura pas d'excursion à Montréal samedi prochain le 15 novembre. La prochaine excursion aura lieu samedi le 13 décembre alors que les Black Hawks de Chicago visiteront les Canadiens de Montréal. Dimanche le 14 décembre, les As visiteront le Royal de Montréal. Quatre-vingt-dix billets réservés seront à la disposition des amateurs pour chacune de ces deux parties. Les intéressés voudront bien communiquer avec Joachim Bolly le plus tôt possible car les premiers arrivés seront les premiers servis. —

Victime de l'arène

Buenos-Aires, 11. (PA) — Nestor Jackson, boxeur du Venezuela, a succombé samedi aux blessures qu'il avait reçues dernièrement au cours d'une bataille contre le boxeur argentin Jose Pons. Jackson souffrait d'une commotion cérébrale, suivie d'une pneumonie du d'un oedème cérébral.

Rimouski 6, Matane 4

Matane, 11. (DNC). — Devant près de 3,000 personnes, les Feuilles d'Erable de Rimouski ont réussi à consolider leur avance en tête de la ligue de hockey Intermédiaire "A" du Bas St-Laurent, disposant du Matane par 6-4 dans une partie très intéressante.

Denis Fillion a continué à se signaler pour l'équipe de son frère, Marcel, en comptant trois francs buts. Paul Brillant, Marcel Fillion et Gagnon furent les autres compteurs de l'équipe gagnante. Les buts furent comptés par Claude Bigras, Savard, Roland Bilodeau et Roger Guay.

Matane menait 4-3 après six minutes dans la troisième période, alors que les visiteurs se mirent en frais de compter trois buts, dont deux par Denis Fillion, dans les onze dernière minutes de jeu. La première période s'était terminée 2-1 pour l'équipe de l'instructeur Magella Laforest, mais Rimouski prit l'avance 3-2 au cours du second engagement.

RIMOUSKI — Buts : Monette; Défenses: Parr, Côté; Centre : Sénécal; Avants : D. Fillon, M. Fillion; Substituts : Rioux Ph. McIntyre, Paul Brillant, Gagnon, Jodoin, J.-M. Fillion, Bowland.

MATANE — Buts : Lapointe; Défenses : Théberge, Chaine; Centre : Limoges; Avants : Bilodeau, Breault; Substituts : Roger Ste-Marie, Gilbert, Lallberté, Bigras, Després, Avard, Guay.

Première période

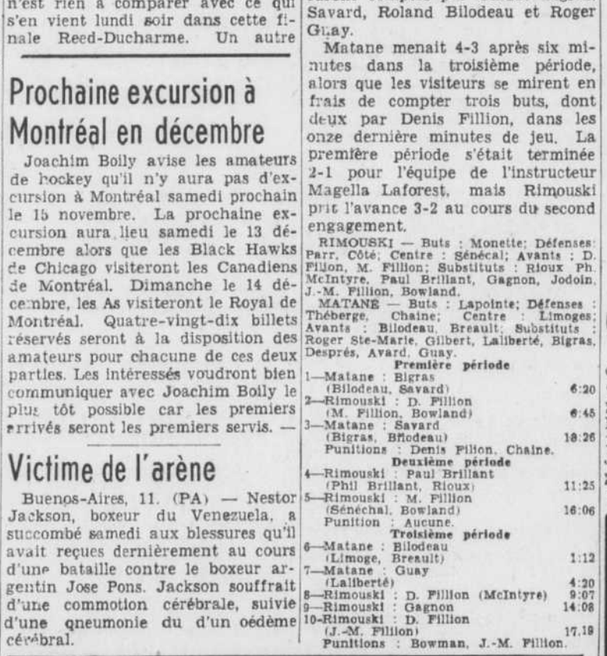
1—Matane : Bigras (Bilodeau, Savard) 6:20
2—Rimouski : D. Fillion (M. Fillion, Bowland) 6:45
3—Matane : Savard (Bigras, Bilodeau) 18:26
Punitions : Denis Filion, Chaine.

Deuxième période

4—Rimouski : Paul Brillant (Phil Brillant, Rioux) 11:25
5—Rimouski : M. Fillion (Sénéchal, Bowland) 16:06
Punition : Aucune.

Troisième période

6—Matane : Bilodeau (Limoge, Breault) 1:12
7—Matane : Guay (Lallberté) 4:20
8—Rimouski : D. Fillion (McIntyre) 9:07
9—Rimouski : Gagnon 14:08
10-Rimouski : D. Fillion (J.-M. Fillion) 17.18
Punitions : Bowman, J.-M. Fillion.



Lach dans le club des "200"

Nouvelles de la N.H.L.

DANS LA TROISIEME PERIODE

Cinq des six clubs de la L. N. H. comptent le plus grand nombre de leurs buts dans la troisième période. Les détenteurs de la coupe Stanley, les Red Wings de Détroit, sont la seule exception. Les Maple Leafs de Toronto, qui ont toujours été à leur meilleur à la troisième période, dominent sur les autres équipes pour les buts comptés dans l'engagement final.

Après un-septième des 210 parties de la cédule 1952-53 de la ligue Nationale de hockey, on a relevé le fait que presque deux fois plus de buts ont été enregistrés dans la troisième période que dans la première. Des 179 buts comptés dans les 33 premières parties de la saison, 42 furent enregistrés dans la première période, 55 dans la deuxième, et 82 dans la troisième.

Les Maple Leafs de Toronto avaient compté plus souvent que tout autre club, après un-septième de la saison, et 18 de leurs 37 buts ont été enregistrés dans la troisième période, 13 dans la deuxième et huit dans l'engagement initial. Les Bruins de Boston, en ont réussi 11 dans la dernière période. Les Bruins ont compté trois fois dans la première période et quatre fois dans la deuxième, conservant presque les deux-tiers de leur production pour la troisième période.

Les Canadiens de Montréal et les Black Hawks de Chicago, avec 33 et 32 buts respectivement après les 33 premières parties de la présente campagne, ont compté leurs buts de façon à peu près identique. Tous deux ont compté 11 fois dans la première période. Les Canadiens ont enregistré neuf buts dans la deuxième contre sept pour les Hawks. Le Chicago a compté 14 buts dans la troisième période et les Habitants en ont réussi 13.

Les Rangers de New-York ont compté plus de la moitié de leurs buts dans la troisième période. Les Rangers ont enregistré 13 de leurs 23 buts dans le dernier engagement. Ils en ont compté trois dans la première période et sept dans la seconde.

Le Détroit compte le plus de buts dans la deuxième période. Les Red Wings ont compté 15 de leurs 36 buts dans les parties disputées avant le 6 novembre, dans la deuxième période. Ils ont enregistré huit buts dans la première période et 13 dans la dernière. Trois clubs, le Montréal, le New-York et le Détroit, ont compté 13 buts dans la période finale.

DURANT DES PUNITIONS

Environ 25% des buts comptés dans la ligue Nationale de hockey dans les 33 premières parties de la saison 1952-53 ont été enregistrés alors que le club adversaire était à court d'un homme. Des 179 buts comptés par les six équipes de la L. N. H., 44 ont été enregistrés alors qu'une équipe bénéficiait d'un avantage numérique. En 41 occasions, l'avantage numérique était d'un homme, tandis que trois fois un club a compté alors qu'il avait deux joueurs de plus sur la glace.

Les Red Wings de Détroit étaient un des deux clubs dans chacune des trois occasions où des buts ont été comptés alors qu'un avantage numérique de deux hommes existait. Une fois, ce sont les Red Wings qui ont compté dans une telle occasion et, les deux autres fois, les Wings ont été victimes. Le 9 octobre, à Détroit, les Rangers de New-York ont compté contre les Red Wings alors qu'ils avaient six joueurs contre quatre. Trois soirs plus tard, à Toronto, les Wings ont enregistré contre les Leafs alors qu'ils avaient l'avantage de deux hommes. Puis le 22 octobre, à Détroit, les Leafs ont renversé les rôles pour compter contre les Red Wings. Ces trois buts ont été comptés dans la troisième période.

Les Maple Leafs de Toronto ont été les meilleurs opportunistes dans la L. N. H., avec 12 de leurs 37 buts comptés alors qu'ils avaient un avantage numérique. Les Canadiens de Montréal viennent ensuite avec 10 buts enregistrés alors qu'ils avaient l'avantage d'un homme. Le jeu de puissance du Détroit a été le troisième plus effectif avec huit buts contre un adversaire à court d'un joueur. Les Rangers de New-York ont compté six de leurs buts de cette façon, le Boston, cinq, et le Chicago, trois.

Si les Leafs mènent quant au nombre de buts enregistrés pendant qu'ils jouissaient d'un avantage numérique, ils ont aussi été les victimes plus souvent que tout autre club lorsqu'ils se sont vu décerner des punitions. Onze des 35 buts comptés contre les Leafs jusqu'au matin du 6 novembre l'ont été alors qu'ils jouaient avec un homme ou deux de moins. Les Canadiens ont un record défensif extraordinaire. En quatre occasions seulement leurs adversaires ont réussi à compter alors que les Canadiens étaient à court d'un homme. En fait, les Canadiens ont réussi mieux que tout autre club quant aux buts comptés à la suite de punitions. Les Habitants ont compté 10 fois alors qu'ils avaient un avantage numérique, mais n'ont été déjoués que quatre fois quand les rôles étaient renversés.

Les Rangers de New-York ont été déjoué 10 fois alors qu'ils étaient à court d'un joueur. Huit buts ont été enregistrés contre le Détroit alors que leurs adversaires avaient un avantage numérique. Les Red Wings n'ont pas fait trop mal dans ce département puisqu'ils ont aussi enregistré huit buts lorsqu'ils ont eu l'avantage numérique. Le Boston a été déjoué six fois alors qu'il était à court d'un homme et le Chicago cinq fois dans les mêmes circonstances.

LE BUT GAGNANT

Max Bentley, le rusé joueur de centre des Maple Leafs de Toronto, a compté jusqu'ici cette saison plus de buts gagnants que tout autre joueur de la ligue Nationale de hockey, soit trois. Deux de ces buts ont été enregistrés à la deuxième période et un à la troisième.

McKenney et Teal les deux premiers

Toronto, 11 (PC). — Deux joueurs des Flyers de Barrie, Don McKenney et Skip Teal, sont toujours respectivement premier et deuxième compteurs de la ligue Junior de l'Ontario. McKenney a compté 16 buts et récolté 13 assistances pour un total de 29 points. Teal le suit de près avec 27 points formés de 15 buts et de 12 assistances. Ces chiffres ont été publiés hier par la direction de la ligue.

Ed Switzer des Black Hawks de Galt, vient au troisième rang avec 25 points. Murray Costello, cebère du St-Michael's de Toronto, détient la meilleure moyenne chez les gardiens de buts avec 2.36.

Gain du Lépine

Dans une partie de la classe "A" de la ligue Intérieure d'anneaux de Québec hier soir, le Germain Lépine l'a emporté par 164 points sur les As de Mandarin. A. Bédard joua 1092 pour les gagnants pendant que Jos Fitzback obtenait 1174 pour les perdants.

Dwight-D. Eisenhower sur les links

Augusta, Ga., 11. (PA). — Le président-élu Dwight-D. Eisenhower a eu de la difficulté avec son poteur sur les pelouses hier et a réussi un compte de 91 sur le difficile parcours de 18 trous du club de golf National d'Atlanta. Il a joué sous une pluie intermittente.

Seul le 12e trou, d'une distance de 165 verges et dont la normale est trois, le général a placé son premier coup à 10 pieds du trou après avoir évité un petit lac et une large trappe de sable. Mais il rata son coup roulé.

Ed Dudley, le professeur de golf du club et qui joua avec Eisenhower, a dit que le général frappait très bien ses premiers coups mais que les pelouses mouillées n'aidèrent pas ses coups d'approche et ses coups roulés.

Le général joua un compte de 47 sur les premiers neuf trous et 44 sur les neuf autres.

HOCKEY

HIER

Ligue des Maritimes
Glace Bay 5, Sydney 1

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Toronto à Boston
Ligue Américaine
Buffalo à St-Louis
Ligue Junior
Barrie à Royal
Citadelles à Canadiens
Section de l'Ontario
St. Michael's à Galt
Ste. Catharines à Kitchener
Ligue du Bas St-Laurent
Matane à Rimouski
Rivière-du-Loup à Mont-Joli

LIGUE SENIOR

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Royal	14	9	4	1	51	29	19
Valleyfield	14	8	4	4	37	34	16
Ottawa	13	5	4	4	32	33	14
Sherbrooke	14	6	7	1	50	43	13
Chicoutimi	12	4	4	4	38	39	12
Québec	13	3	6	4	40	51	10
Shawinigan	10	3	7	0	20	31	6

LIGUE JUNIOR "A"

Section du Québec

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Citadelles	10	9	1	0	38	27	18
Canadiens	11	9	2	0	53	24	18
Trois-Rivières	15	5	10	0	40	63	10
Royal	11	1	10	0	24	44	2

Section de l'Ontario

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Barrie	14	8	5	1	67	58	17
St Michael's	11	7	2	2	58	26	16
St Marlboros	13	7	4	2	46	30	16
Guelph	13	7	4	2	42	40	16
Galt	15	7	7	1	63	63	15
Ste. Catharines	9	5	3	1	31	30	11
Kitchener	13	4	7	2	37	48	10
Oshawa	14	4	8	2	55	62	10
Windsor	13	1	11	1	22	50	3

LIGUE DES MARITIMES

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Halifax	12	8	4	0	50	30	16
Sydney	13	7	6	0	38	37	14
Charlottetown	12	5	7	0	39	41	10
Glace Bay	13	5	8	0	33	42	10

LIGUE NATIONALE

	Pj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts.
Montréal	13	7	3	3	42	30	17
Toronto	13	7	4	2	41	41	16
Chicago	13	6	4	3	37	33	15
Détroit	14	5	6	3	42	39	13
Boston	12	4	4	4	24	22	12
New-York	13	1	8	4	24	45	5

LIGUE AMERICAINE

	Pj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts.
Providence	10	6	3	1	30	34	13
Cleveland	9	6	3	0	37	26	12
St-Louis	11	6	5	0	36	36	12
Hershey	11	5	6	4	33	27	10
Pittsburgh	11	5	6	0	33	38	10
Buffalo	9	4	4	1	21	25	9
Syracuse	9	2	7	0	19	31	4

COLISEE
★PATINAGE★
8 à 10 h. — CE SOIR
Patineurs, 35c — Patineuses, 25c (Au-dessus de 16 ans)
Spectateurs (adultes et enf.) — 15c (charge de service en plus)
—FANFARE—

Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans du papier IMPERMÉABLE
Plus agréables . . . parce que plus douces.
Carreras Ltd., Londres, Angleterre, Fondée 1788

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM
BOLS
V.O. GENEVER GIN
"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

Avec ce choix, vous n'avez rien à perdre

Belles toutes les deux!
C'est une question de préférence!
Et voici deux bons tabacs à pipe!
Et ayant aussi votre préférence!

EDGEWORTH — un mélange des meilleurs Tabacs Burley du Kentucky. Se consume plus lentement, irrite moins — ne pique jamais la langue. Le tabac à pipe importé le plus populaire au Canada — le meilleur de l'Amérique!

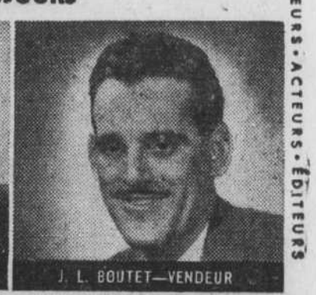
HOLIDAY — un mélange aromatique et agréable de cinq excellents tabacs! Perique — Latakia — Bright — Buttery Flake — et Burley. Parfumé dans le paquet! Parfumé dans la pipe!

Pour Economie
EDGEWORTH Tranché ou Frotté d'avance, et HOLIDAY en boites de ½ liv.!

COURTIERS • ÉCRIVAINS • SPORTSMEN • INGÉNIEURS • GÉRANTS • PHARMACIENS • CONTREMAÎTRES • DENTISTES • MÉDECINS • BANQUIERS • VENDEURS • ACTEURS • ÉDITEURS

POUR LES HOMMES QUI RÉUSSISSENT LA CRÈME À BARBE PALMOLIVE . . . "TOUJOURS"

LUCIEN PAQUIN—SURINTENDANT


J. L. BOUTET—VENDEUR

PAUL DUPUIS
POPULAIRE VEDETTE DE CINÉMA

Les hommes qui réussissent préfèrent de beaucoup la Crème à barbe Palmolive. C'est parce que Palmolive contient des huiles émollientes spéciales qui permettent de se raser plus facilement et de plus près; l'épiderme reste propre plus longtemps.

LA CRÈME À BARBE DES HOMMES QUI RÉUSSISSENT

Pour être toujours fraîchement rasé—du matin au soir—utilisez la Crème à barbe Palmolive.

De votre apparence dépend votre succès—employez Palmolive!

La meilleure bière pour votre argent!

CLIMATISÉE, la bière Dow est protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication . . . elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.

'CLIMATISÉE'

DCR-49

Manuel Cortez et "Le Grand Togo" se reprendront vendredi, à La Tour

Le dernier combat entre Manuel Cortez et Le Grand Togo devait logiquement avoir sa repercussion sur les préparatifs de la prochaine séance de lutte de vendredi soir à la Tour et le premier à l'admettre est bien le promoteur Roland Ste-Marie. Ce dernier a essuyé dans toute son intégrité la colère de Cortez la semaine dernière et le bouillant lutteur mexicain devait faire savoir à cette occasion qu'il ne reviendrait plus lutter ici, à plus forte raison contre Le Grand Togo, à moins d'avoir un arbitre plus pesant qu'à l'ordinaire dans une finale 2 de 3 et surtout capable de faire respecter les règlements existants. Les deux hommes annulèrent la semaine dernière alors que le règlement du couvre-feu vint mettre fin à leur lutte de plus d'une heure et quinze minutes sans permettre à la foule de constater de visu le meilleur homme. Le promoteur Ste-Marie s'est mis en communication avec Le Grand Togo qu'il a réussi à rejoindre dans la métropole et le lutteur japonais a accepté immédiatement de revenir cette semaine à Québec et de rencontrer qui que ce soit mais il a exigé également que toute la bourse aille au gagnant. Le promoteur signa immédiatement et conjointement avec Le Grand Togo et fort de cette garantie il communiqua immédiatement avec Cortez. Ce dernier accepta avec plaisir la condition de Togo concernant la bourse et accepta également de venir à la Tour vendredi mais sur la promesse écrite du promoteur d'avoir comme troisième homme dans l'arène un officiel, pesant, possédant toute l'expérience de l'arène et surtout capable de faire observer les règlements au lutteur japonais. "Et voilà où nous en sommes aujourd'hui dans l'organisation de ce match final que je présenterai aux amateurs de lutte vendredi soir. J'ai promis à Cortez de lui donner justice en lui trouvant un bon homme comme arbitre et je serai fidèle à ma promesse. Quant aux amateurs, poursuivit M. Ste-Marie, ils peuvent être assurés de connaitre le meilleur homme des deux car la loi du couvre-feu ne sera plus un obstacle. La finale sera présentée pas plus tard que 9 heures et demie, soit avant la semi-finale et l'officiel que j'ai en vue actuellement et dont je tente d'obtenir les services sera une surprise pour tous..."

Voilà qui annonce donc très bien pour le spectacle de vendredi soir.—

Club école de ski St-Castin

Mardi, le 4 novembre, au Club Sportif de la Voirie, avait lieu l'assemblée générale du club école de ski St-Castin, pour l'élection du nouveau bureau de direction 1952-53.

En voici le résultat : présidente, Gaby Pleau ; 1ère vice-présidente, Gertrude Fortier ; 2ème vice-présidente, Mme Arthur Côté ; secrétaire, Jeannette Martel ; trésorière, Camille B. de la Bruère ; publiciste, Mado Chevalier ; assistante-publiciste, Mimi Corriveau ; directrices: Berthe Fortier, Marthe Barry, Marguerite Guimond, Isabelle Fortin et Fernande Gourdeau ; garde-malade, Marguerite Barry ; comité technique, Mimi Séguin et Jacqueline Lemieux.

A l'issue de l'assemblée, Gaby Pleau a montré des films très intéressants pris à Stawe (Vermont), Aspen (Colorado) ainsi qu'aux olympiades d'Oslo, en Ncrvège.

La première assemblée du nouveau bureau de direction aura lieu jeudi, le 13 novembre, au Club de la Voirie, à 8 hrs précises.

★★★★★★★★★★★

Le Radio-Hockey

7up

VOUS APPORTE

toutes les joutes des

• AS A QUEBEC •

au poste CHRC

le dimanche à 3 h.
le mercredi à 9 h.

★★★★★★★★★★★

Seize parties du soir

New-York, 11. (PA). — Les Giants de New-York ont annoncé hier un calendrier de 16 parties du soir pour 1953 au Polo Grounds.

C'est la première fois que les Giants cédulent autant que 16 parties du soir, bien qu'ils en aient joué 17 cette année à cause des changements apportés quand deux importantes parties contre Brooklyn furent remises à cause de la pluie.

Opinion de Goetz sur les Yankees

Buffalo, N.-Y., 11. (PA). — Larry Goetz, arbitre vétéran de la ligue Nationale de baseball qui ne mâche pas ses mots, a déclaré hier que les Yankee de New-York avaient "remporté le championnat de pleurnicherie avant de gagner la série mondiale."

Goetz, lors d'une entrevue accordée au journal "Evening News" de Buffalo a déclare :

"Partout où je vais, on m'interroge à propos de ce jeu au premier but alors que l'arbitre Art Pasarella déclara un Yankee retiré. Et alors ? Un arbitre, pour une fois, a fait une erreur. Pasarella n'a pas pleuré et n'a pas cherché d'excuse. (Des photos ont démontré que Pasarella avait rendu une mauvaise décision).

"Mais ces Yankees, eux, ont pleuré. Ils ont été le club le plus pleurnicheur dans le baseball cette année. Ils ont remporté le championnat de pleurnicherie avant de gagner la série mondiale.

"Ces Yankees ont été d'une faiblesse lamentable sur la défensive durant cette série mondiale — le plus mauvais club que j'aie vu et cela fait 18 ans que je suis dans la ligue Nationale.

"Ils devraient pleurnicher un peu plus sur leur jeu défensif et leurs propres erreurs. Cela les aiderait bien plus que tout arbitre pourrait le faire".

VENDEUR AU DÉTAIL
DEMANDÉ

pour magasin moderne dirigé par firme renommée. Excellentes conditions de travail et bénéfices sociaux, tels que hospitalisation et assurance groupe. Préférence à vendeur d'expérience, âge 24 à 40. Considérerons application de plus âgés avec grande habileté dans la vente. Expérience dans la chaussure préférable mais non essentielle. Les intéressés devront donner amples détails concernant l'expérience, l'âge, etc. Ecrire à CASIER 7374, "LE SOLEIL".

À L'ÉCOUTE
AVEC PAUL PORTATIF

L'heure précise, les dernières nouvelles, les pronostics du temps et un merveilleux divertissement sont à votre portée—n'importe quand, n'importe où, avec un radio portatif. Vous obtiendrez une audition plus agréable à moins de frais, si votre radio portatif est chargé de Batteries "Eveready" "Nine Lives". Elles retrouvent de l'énergie au repos . . . se régénèrent de façon à durer des heures de plus.

"Eveready", "Nine Lives" et le Symbole du Chat sont des marques déposées de la

NATIONAL CARBON LIMITED
MONTRÉAL TORONTO WINNIPEG

EVEREADY — LA BATTERIE "NINE LIVES" À LA VIE DURE

BOXE

Chicago. — Jimmy Martinez, 137, Phoenix, Ariz., par décision contre Allie Gronik, 146, Détroit (8).

Brooklyn. — Walter Cartier, 162, New-York, par K. O. technique contre Otis Graham, 157 1-2, Philadelphie (6).

Hollyoke, Mass. — Miguel Mandivele, 146 1-2, Cuba, par K. O. technique contre Charlie (Machine Gun) Thompson, 147, Boston (7).

Sydney, Australie. — Eliey Bennett, 125 1-4, Queensland, par K. O. contre Bluey Wilkins, 125 1-2, Victoria (15).

Johnny Mize est le monarque des circuits

New-York, 11. (PA) Le gros Johnny Mize, des Yankees de New-York, dont la performance fut spectaculaire durant la série mondiale de 1952, est le monarque actuel des frappeurs de circuits dans les ligues majeures de baseball.

Mize, qui a annoncé qu'il jouera encore avec les Yankees l'année prochaine, a réussi quatre circuits durant la saison régulière de 1952 pour en porter le grand total à 355. Il a aussi cogné trois circuits dans la série mondiale et un dans la joute des étoiles. Il est sixième parmi les grands frappeurs de circuits, tels Babe Ruth (714), Jimmy Foxx (534), Mel Ott (511), Lou Gehrig (494) et Joe DiMaggio (361).

Ralph Kiner, des Pirates de Pittsburgh, est deuxième après Mize parmi les frappeurs de circuits, en ayant réussi 37 l'an dernier pour en porter le total à 294.

Mize, Yankees	355
Kiner, Pirates	294
Nicholson, Phillies	233
Stephens, Red Sox	231
Musial, Cardinals	227
Sauer, Cubs	172

Prochaines joutes pour les As

Se demandant quand la liste des blessés arrêtera de s'allonger pour son équipe, le pilote Punch Imlach prepare maintenant ses As pour la visite des Cataractes de Shawinigan Falls demain soir, au Colisée Mais il devra le faire sans Frank Mario, qui s'est fracturé un poignet dans la joute de dimanche, à Montréal, et qui sera inactif pour quelques semaines.

Imlach nous a aussi annoncé que Copper Leyte se fera opérer à un pied ce matin. Dennis Smith doit recommencer à patiner aujourd'hui, mais ne sera pas prêt pour la joute de dimanche. Il se peut que Léon Bouchard, victime d'une coupure à un oeil et d'un "charley horse" dans ses deux premières parties avec le club, soit prêt à entrer dans la mêlée.

Jusqu'à date, les joueurs des As ont reçu 26 points de suture et ont eu quatre os fracturés. Pendant que Ludger Tremblay et Joe Crozier se faisaient "casser" le nez, Robert était tenu au rancart avec un os fracturé à une jambe. Et nous avons maintenant Mario. A cela, ajoutons foulures, égratignures, etc., pour rendre la vie plus misérable au pilote.

Shawinigan, dernier club de la ligue, n'est pas venu dans notre ville depuis le 12 octobre, alors que les As triomphèrent 4-2. Cependant, nos porte-couleurs perdirent cette joute quand les Cataractes protestèrent la présence de Jackie Leclair sur l'alignement local. Ceci leur permit donc d'enregistrer leur premier gain de la saison. Depuis lors, ils ont réussi à vaincre les As 4-1 et le Royal 4-2, à Shawinigan même. Actuellement, les hommes de Don Penniston sont quatre points en arrière des As.

Penniston a effectué quelques changements depuis sa visite parmi nous. A la défense, il a ajouté Steve Brklacich et Jean-Marie Plante. Ce dernier est un ancien des Citadelles. Bernard Lemonde, un autre joueur bien connu parmi nous, est encore avec le club, mais ne joue pas depuis quelque temps. Et à l'avant, les Cataractes possèdent maintenant Frank Bathgate, Dick Wray et Larry Regan. Ces deux derniers s'alignaient avec les Saguenéens de Chicoutimi et les Sénateurs d'Ottawa en 1951-52, tandis que Bathgate est une ancienne vedette des Biltmores de Guelph qui a évolué à Vancouver et Sydney depuis son départ de chez les juniors.

Après la partie de demain, les As partiront pour aller jouer quelques parties d'exhibition. Ils seront à Cornwall, jeudi soir, puis joueront samedi soir, à Rouyn, avant de se rendre à Val d'Or, le lendemain. Imiach compte sur ses parties pour aider quelques-uns de ses hommes à se remettre en condition. Les As reviendront ensuite parmi nous pour recevoir le Royal mercredi, le 19 novembre.

CHUCK RAYNER a vu les Leafs saluer son retour au jeu dans la N. H. L. par 34 lancers dont 4 trouvèrent le fond de ses filets pour un gain de 4-1 en faveur de l'équipe de Connie Smythe. Nous voyons ici RAYNER sauver de justesse contre ARMSTRONG que nous apercevons à gauche. HANNIGAN est également sur les lieux. (Central Press)

Kryzanowski aux Reds

Providence, R.I., 11. (PA). — Les Reds de Providence de la ligue Américaine de hockey ont annoncé hier soir l'achat du joueur de défense Eddie Kryzanowski des Black Hawks de Chicago, de la ligue Nationale de hockey.

Kryzanowski, 26 ans, natif de Fort Frances, Ont., qui a déjà joué pour les Bruins de Boston de la N.H.L. et Hershey dans l'A.H.L., remplira un vide sur l'alignement du Providence puisque les Reds ne peuvent aligner le joueur de défense Pat Egan. Ce dernier est sous le coup d'une suspension indéfinie pour avoir frappé un officiel durant une partie régulière de la ligue à Cleveland, le 1 novembre.

Curtis se classe premier compteur

Toronto, 11. (PC). — Ulysses Curtis, joueur-arrière des Argonauts de Toronto, a remporté le championnat individuel des compteurs de la ligue du Big Four avec une marge de 25 points sur le joueur canadien Tip Logan des Tiger-Cats de Hamilton, Curtis est âgé de 26 ans.

Les chiffres compilés par la Presse Canadienne démontrent que Curtis a totalisé 80 points au cours des douze parties de la cédule, au moyen de 16 touchés. Curtis, qui en est à sa troisième saison dans le Big Four, s'était classé au deuzième rang en 1951.

Logan, natif de Fort Erié, Ontario, remporta le championnat l'an dernier avec un total de 51 points, soit quatre de moins que son total de 1952. Il fut alors le premier joueur canadien à remporter ce championnat depuis que Joe Krol des Argonauts se classa premier sur un pied d'égalité avec Wirgil Wagner des Alouettes de Montréal en 1946. Les deux avalent alors réussi chacun 65 points.

Logan, qui était en troisième position derrière son coéquipier Hal Waggoner au cours des dernières semaines, a accumulé sept points samedi dernier, quand les Tiger-Cats disposèrent des Rough Riders d'Ottawa par 13-4 dans la dernière joute de la saison. Waggoner est tombé au troisième rang avec 50 points.

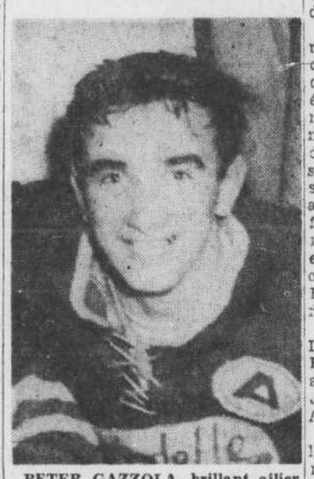
Bill Bewley des Blues de l'Université de Toronto s'est classé premier dans la ligue Intercollégiale avec 30 points, cinq de plus que Ray Truant des Mustangs de l'Université Western Ontario.

Jean Dubé domine au ballon-panier

Jean Dubé du club de ballon-panier J.-B. Villeneuve L.L. occupe le premier rang des compteurs de la ligue Senior B locale avec un total de 36 points en deux parties. Dubé a réussi quatorze paniers et enrégistré huit lancers de punition pour son total de 36 points. Pierre Lagacé du Séminaire vient en deuxième place avec 34 points, avec quinze paniers et quatre lancers de punition. Claude Filliatreault du Collège des Jésuites est en troisième position avec 32 points, formé de 13 paniers et de six lancers de punition.

Voici les principaux compteurs du circuit à date, les parties de samedi comprises :

	PJ	Pan	LP	Pts
Jean Dubé, J.-B. Villeneuve	2	14	8	36
Pierre Lagacé, Sém.,	2	15	4	34
C. Filliatreault, Jésuites	2	13	6	32
E. Rochette, Sém.,	2	14	3	31
P. Allaire, Jésuites	2	12	5	29
G. Massicotte, Villeneuve	2	10	3	23
P.-M. Daschênes, Pens.,	2	10	2	22
J.-P. Bédard, R. et Or	2	8	6	22
R. Lemaire, R. et Or	2	10	2	22
P.-A. Marquis, R. et Or	1	5	3	13
T. DeKoninck, Sém.,	2	5	3	13
Réal Bouchard, Pens.,	2	6	1	13



PETER GAZZOLA, brillant ailier gauche de South Porcupine, Ont. qui avait décidé d'abandonner le hockey après avoir signé un contrat de baseball avec les Tigers de Détroit, vient de changer d'idée et s'est rapporté aux Citadelles. Il a commencé à s'entrainer hier et ne devrait pas tarder à s'assurer d'une place régulière sur l'équipe de Phil Watson. L'hiver dernier, il a évolué pour les Citadelles Juniors "B".

Maurice Richard est le premier compteur de la ligue Nationale

Montréal, 11 (PC) — Maurice "Bolide" Richard, recordman depuis qu'il a réussi son 325ème but dans la ligue aNtionale de hockey, s'est maintenu au premier rang des scoreurs, démontrent les statistiques les plus récentes, avec un total de 17 points, soit six buts et 11 assistances.

Mais le joueur qui en a enregistré le plus la semaine dernière est Max Bentley, des Maple Leafs de Toronto. Il a réussi, en effet, quatre buts et contribua à un autre pour se hisser au second rang avec 15 points, le même nombre que Gordie Howe, des Rew Wings de Détroit, qui a produit trois assistances de plus.

Fleming Mackell, des Bruins de Boston, a réussi le truc du chapeau et Dick Gamble, des Canadiens, a compté deux fois. Ces deux joueurs ont actuellement neuf points à leur crédit, le même nombre que George Gee, du Chicago, et Red Kelly, du Détroit.

Ted Kennedy, des Maple Leafs de oTronto, n'a pu scorer une seule fois la semaine dernière, perdant ainsi la première place pour occuper la troisième ex-aequo avec Ted Lindsay, du Détroit.

Chez les gardiens de buts, Jim Henry, des Bruins, domine avec al moyenne de 1.83. Il a mérité deux blanchissage. Gerry McNeil, des Canadiens, vient ensuite avec 2.31, excellente moyenne à laquelle ont contribué, durant son absence de quatre joutes Jacques Plante et Hal Murphy.

Toronto a écopé du plus grand nombre de punitions, 201 minutes. Ted Lindsay, du Détroit, est le "vilain" de la Ligue avec 34 minutes au cachot.

	B	A	Pts
Richard, Montréal	6	11	17
Bentley, Toronto	9	6	15
Howe, Détroit	7	8	15
Kennedy, Toronto	7	7	14
Lindsay, Détroit	7	7	14
Olmstead, Montréal	7	6	13
Lach, Montréal	6	6	12
Delvecchito, Détroit	4	8	12
Hergeshiemer, New-York	6	5	11
McFadden, Chicago	7	3	10
Smith, Toronto	6	4	10
Gardner, Chicago	6	4	10
Prystai, Détroit	4	6	10
Gamble, Montréal	5	4	9
Gee, Chicago	5	4	9
Kelly, Détroit	4	5	9
Ronty, New-York	2	7	9
Curry Montréal	6	2	8
Couture, Chicago	5	3	8
J. Wilson, Détroit	5	3	8
Dickenson, New-York	4	4	8
Hannigan, Toronto	4	4	8
Pronoyost, Détroit	1	7	8
Mickoski, New-York	4	3	7
Pavelich, Détroit	4	3	7
Armstrong, Toronto	2	5	7
Stewart, Toronto	2	5	7
Dewsbury, Chicago	2	5	7
Mosienko, Chicago	2	5	7
P. Conacher, Chicago	2	5	7
Harvey, Montréal	1	6	7
Peters, Chicago	0	7	7
Thompson, Toronto	0	7	7

Gardiens de buts

	PJ	BC	Bl.	Moy.
Henry, Boston	12	22	2	1.83
McNeil, Montréal	9	22	1	2.44
Plante, Montréal	3	4	0	1.33
Murphy, Montréal	1	4	0	4.00
Totaux	13	30	1	2.31
Rollins, Chicago	13	33	1	2.54
Sawchuk, Détroit	1-4	39	1	2.78
Lumley, Toronto	13	41	0	3.15
Worsley, New-York	12	41	0	3.42
Rayner, New-York	1	4	0	4.00
Totaux	13	45	0	3.46

Punitions en minutes des clubs : Toronto 201, Détroit 182, Montréal, 147, Chicago 140, Boston 136, New-York 131.

Subbiondo au Wellsville

A la demande de la direction des Braves lacaux, oBston vient d'annoncer la vente du voltigeur Joe Subbiondo au club Wellsville avec les Braves au début de la saison. Par la suite on l'avait optionné au club Danville, Ill., un circuit de la classe "D". Par la suite Subbiondo s'est rapporté au club Eau Claire, Wis., de classe "C". Il a terminé la saison de façon satisfaisante. Le club Wellsville est une nouvelle addition au système de clubs fermes des Braves de oBston. Le club Wellsville aura le premier choix sur les joueurs qui ne feront pas l'affaire des Braves de Québec au cours de la saison 1953.

Ligue Sylvio Marceau

Le Fortin a triomphé du Rouillard par une marge de 150 points hier soir dans une partie de la ligue Intérieure d'anneaux Sylvio Marceau. Wilfrid Paradis fut le meilleure des vainqueurs avec 1,074 points tandis que P.-A. Rouillard se signala pour les perdants avec 1,053 points.

Bob Verrier indemne

Glace Bay, N.-E. 11. (PC). — Bob Verrier, en route pour rejoindre les Miners de Glace Bay de la ligue de hockey des Maritimes, a été retardé par un accident survenu près de Ellsworth, dans l'Etat du Maine.

Un club de ski à Valcartier

Un nouveau club de ski vient d'être organisé dans la région de Québec. Il s'agit du club de ski Sno-Hawks de Valcartier. Cette nouvelle organisation a déjà été acceptée dans les cadres de la Zône de Ski de la Vallée du St-Laurent.

Les quartier-généraux du club seront situés au Valcartier Lodge. Lors d'une dernière réunion, l'élection des officiers pour le premier terme a été faite. A la présidence du club, madame Jacqueline Tracy Létourneau a été choisie. Son expérience dans les compétitions importantes et son habileté incontestable seront sans aucun doute un atout précieux au club Sno-Hawks. Les autres officiers du club sont : William Hicks, maire de Valcartier, J.-A. Drouin et Alain MacDonald, gérant du Valcartier Lodge, tous vice-présidents; Roger Létourneau, secrétaire-trésorier et Yves Villeneuve, publiciste.

Comité technique : Howard Hicks, Dick Wray, Gaston Angers et Marc Reny. Les représentants du club aux assemblées de la zône seront Jacqueline T. Létourneau et Gaston Angers.

Le but principal que s'est fixé l'exécutif du club est le développement de compétiteurs de premier ordre parmi nos jeunes skieurs. Puisque le nouveau tremplin de la région de Québec est à Valcartier, on s'occupera énormément des jeunes intéressés à devenir de bons sauteurs. Gaston Angers, reconnu depuis longtemps comme l'un des meilleurs sauteurs de la province, s'occupera de l'entrainement des sauteurs en herbe.

Plusieurs des concours de la zône locale ont été confiés au club Sno-Hawks de Valcartier. Le calendrier des concours de Valcartier sera publié dans quelques jours.

Manifestation intime à Preston Carswell

Preston Carswell, l'un des membres les plus actifs du Club de curling Québec, a été fêté récemment par ses compagnons de travail de la brasserie Dow à l'occasion de ses vingt-cinq années de service à l'emploi de la même maison québécoise. Un cadeau fort approprié fut présenté à ce jeune quart-de-siècle durant cette manifestation intime à laquelle prirent part une dizaine d'amis. Nous lui réitérons nos meilleurs voeux de succès.

Bob Hope président

Chicago, 11. (PA), — Bob Hope a hier été élu président du comité consultatif de l'Association des golfeurs professionnels succédant à son rival amical, Bing Crosby. Le comité consultatif comprend 20 hommes d'affaires éminents qui aident la PGA à solutionner certains problèmes, tels que le financement et l'organisation d'un projet de pension. Entretemps, les délégués au congrès annuel de la PGA ont étudié les détails de la tournée estivale de 21 tournois des golfeurs professionnels pour 1953.

Le coach Terry Moore

St-Louis, 11 (PA). — Les Cardinaux de St-Louis ont hier accordé un congé autorisé et temporaire à leur instructeur et ancien voltigeur Terry Moore.

Fameux déploiement à Boston aujourd'hui

Boston, 11. (PA). — Un programme de fête peu ordinaire attend les amateurs de sport de Boston aujourd'hui puisque le Boston Garden présente un programme spécial à l'occasion de l'Armistice. Il y aura une partie régulière de la ligue Nationale de hockey entre Boston et Toronto dans l'après-midi et un programme double de ballon-panier le soir.

Il y a un an, un programme semblable — mais avec la partie de hockey le soir et le ballon-panier dans l'après-midi — avait attiré un total de 27,030 personnes au Garden.

Fielder en tête de l'Américaine

New-York, 11. (PC). Guyle Fielder, l'une des recrues les plus prometteuses des clubs-fermes des Red Wings de Détroit, domine les compteurs de la ligue Américaine de hockey pour la deuxième semaine consécutive. Jouant pour les Flyers de St-Louis et à la veille d'avoir 22 ans, il a enregistré 8 buts et 9 assistances pour un total de 17 points.

Ce jeune joueur d'avant en est à sa deuxième saison chez les professionnels, ayant été désigné comme le joueur le plus utile de la ligue Côte du Pacifique alors qu'il s'alignait avec le club New-Westminster. L'an dernier, Fielder a joué trois parties avec les Blackw Hawks de Chicago.

Arnie Kullman, du Hershey, est deuxième avec 15 points, deux de plus que son co-équipier Norman Corcoran et Phil Maloney, du Pittsburgh. Marcel Bonin, du St-Louis, vient ensuite avec 12 points (2 buts, 10 assistances), le même nombre que Olson, du Cleveland, et Topazzini, du Providence.

Gordon (Red) Henry, du Hershey, est le meilleur gardien de buts avec la moyenne de 2.45. Le "vilain" de la Ligue est Norm Gustavsen, du Syracuse, qui a écopé de 38 minutes de punition.

Voici les dix premiers scoreurs :

	B	A	Pts
Fielder, St-Louis	8	9	17
Kullman, Hershey	7	8	15
Corcoran, Hershey	5	8	13
Maloney, Pittsburgh	3	10	13
Bonin, St-Louis	2	10	12
Olson, Cleveland	5	7	12
Toppazzini, Providence	7	5	12
Hildebrand, Cleveland	6	5	11
Ferguson, Hershey	5	6	11
Bettio, Hershey	3	8	11

COLISÉE
— Ligue Senior —
MERCREDI, 8 h. 30 P. M.
★ SHAWINIGAN ★
— vs —
★ AS de QUÉBEC ★
BILLETS de SAISON doivent être réclamés dans DEPOTS avant 1 heure MERCREDI. Autres billets RESERVES (Balcon), en vente au Colisée jusqu'à 5 heures aujourd'hui et demain.

— QUILLES —

ÉDOUARD MORENCY LTEE

Continuant ses activités, la ligue "Quincaillerie Edouard Morency Ltée", a présenté son huitième programme régulier samedi soir dernier au Centre Durocher.

La "Ferronnerie" a continué sa marche victorieuse en remportant une victoire de 3 à 1 sur la "Peinture" tandis que dans l'autre rencontre la "Tapisserie" s'est rapprochée à un seul point du troisième rang en battant les "Cadeaux" par 3 à 1.

Le meilleur simple fut 141, roulé par Paul Godin tandis que Pierre Dufresne jouait le plus haut triple avec 395. Chez les dames Marie-Anne Lapointe, 120 en simple, et Lili Morency, 302 en triple, furent les vedettes de la soirée.

Le programme de samedi prochain se lit comme suit : "Tapisserie" vs "Ferronnerie" et "Cadeaux vs Peinture".

POSITION DES EQUIPES

	PJ	G	TG	Pts	Pts
Ferronnerie	24	15	6	12004	21
Cadeaux	24	12	4	11180	16
Peinture	24	11	3	11585	14
Tapisserie	24	10	3	11371	13

"BIG SIX" MASCULIN

	PJ	Points	Moy.
Pierre Dufresne	21	2658	126.12
Albert Fortier	24	2841	118.9
Jean-Paul Morency	24	2630	117.22
Roger Girard	21	2281	108.13
Paul Godin	24	2586	107.18
Marcel Vaillancourt	21	2260	107.13

"BIG SIX" FEMININ

	PJ	Points	Moy.
Lili Morency	21	1902	91.11
Marie-Anne Lapointe	24	2172	90.12
Rita Chabot	24	2044	85.4
Irène Morency	21	1708	81.7
Rita Lapointe	24	1867	77.19
Denise Morency	21	1610	76.14

RECORDS DE LA SAISON

Simple masculin : Pierre Dufresne 215
Simple féminin : Monique Morency 133
Triple masculin : Albert Fortier 460
Triple féminin : Irène Morency 319
Simple d'équipe : "Tapisserie" 633
Triple d'équipe : "Tapisserie" 1664

LIGUE ROSS CORSET
Moyennes des dames

	PJ	Pts	Moy
Yvonne Cyr	18	1922	106.14
Jeannine Brown	18	1904	105.14
Blanche Ouellet	18	1851	102.15
Jeannine Roy	18	1839	102.13
Gisèle Picard	15	1523	101.8
Louisette Gagné	18	1816	100.16

Moyennes des hommes

	PJ	Pts	Moy
J.-M. Laberge	18	2311	128.7
Paul Fleury	18	2207	122.11
Félicien Moreau	18	2094	116.6
Georges Bruneau	15	1682	110.12
A. Cauchon	18	1761	97.15
H. Boudreau	18	1685	93.11

POSITION DES EQUIPES

	G	P	Total Pts
J.-M. Laberge	12	6	8431 4
A. Cauchon	12	6	8484 4
P. Fleury	10	8	8716 4
G. Bruneau	10	8	8471 2
H. Boudreau	6	12	8415 2
F. Moreau	5	13	8191 3

Records de la saison

Plus haut simple féminin : B. Ouellet 178
Plus haut triple féminin : B. Ouellet 405
Plus haut simple masculin : F. Moreau 192
Plus haut triple masculin : J.-M. Laberge 480
Plus haut simple d'équipe : F. Moreau 834
Plus haut triple d'équipe : F. Moreau 1558

GEORGES CARRIER

Dans la ligue de quilles 'Boucherie Georges Carrier", le club Castor a disposé des Sénateurs par 4 à 0. Gérard Plante fut l'étoile des gagnants avec 411 en triple et 161 en simple. Les As ont gagné sur le Canadien par 4 à 0 et il en fut ainsi des Citadelles qui disposaient du Royal par 4 à 1. Le National a défait les Braves par 3 à 1. Chez les dames, L. Vézina, des As a joué un simple de 152 et 34 en triple.

CEDULE DE LA SEMAINE

Allées
1 et 2 : Braves vs Sénateurs;
3 et 4 : Canadiens vs As
5 et 6 : National vs Castors
7 et 8 : Royal vs Citadelles.

POSITION DES CLUBS

	G	P	Points
As	22	5	14,760
Citadelles	18	9	14,372
Castors	18	9	12,920
Braves	13	14	13,786
National	13	14	13,425
Canadiens	10	17	13,874
Sénateurs	7	20	13,512
Royal	7	20	12,987

CLUB BIANKA
Section féminine

Voici les résultats des parties jouées le 4 novembre au Centre Durocher. En vedettes, Mme Antoine Cauchon, 168 et 426; Mme Josaphat Poulin, 166 et 431; Mme Paul Glode, 196 et 411. L'équipe de Mme Paul Glode s'est emparé du plus haut simple d'équipe avec 658 et du plus haut triple d'équipe avec 1839.

section masculine

La ligue de quilles Bianka a continué ses activités jeudi le 6 novembre. La vedette de la soirée fut Rosaire Pancher avec un simple de 196 et 393 en triple, suivi de Lucien Allen avec 164 et 431; Edouard Lemelin 186 et 431. Lucien Allen s'est emparé de la première position avec 136.10.

ASSOCIATION NAUTIQUE ET SPORTIVE DU LAC ST-AUGUSTIN

Voici les résultats du dernier programme de quilles de l'Association Nautique et Sportive du Lac St-Augustin. Mme Françoise Gobeil a roulé 158 et 460 pour s'emparer des records de la semaine, ce triple étant aussi le record de saison. Chez les hommes, Amos Glode s'est encore signalé avec 208 en simple et 497 en triple.

Le Plante et le Paquin ont délogé le Laliberté de la première position avec des gains de quatre à zéro sur le Letarte et le Brais.

BIG TEN FEMININ

	Moy.
Françoise Gobeil	122
Grazie Paquet	122
Margot Bédard	117
Thérèse Lortie	113
Rachelle Bédard	116
Pauline Garneau	111
Jacqueline Hamel	107
Yolande Rouleau	107
Dolorose Hawey	107
Mme A. Bédard	104

BIG TEN MASCULIN

	Moy.
Glode Amos	152
Gaston Goulet	148
Paul Marcoux	138
Armand Fleury	135
Gaston Tremblay	131
Paul Moreau	130
Armand Laliberté	127
Marcel Bédard	127
Raymond Gobeil	124
Paul Béland	124

CLASSEMENT DES EQUIPES

	Pts
Plante	20
Paquin	20
Laliberté	19
Les Jeunes	16
DeBlois	16
Letarte	14
Roux	13
Brais	12
Marquis	12
Bacon	12
David	12
Commodore	11
Bouchard	10
Vézina	9

Glace-Bay 5, Sydney 1

Sydney, 11. (PC). — Les Miners de Glace Bay ont triomphé des Millionaires de Sydney par 5-1 hier soir, dans une partie de la ligue des Maritimes disputée devant une faible assistance de 1,331 amateurs.

Johnny Morrow a privé Don Lockhart d'un blanchissage en comptant le seul but de son équipe au milieu de la troisième période. Avec le retour du joueur-coach Hub Macey et l'acquisition de Johnny Raynak, obtenu des Cataractes de Shawinigan, les Miners remportèrent une victoire assez facile. Henry "Pop" Backor a conduit l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Gordie Miller, Don Keller et Lloyd Hinchberger ont réussi les trois autres.

GLACE BAY — Buts : Lockhart; Défenses, Cooper, Burega, Hinchberger, Mkketyn; Avants : Macey, McCracken, Backor, Keller, Raynak, Miller, Amadio, Mackenzie.

SYDNEY — Buts : Pidsodny; Défenses : Whalen, MacIntyre, Tyshko; Avants : Robertson, Morrow, Marineau, McDonagh, Gallagher, Campbell, Dalgleish, Hill, Hildebrand, Clarke.

Première période

1—Glace Bay : Keller (Raynak) 8:51
Punition : McDonagh 19:51.

Deuxième période

2—Glace Bay : Miller 4:44
3—Glace Bay : Backor (McCracken, Burega) 17:11
Punition : Weaver 16:07.

Troisième période

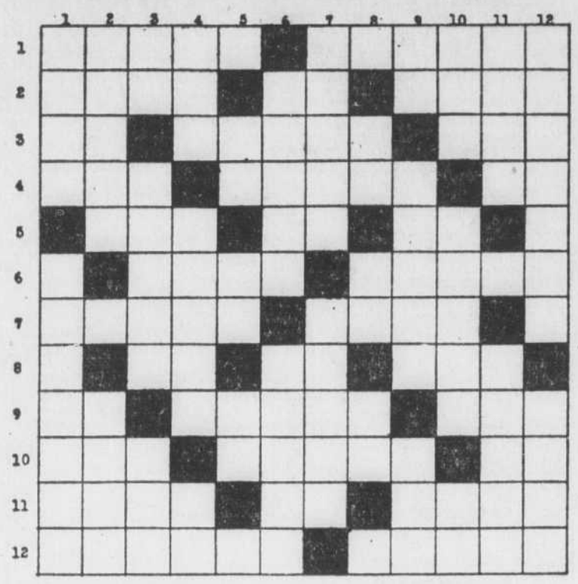
4—Glace Bay : Backor (McCracken, Macey) 6:03
5—Sydney : Morrow (MacIntyre, Hildebrand) 10:05
6—Glace Bay : Hinchberger 11:47
Punitions : Hinchberger 8:13; MacIntyre 11:14.

Arrêts :

Pidsodny	12	8	7	27
Lockhart	6	5	3	14

ON ANNONCE DU FROID
Soyez prudent!
L'ANTI-GEL C-I-L
protège jusqu'à
62°

Mots croisés du "Soleil"



HORIZONTALEMENT

1—Extrémité supérieure d'une entenne. — Graisse fondue des animaux.
2—Instrument pour serrer les objets qu'on veut limer. — Préposition latine. — Ce qui est conforme au devoir.
3—Nom vulgaire des mammifères du genre bradype. — Privilege qu'avait le seigneur de s'approprier les objets apportés par la mer sur le littoral de son domaine. — Ville de Belgique.
4—Partie d'une église qui s'étend du portail au choeur. — Large croupière qui bat sur les cuisses des bêtes attelées.— Fleuve côtier de France.
5—Peigne qui garnit le métier du tisserand. — S'emploie pour encourager, exciter, menacer. — Fille d'Inachos, changée en génisse par Jupiter.
6—Division administrative de l'ancienne Egypte. — Voile dont les Juifs se couvrent les épaules à la synagogue quand ils récitent leurs prières.
7—Lépreux. — Mot sémitique signifiant "Fils".
8—Tellement. — Immédiatement, librement. — La première femme d'après la Bible.
9—S'emploie pour encourager, exciter. — Contrée de l'ancienne Grèce où était le célèbre oracle de Dodone. — Roi d'Israël qui périt assassiné par Zamri l'un de ses généraux.
10—Nom donné à l'aurochs ou bison d'Europe. — Qui souffre d'un excès d'embonpoint. — Voyelles jumelles.
11—Lu de nouveau. — Voyelles jumelles. — Région de l'Indochine.
12—Donne le lustre à une étoffe. — Comble d'un édifice.

VERTICALEMENT

1—Hymne en l'honneur d'Apollon. — Petite pustule à la peau.
2—Canal qui conduit l'eau de mer dans les marais salants. — Genre de palmiers dont le fruit fournit du cachou.
3—Symbole chimique du sodium. — Le sol d'une terre, d'un champ. — Roi d'Israël qui fut assassiné par Zamri, l'un de ses généraux.
4—Aucun, pas un. — Sorte de laine d'Espagne. — Note de la gamme.
5—Préposition latine. — Pronom personnel. — Fleuve d'Italie.
6—Genre d'amaryllidées d'Amérique qui fournit des fibres textiles. — Appareil où l'on pend.
7—Espèce de bananier qui fournit une manière textile appelée chanvre de Manille. — Vent du Nord.
8—Qui n'est pas vêtu. — Pronom personnel. — En les.
9—Le plus grand fleuve de Sibérie. — Plante grimpante. — Roi d'Israël qui fut assassiné par Zamri l'un de ses généraux.
10—Dit que ce n'était pas vrai. — Fruit à noyau dont on tire une huile excellente. — Nom vulgaire des mammifères du genre bradype.
11—Frère de Caracalla avec qui il partagea le pouvoir mais qui le fit mettre à mort en 212. — Missionnaire protestant américain surnommé l'apôtre des Indiens
12—Rendu hardi. — Contentement, joie.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	G	N	I	T	U	D	E	■	A	M
2	A	S	■	A	L	E	N	E	■	A	M	A
3	E	P	I	■	E	N	■	S	E	R	A	C
4	R	E	T	S	■	U	R	■	T	U	T	U
5	■	L	■	O	U	V	R	E	R	■	M	I	L
6	■	P	U	R	E	E	■	A	B	■	F	A
7	A	A	■	E	T	■	A	I	L	E	E	■
8	R	E	A	■	O	U	R	S	I	N	■	P
9	P	O	I	L	■	R	A	■	M	O	M	E
10	E	N	N	U	I	■	I	O	■	S	U	S
11	G	I	F	■	N	A	R	R	E	■	L	E
12	F	E	■	A	N	S	E	T	T	E	■	E

Le bridge

par : Arsène Desrochers

Quand la donne d'aujourd'hui se présenta au cours d'un tournoi de paires, le donneur ouvrit les enchères par une déclaration de barrage et Nord, avec un jeu puissant, mit très modestement le quatrième pique.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

	♠ 10 8 ♥ A D V 6 5 ♦ A D 10 3 ♣ A 2	
♠ R 3 ♥ R 7 ♦ R V 9 8 6 4 ♣ 2	N. O. E. S.	♠ 7 2 ♥ 10 9 8 4 2 ♦ 5 ♣ R 9 8 4 3
	♠ A D V 9 6 5 4 ♥ 3 ♦ 7 ♣ D 7 6 5	

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
3-piques	passe	4-piques	passe
passe	passe		

Entame: valet de trèfle

Le demandeur fit jouer le deux sur le valet de trèfle entamé par Ouest et Est prit la levée du roi pour renvoyer pique. Sud ne risqua pas l'impasse et mit son as pour jouer aussitôt un carreau vers l'as du mort. Après avoir encaissé l'as de trèfle, il reprit la main chez lui en coupant un carreau, puis il fit couper son sept de trèfle par le mort.

Maintenant, sauf le roi de pique, ses atouts, l'as de coeur et la dame de trèfle étaient tous bons et Sud remporta ainsi une levée supplémentaire, car il ne perdit que le roi de pique et le roi de trèfle.

Aux autres tables, un Ouest chuta de 800 points, un autre de 1,100 points et un dernier de 1,400 points à divers contrats à carreau. Plusieurs équipes en Nord et Sud poussèrent jusqu'au petit chelem à pique. Toutes chutèrent d'une levée, ce qui assura une belle marque non méritée à leurs adversaires.

Le Canada est cité en exemple

New-York, 11 (PC) Le "Times", de New-York, exprima l'opinion, hier, que la façon dont le Canada s'est acquitté de l'établissement de bases aériennes en France, en vertu du traité du Pacte-Atlantique, pourrait bien servir de leçon aux Etats-Unis en ce qui concerne leur propre programme de bases aériennes à l'étranger. Dans une dépêche, émanant de Gros-Tenquin, le "Times" rapporte que grâce à un excellent service de liaison entre les fonctionnaires français et le services de construction, le Canada a pu établir rapidement et efficacement une base aérienne devant servir à son escadrille de chasseurs à réaction, cantonnée à Gros-Tenquin.

100 arrestations en Thaïlande

Bangkok, Thaïlande, 10 (PA) — La police a arrêté, hier soir et aujourd'hui, plus de 100 personnes, soupçonnées de fomenter une autre révolte contre le royaume. La plupart des suspects appartiennent au Comité national de la paix du Thaïland, société qui a envoyé 11 délégués à la conférence communiste de "la paix," à Pékin, le mois dernier. La police a, en outre, appréhendé une demi-douzaine d'officiers de l'armée et de la marine. Plusieurs des civils arrêtés sont des journalistes communistes ou communisants.

Stevenson ambassadeur en Grande-Bretagne ?

Londres, 10. (Reuters) Le "Daily Mirror" a demandé aujourd'hui au président élu Dwight-D. Eisenhower "d'honorer" la Grande-Bretagne en nommant le gouverneur Adlai-E. Stevenson comme ambassadeur américain. Dans une dépêche en provenance de New-York, le journal déclare "que ce serait là le plus convenable pour le candidat démocrate qui cessera en janvier prochain de remplir la fonction de gouverneur de l'Illinois." La dépêche ajoute que "les Britanniques, rien qu'à la lecture des discours de Stevenson, en sont venus à lui porter une grande admiration".

Demandes rejetées

Téhéran, Iran, 11 — (PA) — Le Shah de l'Iran a refusé de signer les projets de loi permettant de poursuivre l'ancien premier ministre, M. Ahmed Qavam, de confisquer ses biens et de libérer de prison l'assassin du premier ministre Ali Razmara.

Le ministre des Affaires étrangères, M. Hossein Fatemi, révélant le refus du Shah, hier, a dit qu'il a présenté les trois projets de loi au souverain, pour approbation finale sans que les mesures soient soumises au Sénat, comme le prévoit la constitution. Avant sa dissolution par les Majlis, le Sénat avait refusé d'approuver les trois projets de loi.

Funérailles de M. Elz. Bélanger

Beauport, (DNC) — Les funérailles de M. Elzéar Bélanger ont eu lieu récemment en l'église de Beauport. Le défunt est décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 76 ans et 4 mois, il était l'époux de dame Alberta Parent.

A l'église, M. l'abbé Gérard Samson a présidé la levé du corps et a chanté le service, assisté des abbés G.-H. Marois et D. Roy qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

M. Claude Lavoie accompagnait, à l'orgue, la chorale paroissiale qui a rendu la messe des morts et les motets de circonstance.

La quête a été faite par MM. Paul Pichette et Cyrille Parent, beaux-frères du défunt.

M. Lucien Parent, neveu, portait la croix. La dépouille mortelle était portée par ses neveux et cousins : MM. Jos. Parent, Chs Robert, Henri Marcoux, Adolphe, Roméo Bélanger, Léopold Bélanger.

Conduisaient le deuil, son fils, Roger ; ses gendres, MM. Eugène Lvesque, René Barrette, son petit-fils : Pierre Lévesque, ses beaux-frères, Ernest Chalifour, Cyrille, Paul-Emile, Théodore, Gérard, Lucien et Alphonse Parent, Paul Pichette ; ses neveux, A. Chalifour, Luc Grenier, Jacques et Robert Giroux, Gaston Bélanger, Alexandre, Gilles, Gaston, Jean-Claude, André et J.-M. Parent ; A. Fleury, J.-P. Parent, J. Tanguay, J.-L. Parent, oJs. Lachance, ses cousins : Roland Robert, Benoit Parent, Nap. Bédard, Théo. Robert.

Dans le cortège, on remarquait : MM. E. Voyer, échevin, G. Chalifour, L. Vincent, A. Giroux, A. Marcoux, A. Gamache, J.-P. Giroux, E. Marcoux, T. Grenier, A.-Robert, L.-A. Dussault, C. Ouellet, A. Filteau, E. Parent, X. Vallée, G. Robert, G. Guillot, G. Langevin, V. Grenier, D. Paé rent, J. Dubeau, W. Fleury, A. Fleury, J. Marcoux, F. Bédard, C. Cabana, E. Langevin, L. Carmichael, A. Parent, J.-A. Robert, C. Grenier, J. Parent, A. Guillot, E. Guillot, L.-A. Parent, J. Dubeau, E. Cyr, A. Duplain, E. Emoud, P. Grenier, O. Lebel, A. Carmichael, C. Filion, M. Vallée, O. Marcoux, J.-P. Parent, E. Pouliot, M. Vallée, M. Drouin, R. Fradette, P. Déry, J. Dubeau, A. Pouliot, J. Grenier, E. Parent, A. Lefebvre, C.-E. Marcoux, A. Parent, Y. Bélanger, N. Lortie, L. Langevin, J.-L. Bélanger, G. Bélanger, J. Parent, P.-E. Malleux, L. Dufresne, M. Perland, M. Fortier, C.E. Boutet, J. Fleury, E. Lévesque, R. Barrette, E. Payeur, A. Lemelin, E. Pageau, A. Lemieux, G. Dasylva, I. Labrie, A. Marcoux, G. Parent, J.-P. Dion, F. Parent, E. Grenier, C. Grenier, M. Dubé, E. Bélanger, A. Binet, T. Parent, J. Parent, E. Goudreau, A. Parent, A. Côté, A. Chalifour, A. Laplante, F. Dion, A. Langevin, M. Rousseau, R. Verret, G. Camarov, G.-M. Giroux, S. Francoeur, V. Klough, J.-M. Carrier, J.-G. Carrier, D. Cameron, A. Paquet, S. Déry et quelques autres.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Wilbrod Robert, de Beauport.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Demande de la Légion Canadienne

Ottawa, 10. (PC). Les dirigeants de la Légion canadienne se sont réunis à Ottawa, aujourd'hui, afin d'élaborer les demandes d'une hausse des allocations accordées aux anciens combattants nécessiteux et âgés. Le quartier général de la Légion dit que les améliorations apportées par le Parlement, cette année, aux allocations "sont loin d'être suffisantes" et n'offrent d'autre alternative à l'organisation des anciens combattants "que de lancer une autre campagne en faveur d'augmentations supplémentaires."

...Les taux maxima mensuels sont maintenant de $50 pour les célibataires, et de $90 pour les gens mariés.

Les Mau Mau au Tanganyika

Dar Es Salaam, Tanganyika, 10. (PA). Sir Edwin Twining, gouverneur britannique du Tanganyika, a déclaré, aujourd'hui, que la secte Mau Mau, fanatiquement hostile aux Blancs, a étendu son activité du Kénia au Tanganyika. Il a révélé, au conseil législatif, que le mouvement terroriste a pris racine dans le nord du Tanganyika, qui a frontière commune avec le Kénya, en Afrique orientale.

Sir Edwin a ajouté qu'on a utilisé l'intimidation pour forcer les indigènes à prêter les serments de la Société. Un nombre d'immigrants Kikuyus ont été arrêtés et ramenés au Kénia, a-t-il ajouté. La plupart des terroristes Mau Mau viennent de la tribu Kikuyu.

En Indochine

Hanoi, Indochine, 10 — (Reuters) Les troupes françaises qui s'avancent dans le territoire du Vietminh au nord-ouest de Tonkin, près de la Chine communiste, ont eu affaire à peu de résistance aujourd'hui et elles ont consolidé leurs positions.

Un rapport officiel révèle que les soldats français apportent des approvisionnements de munitions à Phu Doan, à 60 milles au nord-ouest de Hanoi, où 150 avions ont parachuté un grand nombre d'hommes hier. On croit que la nouvelle offensive à pour objectif la prise de Yen Bay et de Tuyen Quang, places fortes communistes.

Le Vietminh, a dépêché plus de troupes sur la rive méridionale de la rivière Noire, aujourd'hui, après la capture du village de Quinh Hnai, 35 milles au sud-est de Lai Chau, capitale du Thailand.

Sécheresse en Ontario

Toronto, 10. (PC) Une désastreuse sécheresse affecte le comté d'York et des districts environnants. En quelques endroits, le sol est si dur que les fermiers ne peuvent le cultiver. Le blé d'automne planté en septembre souffre de cet état de choses. Les puits privés sont en voie de tarissement. Durant les neuf premiers jours de novembre, il n'est tombé que 0.12 pouce de pluie. La chute normale pour novembre est fixée à 2.76 pouces.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

L'eczéma aurait mené au suicide

Témoignage d'un pharmacien

"Ce n'est pas à moi que vous avez à vanter les vertus de L'HUILE EMERAUDE "MOONE," car j'y crois fermement. Mais je connais un homme qui, depuis dix ans, souffrait d'eczéma au visage et que l'Huile Emeraude a enfin soulagé. Jamais je n'ai entendu de témoignage aussi enthousiaste que le sien. Savez-vous qu'il avait même songé à se suicider?" —Un pharmacien de Centerville, Iowa.

C'est justement dans ces cas de démangeaison persistante que L'HUILE EMERAUDE prouve sa grande efficacité. Si jamais vous souffrez d'une irritation de la peau, n'hésitez pas. Procurez-vous une bouteille d'HUILE EMERAUDE "MOONE" et rendez-vous compte de son efficacité. En vente chez W. Brunet & Cie Limitée, J.-E. Livernois & Cie Limitée.

Mes jours de lessive sont jours de congé

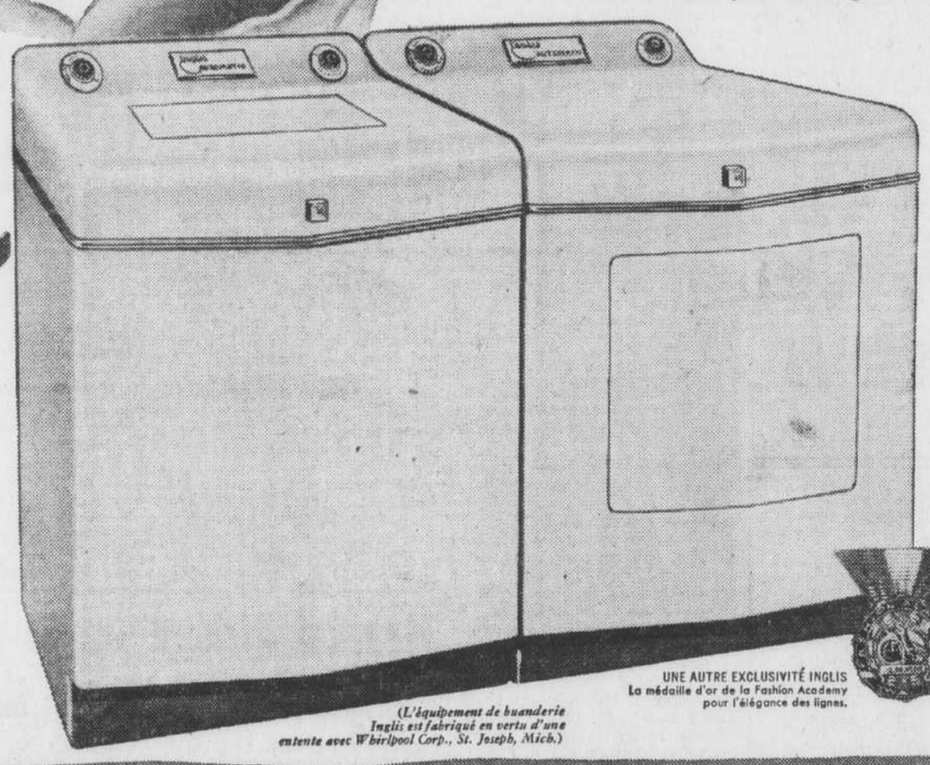
grâce à l'extraordinaire

COUPLE ROYAL

AUTOMATIQUE

Inglis

Plus d'un million de femmes canadiennes et américaines vantent les mérites de ces "buandiers" infatigables qui vous assurent, sans le moindre effort, la lessive d'une absolue propreté hygiénique et le séchage doux et frais dont vous avez toujours rêvé. D'un rendement économique insurpassé, dotés de caractéristiques exclusives, ces appareils établissent de nouveaux standards pour l'équipement buandier domestique. Vraiment, ils transforment les jours de lessive en jours de congé.



UNE AUTRE EXCLUSIVITÉ INGLIS
La médaille d'or de la Fashion Academy pour l'élégance des lignes.

(L'équipement de buanderie Inglis est fabriqué en vertu d'une entente avec Whirlpool Corp., St. Joseph, Mich.)

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE INGLIS

avec, en exclusivité,

l'"GAGNE-SAVON" et SEPT RINÇAGES

... C'est la seule lessiveuse automatique à vous donner sept rinçages, tout en employant moins d'eau chaude, pour une lessive familiale normale de 3 cuvées. Avec une Inglis, vous obtenez une lessive *entièrement* automatique, sans que l'économie ni la propreté n'aient à en souffrir . . . *Lampe germicide*, source de fraîcheur . . . action nettoyante totale *Agiflow*, mécanisme amélioré garanti pour cinq ans.

SÉCHOIR AUTOMATIQUE INGLIS

. . . sèche automatiquement, en quelques minutes, par n'importe quel temps, une lessive familiale normale . . . Placez-y votre linge humide au sortir de votre essoreuse ou de votre lessiveuse automatique . . . en quelques minutes, il sera prêt à repasser. Attendez quelques minutes de plus et il sera prêt à plier et à ranger. Vous obtiendrez du linge frais, doux et propre, plus qu'il ne l'a jamais été!

Un Inglis met fin, une fois pour toutes, à l'emmêlement du linge sur la corde et vous permet de vous rire du temps qu'il fait. De plus, il se paie de lui-même par l'économie de temps qu'il vous assure, la protection qu'il fournit à vos vêtements contre l'usure et les déchirures.

La production des appareils Inglis ne peut suffire à la demande croissante

Si, aujourd'hui, votre marchand n'a pas en stock le modèle que vous désirez, n'oubliez pas que la haute qualité et la valeur des appareils Inglis en sont la cause. Il vaut la peine—et vous vous en féliciterez—d'attendre qu'on vous procure le modèle de votre choix.

INGLIS—LA MARQUE LA PLUS AVANTAGEUSE PAR LA SUPÉRIORITÉ DE SA QUALITÉ !

LES CHAUFFE-EAU "Glasteel" *Inglis*

avec réservoirs exclusifs "doublés de verre", qui assurent une protection parfaite contre la rouille. Garantie de 10 ans.

Les Inglis sont les seuls chauffe-eau à réservoir d'acier doublé de verre, les seuls chauffe-eau offrant une résistance absolue à toute corrosion. Les chauffe-eau "Glasteel" Inglis sont entièrement automatiques, répondent à toutes les exigences d'un système d'eau chaude moderne. Fabriqués en un choix de modèles à gaz ou à l'électricité et de différents formats—pour convenir à tous besoins.

(Fabriqués avec l'autorisation de A. O. Smith Corp., Milwaukee, Wis.)

Les nouvelles LESSIVEUSES-ESSOREUSES *Inglis*

avec le nouveau mécanisme "Hercules"—extraordinairement efficace et sûr, garanti pour cinq ans!

De splendides nouvelles lessiveuses qui établissent de nouveaux standards de rendement et de sécurité. Toutes sont munies du nouveau mécanisme "Hercules", le plus grand perfectionnement apporté aux essoreuses depuis des années. Toutes possèdent l'action "Surgi-flow", un système exclusif, dont l'action nettoyante de haut en bas a été *reconnue* plus efficace!

DEMANDEZ UNE DÉMONSTRATION GRATUITE, AUJOURD'HUI MÊME, À L'UN DE CES DÉPOSITAIRES INGLIS

ADÉLARD LABERGE LTEE 270, 5ième Rue Tél.: 3-1618	**BIZIER & CARON Ltée** 43½ St-Joseph Téléphone: 4-1081	**QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES Enr.** 393 Boul. Charest Téléphone: 2-2724	**ADRIEN RACINE** 30 de la Fabrique, Tél.: 4-3891	**L. GUTTMAN, Ltée** 367 St-Joseph Québec — Téléphone: 4-3548	**TURCOTTE & LETOURNEAU** INC. 270 DU ROI Téléphone : 2-5647
C. ROBITAILLE INC. 320, rue St-Joseph Tél.: 5-8167	**TERREAU & RACINE** 196 rue ST-PAUL Tél.: 2-2711	**VALIN ENRG.** GASTON BROCHU, prop. 294 rue St-Jean Tél.: 2-8365 Tél.: 3-7060	**TALON LTÉE** 32 rue St-Joseph Tél.: 2-4820	**WILLIS & CO. LIMITED** 62 rue St-Jean Tél.: 4-3573	**POTVIN & TREMBLAY** CHICOUTIMI
L. GOULET INC. 371 rue St-Joseph Québec Tél. : 4-4051	**N'OUBLIONS PAS D'ENCOURAGER NOS MARCHANDS**		**G.-J. LEMIEUX** LIMITEE 15 rue St-Louis Lévis Tél.: Zone 5-527	*Epargnez du temps et de l'argent* **CONSULTEZ LES ANNONCES DU SOLEIL** *avant d'aller magasiner !*	

Arrêtez les Pellicules—la Chute des Cheveux

Un massage quotidien avec

Hit LA CRÈME FIXATIVE NON GRAISSEUSE

• Stimule le cuir chevelu
• Prévient la sécheresse

Epargne Format de SPÉCIALE 43¢ SEULEMENT 33¢

Soyez Bien Peigné—Exigez HIT!

SKF

ROULEMENTS A BILLES ET A ROULEAUX

MAINTENANT fabriqués au Canada

CANADIAN SKF COMPANY LIMITED
BUREAU CHEF ET USINE
2201 EGLINTON AVE. EAST, SCARBORO, ONTARIO

—Des propriétaires

(Suite de la dernière page)

pour payer des "surplus d'extension d'aqueduc".

"On aurait pu, dit le juge, imposer une taxe spéciale à ceux qui en ont profité, mais... on a préféré en faire une taxe s'appliquant à tous les contribuables". C'est donc une taxe générale, conclut le tribunal, taxe que ne sont pas tenus de payer les propriétaires annexés qui sont déjà taxés pour "le plein 1 pour cent".

Inscription irrégulière

Dans l'affaire d'Aurèle Goulet et Joseph Goulet vs Albert Frenette, l'hon. juge Aimé Marchand signale que l'inscription en appel de deux causes jointes en une seule est tout à fait irrégulière, mais "j'hésite, dit-il, à appliquer une telle rigueur" qui entraînerait le rejet de la cause.

La réclamation du père, pour un montant de $130.50, n'était pas de la compétence de la Cour Supérieure, dit-il, et par conséquent pas de la compétence de la Cour d'Appel. Cette partie rejetée, le tribunal consent à accepter l'appel tel qu'il demeure, soit une réclamation de $314.50 pour dommages subis dans la collision de la motocyclette de l'appelant et de l'automobile de l'intimé.

Le voiture, sa batterie d'accumulateurs étant déchargée, était en panne sur la route, prête à être remorquée par une autre voiture. "On était à lier les voitures, note le juge, et l'intimé lui-même, debout s'occupait à signaler sa présence aux autres voitures venant sur la route quand l'appelant y est arrivé... La voiture de l'intimé, poursuit le juge, "était un obstacle que rien n'indiquait, invisible à distance de manoeuvre utile".

Le jugement de la Cour d'Appel rejette les conclusions du jugement de première instance qui reprochait au demandeur une vitesse imprudente et une insuffisance d'éclairage, et maintient l'appel pour un montant de $258.50.

TROUBLES DU REIN

symptômes et traitement

Si vous souffrez de désordres des reins ou de la vessie, ou du mal de dos causé par ces troubles, essayez les pilules De Witt pour les reins et la vessie. Depuis 60 ans ce remède a soulagé des milliers de personnes. Les pilules De Witt comprennent des extraits d'UVA URSI et de BUCHU, deux antiseptiques diurétiques et urinaires bien connus, qui soulagent aussi l'irritation des voies urinaires et aident à rétablir le fonctionnement normal des reins.

Trois formats: 25c — 60c et le plus économique $1.00

LES PILULES DE WITT
Pour les reins et la vessie

Mort de monsieur Jacques Duchesneau

M. Jacques Duchesneau, employé de la cité de Québec, à sa retraite depuis quelques années, domicilié à 169, avenue Pruneau, à Québec-Ouest, à l'âge de 77 ans et six mois. M. Duchesneau est mort à l'Hôpital St-Sacrement.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse, née Clara Gagnon; ses trois enfants: Armand, Donat et Marielte Duchesneau; ses belles-filles, Mme Armand Duchesneau (Herva Savard) et Mme Donat Duchesneau (Adrienne Brodrique); ses petits-enfants, Lucille et Jean-Pierre Duchesneau; son frère, M. Albert Duchesneau; ses beau-frère et belles-soeurs, Mme Albert Duchesneau, M. et Mme Gaudiose Dallaire, Mme Veuve Amédée Gagnon.

Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois, 2 rue Durocher.

Tragédie en Illinois

Peoria, Illinois, 11. (PA). Sept enfants noirs ont péri, lundi soir, dans l'incendie qui a détruit leur demeure de deux pièces. Leurs parents, Frank et Irène Howard, ont dit à la police qu'ils avaient laissé les enfants pour se rendre à l'épicerie.

Devenez rentier avec $200 par mois!

Le fait de savoir que vous recevrez un chèque mensuel de $200, quand vous prendrez votre retraite, sera pour vous une source constante de satisfaction, et cela contribuera peut-être même à prolonger votre vie. Plus vous vous hâterez à prendre une police vous assurant une pension de retraite, plus les primes seront modiques. Voyez dès maintenant un représentant de la North American Life pour vous renseigner sur cette assurance.

NORTH AMERICAN LIFE

ÉTABLIE EN 1901 — UNE COMPAGNIE MUTUELLE — SOLIDE COMME LE CONTINENT

JULIEN CHOUINARD, C.L.U.
gérant de succursale Québec Nord

ANDRE TURCOT
gérant de succursale Québec Sud

311 RUE ST-JOSEPH

Coke

COCA-COLA ET COKE SONT DES MARQUES DEPOSÉES

EST FACILE À SERVIR ET NE COÛTE PAS CHER

Accidents de circulation

Plusieurs accidents de circulation ont été rapportés à la police municipale hier. Les plus sérieux se sont produits sur le boulevard d'Orléans, près de la rue Niverville, où M. Georges Verreault, de St-Tite des Caps, a été heurté par l'automobile de M. Lucien Laliberté, 979 boulevard d'Orléans et l'autre à l'angle des rues Ste-Thérèse et Anna, à St-Malo.

Trois automobiles, un camion et un garage privé ont subi des dommages hier après-midi à la suite d'une collision survenue à St-Malo, entre une camionnette propriété de la Cie d'Autobus de Charlesbourg et une automobile conduite par M. Paul-Henri Martel, de St-Raymond.

Au moment de cet accident, l'automobiliste de St-Raymond perdit le contrôle de son véhicule qui traversa la rue pour enfoncer un garage privé propriété de M. Benoit Nadeau, 80 rue Marie-Louise, et situé à l'angle des rues Ste-Thérèse et Anna. L'auto de M. Martel brisa les portes extérieures, enfonça une cloison pour s'écraser sur deux automobiles remisées à l'intérieur. Ces autos, propriété de MM. Frank Jalbert, 260 rue Bagot et Edmond Goulet, 55 rue St-Ignace, ont été lourdement endommagées. Le constable Roland Duchesneau a fait enquête sous les ordres du sergent Léopold Savard, du poste No "4".

Mort de monsieur Arthur Cantin

M. Arthur Cantin, époux de dame Marie-Anne Talbot, est décédé à Chaudière-Bassin, le 10 novembre à l'âge de 79 ans 8 mois. Outre son épouse il laisse pour pleurer sa perte ses fils, Albert, Joseph et Robert Ses filles, Mmes Georges Boulanger, (Alexina), Henri Gingras, (Thérèse) ; ses belles-filles, Mmes Albert Cantin, née Lucienne Demers ; Joseph Cantin, née Alice Breton ; Robert Cantin, née Gabrielle Buteau, ses gendres MM. Georges Boulanger et Henri Gingras, un frère, M. Amédée Cantin, de Vancouver; une soeur, Mme Joseph Vermette, de St-Jean Chrysostôme ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

Chef ouvrier assassiné

Joliet, Ill., 11. (PA) Le cadavre d'un chef syndical a été trouvé dimanche entre les deux sièges de son auto stationnée près d'une route à 20 milles au nord-ouest de Joliet.

Il s'agit de Anthony Baldino, 46 ans, agent d'affaires du local 703 de l'union indépendante des charretiers et des chauffeurs.

Le coroner Willard Blood a déclaré que Baldino avait été ligoté, battu d'une barre de métal et qu'il avait reçu deux balles derrière la tête avant que le cadavre ne soit jeté dans l'auto.

Vedette retrouvée en piteux état

Hoboken, N.-J., 11. (PA) Al Martino, l'idole des "bobby-soxers", est hospitalisé aujourd'hui à Hoboken après avoir été rapporté disparu durant cinq jours. Le gérant de Martino, Jimmy Ceres, a déclaré qu'il n'avait pas encore été capable de savoir où son protégé était allé depuis sa disparition lundi dernier. Ceres a ajouté que Martino a subi un accident d'automobile il y a environ un mois et que par après il s'était plaint à maintes reprises de ne pas se sentir bien.

Arrivés à Hong-Kong

Hong-Kong, 11. (PA) Deux missionnaires catholiques, dont l'un a dit que les communistes l'ont tenu enfermé durant 18 mois dans une chambre, sont arrivés à Hong-Kong, hier. Ce sont les RR. PP. Clotale Giery, âgé de 48 ans, de Soissons, Lazariste et Basil Bauer, de Sharon, Pennsylvanie, passionniste.

DEMANDES IMMEDIATEMENT

ASSISTANT CHEF INSPECTEUR

doit être bilingue et écrire parfaitement l'anglais. Etre au courant de toutes les phases du travail de l'inspection, particulièrement de la mécanique générale et des pièces usinées. Habileté exécutive requise. Magnifique opportunité d'avancement pour la personne choisie.

INSPECTEURS D'OUTILLAGE ET DES CALIBRES DE VERIFICATION

hommes de première classe désirés. Au moins 5 ans d'expérience comme outilleur ou inspecteur en outillage avec une firme connue. Seront appelés à inspecter les outils de précision et calibres de vérification. Nous paierons le salaire maximum aux hommes qualifiés. Les applicants seront interviewés à Montréal ou à leur domicile.

S'adresser en personne ou écrire au
Gérant du Personnel,
SOREL INDUSTRIES LIMITED
Sorel, P. Q.

La tragédie de Lavaltrie

Les corps de M. René Gingras et de son fils adoptif Gaston Robitaille Gingras, qui ont été tués dans un accident de la route, dimanche soir dernier, à Lavaltrie, près de Montréal ont été ramenés à Québec hier soir et ils sont présentement exposés en chapelle ardente aux salons de la maison Wilfrid Dubois.

M. Albert Gingras, de la Fonderie Bégin & Gingras, doit entrer en ville aujourd'hui après avoir été hospitalisé à l'hôpital de Joliette où demeurent encore les jeunes Vincent Gingras, 9 ans, et Jean-Claude Gingras, 12 ans. Ces deux derniers ont repris conscience au cours de la journée d'hier.

M. René Gingras laisse dans le deuil : son épouse, née Léontine Robitaille; ses enfants, Jean-Claude, Lise, Henri-Paul et André; ses frères, MM. Alfred et Albert Gingras; sa soeur, Mme Lucien Turbid (Yvonne) de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Lucien Turbid, Mme Alfred Gingras, Mme Albert Gingras, Mme veuve Alphonse Robitaille, M. et Mme Léo Bélanger, M. et Mme Paul Caouette, M. et Mme Emlie Robitaille, M. Gustave Verreault, M. et Mme Aurélien Hamel, M. et Mme Roméo Bussières, Mme veuve Henri Belleau, Mme veuve Adélard Robitaille.

M. Gingras était le gendre de Mme veuve Pierre Robitaille et il comptait plusieurs neveux dont le R. P. Jean-Marie Gingras, o.m.i., missionnaire au Chili.

M. Gaston Robitaille-Gingras, qui a trouvé la mort en même temps que son père adoptif, était le fils de Mme veuve Alphonse Robitaille ainsi que le frère de M. Jean-Paul Robitaille, de Mme Marcel Hamel (Thérèse.), Mme Roland Paradis (Gertrude), Mlles Françoise et Yolande Robitaille.

Fête au député de Témiscouata

Tous les employés civils et les entrepreneurs du comté de Témiscouata, se sont réunis à Notre-Dame-du-Lac, mardi dernier, pour présenter leurs hommages à leur député, le Dr J.-Antoine Raymond.

A l'issue d'un banquet aux huîtres qui marquait la célébration, une magnifique gerbe de fleurs fut offerte à madame Raymond, par Marie-Reine, fillette de M. et madame Simon Pelletier, de Squatteck.

Le maître de cérémonie, M. Herve Lizotte, I.F., chef de district du ministère des Terres et Forêts, présenta et remercia les orateurs suivants: M. Bernard Desmarais, I.C., divisionnaire du ministère de la Voirie, le Dr J.-M. Tremblay, médecin hygiéniste de l'unité sanitaire du comté de Témiscouata, M. Lorenzo D'Astous, officier de circulation, M. Hervé Léveillé, secrétaire du Dr Raymond, le Dr Jacques Dubé, chirurgien à l'hôpital Notre-Dame-du-Détour, et M. Jean-Baptiste Lavoie, chef de district du ministère de la Colonisation, qui offrit au député un souvenir comme témoignage d'estime.

Le Dr Raymond dit ensuite quelques mots de remerciement; il eut un bon mot pour les organisateurs et réclama la collaboration de tout le personnel des différents ministères pour coopérer à l'avancement et au progrès du comté de Témiscouata.

Mort de madame Joseph Leblond

M. Joseph Leblond, contremaître chez Paul Godbout Inc., a été éprouvé par la mort de son épouse, née Lucienne Gagnon, décédée, hier, à l'âge de 55 ans 9 mois. Mme Leblond a succombé à une brève maladie, à l'hôpital St-François d'Assise.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses frères, MM. Jules et Wilfrid Gagnon; ses soeurs, Mme Joseph Lamb (Marie-Anne), Mme Edgar Pelletier (Juliette), Mme Lorenzo Mercure (Marguerite).

Elle était aussi la belle-soeur de M. et Mme Ernest St-Cyr, M. et Mme Victor Létourneau, M. Adélard Dumont, M. et Mme Magloire Leblond, M. et Mme Arthur Leblond, MM. Joseph Lamb, Edgar Pelletier, Lorenzo Mercure, Mmes Jules et Wilfrid Gagnon. Elle comptait aussi des oncles et des tantes, plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, 800 St-Vallier.

Accusé de vol

Un homme au début de la trentaine, qui fait un salaire régulier de $425 par mois, a été traduit ce matin en Cour des Sessions de la Paix, sous des accusations d'avoir obtenu au total une somme de $40 d'une hôtellerie de Québec, à l'aide de trois chèques sans provisions suffisantes. L'inculpé a comparu devant M. le juge Alphonse Garon. Par le ministère d'un procureur, il a opté pour une enquête préliminaire qui a été fixée à mardi prochain. Il a pu reprendre sa liberté de façon provisoire moyennant un cautionnement personnel de $300.

Vol au Lac Beauport

Des maraudeurs se sont introduits avec effraction dans le chalet de M. J.-C. Houde, 154, Des Franciscains, au lac Beauport et ils ont volé différents objets, entre autres une quinzaine de paires de skis, le tout évalué à $300 environ.

J. BOUCHARD & FILS

J. BOUCHARD & FILS VOUS FOURNISSENT DES FOYERS FUNERAIRES SANS CHARGES ADDITIONNELLES

1290, 1ère Avenue
346, rue Bardy, St-Pascal
324, 5ème rue, Limoilou
7, 45ème Ave-Est, Charlesbourg
TELEPHONE : 4-1113

Services spécialisés

Jos. Robitaille Enrg.

Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux et capes manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures.

108 Richelieu Tél,: 2-3288

SALON FLEURI FLEURISTE

345 St-Joseph, Tél. 4-5218

ÉPOUSE JAPONAISE : En route pour Ville Lasalle, dans le Québec, le canonnier Ken Fraser, 21 ans, et son épouse japonaise Katsuko Hirota, arrivent par avion à Vancouver. L'épouse est native d'Okayama. (Central Press)

157,505,000 habitants aux Etats-Unis

Washington, 11. (PA). Le Bureau du recensement estimait hier que, le 1er septembre, la population des Etats-Unis avait atteint 157,505,000 habitants. Ces chiffres marquaient une augmentation de 4.2% (soit 6,373,000 h.) par rapport à ceux d'avril 1950.

Vie Française

La revue mensuelle du Conseil de la Vie Française en Amérique évoque dans sa livraison de novembre des manifestations mémorables qui ont souligné le troisième congrès de la langue française en juin dernier. On trouvera notamment le compte rendu de la collation de l'Ordre de la Fidélité française à Québec et à Montréal avec le texte des allocutions qui furent prononcées au cours de ces fêtes brillantes. M. l'abbé Adrien Verrette, président du Conseil, fait une intéressante appréciation de la survivance française en Acadie. Le R. Frère Antoine Bernard, C.S.V., continue son historique de la Louisiane. On trouvera en outre un compte rendu de la messe célébrée à Notre-Dame des Victoires au cours du congrès et le texte du sermon par M. l'abbé Wilfrid Roy.

Cours d'hôtellerie

Le service de l'Hôtellerie provinciale a inauguré en fin de semaine dernière la onzième série de cours spéciaux d'hôtellerie, avec l'autorisation de l'hon. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce, et de M. Louis Coderre, sous-ministre. Les cours se poursuivent jusqu'au 22 novembre. Le ministère de l'Industrie et du Commerce assume une partie des frais, moins cependant ceux du déplacement des élèves. Cette année, les cours s'adressent aux filles et aux épouses d'hôteliers. Les cours ont lieu à l'hôtel La Sapinière, de Val David, au coeur des Laurentides.

Engagement prochain de six constables

Le comité de police doit bientôt se réunir et procéder à l'engagement de 6 nouveaux constables. L'état-major de la police a déjà fait une étude des examens subis par les applicants et le chef fera rapport au comité.

Débris aperçus

Anchorage, Alaska, 11. (PA) Des avions de recherches ont aperçu hier sur une montagne de l'Alaska des débris qui pourraient être ceux du C-119 disparu vendredi dernier avec 19 hommes à son bord.

Fillette abandonnée

Ottawa, 11. (PC). Un dirigeant de la Children's Aid Society a déclaré, hier que selon l'examen qu'a fait subir un psychologue à la petite Mildred Hall, cette enfant de trois ans abandonnée à l'Ottawa Civic Hospital, est "apparemment aveugle et peut-être sourde."

La police dit que le rapport psychologue l'aidera peut-être à retracer les parents de l'enfant.

Vous agissez dans votre intérêt en consultant les annonces du

"SOLEIL"

avant de magasiner

DÉCÈS

BOISSINOT — A Lévis, le 9 novembre 1952, à l'âge de 27 ans et 8 mois, est décédée Mlle Bibiane Boissinot, fille de M. Marcel Boissinot, voyageur pour la maison Mowatt and Moore Ltd, et de dame Thérèse Bilodeau, demeurant 12, rue St-Antoine à Lévis.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, le 13 novembre, à 9 heures.

Départ des salons funéraires de la maison Maurice Gilbert, 203 rue St-Joseph, à Lauzon, à 8 heures 45, pour l'église de Lauzon, et de là au cimetière paroissial. 10nov-3fs—707782

BOURGEOIS — A Québec, le 9 novembre 1952, à l'âge de 86 ans 2 mois, est décédé M. Nazaire Bourgeois, époux de feu dame Emma Gagné, demeurant 437 chemin de la Canardière.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Lorenzo Savard, No 698, 5e Rue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles. 10nov-2fs—707798

CANTIN — A Chaudière Bassin, le 10 novembre 1952, à l'âge de 79 ans 8 mois, est décédé Sieur Arthur Cantin, époux de dame Marie-Anne Talbot.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Georges Marcoux Enr., No 15 rue de l'Eglise, St-Romuald, à 9 heures 50, pour l'église de St-Romuald, et de là au cimetière paroissial. 11nov-2fs—707955

DUCHESNEAU — A Québec, le 10 novembre 1952, à l'âge de 77 ans 6 mois, est décédée M. Jacques Duchesneau, époux de feu dame Clara Gagnon, demeurant 69A Avenue Pruneau.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 8 heures.

Départ des salons mortuaires J.-W. Dubois Inc., No 2 rue Durocher, à 7 heures 45, pour l'église de Notre-Dame de la Recouvrance, et de là au cimetière St-Charles. 11nov-2fs—707969

FRECHETTE — A la villa Notre-Dame des Bois, Couvent de Jésus-Marie, à Sillery, le 9 novembre 1952, à l'âge de 79 ans 7 mois, est décédée dame Marie-Louise Lenghan, épouse en premières noces de feu M. Louis-Pierre Roberge et en secondes noces de feu J.-Edmond Fréchette.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la villa Notre-Dame des Bois, Couvent de Jésus Marie à 8 heures 45 pour l'église de Sillery et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile. 10nov-2fs—707804

GIRARD — A Québec, le 9 novembre 1952, à l'âge de 71 ans 10 mois, est décédé M. J. Adam Girard, époux de dame Hilda Laliberté, demeurant au no 186½ Ave des Erables.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Adélard & Gustave Lépine Inc, No 42 Chemin Ste-Foy à 8 heures 45 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont. 10nov-2fs—70779

GINGRAS — A Lavaltrie, le 9 novembre 1952, à l'âge de 48 ans 6 mois, est décédé accidentellement monsieur René Gingras, époux de dame Léontine Robitaille, demeurant 78, rue des Epinettes.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires J.-Wilfrid Dubois Inc., No 2, rue Durocher, à 8 heures 30, pour l'église St-Albert le Grand, et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobile. 11nov-3fs—707965

HOULE — A Québec, le 10 novembre 1952, à l'âge de 75 ans 1 mois, est décédée dame Cédrine Boudreault, épouse en 1ères noces de feu Raphaël Provencher, en 2èmes noces de M. Joseph Houle, demeurant chez son neveu, Bruno Boudreault, demeurant à 887, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu mercredi à 8 heures.

Départ des foyers funéraires de la Maison J. Bouchard et Fils, 1290, 1ère Avenue, à 7 h. 45 pour l'église du St-Esprit, et de là au cimetière St-Léonard d'Aston, Co. Nicolet. Le trajet se fera en automobile, Pas de fleurs s. v. plaît. 10nov-2fs—707806

LAMONTAGNE — A St-Romuald, le 8 novembre 1952, à l'âge de 79 ans 2 mois, est décédé Joseph Lamontagne, ex-vétéran du C. N. R. à sa retraite, époux en 1ères noces de feu dame Aldérina Roberge, et en 2èmes noces de dame Marie-Rose Cantin.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Georges Marcoux et Fils, No 15 rue de l'Eglise, à 8 h. 50 pour l'église St-Romuald, et de là au cimetière de Charny, où un libéra sera chanté avant l'inhumation. 10nov-2fs—707810

LEBLOND — A Québec, le 10 novembre 1952, à l'âge de 55 ans 9 mois, est décédée Mme Lucienne Gagnon, épouse de M. Joseph Leblond, demeurant au No 98 rue Boisseau.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures, 15.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau, No 800, rue St-Vallier, à 9 heures pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière Belmont. 11nov-2fs—707878

L'HEUREUX — A l'Ancienne Lorette, le 10 novembre 1952, à l'âge de 80 ans 5 mois, est décédé Monsieur Jean-Baptiste L'Heureux, époux de dame Rose-Anna Bouchard.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 6, rue St-Pierre, à 8 heures 50, pour l'église de l'Ancienne Lorette, et de là au cimetière paroissial. 10nov-2fs—707811

ROBITAILLE-GINGRAS — A Lavaltrie, le 9 novembre 1952, à l'âge de 23 ans, est décédé accidentellement monsieur Gaston Robitaille-Gingras, fils de feu Monsieur Alphonse Robitaille et de dame Rose-Anna Auger, enfant adoptif de M. et Mme René Gingras, demeurant 78 rue des Epinettes.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires J.-Wilfrid Dubois Inc., No 2, rue Durocher, à 8 heures 30, pour l'église St-Albert le Grand, et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobile. 11nov-3fs—707962

STOCKLI — A Montréal, le 8 novembre 1952, à l'âge de 54 ans, est décédée accidentellement Mme Marie-Louise Clermont, épouse de M. Jean Stockli, demeurant à 10590 Christophe-Colomb.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 novembre, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Bonnier, Duclos et Bonnier, No 3503 rue Papineau, à 8 heures 30, pour l'église Ste-Madeleine Sophie, et de là au cimetière de la Côte des Neiges. —707961

SWIFT — A Québec, le 9 novembre 1952, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Josephine Ménard, épouse de feu sieur Henry Swift, demeurant 406 rue St-Joseph.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 8 heures 30.

Départ des salons mortuaires J.-Wilfrid Dubois Inc., No 2 rue Durocher, à 8 heures 15, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. 11nov-2fs—707956

VERRET — A Québec, le 9 novembre 1952, à l'âge de 80 ans 6 mois, est décédée dame Georgiana Bédard, épouse de feu sieur Cyrille Verret, demeurant au No 162 rue de Maréchod.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la Co. Hubert Moisan, No 297, rue St-Joseph, à 8 heures 40, pour l'église Notre-Dame de Grâce, et de là au cimetière St-Charles. 10nov-2fs—707812

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Services anniversaires

GOSSELIN — Jeudi, le 13 novembre, à 9 heures, en la Basilique Notre-Dame de Québec, sera chanté le service anniversaire de Mlle Yvette Gosselin. —707839

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

ROUSSEAU — Mme Robert Rousseau et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Robert Rousseau, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. —707954

FAVEUR OBTENUE par GERARD RAYMOND, avec promesse de publier. E. B. —707876

Les Fleurs

sont éloquentes là où les mots font parfois défaut.

Mc Kenna

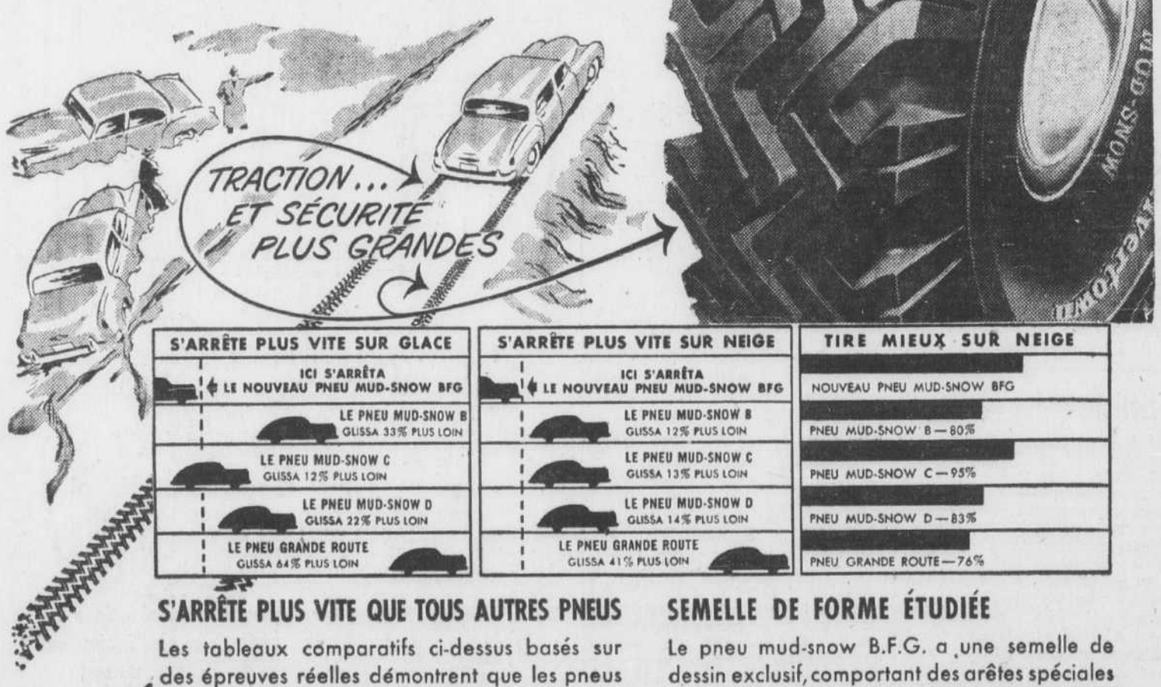
FLEURISTE
11 rue Saint-Jean

Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.

Préparez-vous à l'hiver

AVEC LES PNEUS MUD-SNOW

B.F. Goodrich (boue-neige)



S'ARRÊTE PLUS VITE QUE TOUS AUTRES PNEUS

Les tableaux comparatifs ci-dessus basés sur des épreuves réelles démontrent que les pneus mud-snow B.F.G. s'arrêtent plus vite sur la glace et la neige que tous les autres pneus de grandes marques. Les pneus mud-snow B.F.G. assurent une marge de sécurité qui peut représenter la différence entre un arrêt sûr et un accident.

TIRE PLUS QUE TOUS AUTRES PNEUS

Des épreuves d'un laboratoire indépendant ont démontré que le pneu mud-snow B.F.G. est le meilleur et le plus sûr pneu pour tous usages l'hiver. Dans la boue et la neige, sa traction fut de 25% supérieure à celle de tous les autres pneus.

SEMELLE DE FORME ÉTUDIÉE

Le pneu mud-snow B.F.G. a une semelle de dessin exclusif, comportant des arêtes spéciales qui mordent dans la boue et la neige folle. Ces arêtes exercent une action semblable à celle d'un essuie-glace, sur la glace, la neige durcie et le pavé mouillé, pour assurer une formidable traction et une longue durée.

LE CHOIX POPULAIRE POUR ROULER SILENCIEUSEMENT ET LONGTEMPS

Le pneu mud-snow B.F.G. est le plus silencieux et celui dont le roulement est le plus doux sur le pavé nu.

LES RECHERCHES MAINTIENNENT B.F. Goodrich AU PREMIER RANG

Remplacez vos pneus arrière dès maintenant avec des MUD-SNOW B. F. Goodrich

ENTREZ LÀ OÙ VOUS VOYEZ CETTE ENSEIGNE

ARMAND DALLAIRE	POULIN AUTO ENRG.	AURELIEN COUTURE	QUEBEC TIRES SALES & SERVICE LIMITED,	BEGIN MOTORS LIMITED,	JACQUES & PERREAULT
ST-SAMUEL CO. FRONTENAC	ST-MARTIN CO. BEAUCE	ST. EVARISTE CO. FRONTENAC	COIN — DINAN & CANOTERIE QUEBEC	CHRYSLER — PLYMOUTH — FARGO. — THETFORD MINES, Que.	VALLEY JONCTION CO. BEAUCE

MAISON NEUVE
A VENDRE
sur la rue Joffre, 2 logements de 6 pièces plus chambres de bain, très belle finition, chauffage à l'huile.
Téléphonez le jour à 7-7259

A VENDRE
PATATES
No 1 du N.-B. pour provisions
POMMES
B. C.
MODERN FRUIT REG'D
Marchand de fruits et légumes
21 MARCHE FINLAY
Tél.: 3-8153 - 3-7319

Magnifique magasin
A LOUER
Très moderne, situé dans centre des affaires du bon côté de la rue St-Jean, 2,100 pieds de plancher plus soubassement 1,000 pds. Ameublement neuf. Bail long terme, chauffé, à louer, cause santé.
S'adresser : 3-8977 — 5-5427

Un parfum de Coty rehausse l'éclat des Fêtes

La Cloche de Noël
Le joyeux tintement de cette jolie cloche qui porte un étui à parfum ravira le coeur de votre bien-aimée. Le parfum de votre choix: L'Origan, L'Aimant, Emeraude ou "Paris" $2.50

Une Aventure Parfumée"
Sept parfums Coty de renommée mondiale présentés de façon attrayante dans un emballage des Fêtes. Tous lui plairont, plus d'un la séduire. $2.50

La "Cloche" Parfumée
Dans cette cloche jolie sont blottis une bouteille d'eau de toilette Coty et un "purser" qui lui permettra d'avoir toujours à portée de la main son parfum préféré: L'Origan, L'Aimant, Emeraude ou "Paris". $5.50

COTY

ALCALISE-SOULAGE la CONSTIPATION
PRENEZ DU LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS' CE SOIR
RÉVEILLEZ-VOUS PLEIN D'ENTRAIN!
PHILLIPS MILK OF MAGNESIA

SPECIAUX
Viande entièrement désossée et gras enlevé. Aucune perte.
★
Steak haché, la lb..... .29
Steak ronde, la lb..... .55
Filet steak ou rôti la lb. .59
Surlonge steak ou rôti la lb..... .57
Talon steak ou rôti, lb. .57
Filet mignon, la lb..... .85
★
Livraison gratuite pour commande de $2.00 et plus dans la Basse-Ville et Limoilou.
★
Boucherie Chevaline
BARIL & DEMERS ENR.
154 Crémazie, Tél.: 2-6825
123½, de la Couronne
Tél.: 2-6743

FINANCE GÉNÉRALE
— Propriétaires
— Manufacturiers
— Entrepreneurs
— Marchands
ARGENT A PRETER
$500 à $100,000
SUR BILLET
1ère ou 2e HYPOTHEQUES
SERVICE IMMEDIAT
MOISE WOLOSHEN
251 boulevard Charest
Tél.: 5-5470 — 2-8431

Soyez prêt, grâce aux
PNEUS
DOMINION ROYAL
"NOBBY"
Pour la BOUE et la NEIGE
PNEUS DOMINION ROYAL
DOMINION RUBBER
CAMIONNEURS!
Pour les durs travaux, dans la boue ou la neige, au chantier comme sur la route, EXIGEZ le MasterGrip DOMINION ROYAL
ND-102F
VOYEZ VOTRE MARCHAND DE PNEUS DOMINION ROYAL

IL NE L'OUBLIERA JAMAIS : Ce héros infirme, vétéran de la guerre 1914-18, symbolise l'observance du Jour du Souvenir, aujourd'hui, 11 novembre. Il songe à ses camarades tombés au champ d'honneur dans le champ du souvenir londonien, près de l'église Ste-Marguerite, à Westminster. A l'arrière plan on aperçoit le fameux "Big Ben" dont le tintement de onze heures invite le Commonwealth à garder le silence en souvenir de la première guerre mondiale. "Comme les coquelicots qui croissent dans les Flandres, nous devons nous souvenir d'eux.
(Central Press)

Chiffres comparatifs des salaires dans les grands centres canadiens

Ottawa, 11. (PC) Il y a un plus grand nombre d'ouvriers haut-salariés à Montréal qu'à Toronto, mais cette dernière ville a un pourcentage plus intéressant de haut-salariés.

Des chiffres révélés hier par l'Office fédéral de la statistique indiquent que pour l'année allant jusqu'au 1er juin, 1951, Montréal comptait 17,253 employés, à salaire ou travaillant à l'heure, gagnant $4,000 ou plus par année. Toronto n'en comptait que 15,182.

Toutefois, il faut préciser que Toronto avait un pourcentage plus intéressant de haut-salariés. Montréal comptait 282,158 employés à comparer à 203,372 pour Toronto.

Les totaux de ceux gagnant $4,000 par année pour les autres grands centres canadiens, avec le total d'employés à salaire ou travaillant à l'heure pour chaque ville entre parenthèses, sont les suivants :

St-Jean, T.N., 597 (11,969); Charlottetown, 131 (3,460); Halifax, 1,765 (24,569); St-Jean, N.B., 408 (12,730); Fredericton, 301 (3,937); Québec 1,730 (39,809); Ottawa, 7,256 (53,066); Hamilton, 3,976 (63,381); Winnipeg, 4,375 (65,296); Régina, 1,417 (19,070) Edmonton, 3,451 (43,324); Calgary, 3,126 (36,229); Vancouver, 6,711 (89,659); et Victoria, 511 (12,468).

Le Crusoé de la mer a des ennuis

Hong-Kong, 11 (PA) — Michael-Patrick O'Brien, le Crusoé de la mer, espère bien pouvoir un bon jour être laissé libre de faire ce qu'il veut. Actuellement, il surveille les réparations effectuées à son traversier, le "Lee Hong". L'été dernier, il a pu sortir de Chine grâce à des passeports de la Croix-Rouge. Il se rendit en territoire portugais puis ensuite à bord du traversier. Ses troubles ont alors commencé. Ni les autorités de Macao, possession portugaise, ni celles de Hong-Kong, n'ont voulu reconnaitre ses "papiers". Il demeure sur le "Lee Hong" depuis le 18 septembre. Certains de ses amis veulent l'aider à partir pour un pays de l'Amérique latine mais la période de difficulté ne semble pas près de se terminer.

Des propriétaires de Mont-Joli exemptés d'une taxe "spéciale"

La Cour d'Appel a rendu hier un jugement de grand intérêt pour les contribuables de Mont-Joli, en interprétant un règlement qui décrète l'imposition d'une taxe spéciale. Le tribunal en vient à la décision qu'il s'agit là d'une taxe s'appliquant à tous les contribuables, donc générale, que ne sont pas tenus de payer les propriétaires annexés, à raison d'un décret particulier.

Le plus haut tribunal a par ailleurs rendu une dizaine de jugements dans des causes prises en délibéré en avril et en octobre.

Il a maintenu l'appel de M. Lebel dans cette affaire; a rejeté l'appel de Donat et Sylvio Boulet vs Raoul St-Julien, du district d'Abitibi; maintenu les deux appels de Philibert Boucher vs Antonio Bolduc et vs Maurice Bolduc, du district de Chicoutimi; rejeté l'appel de Sa Majesté la Reine vs Léon-Maurice Blackburn, de Chicoutimi; maintenu l'appel d'Aurèle Goulet mais rejeté celui de Joseph Goulet vs Albert Frenette, du district de Québec; rejeté l'appel de Ludger Gagnon vs Dame Eugénie Hamilton-Gagnon, de Rimouski; maintenu l'appel de Gordon Welch vs Marcel Lamontagne, de Québec; et maintenu l'appel de Jos. Rousseau Inc. vs Paul-Emile Boulanger, de Québec.

Taxe spéciale ?

Deux questions se posaient dans l'affaire de Mont-Joli : — La loi 9, Geo. VI, chap. 91, qui amende l'article 522 de la Loi des Cités et Villes quant à l'intimée exempte-t-elle des taxes spéciales les propriétaires annexés au territoire de l'intimée, et la taxe imposée par le règlement no 30/1949, intitulée "taxe spéciale", est-elle une taxe spéciale ou une taxe générale à raison des éléments qui la constituent ?

Sur le premier point, l'hon. juge Rinfret qui prononce le jugement cite l'article 13 qui précise, quant à la seule taxe générale, que les propriétaires annexés ne pourront être taxés à un montant plus élevé que 1 pour cent de leur évaluation municipale.

Il restait à déterminer s'il s'agit d'une taxe spéciale ou d'une taxe générale. Si la taxe est générale, l'appelant, ayant déjà été taxé pour le plein 1 pour cent de son évaluation, peut se prévaloir, dit le juge, de son exemption pour l'excédent; si c'est une taxe spéciale, il est tenu de la payer.

En faisant l'historique des antécédants qui ont amené le règlement municipal no 30/1949, le juge note que deux emprunts avaient été effectués en mai et en août 1949, remboursables "par la collection d'arrérages de la taxe foncière" et "par la taxe foncière et autres arrérages". Il remarque en outre que le règlement no 30 a été adopté à la veille même de l'échéance des deux billets à rembourser et qu'il donne comme raison que les "dépenses ordinaires prévues" pour 1948-49 furent "supérieures à celles prévues" par un règlement antérieur, qu'il y a "besoin urgent de prélever de nouveaux fonds" pour effectuer le paiement des dettes et

(Suite à la page 21, 3e col.)

GARAGES TRANSPORTABLES
Quincaillerie Bertrand
1511, 3ème Avenue

GENERAL ELECTRIC
VENTE • SERVICE
EUGENE ELECTRIQUE
ENR
333 CANADIENNE QUE
TEL 5-6674

Le succès des fêtes de Laval

L'université apprécie le concours des journalistes et de la radio

L'université Laval a témoigné hier après-midi son appréciation du concours de la presse et de la radio au rayonnement des fêtes qui ont récemment souligné son centenaire. Mgr Ferdinand Vandry, P. A., V. G., recteur de l'institution jubilaire, a remis aux journalistes et aux employés de la radio, qui ont décrit et commenté ces mémorables célébrations, la médaille du centenaire et un riche album-souvenir des fêtes.

Parlant au cours de la réception qui a marqué cette cérémonie, au salon de l'université, Mgr Vandry a voulu attribuer aux récipiendaires le crédit d'une large part du succès des fêtes de septembre. Il leur a rendu le témoignage d'avoir fait connaitre "au pays tout entier et même au monde l'importance de l'université."

M. Georges Leveillé, directeur de l'Office provincial de Publicité, avait, auparavant, au nom des membres de la presse et de la radio, assuré l'Université du dévouement empressé de ceux-ci pour l'Université et rappelé, à titre de président du comité de publicité des fêtes du centenaire, la collaboration inappréciable qu'ils avaient accordée.

Les médailles ont été présentées par Mgr Vandry, avec le concours de M. Georges Maheux, directeur du comité de publicité du centenaire et de M. Jean-Marie Martin, directeur du service des Relations extérieures de l'Université à MM. Majella Alain, du poste CHRC; Maurice Allaire, de l'Action Catholique; Jos. Barnard, du Soleil et de L'Evénement-Journal; Georges Bhérer, du Soleil; Roger Bédard, photographe; Maurice Bernier, du Montréal-Matin; Mlle Germaine Bundock, du Soleil; Alfred Castonguay, de l'Action Catholique; Paul Carpentier, photographe; Richard Daignault, de la Presse Canadienne; Roger Daveluy, du poste CBV de Radio-Canada; Antoine DesRoches, de L'Evénement-Journal; Henri Dutil, du Soleil; Calixte Dumas, de l'Action Catholique; Gérard Fecteau, de l'Action Catholique ; Cyrille Felteau, du "Soleil" ; Benoit Fleury, de l'Action Catholique; René Frenette, de Radio-Canada; Roger Gourdeau, du service extérieur de l'Armée; Paul-M. Lapointe, de l'Evénement-Journal; Arthur Langlois, de La Presse; Louis Lanouette, photographe; Mme Françoise Larochelle-Roy, de l'Action Catholique; Paul Legendre, de Radio-Canada; Roland Lelièvre, de Radio-Canada; Henri Lepage, de CHRC; Paul Lepage, de CKCV; Marcel Leboeuf, de CKCV; Irénée Masson, du Soleil; Alcide Martineau, photographe; A.-F. Mercier, du Soleil; M. McNeil, de CJNT; Alfred Morisset, du Soleil; Jacques Monnier, de l'Evénement-Journal; Lorenzo Paré, du Soleil; Alfred Renaud, du Soleil; L.-P. Roy, de l'Action Catholique; W.-E. O'Reilly, du C.P. Telegraph; Marc Thivierge, de la BUP; L.-P. Vézina, de l'Action Catholique; Jos. Voisard, du Soleil; H.-E. Tessier, relations extérieures, du CPR; Brian Upton, du Chronicle Telegraph; abbé Maurice Proulx, cinéaste et Mlle Françoise Côté, du comité de Publicité des fêtes du centenaire.

A l'occasion de cette réception au Grand Salon de l'Université, on a annoncé qu'une collection de 26 disques, représentant l'enregistrement de toutes les cérémonies du centenaire, avait été offerte à l'Université par MM. A.-D. Dunton et Donald Manson, de la Société Radio-Canada.

Après la cérémonie de la remise des médailles, M. Louis-Philippe Roy, parlant au nom des journalistes et des représentants de la radio, a remercié les autorités de l'Université de cette marque de reconnaissance à l'endroit de la presse.

Approbation des congés à l'hôtel de ville

C'est congé aujourd'hui à l'hôtel de ville, mais à l'avenir, le directeur du personnel devra fournir une liste des congés que les membres du comité administratif devront approuver. Ainsi en a décidé hier après-midi le comité administratif, à la suite de représentations des échevins Matte, Boucher, C.-J. Bédard et Légaré relativement aux congés dont jouissent les employés de l'intérieur, alors que les employés de l'extérieur n'en ont pas. Et si par hasard on a besoin des premiers, la ville est dans l'obligation de payer du temps supplémentaire, ce contre quoi s'élève l'échevin C. J. Bédard.

La question a été soulevée à l'occasion de l'Armistice qui se célèbre depuis 1919 le 11 novembre. M. Matte a déclaré notamment, qu'auparavant, lorsque l'employé de bureau ne travaillait pas ce jour-là, il pouvait filer plus tard certains soirs sans que la ville ait à payer du temps supplémentaire, mais aujourd'hui, l'économie de la position a changé et tout comme l'ouvrier qui quitte le travail à telle heure, l'employé de bureau, à cause des conventions, ne travaille pas en dehors de ses heures réglementaires sans exiger du temps supplémentaire. Si le Fédéral trouve que ça ne vaut pas la peine de célébrer le jour même, qu'il fixe donc cette fête un dimanche. Une voix dit encore que certains feront un voyage ce jour-là.

De son côté, le pro-maire, M. Gaston Flibotte, soutient que l'Armistice devrait toujours être fêté le 11 novembre, à 11 heures. L'échevin C. J. Bédard ajoute que nous ne perdrons pas le culte du souvenir de nos morts en travaillant ce jour-là comme un autre. C'est alors que l'échevin Boucher demande au comité administratif de fixer une fois pour toutes les congés dont M. Paul Simard fournira la liste. Quant aux échevins Conseiller et Boutet, ils veulent que les employés de l'extérieur soient traités avec la même mesure que les employés de l'intérieur.

M. Roy-H. Thomson fait part de ses impressions à son retour d'Europe

Toronto, 11. (PC) Dans une entrevue accordée à son retour d'Europe, M. Roy-H. Thomson, président des quotidiens Thomson, a déclaré que les résidents de l'Allemagne orientale pouvaient visiter le secteur occidental de Berlin et constater le contraste qui existe entre le standard de vie dans l'Ouest et la vie monotone qu'ils mènent sous la domination des Russes.

"On se demande", dit M. Thomson qui est président de la Presse Canadienne, "durant combien de temps la Russie maintiendra cette situation. La population de l'Allemagne occidentale vit très bien. La nourriture ne manque pas, il n'y a pas de rationnement et la distribution s'effectue très bien. En zone soviétique, c'est tout le contraire".

Un flot constant de refugiés cherche asile dans l'Ouest. Ces gens sont conduits hors de Berlin et établis à différents endroits en Allemagne occidentale. Plusieurs milliers de personnes ont déjà quitté l'Est de cette façon.

Au sujet de la France, M. Thomson a dit qu'elle connait actuellement une inflation terrible. "Les affaires semblent bonnes mais les pauvres gens souffrent beaucoup. La distribution de la nourriture et des autres nécessités de la vie ne s'opèrent pas de la même façon pour les pauvres gens que pour ceux qui ont de l'argent. Le marché noir est florissant, surtout celui des monnaies".

La Grande-Bretagne, pour sa part, s'est améliorée beaucoup depuis le voyage que M. Thomson y a effectué il y a trois ans. "La population", dit-il, "semble plus optimiste, les magasins sont plus beaux et le relâchement du rationnement se réflète dans l'attitude des gens".

Frictions entre Anglais et soldats américains

Londres, 11. (PA) Un groupement privé anglo-américain a signalé, samedi, qu'une sérieuse animosité existe entre le public britannique et les soldats américains en poste en Grande-Bretagne.

Le groupement, qui doit soumettre ses vues à l'attention des gouvernements britannique et américain, souligne que "les communistes exploitent cette situation en fomentant une campagne pour faire retourner les soldats américains en leur pays" et que "certains éléments nationalistes extrémistes y font écho".

Il suggère la création d'un comité gouvernemental mixte qui étudierait ce problème.

Largesses des policiers municipaux aux déshérités pour le Nouvel An

Les membres du comité des oeuvres sociales de la police municipale se sont réunis hier après-midi au bureau de M. Roger Lemire, o.b.e., pour préparer les réjouissances dont bénéficient depuis deux ans, grâce aux démarches de ce comité, de nombreux orphelins et vieillards des maisons hospitalières, à l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel An.

Le comité a décidé de visiter cette année dix institutions charitables. Il a aussi formé ses différents sous-comités chargés soit des finances, soit de l'organisation même des soirées. Les institutions qui recevront la visite des policiers seront l'hôpital Saint-Augustin, l'hospice Saint-Antoine, l'hospice Saint-Charles, l'orphelinat Saint-Sauveur, l'orphelinat d'Youville, le St. Brigid's Home, l'Hôpital-Général et la maison Sainte-Madeleine, ainsi que l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur.

Le comité, qui poursuit le travail des années passées, siège sous la présidence du directeur de la police lui-même. Les chefs adjoints Aimé Guillemette, Cléophas Brûlotte et Gérard Girard en sont les vice-présidents tandis que M. Simon Vaillancourt, aide administratif de M. Lemire agit comme secrétaire-trésorier.

L'inspecteur Alex Rochette et le capitaine Roland Masse sont responsables des achats; les sergents W. Bailey et G. Quinn s'occupent des finances; l'inspecteur C.-A. Taillon et le sergent W. Gamache, s'occupent du transport et de la surveillance; l'inspecteur J. Alain, l'aumônier, M. l'abbé Henri Gingras, M. W. Drouin et G. Royer organisent les soirées. L'inspecteur G.-H. Fortin sera le maitre de cérémonies.

AVIS DIVERS

Cercle Goethe — Présentation de films en langue allemande, suivie d'un match au Y.M.C.A., 551, rue St-Cyrille, à 8 h. p.m.

Société Généalogique — Réunion à la faculté des Arts, salle 100, à 8 h. p.m. Le R. Frère Magloire parlera de "Notes généalogiques sur les familles Gagné-Bellavance".

Amicale Mariste de St-Sacrement — Assemblée générale des Anciens de l'Ecole, à l'institution, 945, Ch. Ste-Foy, à 8 h. 15 p.m. Elections.

Semaine Antialcoolique — Causerie du R. P. U. Villeneuve, aumônier général des Cercles Lacordaire, à la salle paroissiale St-Frs d'Assise, à 8 heures 15 p.m.

Femmes Canadiennes — Thé-causerie au Château Frontenac, à 3 h. 15 p.m. Conférencier: M. Richard McDonald, de l'Exécutif du Festival d'Art Dramatique; sujet: "La situation du théâtre au Canada".

Mardi universitaire — A 8 h. 30 ce soir, à l'amphithéâtre de la Médecine, conférence de M. de Koninck sur la "Philosophie du vêtement".

Semaine de la Bible — Conférence de M. l'abbé Paul Lacoline, ce soir, à 8 heures p.m., au Centre paroissial de Limoilou, 6ième Rue.

Cercle Dante Alighieri — Réunion ce soir à 8 heures, à la salle de la Faculté de Droit, 17 rue Ste-Famille.

MAGASIN A LOUER
Grand magasin 18 x 75 avec un sous-sol 18 x 50, situé sur la 3ième Avenue, à côté de la Banque du Dominion.
S'adresser à 304 St-Jean, tél.: 3-8977 ou 5-5427.

PATISSERIE A VENDRE
A de très bonnes conditions, pour tous renseignements complémentaires
TEL. à : 3-9246

PANTALONS de SOLDAT
ETAT DE NEUF
Serge 100% laine, Teints Bleu ou Brun
SPECIAL 2.95 LA PAIRE
GRANDEURS 30 à 40
COUPE-VENT pour appareiller $2.95
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR.
GROS et DETAIL
1105 ST-VALLIER, QUEBEC
COMMANDES POSTALES 1.00 D'ACOMPTE EXIGE

Vous obtenez toujours de gros escomptes sur
BAGUES DE FIANÇAILLES
MONTRES - CHAPELETS en cristal de roche - BIJOUX - Etc.

OUVERT LE VENDREDI SOIR
LA BIJOUTERIE RENE MARCOUX
37 DE LA COURONNE, 2e étage, Ch. 215
EDIFICE GUILLEMETTE — TEL.: 4-8722

SACS DE THÉ "SALADA"
Economiques - commodes - délicieux

"Un citoyen très estimable"

Un gérant de succursale ayant été déplacé récemment, un groupe de citoyens écrivit à la banque pour rendre hommage à son esprit public:

"Durant son séjour ici, nous le considérions comme un citoyen très estimable. Il s'intéressait vivement aux choses de notre localité, de sorte que nous avons l'impression de perdre un homme de valeur. Nous sommes certains, cependant, qu'on nommera pour lui succéder un homme du même calibre."

Le banquier, à cause de la nature même de ses fonctions, s'identifie avec le milieu où il vit. Au cours de sa période de formation, dans diverses succursales, et au fur et à mesure qu'il assume de plus lourdes responsabilités, il apprend à mieux connaitre les gens et les diverses manières dont la banque peut leur être utile. Et, à l'endroit où il s'installe, il se montre empressé à rendre service en toute circonstance.

Cette annonce, tirée d'une lettre authentique, est présentée par
LES BANQUES QUI DESSERVENT VOTRE VOISINAGE